



Betriebsanleitung **D**

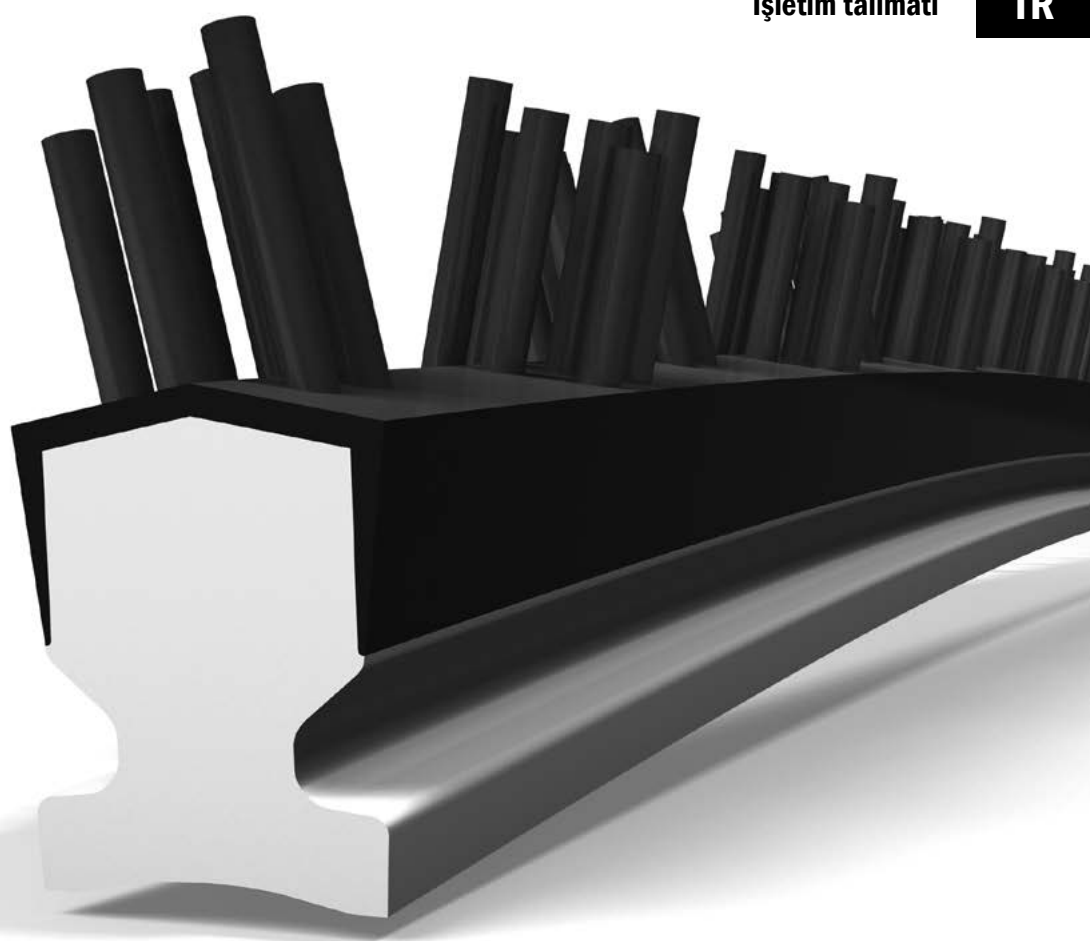
Operating Manual **EN**

Mode d'emploi **F**

Istruzioni per l'uso **IT**

Instrucciones de servicio **ES**

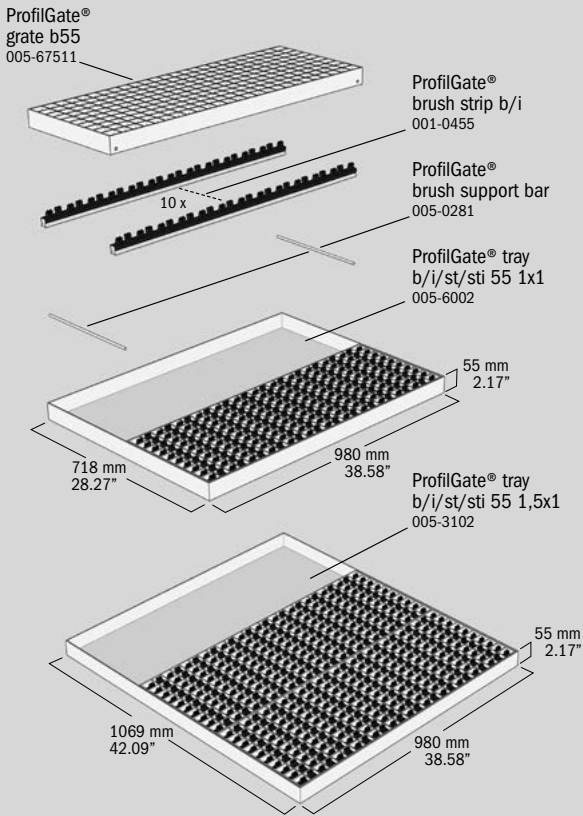
İşletim talimatı **TR**



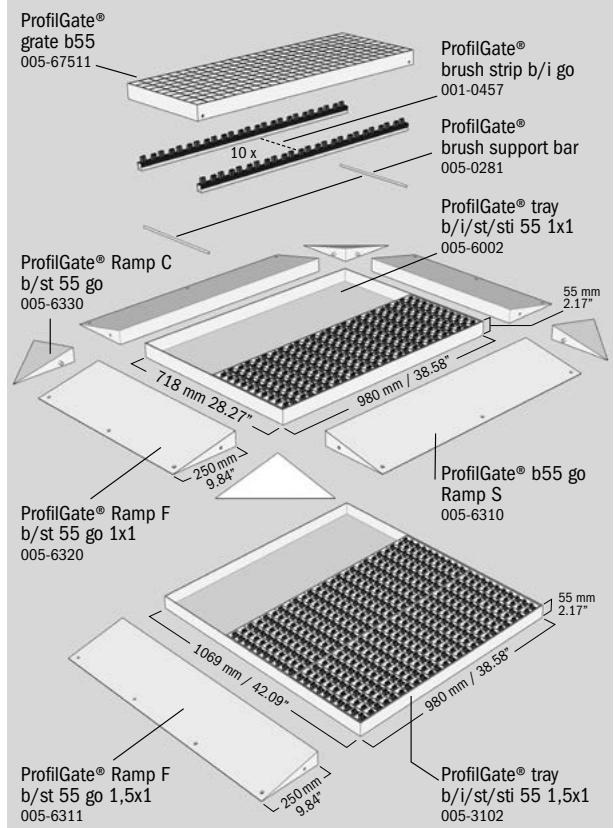
ProfilGate® i45 aqua
ProfilGate® sti45 aqua
ProfilGate® b55
ProfilGate® b55 go
ProfilGate® i55
ProfilGate® i55 go
ProfilGate® k55
ProfilGate® st55
ProfilGate® st55 go
ProfilGate® sti55
ProfilGate® sti55 go
ProfilGate® i55 aqua
ProfilGate® sti55 aqua
ProfilGate® b65
ProfilGate® b65 go
ProfilGate® st65
ProfilGate® st65 go

 **Heute**
German quality since 1905

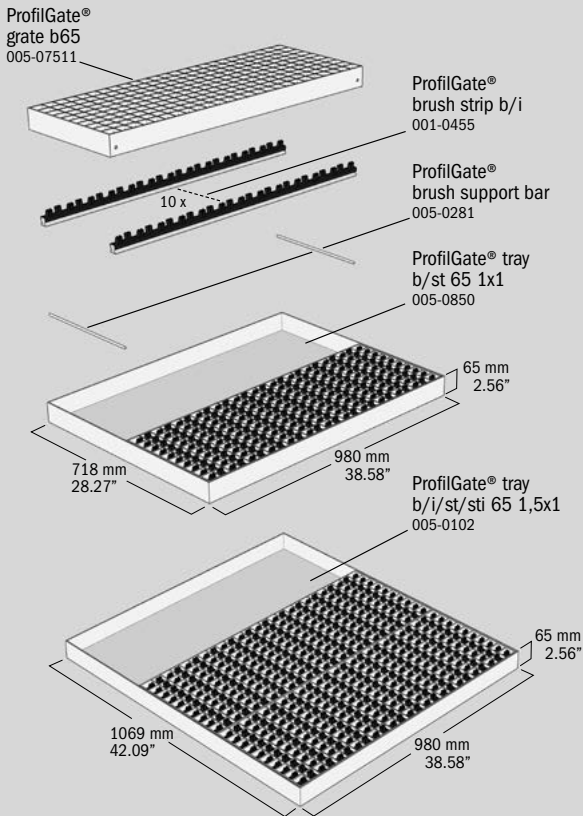
ProfilGate® b55 1x1 005-6750B | **1,5x1** 005-6110B



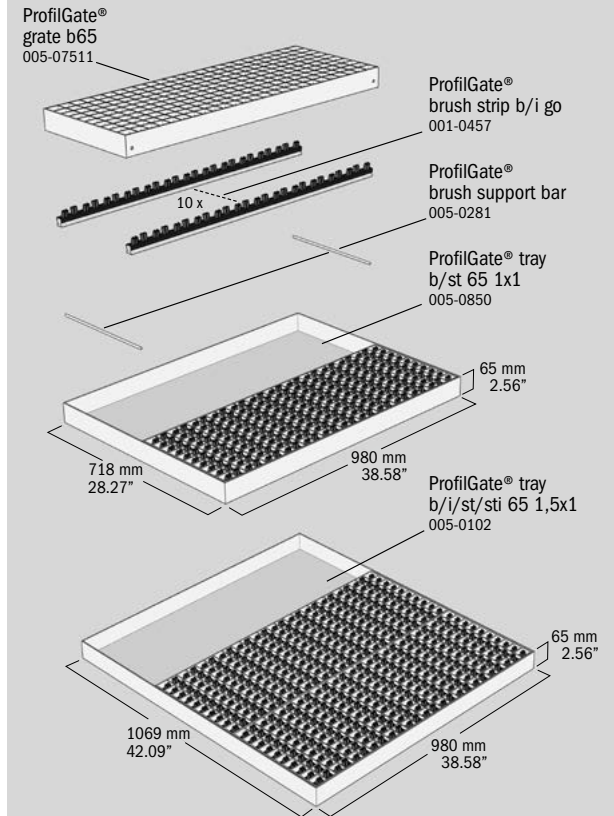
ProfilGate® b55 go 1x1 005-6750G0 | **1,5x1** 005-6110G0

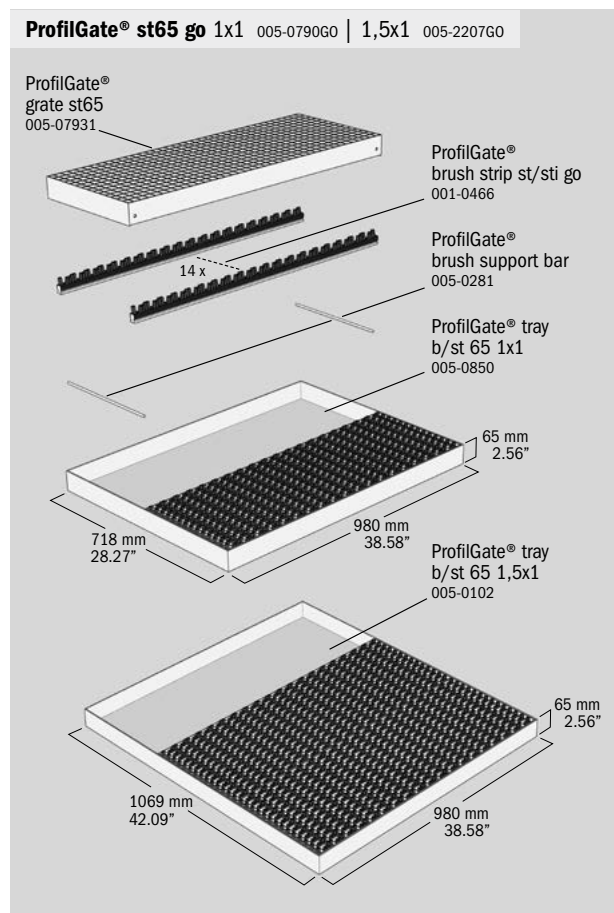
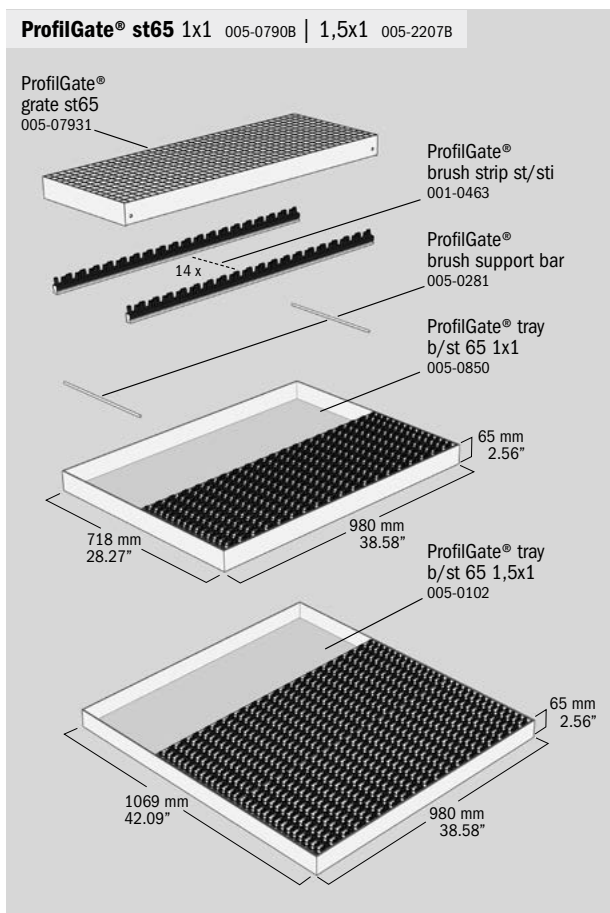
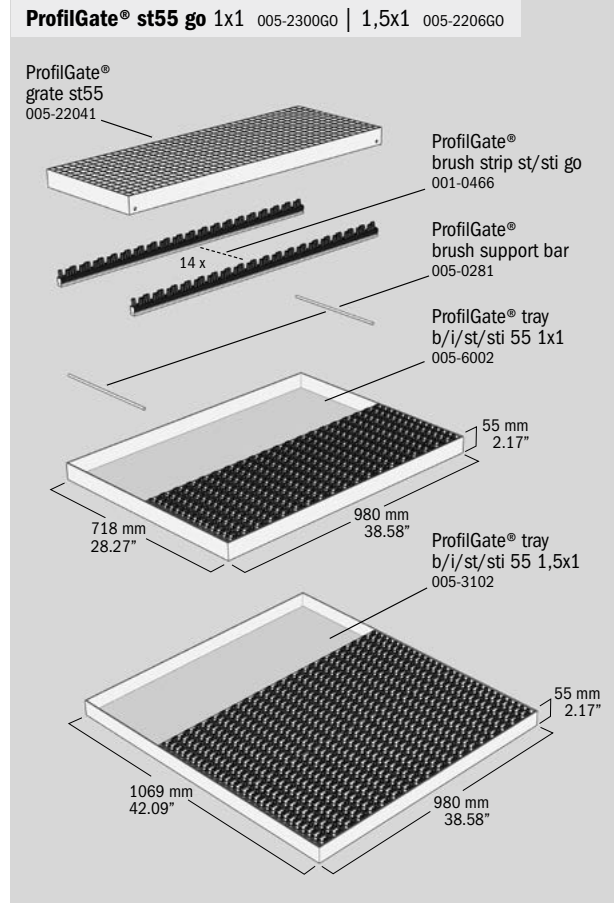
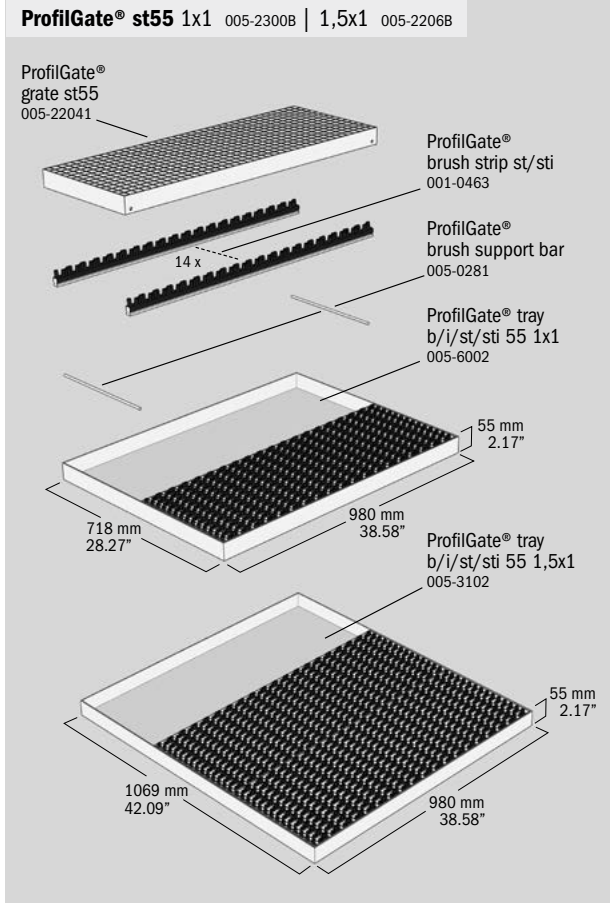


ProfilGate® b65 1x1 005-0750B | **1,5x1** 005-0110B

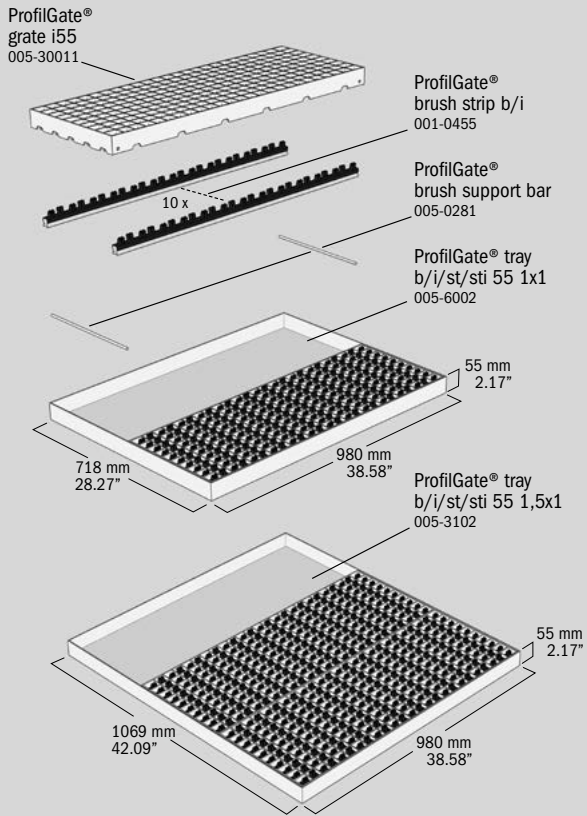


ProfilGate® b65 go 1x1 005-0750G0 | **1,5x1** 005-0110G0

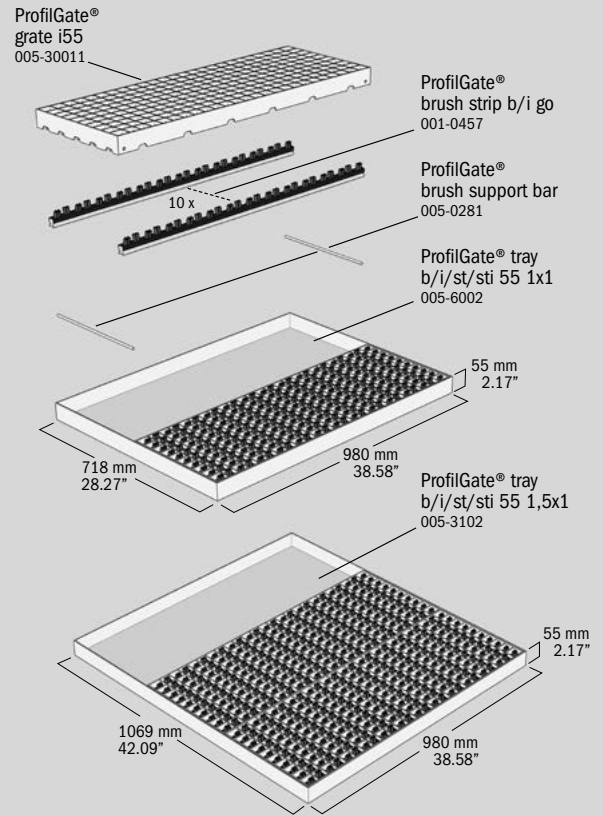




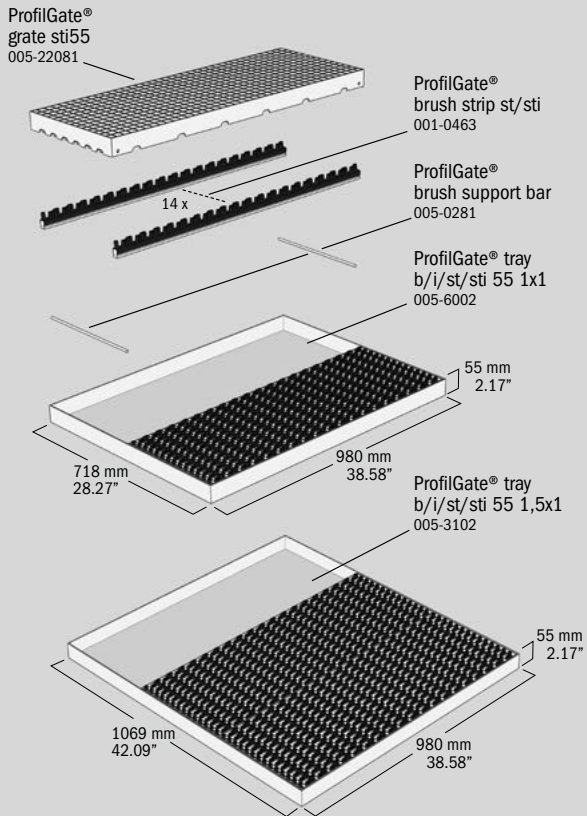
ProfilGate® i55 1x1 005-3000B | **1,5x1** 005-3100B



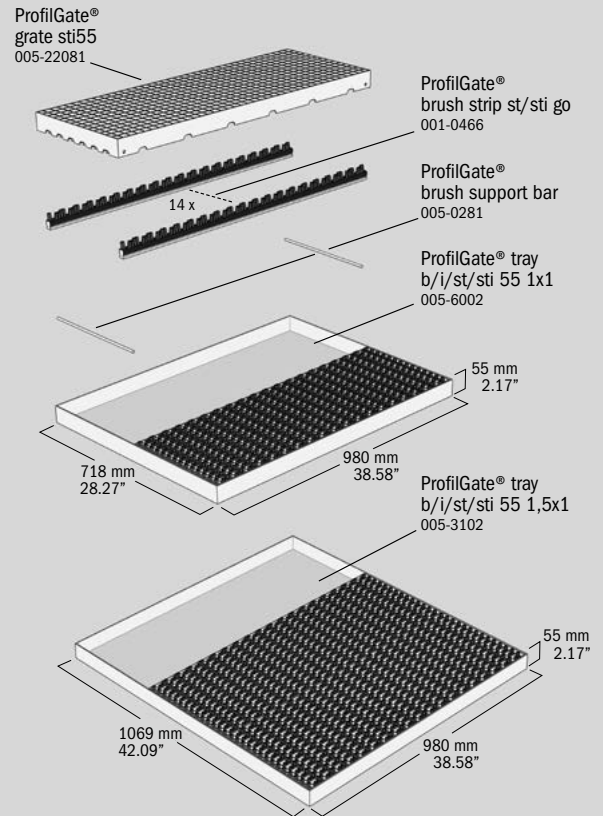
ProfilGate® i55 go 1x1 005-3000GO | **1,5x1** 005-3100GO



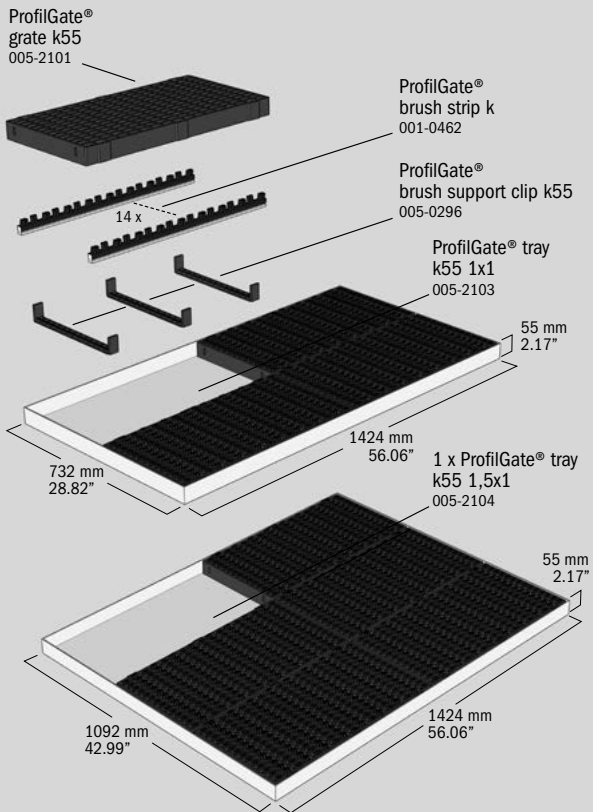
ProfilGate® sti55 1x1 005-2350B | **1,5x1** 005-2360B



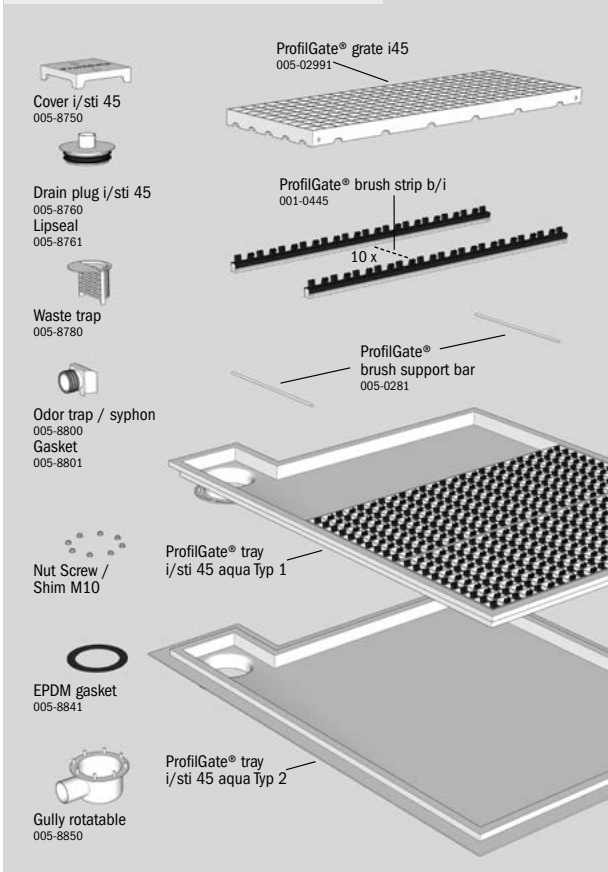
ProfilGate® sti55 go 1x1 005-2350GO | **1,5x1** 005-2360GO



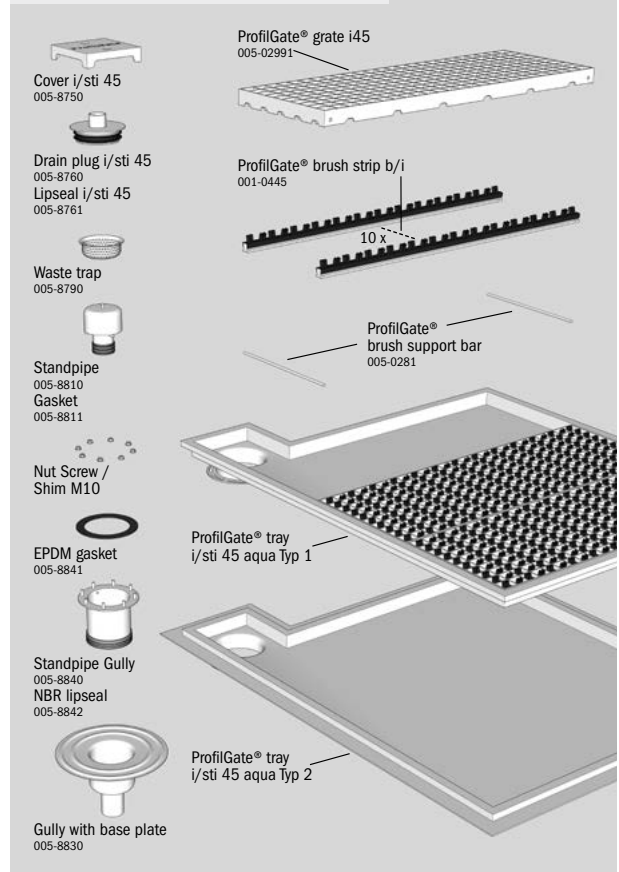
ProfilGate® k55 1x1 005-2100B | **1,5x1** 005-2150B



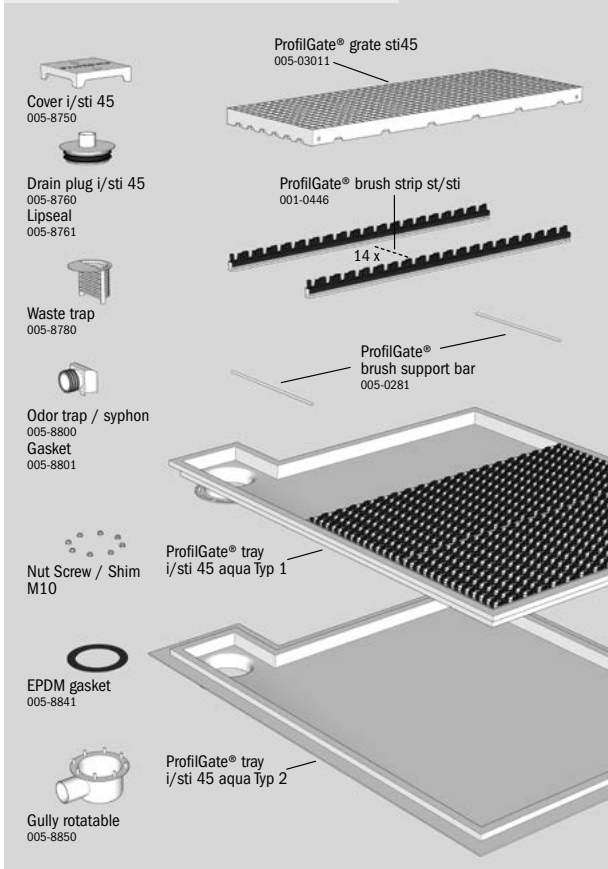
ProfilGate® i45 aqua with Drain Type A



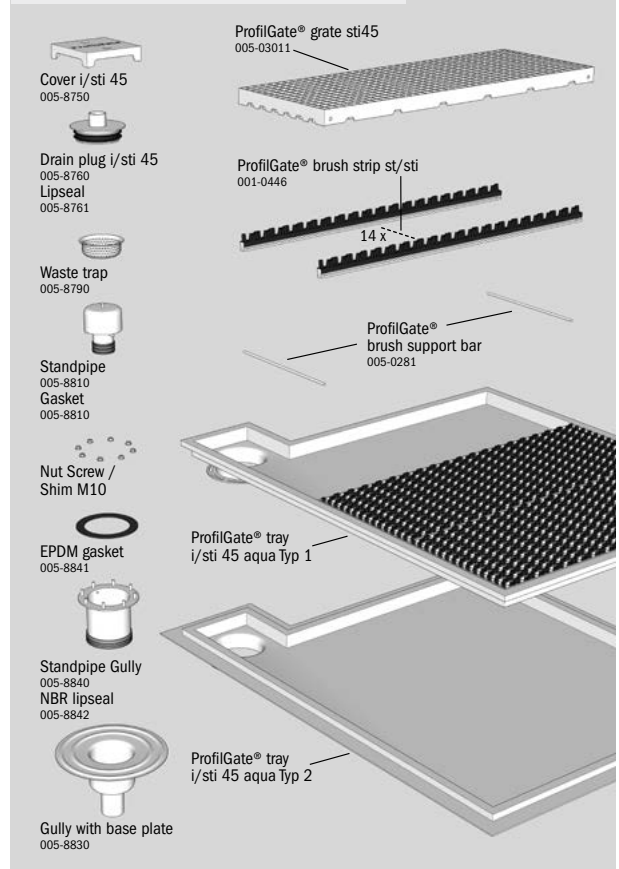
ProfilGate® i45 aqua with Drain Type B



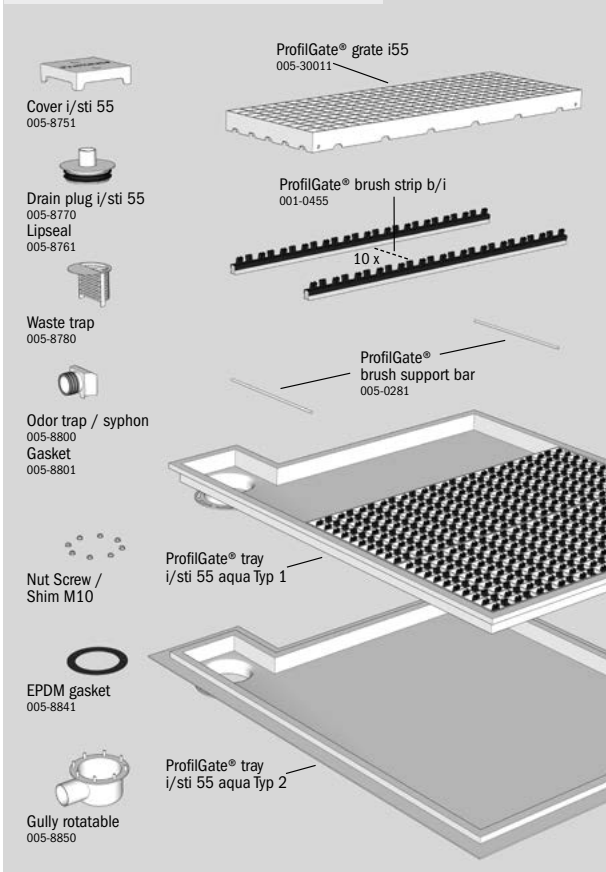
ProfilGate® sti45 aqua with Drain Type A



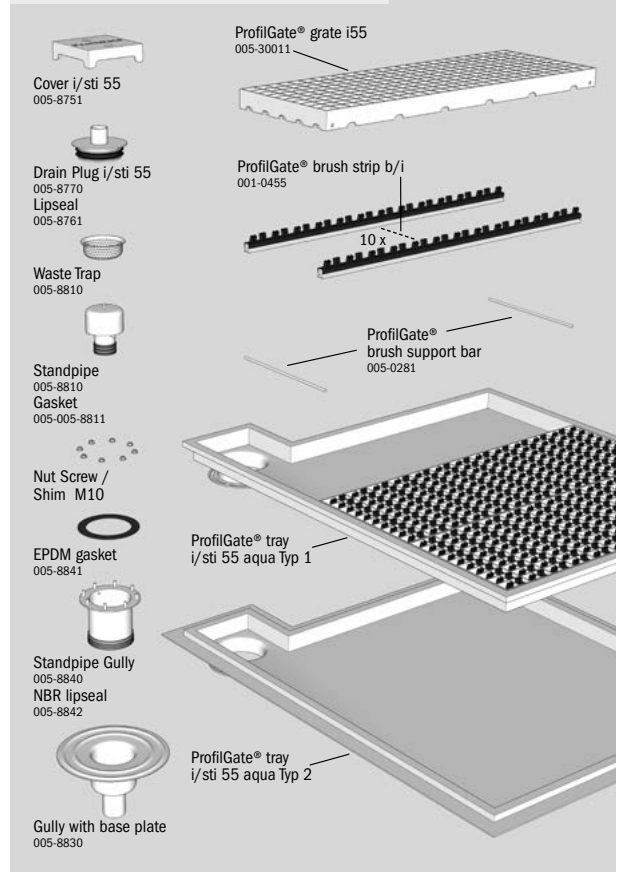
ProfilGate® sti45 aqua with Drain Type B



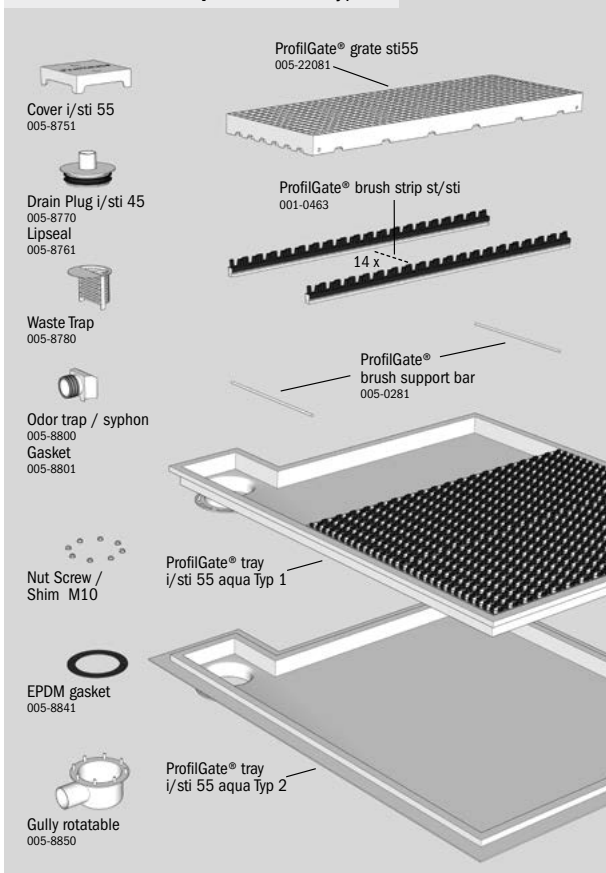
ProfilGate® i55 aqua with Drain Type A



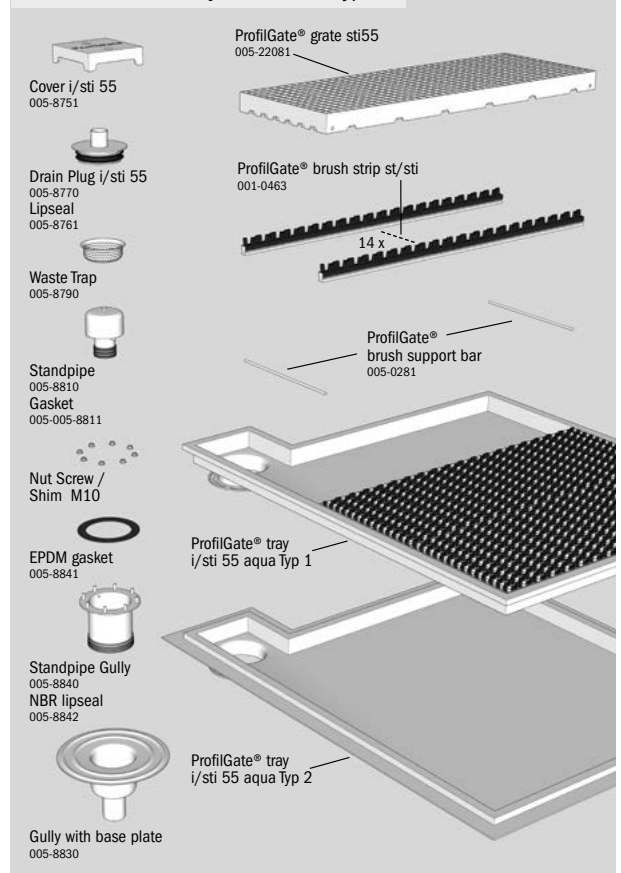
ProfilGate® i55 aqua with Drain Type B



ProfilGate® sti55 aqua with Drain Type A



ProfilGate® sti55 aqua with Drain Type B



WICHTIG – ZUERST LESEN

Nehmen Sie das Reinigungsfeld erst in Betrieb, nachdem Sie diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

ProfilGate® Reifenreinigungsfelder der HEUTE Maschinenfabrik sind gemäß den aktuellen Sicherheitsbestimmungen gebaut und geprüft. Die einwandfreie Funktion und Betriebssicherheit des Systems kann nur gewährleistet werden, wenn bei der Benutzung die allgemein üblichen Sicherheitsvorkehrungen sowie systemspezifischen Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung beachtet werden. Bei Schäden, die durch das Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus entstehende Personen- und Sachschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bei Problemen wenden Sie sich bitte umgehend an unsere Serviceabteilung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

ProfilGate® Reifenreinigungsfelder dienen der Reinigung der Laufflächen von Reifen, Rollen und anderen Rädern von Fahrzeugen, außerdem von Schuhsohlen von Fußgängern mittels einer mechanischen Reibwirkung. Ein anderer Einsatz ist nicht zulässig!

Es sind ausschließlich die vom Hersteller für das Reinigungsfeld freigegebenen Bürstenleisten und Ersatzteile zu verwenden.

Vorhersehbare Fehlanwendung

Die Reifenreinigungsfelder eignen sich grundsätzlich nicht im Fall von:

- Reinigung von anderen Gegenständen als Reifen, Rollen, Rädern oder Schuhsohlen.
- Einsatz als handwerkliches Gerät zur Bearbeitung von Oberflächen.
- Benutzung unter Zugabe von ätzenden Flüssigkeiten.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie die Betriebsanleitung gewissenhaft durch und beachten Sie die Hinweise zum korrekten Einbau und Gebrauch.

Bei Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen oder nicht genehmigten Änderungen am Reinigungsfeld erlischt sofort die Garantieerklärung des Herstellers/Inverkehrbringers.

Die Nutzung des Reinigungsfeldes darf nur von befugten und eingewiesenen Personen erfolgen.

Das Reinigungsfeld darf nicht geändert oder umgebaut werden, da dies u.a. zu Risiken wie verringerter Tragfähigkeit oder gesenkter Rutschhemmung führen kann. Wartung und Reparatur dürfen nur durch hierzu autorisierte Personen unter Verwendung von Originalteilen durchgeführt werden.

Für jegliche Personen- und Sachschäden, die sich aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung sowie Bedien- und/oder Einbaufehlern des Reinigungsfeldes ergeben, ist der Betreiber verantwortlich.

Beachten Sie in gewerblichen Einrichtungen die Betriebssicherheitsverordnung und Unfallverhütungsvorschriften sowie sonstige Bestimmungen der Verbände.

Achten Sie bei ebenerdigen Einbau darauf, dass keine Kanten oder Lücken zwischen den Wannen entstehen.



Stolpergefahr – Achten Sie darauf, dass die Roste ebenerdig in den Wannen verlegt sind.

Kennzeichnen Sie Oberflur-Installationen gut sichtbar.

Tragen Sie nur flaches und festes Schuhwerk beim Überqueren des Reinigungsfeldes. Niemals Schuhe, deren Absätze in den Waben der Roste hängenbleiben können, zum Beispiel Pumps.

Rutschgefahr – Achten Sie auf gefrorene Nässe im Bereich des Reinigungsfeldes bei Umgebungstemperaturen unter 0° C.

Überfahren Sie das Reinigungsfeld mit einer maximalen Geschwindigkeit von bis zu 6 km/h.

Das Drehen, Wenden, Bremsen und starke Beschleunigen auf dem Reinigungsfeld sollten Sie unterlassen, da dadurch die Lebensdauer der Bürstenleisten beeinträchtigt wird.

Ziehen oder schieben Sie keine Gegenstände über das Reinigungsfeld, da dadurch die Bürstenleisten und Roste beschädigt werden können.

Sorgen Sie dafür, dass eine Benutzung durch Kinder, insbesondere unbeaufsichtigt, ausgeschlossen ist. Achten Sie darauf, dass jeglicher Kontakt von (Haus-) Tieren mit dem Reinigungsfeld ausgeschlossen ist.

Trinken Sie niemals Flüssigkeit aus den ProfilGate® Wannen. Sie könnte Reinigungsmittel, Schmutz und andere giftige Stoffe enthalten. Das in ProfilGate® eingesetzte Wasser ist in der Regel kein Trinkwasser.

Fassen Sie nicht während des laufenden Betriebs in das System. Stellen Sie erst sicher, dass kein Fahrzeug das Reinigungsfeld überfahren kann, bevor Sie Reinigungs-/Wartungsarbeiten vornehmen.

Sperren Sie vor einer Reinigung unbedingt den Bereich gut sichtbar ab und stellen Sie sicher, dass keine Fahrzeuge oder Personen den Bereich durchqueren.

Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Reinigungsfeld, speziell beim Reinigen, entsprechende Schutzausrüstung.

Verletzungsgefahr – Heben Sie die Roste nur mit Schutzhandschuhen an und stellen Sie sicher, dass angehobene Roste nicht umfallen können.

Fußschutz – Tragen Sie Sicherheitsschuhe, um Fußverletzungen durch herabfallende schwere Bauteile zu verhindern.

Handschutz – Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Handverletzungen durch Kontakt mit Schmutz oder beim Heben von Bauteilen zu verhindern.

Augenschutz – Tragen Sie eine Schutzbrille um zu verhindern, dass Schmutzpartikel in Ihre Augen gelangen.

Atemschutz – Tragen Sie einen Atemschutz, um zu verhindern, dass Schmutzpartikel in Ihre Atemwege gelangen.

Lassen Sie niemals eine Wanne des Systems offen oder unbedeckt. Dadurch entsteht eine gefährliche Senke/Grube.

Verwenden Sie keine ätzenden oder aggressive Reinigungsmittel, da diese die verbauten Komponenten angreifen und beschädigen können.

Begrüßung

Wir bedanken uns für den Kauf eines unserer ProfilGate® Reifenreinigungsfelder. Diese Bedienungsanleitung gibt wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung.

Lieferumfang

Roste mit eingespannten Bürstenleisten, Edelstahlwannen, Bedienungsanleitung, Warntafel, gegebenenfalls Zubehör wie Haken, Hebevorrichtung und Reinigungstafel.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die nachfolgend beschriebenen Produkte des Typs ProfilGate® den folgenden technischen Spezifikationen entsprechen:

- Edelstahlwanne: DIN EN 10088-2, DIN EN 1302, DIN EN ISO 13920 AE, DIN ISO 2768-1 mk, DIN 8586, EN ISO 4063 Prozess 141
- Schweißpressrost: DIN EN ISO 1461, EN 1090, DIN 24537-1, RAL GZ 638, BGI 588, DIN EN ISO 1461
- Bürstenleiste: UL 94 V-0 (Bürstenkörper), UL 94 V-2 (Beborstung), RL 2002/72/EG, VO (EG) 1935/2004, FDA Title 21, part 177. ff

Dokumentationsbevollmächtigter Steffen Moersch,
Anschrift wie Hersteller.

Christian Löwe, Geschäftsführer
HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG



Umweltschutz

Entsorgung Transportverpackung

Unsere Verpackungsmaterialien sind wiederverwertbar. Bitte entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Die Verpackung darf nicht spielenden Kindern überlassen werden. Es besteht Erstickungsgefahr durch Kartonagen oder Folien.

Entsorgung Produkt

Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden. Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bitte beim Verantwortlichen in Ihrem Unternehmen, bzw. bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Garantie

Auf die Bestandteile des ProfilGate®-Reinigungssystems geben wir folgende Garantien*:

Trockenreinigung (bei b55/ b65/ st55/ st65/ k55)

Wanne, Gitterroste, Steckachsen 5 Jahre
Bürstenleisten 1 Jahr

Nassreinigung und Desinfektion (bei i45/ sti45/ i55/ sti55)

Wanne, Gitterroste, Steckachsen 5 Jahre
Bürstenleisten 1 Jahr

*Voraussetzung ist der sachgemäße Einbau, Gebrauch, sowie Pflege und Wartung des Reinigungssystems.

Inhaltsverzeichnis

Modellübersicht	2
Wichtig – zuerst lesen	8
Bestimmungsgemäße Verwendung	8
Vorhersehbare Fehlanwendung	8
Sicherheitshinweise	8
Begrüßung	9
Lieferumfang	9
Konformitätserklärung	9
Umweltschutz	9
Garantie	9
Technische Daten	10
Einbau und Inbetriebnahme	14
Typische Konfigurationen	14
Vorbereitung vor dem Einbau	15
Generelle Hinweise zum Einbau	15
Anbringung Warntafel	15
Anbringung Reinigungstafel	15
Einbau ebenerdig	16
Einbau ebenerdig von ProfilGate® aqua	18
Einbau oberflur mit Auf- und Abfahrtsrampen	20
Einbau oberflur mit Rampen für Fußgänger	22
Betrieb	23
ProfilGate® Funktion in der Praxis	23
ProfilGate® aqua Funktion in der Praxis	23
ProfilGate® dryzone Funktion in der Praxis	23
Reinigungsqualität	23
Eignung und Grenzen	23
Service und Wartung	24
Kontrolle	24
Reinigung	24
Wartung	24
Empfehlung Serviceintervalle	24
Kontrolle der Bürstenleisten	25
Schmutz sammeln/auswerten	25
Reinigungs-Intervall-Tafel	25
Roste öffnen mit ProfilGate® Lifter (1 Person)	26
Roste öffnen mit kurzen Hebehaken (2 Personen)	26
Roste öffnen mit langen Hebehaken (2 Personen)	27
Komplettreinigung nach Rostentnahme	27
Komplettreinigung nass nach Rostentnahme	27
Komplettreinigung ProfilGate® aqua nach Rostentnahme	28
Einstellung des Füllstands bei ProfilGate® aqua	28
Bürstentausch mit Steckachse	29
Fehlerbehebung	30

Technische Daten ProfilGate® (außer aqua Modelle)

Modell	Breite	Länge	Höhe	Roste pro Segment	Bürstenleisten pro Rost	Anzahl Roste x Gewicht	Max. zulässiges Gesamtgewicht	Artikelnummer
b65 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	40 t	005-0750B
b65 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	40 t	005-0110B
b55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750B
b55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110B
st65 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	40 t	005-0790B
st65 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	40 t	005-2207B
st55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300B
st55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206B
i55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000B
i55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100B
sti55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 28 kg	20 t	005-2350B
sti55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 28 kg	20 t	005-2360B
k55 1x1	732	1424	55	4	14	4 x 10 kg	2,5 t	005-2100B
k55 1,5x1	1092	1424	55	6	14	6 x 10 kg	2,5 t	005-2150B
b65 go 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	30 t	005-0750G0
b65 go 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	30 t	005-0110G0
b55 go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750G0
b55 go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110G0
st65go 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	30 t	005-0790G0
st65go 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	30 t	005-0790G0
st55go 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300G0
st55go 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206G0
i55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000G0
i55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100G0
sti55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	20 t	005-2350G0
sti55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	20 t	005-2360G0

Technische Daten ProfilGate® Rampen für den Oberflur-Einsatz

D

Rampen-Modell	Rampentyp	Breite	Länge	Höhe	Material	Gewicht	Max. zulässiges Geamtgewicht	Artikelnummer
b/st65 1x1	Rampe F (Front)	718	1500	65	Tränenblech, feuerverzinkt	53 kg	10 t	005-0840
b/st65 1,5x1	Rampe F (Front)	1070	1500	65	Tränenblech, feuerverzinkt	80 kg	10 t	005-0845
b/st55 1x1	Rampe F (Front)	718	1200	55	Tränenblech, feuerverzinkt	38 kg	10 t	005-6040
b/st55 1,5x1	Rampe F (Front)	1070	1200	55	Tränenblech, feuerverzinkt	57 kg	10 t	005-6045
k55 1x1	Rampe F (Front)	732	1200	55	glatte Ausführung, feuerverzinkt	40 kg	2,5 t	005-2105
k55 1,5x1	Rampe F (Front)	1092	1200	55	glatte Ausführung, feuerverzinkt	60 kg	2,5 t	005-2106
b/st65 go 1x1	Rampe F (Front)	719	300	65	Tränenblech, feuerverzinkt	6 kg	250 kg	005-6420
b/st65 go 1,5x1	Rampe L (Front)	1070	300	65	Tränenblech, feuerverzinkt	13 kg	250 kg	005-6440
b/st65 go 1x1	Rampe S (Seite)	981	300	65	Tränenblech, feuerverzinkt	12 kg	250 kg	005-6410
b/st65 go 1x1	Rampe C (Ecke)	300	300	65	Tränenblech, feuerverzinkt	1 kg	250 kg	005-6430
b/st55 go 1x1	Rampe F (Front)	719	250	55	Tränenblech, feuerverzinkt	5 kg	250 kg	005-6320
b/st55 go 1,5x1	Rampe L (Front)	1070	250	55	Tränenblech, feuerverzinkt	8 kg	250 kg	005-6311
b/st55 go 1x1	Rampe S (Seite)	981	250	55	Tränenblech, feuerverzinkt	11 kg	250 kg	005-6310
b/st55 go 1x1	Rampe C (Ecke)	250	250	55	Tränenblech, feuerverzinkt	1 kg	250 kg	005-6330
i/sti55 go 1x1	Rampe F (Front)	719	250	55	VA-Tränenblech	5 kg	250 kg	005-3020
i/sti55 go 1,5x1	Rampe L (Front)	1070	250	55	VA-Tränenblech	7 kg	250 kg	005-3040
i/sti55 go 1x1	Rampe S (Seite)	981	250	55	VA-Tränenblech	11 kg	250 kg	005-3010
i/sti55 go 1x1	Rampe C (Ecke)	250	250	55	VA-Tränenblech	1 kg	250 kg	005-3030

Technische Daten ProfilGate® aqua TYP 1 mit Sichtsteg

Modell	Breite	Länge	Höhe	Roste pro Segment	Bürstenleisten pro Rost	Anzahl Roste x Gewicht	Füllmenge ca.	Max. zulässiges Gesamtgewicht	Artikelnummer
i45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	10	3 x 21 kg	22 Liter	10 t	005-5020B
i45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	10	4 x 21 kg	29 Liter	10 t	005-5030B
i45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	10	5 x 21 kg	36 Liter	10 t	005-5040B
i45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	10	6 x 21 kg	43 Liter	10 t	005-5050B
i45 aqua 1x2	764	1997	45	4	10	4 x 21 kg	29 Liter	10 t	005-5080B
i45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	10	6 x 21 kg	43 Liter	10 t	005-5090B
i45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	10	8 x 21 kg	57 Liter	10 t	005-5100B
i45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	10	10 x 21 kg	71 Liter	10 t	005-5110B
i45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	10	12 x 21 kg	85 Liter	10 t	005-5120B
i45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	10	9 x 21 kg	64 Liter	10 t	005-5160B
i45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	10	12 x 21 kg	85 Liter	10 t	005-5170B
i45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	10	15 x 21 kg	106 Liter	10 t	005-5180B
sti45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	14	3 x 23 kg	21,25 Liter	10 t	005-6020B
sti45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	14	4 x 23 kg	28 Liter	10 t	005-6030B
sti45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 Liter	10 t	005-6040B
sti45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 Liter	10 t	005-6050B
sti45 aqua 1x2	764	1997	45	4	14	4 x 23 kg	28 Liter	10 t	005-6080B
sti45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 Liter	10 t	005-6090B
sti45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	14	8 x 23 kg	55 Liter	10 t	005-6100B
sti45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 Liter	10 t	005-6130B
sti45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	14	12 x 23 kg	82 Liter	10 t	005-6120B
sti45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 Liter	10 t	005-6160B
sti45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	14	12 x 23 kg	82 Liter	10 t	005-6170B
sti45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 Liter	10 t	005-6180B
i55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 Liter	20 t	005-7020B
i55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 Liter	20 t	005-7030B
i55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 Liter	20 t	005-7040B
i55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 Liter	20 t	005-7050B
i55 aqua 1x2	764	1995	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 Liter	20 t	005-7080B
i55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 Liter	20 t	005-7090B
i55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 Liter	20 t	005-7100B
i55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 Liter	20 t	005-7110B
i55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 Liter	20 t	005-7120B
i55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 Liter	20 t	005-7160B
i55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 Liter	20 t	005-7170B
i55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 Liter	20 t	005-7180B
sti55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 Liter	20 t	005-8020B
sti55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 Liter	20 t	005-8030B
sti55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 Liter	20 t	005-8040B
sti55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	14	6 x 27 kg	60 Liter	20 t	005-8050B
sti55 aqua 1x2	764	1995	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 Liter	20 t	005-8080B
sti55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	14	6 x 27 kg	60 Liter	20 t	005-8090B
sti55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 Liter	20 t	005-8100B
sti55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	14	10 x 27 kg	99 Liter	20 t	005-8110B
sti55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 Liter	20 t	005-8120B
sti55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 Liter	20 t	005-8160B
sti55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 Liter	20 t	005-8170B
sti55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 Liter	20 t	005-8180B

Technische Daten ProfilGate® aqua TYP 2 mit Isolierflansch

D

Modell	Breite	Länge	Höhe	Roste pro Segment	Bürstenleisten pro Rost	Anzahl Roste x Gewicht	Füllmenge ca.	Max. zulässiges Gesamtgewicht	Artikelnummer
i45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	10	3 x 21 kg	22 Liter	10 t	005-5025B
i45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	10	4 x 21 kg	29 Liter	10 t	005-5035B
i45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	10	5 x 21 kg	36 Liter	10 t	005-5045B
i45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	10	6 x 21 kg	43 Liter	10 t	005-5055B
i45 aqua 1x2	864	2097	45	4	10	4 x 21 kg	29 Liter	10 t	005-5085B
i45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	10	6 x 21 kg	43 Liter	10 t	005-5095B
i45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	10	8 x 21 kg	57 Liter	10 t	005-5105B
i45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	10	10 x 21 kg	71 Liter	10 t	005-5115B
i45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	10	12 x 21 kg	85 Liter	10 t	005-5125B
i45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	10	9 x 21 kg	64 Liter	10 t	005-5165B
i45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	10	12 x 21 kg	85 Liter	10 t	005-5175B
i45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	10	15 x 21 kg	106 Liter	10 t	005-5185B
sti45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	14	3 x 23 kg	21,25 Liter	10 t	005-6025B
sti45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	14	4 x 23 kg	28 Liter	10 t	005-6035B
sti45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 Liter	10 t	005-6045B
sti45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 Liter	10 t	005-6055B
sti45 aqua 1x2	864	2097	45	4	14	4 x 23 kg	28 Liter	10 t	005-6085B
sti45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 Liter	10 t	005-6095B
sti45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	14	8 x 23 kg	55 Liter	10 t	005-6105B
sti45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 Liter	10 t	005-6135B
sti45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	14	12 x 23 kg	82 Liter	10 t	005-6125B
sti45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 Liter	10 t	005-6165B
sti45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	14	12 x 23 kg	82 Liter	10 t	005-6175B
sti45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 Liter	10 t	005-6185B
i55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 Liter	20 t	005-7025B
i55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 Liter	20 t	005-7035B
i55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 Liter	20 t	005-7045B
i55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 Liter	20 t	005-7055B
i55 aqua 1x2	864	2095	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 Liter	20 t	005-7085B
i55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 Liter	20 t	005-7095B
i55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 Liter	20 t	005-7105B
i55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 Liter	20 t	005-7115B
i55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 Liter	20 t	005-7125B
i55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 Liter	20 t	005-7165B
i55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 Liter	20 t	005-7175B
i55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 Liter	20 t	005-7185B
sti55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 Liter	20 t	005-8025B
sti55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 Liter	20 t	005-8035B
sti55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 Liter	20 t	005-8045B
sti55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	14	6 x 27 kg	60 Liter	20 t	005-8055B
sti55 aqua 1x2	864	2095	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 Liter	20 t	005-8085B
sti55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	14	6 x 27 kg	60 Liter	20 t	005-8095B
sti55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 Liter	20 t	005-8105B
sti55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	14	10 x 27 kg	99 Liter	20 t	005-8115B
sti55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 Liter	20 t	005-8125B
sti55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 Liter	20 t	005-8165B
sti55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 Liter	20 t	005-8175B
sti55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 Liter	20 t	005-8185B

Einbau und Inbetriebnahme

ProfilGate® Reinigungsfelder befreien Reifen, Rollen, Räder und Schuhsohlen von Schmutzanhaltungen. Sie können für den Werksverkehr von Außenbereichen in Innenbereiche ebenso wie innerhalb eines Werkes zwischen verschiedenen Bereichen eingesetzt werden. So werden Schmutzverschleppungen minimiert und das System trägt aktiv zur Sauberkeit in Ihrem Unternehmen bei.

Das System beruht auf speziellen Bürstenleisten, die in Roste eingespannt sind. Die Bürstenleisten arbeiten aktiv durch ihre Vorspannung und die schräge Anordnung der Borsten und bewirken so eine mechanische Reinigung der Laufflächen beim Überfahren. Der Schmutz wird abgerieben und in den darunter liegenden Wannens gesammelt. Später kann dieser dann einfach ausgekehrt oder -gesaugt werden und gelangt nicht mehr in dahinterliegende Bereiche.

Typische Konfigurationen



Ebenerdiger Einbau – Verbindung außen-innen

Ein typisches ProfilGate® Feld besteht aus etwa 3-4 Segmenten in der Breite und 4-5 Segmenten in der Länge. Es ist ebenerdiger eingelassen, so dass ein Befahren ohne spürbare Unterschiede zum normalen Boden möglich ist. Ein Befahren sollte nur in gerader Richtung über das Feld erfolgen, und zwar in Einbaurichtung der Bürstenleisten.



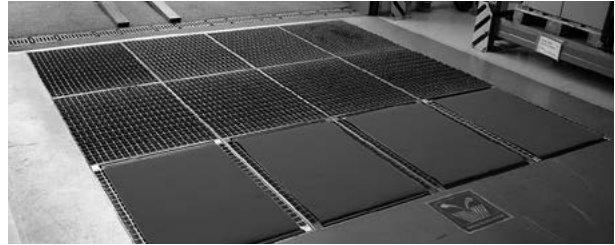
Ebenerdiger Einbau – Nassreinigung ProfilGate® i45/sti45, i55/sti55 aqua

Bei den oben genannten Modellen können die Wannens mit reinigender oder desinfizierender Flüssigkeit gefüllt werden. Durch die Kapillarwirkung der Borsten werden beim Überfahren die Laufflächen mit der Reinigungsflüssigkeit benetzt. Der Austausch der Flüssigkeit erfolgt über einen Abfluss oder einen Nasssauger.



Verlegung oberflur – ProfilGate® b/st55 go mit Rampen

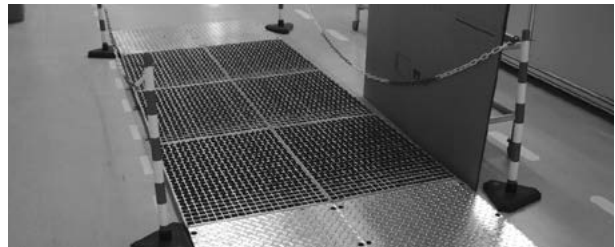
Falls ein ebenerdiger Einbau ausgeschlossen ist, stehen spezielle ProfilGate® go Rampen zur Verfügung, welche nur wenig Platz in Fußgängerpassagen, benötigen.



Ebenerdiger Einbau –

Kombination ProfilGate® und ProfilGate® dryzone

Ein ProfilGate® Reinigungsfeld kann auch mit speziellen ProfilGate® dryzone Segmenten zur Abnahme von Feuchtigkeit kombiniert werden. Dabei nehmen eingespannte Vliese die Feuchtigkeit von Laufflächen ab.



Verlegung oberflur – Überfahrt über Rampen

Für Testzwecke ist es möglich, das Reinigungsfeld oberflur zu betreiben. Dafür werden die Segmente auf dem Boden platziert und durch Rampen vorne und hinten, sowie seitlichen Fixierwinkeln fixiert. Diese Bauweise minimiert zwar die Beschädigung des Bodens, wird von uns aber nur für Ausnahmefälle empfohlen, da zusätzliche Gefahrenquellen und Nachteile entstehen. Beachten Sie, dass die Kanten des Reinigungsfeldes gegen seitliches Befahren und Betreten abgesichert sein müssen (Flutterband, Absperrkette etc.).



Erdung in explosionsgeschützten oder ESD-Bereichen

Wird das ProfilGate® System in einem Bereich verbaut, der besondere Bedingungen im Bezug auf elektrostatische Aufladung erfordert (z. B. „Ex-geschützt“ oder „ESD“ Bereich), sollte eine gesonderte Erdung der Wannens erfolgen. Auf Wunsch können an den Wannens eine oder mehrere Gewindebolzen für die Verbindung mit einem Erdungssystem angebracht werden, um einen zuverlässigen Potenzialausgleich zu ermöglichen. In diesem Fall sollten die einzelnen Wannens zusätzlich untereinander leitend verbunden werden (z. B. durch Verlöten oder Verschweißen am Wannensrand).

Kombination mit Induktionsschleifen

Da ProfilGate® metallische Komponenten enthält, wird eine vorhandene Induktionsschleife durch den Einbau darüber dauerhaft belegt und ihre Funktion ist nicht mehr gegeben. Um den Effekt von ProfilGate® nicht zu verlieren, können Sie entweder

- das Reifenreinigungsfeld mit etwas Abstand zur Induktionsschleife verlegen,
- oder die Frequenz der Induktionsschleife auf die Belegung durch das Reifenreinigungsfeld anpassen.

Sollte nur der Einbau über einer Induktionsschleife in Frage kommen und die Induktionsschleife nicht entsprechend justierbar sein, empfehlen wir den Umstieg auf einen Sensor, der nicht im Boden installiert ist (z. B. Lichtschranke oder Radar).

Vorbereitung vor dem Einbau

Bevor Sie mit dem Einbau eines ProfilGate® Systems beginnen, sollten Sie folgende Schritte befolgen, um Fehler zu vermeiden und ein optimales Ergebnis zu erzielen.

1. Ist die vorliegende Lieferung für diesen Einbauort bestimmt?

Wenn Sie uns bei der Bestellung einen konkreten Einbauort benannt haben, ist dieser auf dem Adressticket vermerkt. Bei Unsicherheit wenden Sie sich an den verantwortlichen Planer in Ihrem Unternehmen.

2. Kontrollieren Sie die Sendung auf Vollständigkeit

Achten Sie darauf, dass genügend und auch die passenden Roste und Wannen für die geplante Fläche vorhanden sind, damit der Einbau vollständig und ohne Verzögerung erfolgen kann.

3. Gelieferte Wannen auspacken und reinigen

Entfernen Sie sorgfältig Verpackungsmaterialien und ggf. Schmutzanhaftungen, damit nach dem Einbau keine Unebenheiten entstehen.

4. Studieren aller Einbauanweisungen

Vor dem Einbau sollten alle daran beteiligten Personen alle notwendigen Anweisungen, z.B. auch alle Sicherheits-/Verarbeitungs-Hinweise der verwendeten Materialien sorgfältig studieren.

Generelle Hinweise zum Einbau

1. Prinzip

Lassen Sie ProfilGate® ebenerdig in den Boden ein oder verbauen Sie das System für Testzwecke oberflur. Auf den folgenden Seiten finden Sie die verschiedenen Einbauarten je nach Modell schematisch dargestellt.

2. Maße

Berechnen Sie vor Beginn der Baumaßnahmen die benötigte Fläche und ggf. die Einbautiefe. Mit Hilfe der Berechnungsbeispiele (S. 16, 18 und 20) und der dazugehörigen Tabelle können Sie alle relevanten Maße berechnen. Kalkulieren Sie in diesem Schritt auch den zusätzlich benötigten Raum für Ausgleichsmasse, Klebstoffe und Füller entsprechend den örtlichen Gegebenheiten mit ein.

3. Statik

ProfilGate® wird üblicherweise in oder auf Betonböden montiert. Die Ausführung und Stärke muss auch nach dem Einbau der erforderlichen Tragfähigkeit (z. B. x t/qm) genügen. Das gilt insbesondere für die ebenerdige Einbauvariante, bei der durch Entfernen von Material die Statik des Bodens beeinflusst wird. Für weitere Informationen und Freigaben befragen Sie bitte den verantwortlichen Architekten und/oder Statiker.

4. Ausgleichsmasse, Kleber und Füller

Beachten Sie bei allen verwendeten Baumaterialien die Eigenschaften und Anwendungsvorschriften der jeweiligen Hersteller, insbesondere bei Ausgleichsmasse, Kleber und Füller.

Anbringung Warntafel

Jedes ProfilGate® Feld wird mit einer Warntafel ausgeliefert. Aus arbeitsschutzrechtlichen Gründen muss diese Warntafel vor Inbetriebnahme des ProfilGate® Reinigungsfeldes gut sichtbar in einem Umkreis von 5 m dauerhaft aufgehängt werden.

Abb. 01



- Suchen Sie eine glatte Wandfläche in unmittelbarer Nähe zum Reinigungsfeld, die sich in Sichthöhe befindet. Reinigen Sie die zu beklebende Fläche, richten Sie die Warntafel aus und verkleben Sie diese.

Anbringung Reinigungstafel (optional)

Sie bekommen auf Anfrage eine Reinigungstafel mit Kontrollblättern (Zusatzartikel, kostenpflichtig) geliefert. Diese veranschaulicht die korrekte Säuberung des ProfilGate® Reinigungsfeldes.

Abb. 02



- Suchen Sie eine glatte Wandfläche in unmittelbarer Nähe zum Reinigungsfeld, die sich in Sichthöhe befindet. Richten Sie die Reinigungstafel aus.

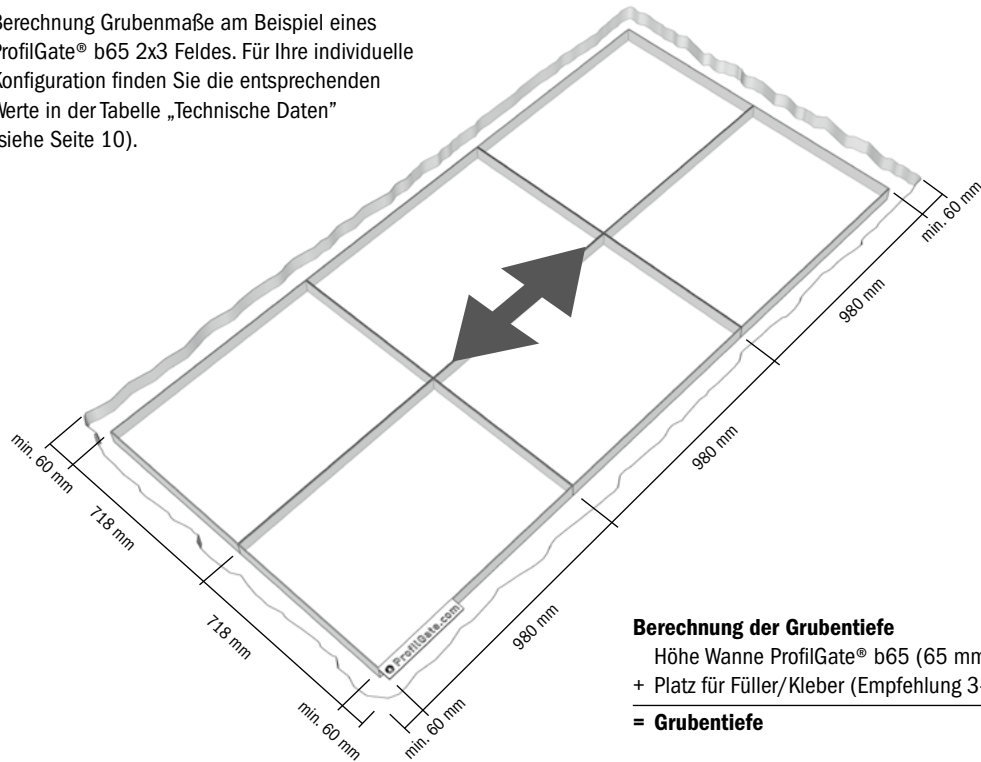
Abb. 03



- Verschrauben Sie die Reinigungstafel fest an der Wand.

Einbau ebenerdig

Berechnung Grubenmaße am Beispiel eines ProfilGate® b65 2x3 Feldes. Für Ihre individuelle Konfiguration finden Sie die entsprechenden Werte in der Tabelle „Technische Daten“ (siehe Seite 10).



Berechnung der Grubenbreite

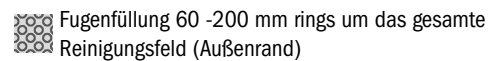
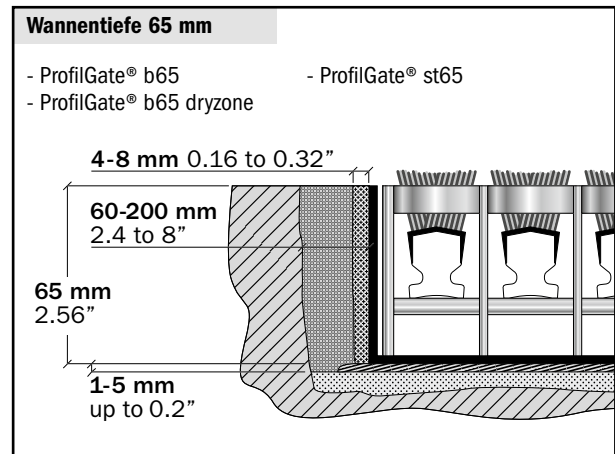
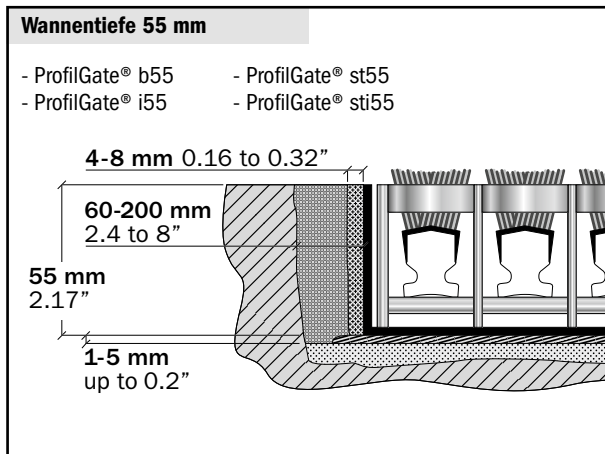
Fuge links (Empfehlung 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Anzahl x Breite ProfilGate® b65 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Fuge rechts (Empfehlung 60-200 mm)	min. 60 mm
= Grubenbreite	min. 1556 mm

Berechnung der Grubentiefe

Höhe Wanne ProfilGate® b65 (65 mm)	65 mm
+ Platz für Füller/Kleber (Empfehlung 3-5 mm)	min. 3 mm
= Grubentiefe	min. 68 mm

Berechnung der Grubenlänge

Fuge vorne (Empfehlung 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Anzahl x Länge ProfilGate® b65 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Fuge hinten (Empfehlung 60-200 mm)	min. 60 mm
= Grubenlänge	min. 3060 mm



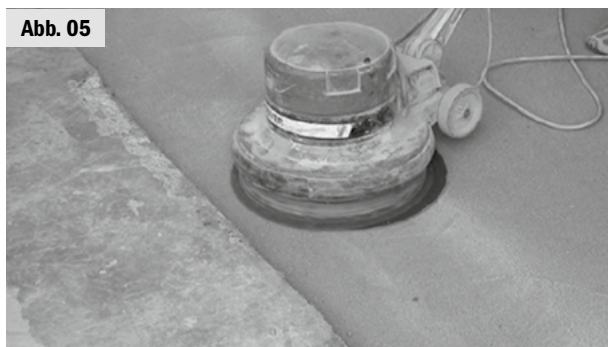
Einbau ebenerdig

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® i55
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® sti55
- ProfilGate® k55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b55go
- ProfilGate® i55 go
- ProfilGate® st55go
- ProfilGate® sti55go
- ProfilGate® b65go
- ProfilGate® st65 go

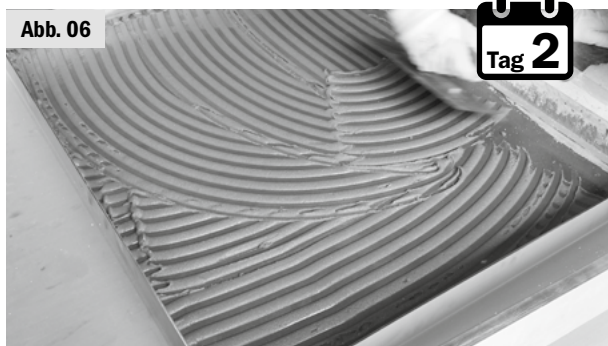
1. Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und den korrekten Einbauort.



2. Erstellen Sie eine flache und ebene Grube (siehe Beispielrechnung Seite 16) .



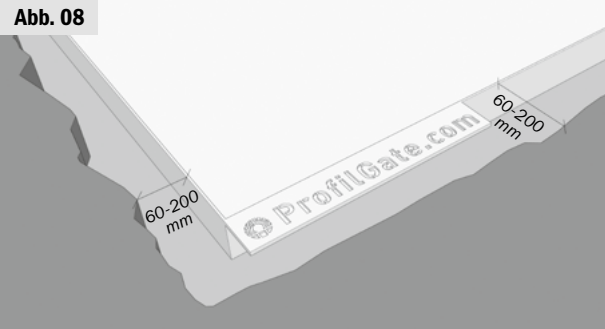
3. Glätten Sie die Oberfläche in der Grube.



4. Tragen Sie Kleber/Füller auf Wannunterseite auf und legen Sie die Wann ein.



5. Richten Sie die Wann gegeneinander aus.



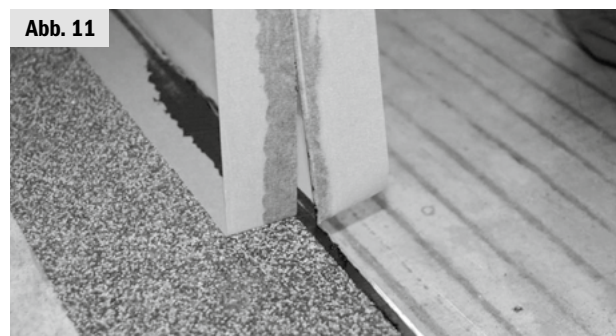
6. Verlegen Sie die ProfilGate® Wanne mit Fahne gemäß Plan.



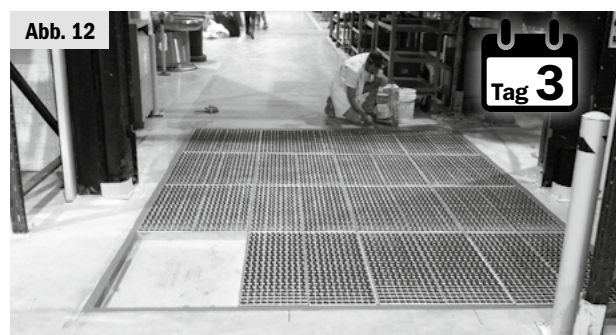
7. Verlegen Sie die Wann auf Stoß, gleichen Sie die Höhen der Wann $\pm 0,5$ mm an. Fixieren Sie die Wann gegebenenfalls untereinander.



8. Vergießen Sie den Spalt zwischen Grubenrand und Wann bündig. Dabei muss die Aussparung für die Polyurethanfuge freigelassen werden. Lassen Sie den Füller/Kleber aushärten.



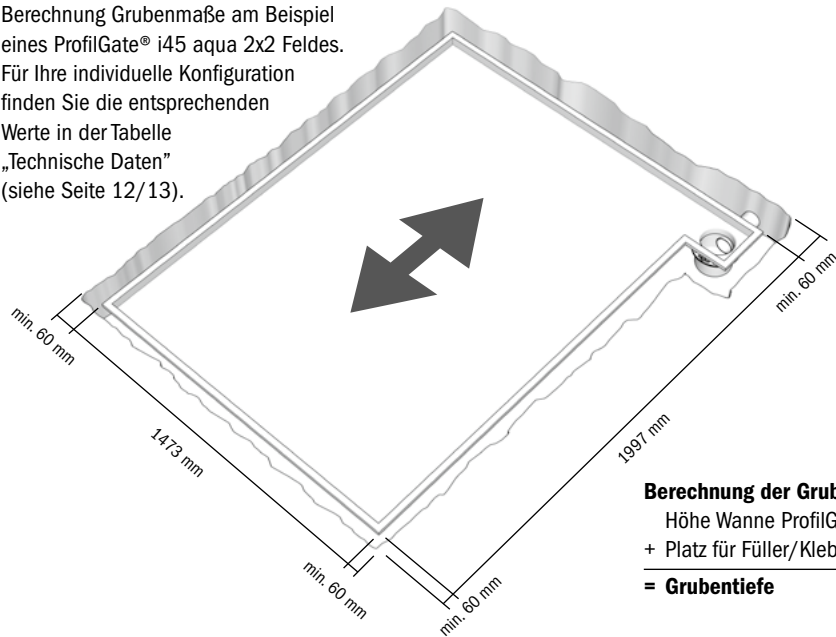
9. Füllen Sie die Fuge mit Polyurethan aus.



10. Legen Sie die ProfilGate®-Roste in die Wann ein.

Einbau ebenerdig von ProfilGate® aqua

Berechnung Grubenmaße am Beispiel eines ProfilGate® i45 aqua 2x2 Feldes.
Für Ihre individuelle Konfiguration finden Sie die entsprechenden Werte in der Tabelle „Technische Daten“ (siehe Seite 12/13).



Berechnung der Grubenbreite

Fuge links (Empfehlung 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Anzahl x Breite ProfilGate® i45 aqua 2x2	1473 mm
+ Fuge rechts (Empfehlung 60-200 mm)	min. 60 mm
= Grubenbreite	min. 1593 mm

Berechnung der Grubentiefe

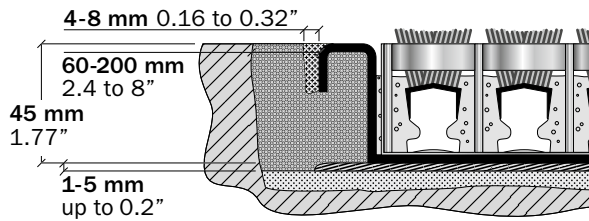
Höhe Wanne ProfilGate® i45 aqua (45 mm)	45 mm
+ Platz für Füller/Kleber (Empfehlung 3-5 mm)	min. 3 mm
= Grubentiefe	min. 48 mm

Berechnung der Grubentiefe

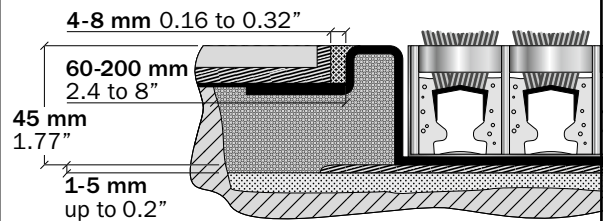
Fuge vorne (Empfehlung 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Anzahl x Länge ProfilGate® i45 aqua 2x2	1997 mm
+ Fuge hinten (Empfehlung 60-200 mm)	min. 60 mm
= Grubentiefe	2117 mm

Zusätzlich erstellen Sie für den Abfluss eine entsprechende Aussparung und Platz für die Fuge (Empfehlung 60-200 mm).

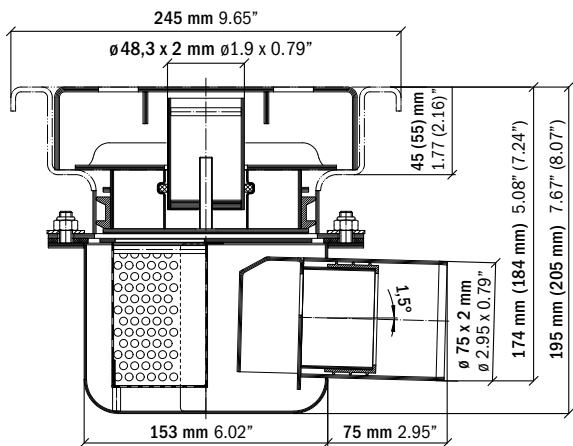
ProfilGate® aqua Wanne TYP 1



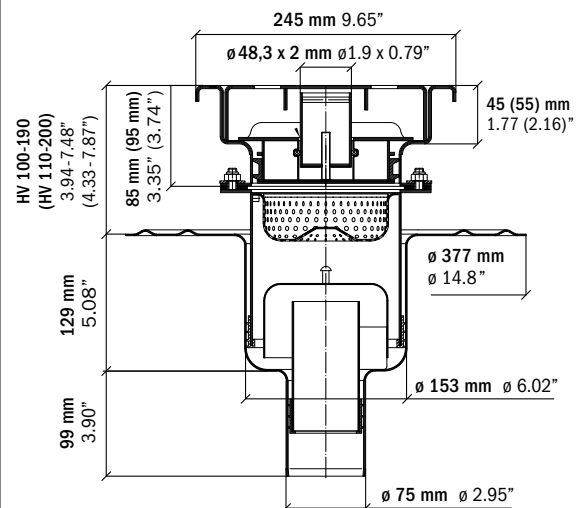
ProfilGate® aqua Wanne TYP 2



ProfilGate® aqua Abfluss A



ProfilGate® aqua Abfluss B



Wanne
 Rost
 Füller/Kleber 1-5mm unter der Wanne
 Ausgleichsmasse
 Wartungsfuge 4-8 mm Polyurethan

Fugenfüllung 60 -200 mm rings um das gesamte Reinigungsfeld (Außenrand)

Einbau ebenerdig von ProfilGate® aqua

- ProfilGate® i45 aqua TYP1/TYP2 - ProfilGate® sti45 aqua TYP1/TYP2
- ProfilGate® i55 aqua TYP1/ TYP2 - ProfilGate® sti55 aqua TYP1/TYP2

1. Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und den Einbauort.



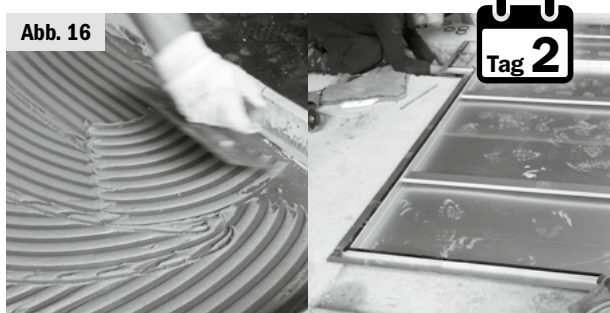
2. Erstellen Sie eine flache und ebene Grube (siehe Beispielrechnung Seite 18). Berücksichtigen Sie hierbei auch unbedingt die Grube für die Anschlüsse. Glätten Sie die Oberfläche in der Grube.



3. Variante A: Heben Sie die Grube für das KG Rohr in einem Bestandsgebäude aus.



4. Variante B: Bauen Sie den Abflussuntertopf in den Rohfußbodenaufbau von einem Neubau ein.



5. Tragen Sie den Kleber/Füller ganzflächig auf die Wannenunterseite auf. Kleben Sie die Wannen auf.



6. Optional müssen Sie mit Wannenverbindungen arbeiten, wenn mehrere Wannen in Reihe installiert werden. Nivellieren Sie die Wannen und Verbindungsprofile exakt aus.



7. Vergießen Sie die Abwasseranschlüsse.



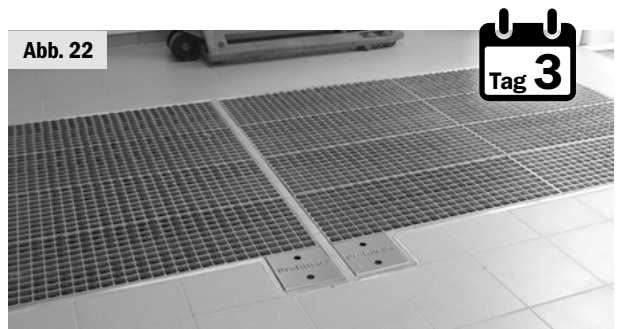
8. Wanne TYP 2: Vergießen Sie den Hohlraum unterhalb des Isolierflansches. Lassen Sie bei der Fliesenverlegung die Aussparung für die Polyurethanfuge frei. Lassen Sie den Füller / Kleber aushärten.



9. Wanne TYP 1: Vergießen Sie den Spalt zwischen Grubenrand und Wannen bündig. Dabei muss die Aussparung für die Polyurethanfuge freigelassen werden. Lassen Sie den Füller/Kleber aushärten.



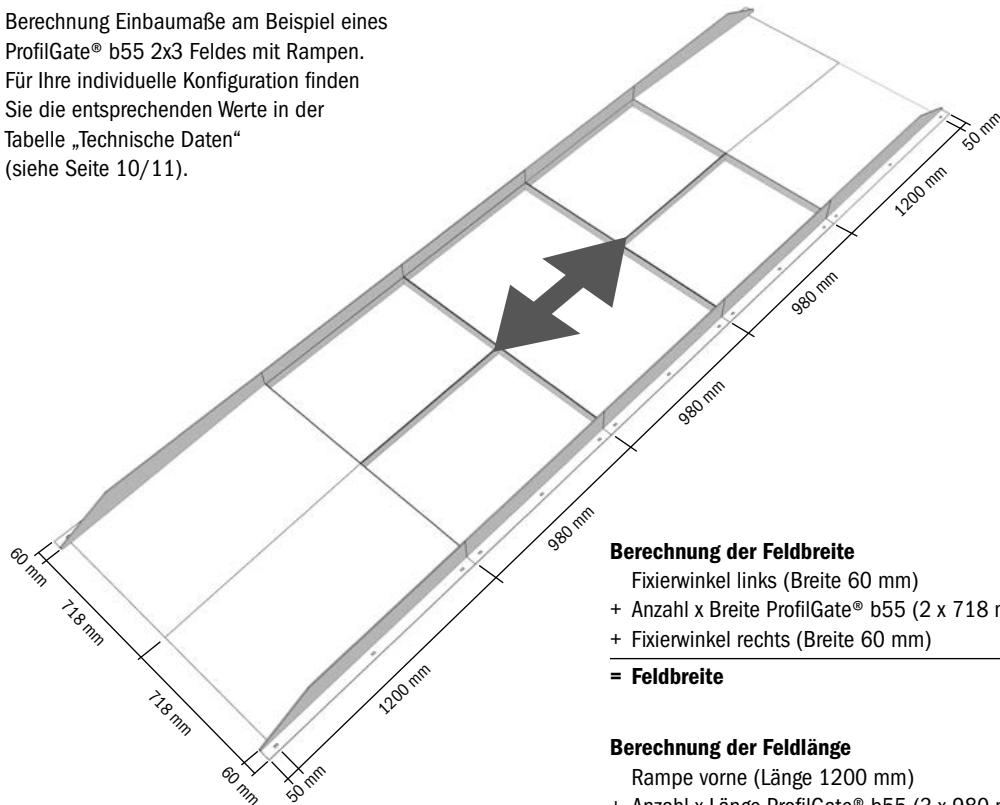
10. Füllen Sie die Fuge mit Polyurethan aus.



11. Legen Sie die ProfilGate® Roste in die Wannen ein. Füllen Sie Wasser mit Desinfektionsmedium ein.

Einbau oberflur mit Auf- und Abfahrtsrampen

Berechnung Einbaumaße am Beispiel eines ProfilGate® b55 2x3 Feldes mit Rampen.
Für Ihre individuelle Konfiguration finden Sie die entsprechenden Werte in der Tabelle „Technische Daten“ (siehe Seite 10/11).



Berechnung der Feldbreite

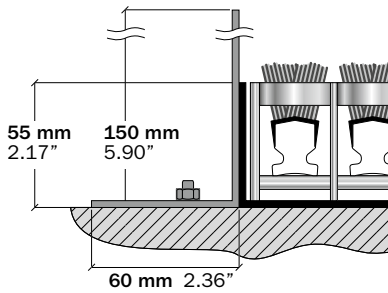
Fixierwinkel links (Breite 60 mm)	60 mm
+ Anzahl x Breite ProfilGate® b55 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Fixierwinkel rechts (Breite 60 mm)	60 mm
= Feldbreite	1556 mm

Berechnung der Feldlänge

Rampe vorne (Länge 1200 mm)	1200 mm
+ Anzahl x Länge ProfilGate® b55 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Rampe hinten (Länge 1200 mm)	1200 mm
= Feldlänge	5340 mm

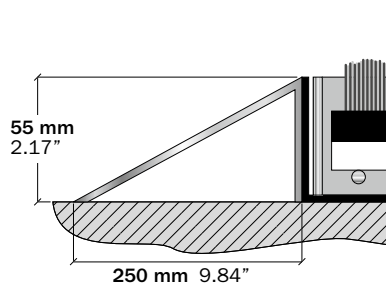
Fixierwinkel

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55
- ProfilGate® b65/st65



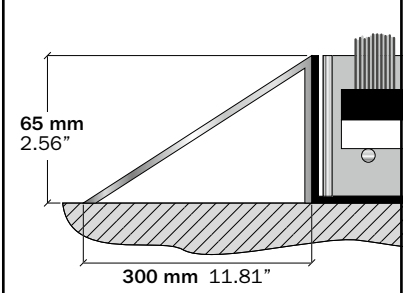
Rampen Auf- und Abgang

- ProfilGate® i55 go/sti55 go/st55 go/b55 go



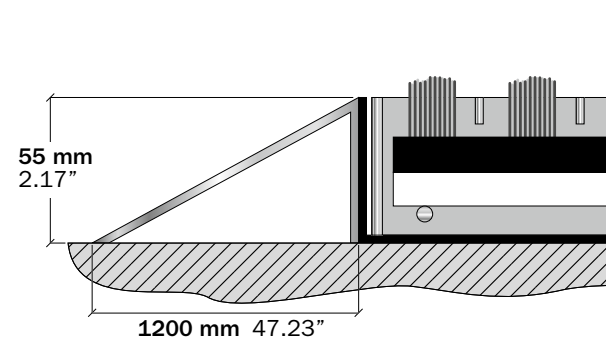
Rampen Auf- und Abgang

- ProfilGate® b65 go/st65 go



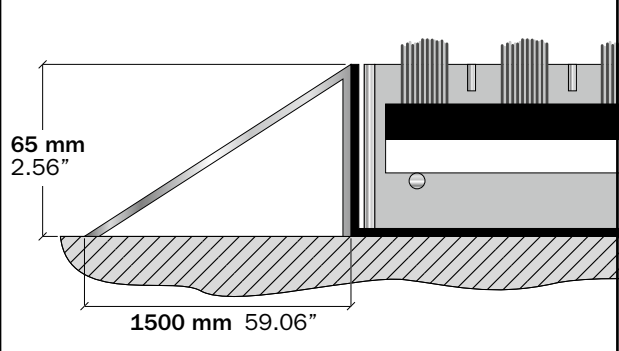
Auf-/Abfahrtsrampen für oberflur Installationen

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55



Auf-/Abfahrtsrampen für oberflur Installationen

- ProfilGate® b65/st65

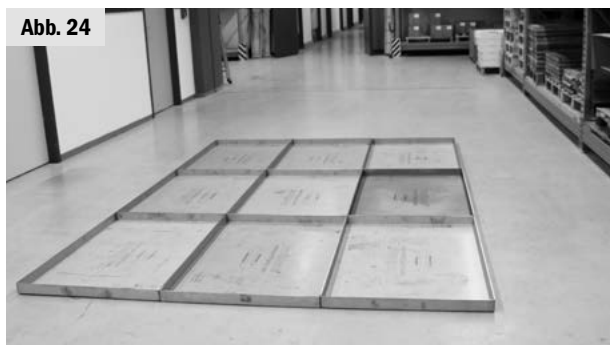


Einbau oberflur mit Auf- und Abfahrtsrampen

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® b55 dryzone
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b65 dryzone



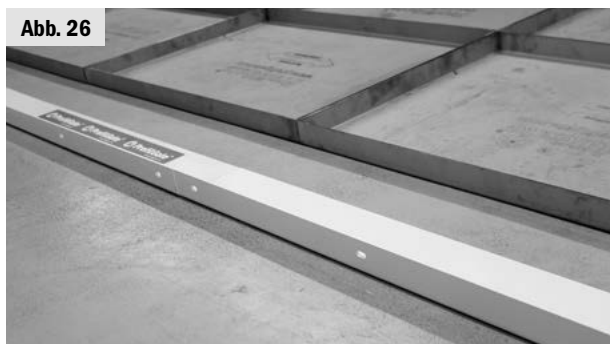
1. Stellen Sie sicher, dass die Einsatzfläche einen ebenen und festen Untergrund aufweist.



2. Legen Sie die Wannen aus und zentrieren Sie diese auf der Fahrspur.



3. Legen Sie die Rampen aus und zentrieren Sie diese in Fahrtrichtung.



4. Platzieren Sie die Fixierwinkel an den Seiten der Wannen.



5. Bereiten Sie die Verschraubung der Fixierwinkel vor.



6. Verschrauben Sie die seitliche Fixierwinkel im Boden.



7. Fixieren Sie die Rampen ebenfalls.



8. Legen Sie die Roste mit den Bürstenleisten in die Wannen ein.

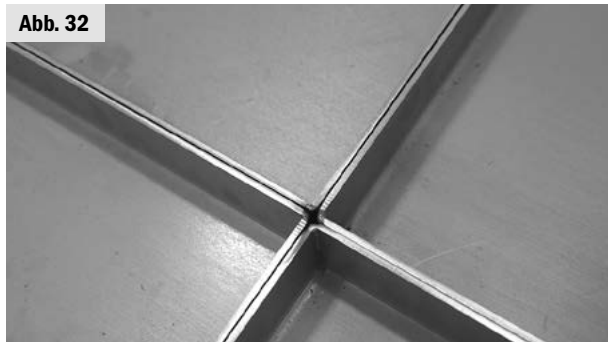
Einbau oberflur mit Rampen für Fußgänger

- ProfilGate® b55 go
- ProfilGate® b65 go
- ProfilGate® st55 go
- ProfilGate® st65 go
- ProfilGate® sti55 go
- ProfilGate® i55 go

1. Stellen Sie sicher, dass die Einsatzfläche einen planen und festen Untergrund aufweist.



2. Legen Sie die Wannen an der gewünschten Stelle aus. Richten Sie die Wannen auf Stoß aneinander aus.



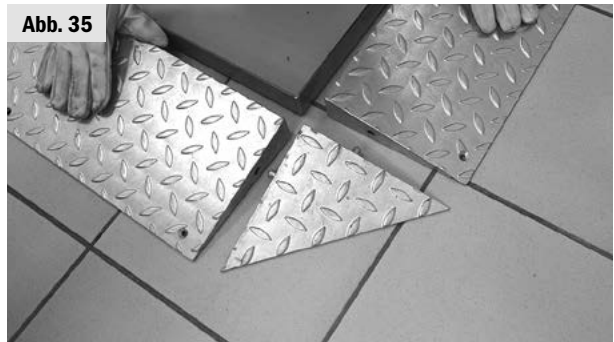
3. Beachten Sie, dass die Höhe der angrenzenden Wannen eine Toleranz von $\pm 0,5$ mm nicht übersteigen darf. Andernfalls kontrollieren Sie bitte Wannen und Boden auf Ungleichmäßigkeiten.



4. Legen Sie die Rampen an den gewünschten Seiten aus (Abb. 33).
5. Falls Sie die Rampen nicht umlaufend verlegen, bringen Sie stattdessen Fixierwinkel an den Wannenseiten zur Fixierung an (Abb. 29) oder fixieren Sie die Wannen durch Schrauben am Untergrund.



6. Bereiten Sie die Verschraubung der Rampen/Fixierwinkel vor. Pro Fixierwinkel werden 2 Flachkopfschrauben (ca. M8) benötigt. Die Länge der Schrauben und Art der Dübel müssen dem Untergrund angepasst sein.



7. Verschrauben Sie die Rampen nur an den Längsseiten. Schieben Sie daher vor der Verschraubung der Rampen-Segmente die Eck-Segmente mit den Bolzen an die entsprechende Stelle. Pro Rampe werden 3 Senkkopfschrauben (ca. M6) benötigt. Die Länge der Schrauben und Art der Dübel müssen dem Untergrund angepasst sein.



8. Verschrauben Sie Rampen/Fixierwinkel auf dem Untergrund.



9. Legen Sie die Roste mit Bürstenleisten in die Wannen ein. (Abb. 37).
10. **ACHTUNG – Unfallgefahr!** Nehmen Sie vor Nutzung/Überfahren des Feldes unbedingt eine Absperrung mit Flutterband/Absperrkette etc. vor, um die Kanten des Reinigungsfeldes abzusichern.

ProfilGate® Funktion in der Praxis

ProfilGate® dient der Entfernung von Schmutzanhaftungen von Reifen, Rollen, sonstigen Rädern und auch Schuhsohlen. Das System wurde für den Einsatz auf innerbetrieblichen Fahrwegen konzipiert. Es sollte an Fahrwegen (im Innen- oder überdachten Außenbereich) installiert werden, welche oft befahren werden. Der entfernte Schmutz wird in den darunterliegenden Wannen aufgefangen und muss regelmäßig entsorgt werden.

Eine anderweitige Verwendung als die Laufflächenreinigung in Zu-/Durchfahrten oder Personenschleusen muss vorab explizit durch den Hersteller freigegeben werden.

ProfilGate® aqua Funktion in der Praxis

ProfilGate® aqua dient der Nassreinigung und optionalen Desinfektion von Reifen, Rollen, sonstigen Rädern und auch Schuhsohlen. Das System wurde für den Einsatz auf viel benutzten Fahrwegen im Innenbereich konzipiert.

Zu diesem Zweck kann die Wanne mit Reinigungs- bzw. Desinfektionsflüssigkeit gefüllt werden. Der Füllstand kann präzise mit dem verstellbaren Überlaufstopfen justiert werden (siehe Kapitel **Service und Wartung** > *Einstellung des Füllstands bei ProfilGate® aqua*). Die Flüssigkeit bzw. das Desinfektionsmittel muss regelmäßig erneuert werden. Das sollte nach dem betrieblichem Reinigungsplan bzw. Hygienekonzept erfolgen. Eine anderweitige Verwendung als die Laufflächenreinigung von Reifen oder Schuhsohlen muss vorab explizit durch den Hersteller freigegeben werden.

ProfilGate® dryzone Funktion in der Praxis

ProfilGate® dryzone dient der Entfernung von Schmutzanhaftungen und Feuchtigkeit von Reifen, Rollen, sonstigen Rädern und auch Schuhsohlen. Das System wurde für den Einsatz auf Fahrwegen im Innenbereich konzipiert, welche oft durchfahren werden, teilweise auch mit hohen Lasten. Feuchtigkeit wird in den aufliegenden Vliespads gebunden, die ausgetauscht werden müssen, sobald die Saugwirkung nachlässt. Abtropfende Flüssigkeit wird in der darunter befindlichen Wanne gesammelt und muss regelmäßig abgelassen/ abgesaugt werden.

Eine anderweitige Verwendung als die Laufflächenreinigung von Reifen oder Schuhsohlen muss vorab explizit durch den Hersteller freigegeben werden.

Reinigungsqualität

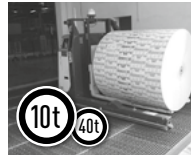
Die Reinigungsqualität hängt direkt von der verlegten Feldlänge und dem Umfang der zu reinigenden Reifen ab. Je größer der Reifendurchmesser, desto länger muss das Feld angelegt sein, um eine hohe Reinigungsqualität zu gewährleisten. Eine gute Reinigungsqualität ist gegeben, wenn sich ein Reifen mindestens drei mal vollständig auf dem System abrollen kann.

Die nachfolgende Tabelle gibt Aufschluss über die zu erwartende Reinigungswirkung unterschiedlicher Feldlängen bei verschiedenen Reifendurchmessern.

Reinigungsfeld		Reinigungsqualität	
Anzahl Segmente	Gesamtlänge	sehr gut	gut
3	≈ 2940 mm	< Ø 230 mm	< Ø 310 mm
4	≈ 3920 mm	< Ø 310 mm	< Ø 415 mm
5	≈ 4900 mm	< Ø 390 mm	< Ø 520 mm
6	≈ 5880 mm	< Ø 465 mm	< Ø 620 mm
10	≈ 9800 mm	< Ø 780 mm	< Ø 1040 mm

Eignung und Grenzen

Selbst das beste System hat seine Grenzen – und wir wollen Ihnen keine unrealistischen Versprechungen machen. Nachfolgend finden Sie Hinweise über Eignung aber auch Grenzen des ProfilGate® Systems.



Gesamtgewicht

Das maximal zulässige Gesamtgewicht der Fahrzeuge beträgt je nach Modell bis zu 40t (siehe Tabelle „Technische Daten“ auf Seite 10-13).



Staub, Straßendreck und Gummiabrieb

Diesen Schmutz nimmt das ProfilGate® System zuverlässig ab. Selbst das Einschleppen von Feuchtigkeit und Nässe wird stark reduziert. Bitte sprechen Sie uns im Zweifel an, um Ihre individuelle Anforderung zu überprüfen.



Fahrtrichtung

Das Reinigungsfeld ist nicht für schräges Überfahren, ruckartiges Bremsen oder Beschleunigen und Drehen oder Wenden auf der Stelle geeignet.



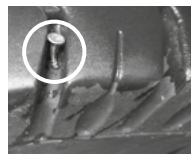
Höchstgeschwindigkeit

Die maximale Überfahr-Geschwindigkeit beträgt 6 km/h.



Schlamm und grober Schmutz

Für sehr grobe Verschmutzungen durch Schlamm oder sonstigen hartnäckigen Schmutz ist ProfilGate® nicht geeignet. Hierfür empfehlen sich andere Systeme.



Fremdkörper

Das ProfilGate® System entfernt zuverlässig die Schmutzanhaftungen von Reifen und Laufprofilen von Schuhen, es kann jedoch keine fest steckenden oder tief eingefahrenen Teile herausziehen.



Verwendung in Reinräumen

ProfilGate® ist nicht geeignet für die Verwendung innerhalb von Reinräumen wie z.B. bei der Halbleiterfertigung oder bei der keimfreien Produktion von Lebensmitteln oder Arzneimitteln.

In Vorstufenbereichen hingegen kommt ProfilGate® häufig zur Anwendung, da es dort sehr hilfreich sein kann.



Festes Schuhwerk

Das ProfilGate® System darf nicht mit High-heels überschritten werden, sondern nur mit festem Schuhwerk.



Höchsttemperatur

ProfilGate® ist nicht für Temperaturen über 50 °C geeignet. Höhere Temperaturen können die Bürstenleisten beschädigen.

Service und Wartung

Um eine optimale Funktion von ProfilGate® zu gewährleisten, muss das System in regelmäßigen Abständen kontrolliert, gereinigt und gewartet werden.

Die Durchführung der im Folgenden aufgeführten Wartungsarbeiten darf nur mit entsprechender Schutzkleidung erfolgen.



Quetschgefahr: Beachten Sie die Quetschgefahr durch das hohe Gewicht der Roste.



Sicherheitsschuhe: Tragen Sie immer Sicherheitsschuhe, da die Roste schwer sind und beim Herunterfallen zu Verletzungen führen könnten.



Arbeitshandschuhe: Tragen Sie Arbeitshandschuhe, um sich keine Schnittwunden durch scharfe Fremdkörper oder Splitter zuzuziehen.



Augenschutz: Schützen Sie Ihre Augen vor aufgewirbeltem Staub mit einem Augenschutz.



Mundschutz: Tragen Sie einen Mundschutz, um sich vor möglichen giftigen Stoffen im aufgefangenen Staub zu schützen.

Kontrolle

Überprüfen Sie das System regelmäßig auf seine Funktion. Dabei sollten Sie darauf achten, ob Bauteile beschädigt oder verschlissen sind und ob die Reinigung der Wannen ordnungsgemäß durchgeführt wurde. Sorgen Sie dafür, dass sich im Bereich des Reinigungsfeldes keine Hindernisse befinden, die die Funktion oder die Sicherheit beeinträchtigen könnten. Achten Sie darauf, dass die Bürstenleisten genug Freiraum haben, um den Schmutz seitlich nach unten in die Wannen durchlassen zu können.

Reinigung

In welchen Abständen ein ProfilGate® Feld gereinigt werden sollte, hängt von den betrieblichen Umständen ab. Wählen Sie bei hohem Schmutzaufkommen, besonders im Herbst und Winter, kürzere Reinigungsintervalle. Verlängern Sie die Intervalle entsprechend bei geringerem Schmutzaufkommen. Bei ProfilGate® aqua Systemen gehört zur Reinigung auch der regelmäßige Austausch der verwendeten Reinigungsflüssigkeit, z.B. Wasser mit Reinigungszusätzen oder Desinfektionsmittel. Deren Zusammensetzung muss natürlich den im Betrieb geltenden Vorschriften für Hygiene und Sauberkeit entsprechen.

Wartung

ProfilGate® Systeme gelten als sehr wartungsarm und zuverlässig. Es gibt jedoch Bauteile, die nach entsprechend langer Nutzungsdauer verschleifen und die Reinigungsqualität mindern – z.B. Bürstenleisten, Vliespads, je nach Modell.

Bei den Bürstenleisten erkennen Sie übermäßigen Verschleiß z.B. daran, dass die Borsten abgeknickt oder zu weich geworden sind, um noch Schmutz aktiv von einer Lauffläche abzunehmen (siehe Kapitel **Service und Wartung** > *Kontrolle der Bürstenleisten*).

Bei den ProfilGate® dryzone Vliespads ist ein Austausch bei zu starker Verschmutzung empfehlenswert. Passende Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem ProfilGate® Fachhändler oder beim Hersteller.

Empfehlung Serviceintervalle

Die in der untenstehenden Tabelle genannten Werte beruhen auf unseren Erfahrungswerten. Hierbei spielt jedoch der jeweilige Anwendungsfall eine große Rolle (Art der Verschmutzung, Art der Fahrzeuge und Beschaffenheit der Reifen, Einsatz an Außenzufahrten sowie jahreszeitenabhängige Nutzung, etc.). Eine Anpassung der Serviceintervalle sollte gemäß der eigenen Erfahrungen erfolgen.

ProfilGate® Wannenhöhe 55 mm	< 100 Überfahrten pro Tag	< 300 Überfahrten pro Tag	> 300 Überfahrten pro Tag
Kontrolle	1x/Woche	2x/Woche	täglich
Reinigung	alle 2 Monate	1x/Monat	2x/Monat
Vlies-Wechsel nur dryzone	1x/Woche	2-3x/Woche	alle 1-2 Tage
Bürstenwechsel alle ProfilGate® Modelle	alle 10 Jahre	alle 5 Jahre	alle 2-5 Jahre

ProfilGate® Wannenhöhe 65 mm	< 100 Überfahrten pro Tag	< 300 Überfahrten pro Tag	> 300 Überfahrten pro Tag
Kontrolle	1x/Woche	2x/Woche	täglich
Reinigung	alle 3 Monate	alle 2 Monate	1x/Monat
Vlies-Wechsel nur dryzone	1x/Woche	2-3x/Woche	alle 1-2 Tage
Bürstenwechsel alle ProfilGate® Modelle	alle 10 Jahre	alle 5 Jahre	alle 2-5 Jahre

Kontrolle der Bürstenleisten

Für eine effektive Reinigung dürfen die Borsten der Bürstenleisten nicht abgenutzt oder abgeknickt sein. Bei Bedarf austauschen.



Abb. 38

✓
Noch kein Austausch notwendig.

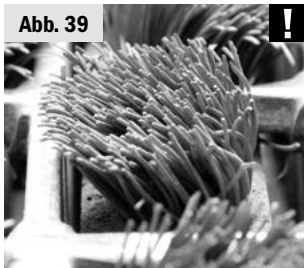


Abb. 39

!
Bürstenleisten-Tausch in Kürze notwendig. Neue Bürstenleisten für das nächste Budget beantragen.



Abb. 40

!!!
Dringender Bürstenleisten-Tausch notwendig. Ihr Reinigungsfeld hat eine stark verringerte Reinigungswirkung!

Schmutz sammeln/auswerten



Abb. 41

1. Sammeln Sie in den ersten Wochen/Monaten nach der Installation den Schmutz aus den Wannen und wiegen Sie diesen, um die Reinigungsintervalle zu bestimmen. Auf Wunsch stellen wir Ihnen hierfür spezielle „Schmutz-Sammelbeutel“ zur Verfügung.



Abb. 42

2. Anhand der gesammelten Schmutzmenge können Sie dann die Länge der Reinigungsintervalle bestimmen, bzw. anpassen. Sie können den gesammelten Schmutz auch in entsprechenden Labors analysieren lassen. Wir stellen Ihnen gerne die entsprechenden Kontakte zur Verfügung.

Reinigungs-Intervall-Tafel

Die regelmäßige Reinigung von ProfilGate® ist die Grundlage für eine optimale Funktion des Systems. Legen Sie die Reinigungsintervalle entsprechend dem Schmutzaufkommen in Ihrem System individuell fest und kommunizieren Sie Ihre Vorgaben an Reinigungsunternehmen oder Ihre Mitarbeiter. Eine gute Möglichkeit zur Kontrolle der Reinigungsmaßnahmen bietet die ProfilGate® Reinigungstafel mit Kontrollblättern (kostenpflichtig, optionales Zubehör), die Sie bei HEUTE Maschinenfabrik auf Anfrage erhalten (Abb. 43).



Abb. 43

Roste öffnen mit ProfilGate® Lifter (1 Person)

- Alle ProfilGate® Modelle außer k

Der ProfilGate® Lifter ist optionales Zubehör und nicht im Lieferumfang enthalten.

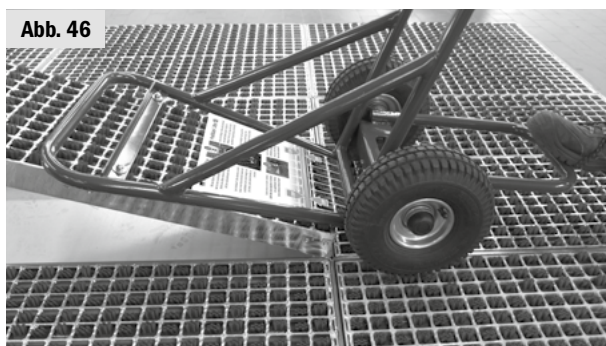
1. Fahren Sie mit den Rädern des ProfilGate® Lifters bis kurz vor den anzuhebenden Rost.



2. Platzieren Sie die Reifen so, dass diese nicht auf dem aufzunehmenden Rost stehen.



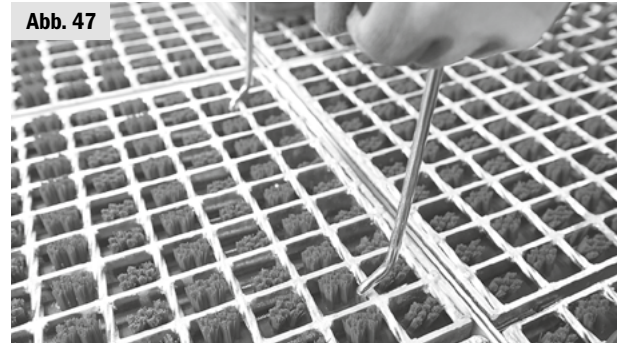
3. Senken Sie den ProfilGate® Lifter ab und lassen Sie die Haken in den Rost einsinken. Bewegen Sie den ProfilGate® Lifter nach vorne, um die Haken unter die Querstäbe des Rostes zu schieben.



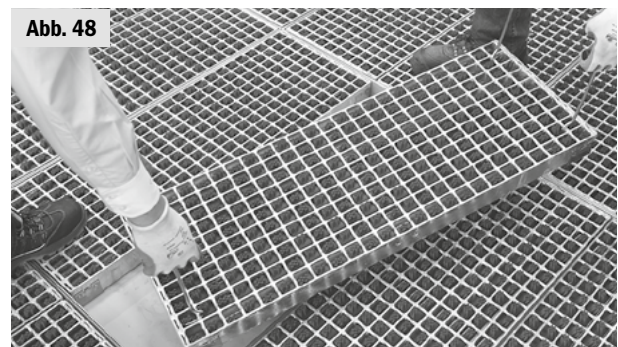
4. Treten Sie mit dem Fuß auf den hinteren Bügel des ProfilGate® Lifters, um den Rost anzuheben (Abb. 46).
5. Fahren Sie den Rost im angehobenen Zustand vom Reinigungsfeld und legen Sie ihn ab.
6. Nehmen Sie nach erfolgter Reinigung den Rost mit dem ProfilGate® Lifter wieder auf. Fahren Sie auf das Reinigungsfeld und platzieren Sie die Reifen des Lifters so, dass sie vor der zu bestückenden Wanne stehen. Senken Sie den Rost in die Wanne ab und ziehen Sie den ProfilGate® Lifter ein Stück zurück, um die Haken aus dem Rost zu lösen.

Roste öffnen mit kurzen Hebehaken (2 Personen)

Die kurzen ProfilGate® Hebehaken sind im Lieferumfang enthalten.



1. Haken Sie pro Person zwei Hebehaken bis zum Anschlag in die Rostwaben. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den Haken etwa Schulterbreite beträgt.



2. Heben Sie zusammen mit der zweiten Person gleichzeitig den Rost aus der Wanne und legen Sie ihn seitlich ab (Abb. 48).
3. Achten Sie nach dem Ablegen des Rostes darauf, dass keine schweren Gegenstände dauerhaft auf den Bürstenleisten aufliegen.
4. Achten Sie beim Wiedereinlegen der Roste darauf, dass diese plan auf dem Wannenboden aufliegen.



5. Lagern Sie die Hebehaken in der dafür vorgesehenen Wandhalterung (kostenpflichtig, optionales Zubehör).

Roste öffnen mit langen Hebehaken (2 Personen)

Die langen ProfilGate® VA-Hebehaken sind optionales Zubehör und nicht im Lieferumfang enthalten.

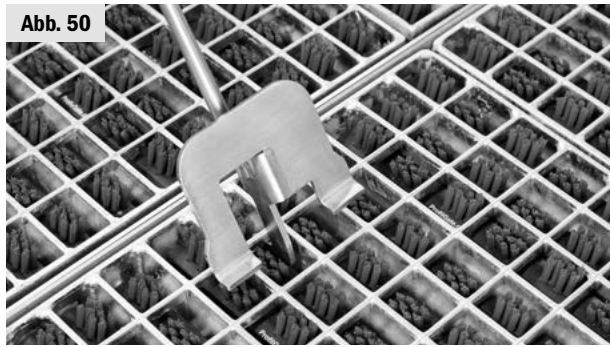


Abb. 50

1. Haken Sie pro Person einen Hebehaken bis zum Anschlag in jeweils eine mittige Rostwabe.

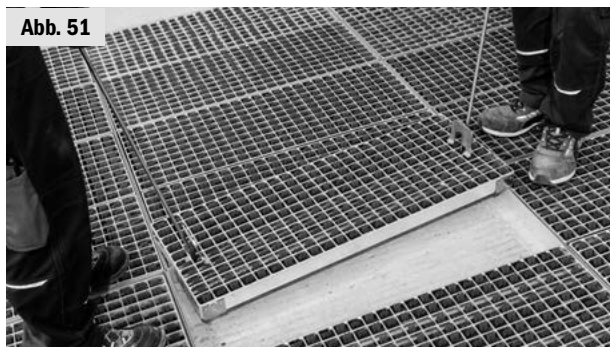


Abb. 51

2. Heben Sie dann zusammen mit dem anderen Bediener gleichzeitig den Rost aus der Wanne und legen Sie ihn seitlich ab (Abb. 51).

3. Achten Sie nach dem Ablegen des Rostes darauf, dass keine schweren Gegenstände dauerhaft auf den Bürstenleisten aufliegen.

4. Achten Sie beim Wiedereinlegen der Roste darauf, dass diese plan auf dem Wannenboden aufliegen.



Abb. 52

5. Lagern Sie die Hebehaken in der dafür vorgesehenen Wandhalterung (kostenpflichtig, optionales Zubehör).

Komplettreinigung nach Rostentnahme

- Alle ProfilGate® Modelle außer k

Öffnen Sie zunächst ein oder mehrere Segmente des Systems (siehe Kapitel **Service und Wartung** > Roste öffnen). Benutzen Sie dann zur Reinigung einen Industriestaubsauger (Abb. 53) oder ein Kehrblech (Abb. 54), um den angefallenen Schmutz zu entnehmen.

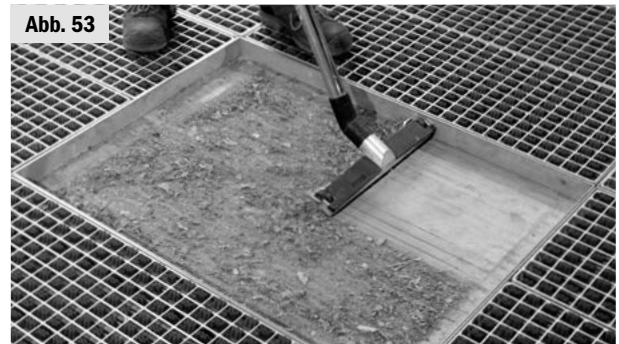


Abb. 53



Abb. 54

Komplettreinigung nass nach Rostentnahme

- Alle ProfilGate® Modelle außer k



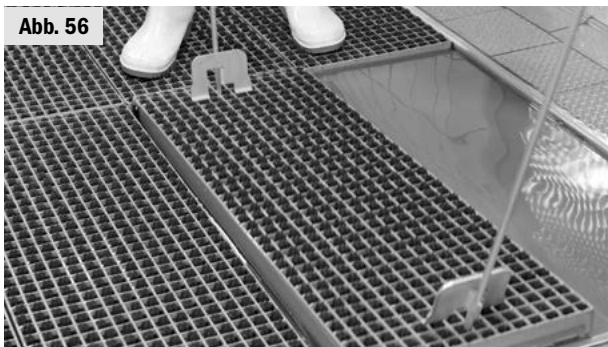
Abb. 55

1. Heben Sie die Roste komplett aus der Wanne / den Wannen (siehe Kapitel **Service und Wartung** > Roste öffnen) und spülen sie diese dann aus. Entfernen Sie die Flüssigkeit z.B. mit einem dafür geeigneten Nasssauger.

Komplettreinigung ProfilGate® aqua nach Rostentnahme

Alle ProfilGate® aqua Modelle

Abb. 56



1. Heben Sie die Roste komplett mit zwei Personen aus der Wanne.

Abb. 57



2. Ziehen Sie den Überlaufstopfen, damit die Flüssigkeit abläuft.

Abb. 58



3. Benutzen Sie einen Abzieher, um die gesamte Flüssigkeit ablaufen zu lassen.

Abb. 59

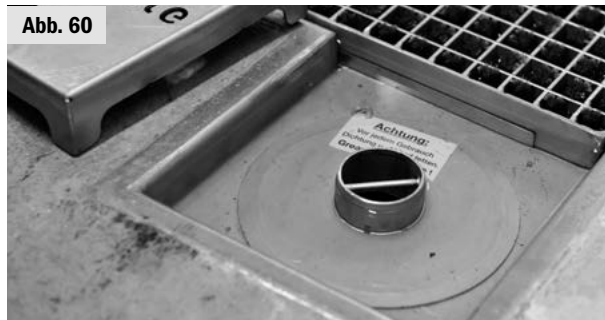


4. Spülen Sie die gesamte Wanne mit sauberem Wasser aus.

Einstellung des Füllstands bei ProfilGate® aqua

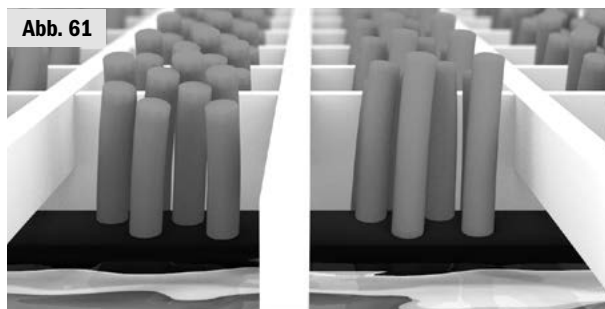
Alle ProfilGate® aqua Modelle

Abb. 60



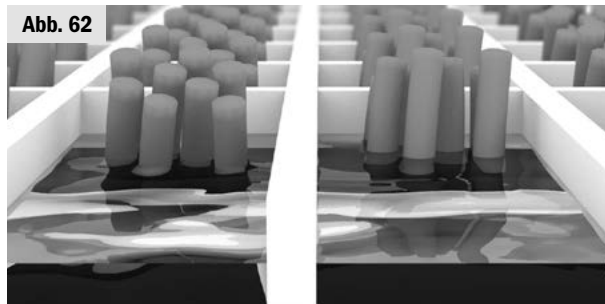
1. Der Füllstand in der Wanne bestimmt über die Menge an Flüssigkeit, welche über die Borsten an Räder und Reifen transportiert wird. Werksmäßig ist ein Standardfüllstand voreingestellt, der jedoch individuell, präzise nachgeregt werden kann. Dies geschieht mithilfe des verstellbaren Überlaufstopfens.

Abb. 61



2. Bei niedrigem Füllstand tauchen die "Borsten-Füße" in der Mitte der Bürstenleiste (höchster Punkt) erst beim Befahren in die Flüssigkeit ein. Das sorgt für nasse Laufflächen, gute Reinigung und geringe Flüssigkeitsverschleppung.

Abb. 62



3. Bei hohem Füllstand stehen die "Borsten-Füße" in der Mitte der Bürstenleiste (höchster Punkt) auch bei Nicht-Belastung im Wasser. Dies sorgt für nassere Laufflächen, intensivere Reinigung, aber auch mehr Flüssigkeitsverschleppung.

Abb. 63



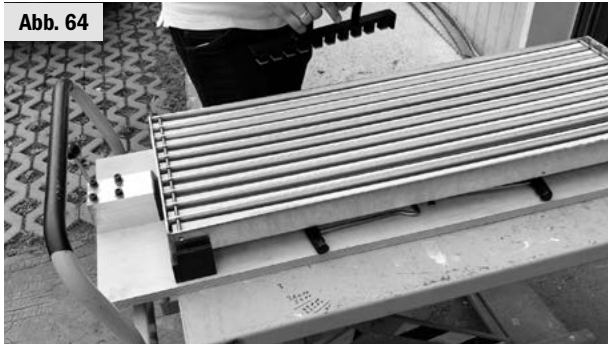
4. Um den Füllstand zu verändern, nehmen Sie den Überlaufstopfen aus dem Ablauf und verdrehen das herausstehende Rohr gegen den Dichtungsteller. Drehen Sie das Rohr gegen den Uhrzeigersinn heraus, um den Füllstand zu erhöhen. Drehen Sie das Rohr im Uhrzeigersinn hinein, um den Füllstand zu senken. Testen Sie eine neue Einstellung und achten Sie dabei darauf, dass die Wanne nicht überläuft.

Bürstentausch mit Steckachse

(kostenpflichtig, optionales Zubehör)

Alle ProfilGate® Modelle außer k

Abb. 64



1. Platzieren Sie den Rost mit der Bürstenseite nach unten im Rahmen (Zusatzartikel, kostenpflichtig).

Abb. 65



2. Drücken Sie die Bürstenleisten mit der Wechselhilfe (kostenpflichtig, optionales Zubehör) herunter.

Abb. 66



3. Ziehen Sie die Steckachse durch die seitliche Aussparung vollständig aus dem Rost (ggf. unter Zuhilfenahme einer Zange).

Abb. 67



4. Drücken Sie die Bürstenleisten an der anderen Seite des Rostes ebenfalls mit der Wechselhilfe herunter.

Abb. 68



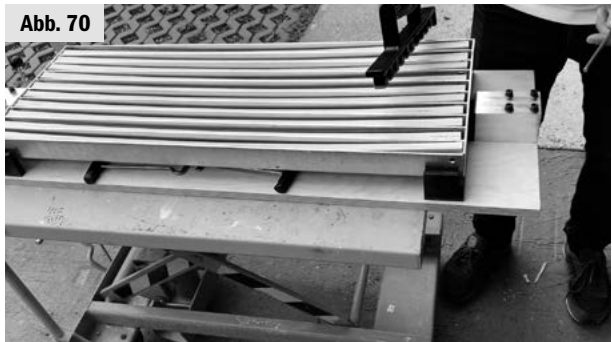
5. Ziehen Sie hier ebenfalls die Steckachse durch die seitliche Aussparung vollständig aus dem Rost.

Abb. 69



6. Entnehmen Sie die abgenutzten Bürstenleisten.
7. Legen Sie die neuen Bürstenleisten in den Rost ein.

Abb. 70



8. Drücken Sie erneut mit der Wechselhilfe die Bürstenleisten an der Seite herunter.

Abb. 71



9. Führen Sie die Steckachsen durch die seitliche Aussparung in den Rost. Schieben Sie die Steckachse komplett bis zum Anschlag ein.
10. Wiederholen Sie Schritt 8 (Abb. 70) und Schritt 9 (Abb. 71) auch auf der anderen Seite des Rostes.

Fehlerbehebung durch qualifiziertes Personal

? Borsten reißen aus

! Räder wurden auf dem Reinigungsfeld gedreht oder stark beschleunigt, bzw. gebremst

✓ Drehen und starkes Beschleunigen/Bremsen auf dem Reinigungsfeld weitestgehend vermeiden.
Zu stark beschädigte Bürstenleisten austauschen
oder

! Paletten wurden auf dem Reinigungsfeld gezogen oder geschoben

✓ Staplergabel und somit Palette beim Überfahren anheben

? Bürstenleisten tauchen nicht mehr ab

! Unter den Bürstenleisten hat sich zu viel Schmutz angesammelt oder ein Gegenstand seitlich verkeilt, z.B. eine Schraube

✓ Rost anheben und Wanne reinigen/verkeilte Gegenstände entfernen

? Bürstenleisten hängen durch oder tauchen nicht mehr auf

✓ Bürstenleisten sind stark abgenutzt und müssen ersetzt werden (alle Modelle) oder ein Gegenstand hat sich seitlich verkeilt, z.B. eine Schraube.

? Beim Überfahren des Reinigungsfeldes wird Staub aufgewirbelt

! Wanne ist zu sehr mit Schmutz gefüllt

✓ Rost anheben und Wanne reinigen, Reinigungsintervall verkürzen

? Borsten sind verbogen

! Die Borsten sind stark abgenutzt (siehe Beispiel-Bild)



✓ Bürstenleisten austauschen

? Roste bewegen sich beim Überfahren in den Wannen

! Zu viel Schmutz unter den Rosten

✓ Rost anheben und Wanne reinigen, Geschwindigkeit reduzieren

? Flüssigkeit läuft über den Rand der Wanne (nur ProfilGate® aqua)

! Abfluss verstopft, bzw. Füllstand zu hoch

✓ Abfluss reinigen oder überschüssige Flüssigkeit ablassen, bzw. absaugen

✓ Überlaufstopfen (höhenverstellbar) nachregulieren

? Flüssigkeit spritzt beim Überfahren heraus (nur ProfilGate® aqua)

! Überfahrgeschwindigkeit zu hoch

✓ Langsamer fahren
oder

! Füllstand zu hoch

✓ Flüssigkeit ablassen, bzw. absaugen

✓ Überlaufstopfen (höhenverstellbar) nachregulieren

? Rollen werden nicht wie gewünscht benetzt (nur ProfilGate® aqua)

! Füllstand in der Wanne zu niedrig

✓ Reinigungsflüssigkeit nachfüllen
oder

✓ Überlauf auf richtige Position überprüfen

✓ Überlaufstopfen (höhenverstellbar) nachregulieren

? Vlies löst sich aus Rost/Wanne (nur ProfilGate® dryzone)

! Klemmrolle hat sich gelöst

✓ Vlies neu ausrichten und mit Klemmrollen fixieren

? Vlies ist eingerissen (nur ProfilGate® dryzone)

! Verschleiß durch häufiges Überfahren
oder

! Beschädigung durch spitze Gegenstände

✓ Vlies ersetzen

IMPORTANT – READ FIRST

Only start up the cleaning field after having read and understood these operating instructions. Should you need clarification, or have any questions, we are always available to help.

ProfilGate® tire cleaning fields from the HEUTE Maschinenfabrik are built and tested in accordance with the latest safety regulations. The proper function and operational safety of the system can be guaranteed only, if the generally applicable safety precautions and system-specific safety information in these operating instructions are observed during use. The guarantee will lapse in case of damage caused by ignoring these operating instructions. The manufacturer shall not accept any liability for personal injury or damage to property arising from the aforesaid. In the event of problems, please immediately contact our service department.

Intended use

ProfilGate® tire cleaning fields serve for the cleaning of contact surfaces from tires, wheels and other wheels from vehicles, plus from shoe soles from pedestrians through a mechanical grinding action. Other use is not permitted!

Only the brush strips and spare parts approved by the manufacturer may be used for the cleaning field.

Foreseeable misuse

The tire cleaning fields must not be used for:

- Cleaning objects other than tires, wheels or shoe soles.
- Use as hand-held device to process surfaces.
- Usage under the addition of caustic liquids.

Safety instructions



Read these operating instructions precisely and follow the instructions for correct installation and use.

If non-original spare parts are used or non-approved changes are made to the cleaning field, the manufacturer's/distributor's guarantee lapses immediately.

The cleaning field may only be used by authorized and instructed persons.

The cleaning field may not be changed or modified, because this may lead to risks such as reduced carrying capacity or lowered slip inhibition. Maintenance and repair must be carried out exclusively by persons authorised for the purpose, using original parts only.

The user is responsible for any personal injury and damage to property that arise due to improper use as well as user and/or installation errors for the cleaning field.

When installed in commercial facilities, comply with the industrial safety regulation applicable on site and accident prevention regulations issued by the professional associations.

With a level installation, ensure that there are no edges or gaps between the trays.



Tripping hazard - Ensure that the grates are laid level in the trays.

Visibly mark the above floor installations.

Only wear flat and solid footwear when crossing the cleaning field. Never wear shoes that can get stuck in the grates, for example, pumps.

Slip hazard - Pay attention to frozen liquids in the area of the cleaning field with ambient temperatures below 0° C.

Cross the cleaning field with a maximum speed of up to 6 km/h.

You should refrain from turning, braking and strong acceleration on the cleaning field, because this impairs the lifespan of the brush strips.

Do not pull or slide any objects over the cleaning field, because this may cause damage to the brush strips and grates.

Make sure that a usage by children, especially unsupervised, is ruled out. Make sure that any contact between animals and the cleaning field is ruled out.

Never drink liquid from the ProfilGate® trays. They may contain cleaning agents, dirt and other poisonous substances. The water used in ProfilGate® is normally not drinking water.

Do not reach into the system while it is in operation. Make sure that no vehicle can pass the cleaning field before you conduct any cleaning/maintenance work.

Before cleaning, make sure to visibly guard off the area and ensure that no vehicles or people pass the area.

Wear corresponding protective equipment when working with the cleaning field, specifically during cleaning.

Injury hazard - only lift the grates with protective gloves and make sure that the lifted grates cannot fall down.

Foot protection - wear safety shoes to prevent foot injuries through falling heavy components.

Hand protection - wear protective gloves to prevent hand injuries through contact with dirt or while lifting components.

Eye protection - wear protective goggles to prevent dirt particles from getting in your eyes.

Breathing protection - wear breathing protection to prevent dirt particles from getting in your respiratory system.

Never leave a tray from the system open or uncovered. This causes a dangerous decline/pit.

Do not use any abrasive or aggressive cleaning agents, because these may corrode the installed components and damage them.

Welcome

We thank you for purchasing one of our ProfilGate® wheel cleaning fields. These operating instructions provide important information about commissioning, operation and maintenance.

Scope of delivery

Grate with clamped brush strips, stainless steel trays, operating instructions, warning sign, if applicable, accessories such as hooks, lifting equipment and cleaning field.

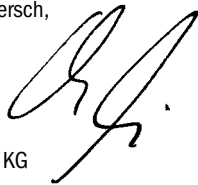
Declaration of conformity

The manufacturer hereby confirms that the products of the type ProfilGate® described in the following comply with the following technical specifications:

- Stainless steel tray: DIN EN 10088-2, DIN EN 1302, DIN EN ISO 13920 AE, DIN ISO 2768-1 mk, DIN 8586, EN ISO 4063 process 141
- Pressure welded gratings: DIN EN ISO 1461, EN 1090, DIN 24537-1, RAL GZ 638, BGI 588, DIN EN ISO 1461
- Brush strip: UL 94 V-0 (brush body), UL 94 V-2 (bristles), RL 2002/72/EG, VO (EG) 1935/2004, FDA Title 21, part 177. ff

Authorized representative Steffen Moersch, same address as manufacturer.

Christian Löwe (Managing Director)
HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG



Environmental protection

Disposal of the transport packaging

Our packaging materials are recyclable. Please dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. The packaging must not be given to children to play with. There is a risk of suffocation caused by cardboard packaging or plastic films.

Disposal of the product

Valuable raw materials can be recovered by environmentally friendly disposal. Please inform yourself about the current disposal methods by contacting the responsible person in your company or your local authority.

Guarantee

We provide the following guarantees on the components of the ProfilGate® cleaning system*:

Dry cleaning (for b55/ b65/ st55/ st65/ k55)

Tray, grate, quick-release axles 5 years
Brush strips 1 year

Wet cleaning and disinfection (for i45/ sti45/ i55/ sti55)

Tray, grate, quick-release axles 5 years
Brush strips 1 year

**This requires the proper installation, use, care and maintenance of the cleaning system.*

Table of contents

Model line	2
Important - read first	8
Intended use	8
Foreseeable misuse	8
Safety instructions	8
Welcome	9
Scope of delivery	9
Declaration of conformity	9
Environmental protection	9
Guarantee	9
Technical data	10
Installation and commissioning	14
Typical configurations	14
Preparation before installation	15
General notes on installation	15
Installation of warning sign	15
Installation of cleaning field	15
Ground level installation	16
Ground level installation of ProfilGate® aqua	18
Installation above ground with entrance and exit ramps	20
Above ground installation with ramps for pedestrians	22
Operation	23
ProfilGate® function in practice	23
ProfilGate® aqua function in practice	23
ProfilGate® dryzone function in practice	23
Cleaning quality	23
Suitability and limits	23
Service and maintenance	24
Control	24
Cleaning	24
Maintenance	24
Recommended service intervals	24
Inspection of brush strips	25
Collect/analyze dirt	25
Cleaning interval table	25
Open grates with ProfilGate® Lifter (1 Person)	26
Open grates with short lifting hooks (2 people)	26
Open grates with long lifting hooks (2 people)	27
Complete cleaning after removing the grate	27
Complete cleaning wet after grate removal	27
Complete cleaning ProfilGate® aqua after grate removal	28
Setting the fill level of ProfilGate® aqua	28
Brush replacement with quick-release axle	29
Trouble shooting	30

Technical data ProfilGate® (except for aqua models)

Model	Width	Length	Height	Grates per segment	Brush strips per grate	Number of grates x weight	Max. permissible total weight	Item No.
b65 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	40 t	005-0750B
b65 1.5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	40 t	005-0110B
b55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750B
b55 1.5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110B
st65 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	40 t	005-0790B
st65 1x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	40 t	005-2207B
st55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300B
st55 1.5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206B
i55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000B
i55 1.5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100B
sti55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 28 kg	20 t	005-2350B
sti55 1.5x1	1069	980	55	3	14	3 x 28 kg	20 t	005-2360B
k55 1x1	732	1424	55	4	14	4 x 10 kg	2.5 t	005-2100B
k55 1.5x1	1092	1424	55	6	14	6 x 10 kg	2.5 t	005-2150B
b65 go 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	30 t	005-0750GO
b65 go 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	30 t	005-0110GO
b55 go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750GO
b55 go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110GO
st65go 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	30 t	005-0790GO
st65go 1.5x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	30 t	005-0790GO
st55go 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300GO
st55go 1.5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206GO
i55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000GO
i55go 1.5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100GO
sti55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	20 t	005-2350GO
sti55go 1.5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	20 t	005-2360GO

Technical data ProfilGate® ramps for above floor use

Ramp model	Ramp type	Width	Length	Height	Material	Weight	Max. permissible total weight	Item No.
b/st65 1x1	Ramp F (Front)	718	1500	65	Bulb plate, galvanized	53 kg	10 t	005-0840
b/st65 1.5x1	Ramp F (Front)	1070	1500	65	Bulb plate, galvanized	80 kg	10 t	005-0845
b/st55 1x1	Ramp F (Front)	718	1200	55	Bulb plate, galvanized	38 kg	10 t	005-6040
b/st55 1.5x1	Ramp F (Front)	1070	1200	55	Bulb plate, galvanized	57 kg	10 t	005-6045
k55 1x1	Ramp F (Front)	732	1200	55	smooth design, galvanized	40 kg	2.5 t	005-2105
k55 1.5x1	Ramp F (Front)	1092	1200	55	smooth design, galvanized	60 kg	2.5 t	005-2106
b/st65 go 1x1	Ramp F (Front)	719	300	65	Bulb plate, galvanized	6 kg	250 kg	005-6420
b/st65 go 1.5x1	Ramp L (Front)	1070	300	65	Bulb plate, galvanized	13 kg	250 kg	005-6440
b/st65 go 1x1	Ramp S (side)	981	300	65	Bulb plate, galvanized	12 kg	250 kg	005-6410
b/st65 go 1x1	Ramp C (corner)	300	300	65	Bulb plate, galvanized	1 kg	250 kg	005-6430
b/st55 go 1x1	Ramp F (Front)	719	250	55	Bulb plate, galvanized	5 kg	250 kg	005-6320
b/st55 go 1.5x1	Ramp L (Front)	1070	250	55	Bulb plate, galvanized	8 kg	250 kg	005-6311
b/st55 go 1x1	Ramp S (side)	981	250	55	Bulb plate, galvanized	11 kg	250 kg	005-6310
b/st55 go 1x1	Ramp C (corner)	250	250	55	Bulb plate, galvanized	1 kg	250 kg	005-6330
i/sti55 go 1x1	Ramp F (Front)	719	250	55	VA bulb plate	5 kg	250 kg	005-3020
i/sti55 go 1.5x1	Ramp L (Front)	1070	250	55	VA bulb plate	7 kg	250 kg	005-3040
i/sti55 go 1x1	Ramp S (side)	981	250	55	VA bulb plate	11 kg	250 kg	005-3010
i/sti55 go 1x1	Ramp C (corner)	250	250	55	VA bulb plate	1 kg	250 kg	005-3030

EN

Technical data ProfilGate® aqua TYP 1 with border profile

Model	Width	Length	Height	Grates per segment	Brush strips per grate	Number of grates x weight	Volume appr.	Max. permissible total weight	Item No.
i45 aqua 1.5x1	1119	1026	45	3	10	3 x 21 kg	22 liters	10 t	005-5020B
i45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	10	4 x 21 kg	29 liters	10 t	005-5030B
i45 aqua 2.5x1	1829	1026	45	5	10	5 x 21 kg	36 liters	10 t	005-5040B
i45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	10	6 x 21 kg	43 liters	10 t	005-5050B
i45 aqua 1x2	764	1997	45	4	10	4 x 21 kg	29 liters	10 t	005-5080B
i45 aqua 1.5x2	1119	1997	45	6	10	6 x 21 kg	43 liters	10 t	005-5090B
i45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	10	8 x 21 kg	57 liters	10 t	005-5100B
i45 aqua 2.5x2	1829	1997	45	10	10	10 x 21 kg	71 liters	10 t	005-5110B
i45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	10	12 x 21 kg	85 liters	10 t	005-5120B
i45 aqua 1.5x3	1119	2967	45	9	10	9 x 21 kg	64 liters	10 t	005-5160B
i45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	10	12 x 21 kg	85 liters	10 t	005-5170B
i45 aqua 2.5x3	1829	2967	45	15	10	15 x 21 kg	106 liters	10 t	005-5180B
sti45 aqua 1.5x1	1119	1026	45	3	14	3 x 23 kg	21.25 liters	10 t	005-6020B
sti45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	14	4 x 23 kg	28 liters	10 t	005-6030B
sti45 aqua 2.5x1	1829	1026	45	5	14	5 x 23 kg	34.75 liters	10 t	005-6040B
sti45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	14	6 x 23 kg	41.5 liters	10 t	005-6050B
sti45 aqua 1x2	764	1997	45	4	14	4 x 23 kg	28 liters	10 t	005-6080B
sti45 aqua 1.5x2	1119	1997	45	6	14	6 x 23 kg	41.5 liters	10 t	005-6090B
sti45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	14	8 x 23 kg	55 liters	10 t	005-6100B
sti45 aqua 2.5x2	1829	1997	45	10	14	10 x 23 kg	68.5 liters	10 t	005-6130B
sti45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	14	12 x 23 kg	82 liters	10 t	005-6120B
sti45 aqua 1.5x3	1119	2967	45	9	14	9 x 23 kg	61.75 liters	10 t	005-6160B
sti45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	14	12 x 23 kg	82 liters	10 t	005-6170B
sti45 aqua 2.5x3	1829	2967	45	15	14	15 x 23 kg	102.25 liters	10 t	005-6180B
i55 aqua 1.5x1	1115	1026	55	3	10	3 x 26 kg	31.5 liters	20 t	005-7020B
i55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	10	4 x 26 kg	41.5 liters	20 t	005-7030B
i55 aqua 2.5x1	1824	1026	55	5	10	5 x 26 kg	51.5 liters	20 t	005-7040B
i55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	10	6 x 26 kg	61.5 liters	20 t	005-7050B
i55 aqua 1x2	764	1995	55	4	10	4 x 26 kg	41.5 liters	20 t	005-7080B
i55 aqua 1.5x2	1115	1995	55	6	10	6 x 26 kg	61.5 liters	20 t	005-7090B
i55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	10	8 x 26 kg	81.5 liters	20 t	005-7100B
i55 aqua 2.5x2	1824	1995	55	10	10	10 x 26 kg	101.5 liters	20 t	005-7110B
i55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	10	12 x 26 kg	121.5 liters	20 t	005-7120B
i55 aqua 1.5x3	1115	2963	55	9	10	9 x 26 kg	91.5 liters	20 t	005-7160B
i55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	10	12 x 26 kg	121.5 liters	20 t	005-7170B
i55 aqua 2.5x3	1824	2963	55	15	10	15 x 26 kg	151.5 liters	20 t	005-7180B
sti55 aqua 1.5x1	1115	1026	55	3	14	3 x 27 kg	30.75 liters	20 t	005-8020B
sti55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	14	4 x 27 kg	40.5 liters	20 t	005-8030B
sti55 aqua 2.5x1	1824	1026	55	5	14	5 x 27 kg	50.25 liters	20 t	005-8040B
sti55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	14	6 x 27 kg	60 liters	20 t	005-8050B
sti55 aqua 1x2	764	1995	55	4	14	4 x 27 kg	40.5 liters	20 t	005-8080B
sti55 aqua 1.5x2	1115	1995	55	6	14	6 x 27 kg	60 liters	20 t	005-8090B
sti55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	14	8 x 27 kg	79.5 liters	20 t	005-8100B
sti55 aqua 2.5x2	1824	1995	55	10	14	10 x 27 kg	99 liters	20 t	005-8110B
sti55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	14	12 x 27 kg	118.5 liters	20 t	005-8120B
sti55 aqua 1.5x3	1115	2963	55	9	14	9 x 27 kg	89.25 liters	20 t	005-8160B
sti55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	14	12 x 27 kg	118.5 liters	20 t	005-8170B
sti55 aqua 2.5x3	1824	2963	55	15	14	15 x 27 kg	147.75 liters	20 t	005-8180B

Technical data ProfilGate® aqua TYPE 2 with insulating flange

Model	Width	Length	Height	Grates per segment	Brush strips per grate	Number of grates x weight	Volume appr.	Max. permissible total weight	Item No.
i45 aqua 1.5x1	1219	1126	45	3	10	3 x 21 kg	22 liters	10 t	005-5025B
i45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	10	4 x 21 kg	29 liters	10 t	005-5035B
i45 aqua 2.5x1	1929	1126	45	5	10	5 x 21 kg	36 liters	10 t	005-5045B
i45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	10	6 x 21 kg	43 liters	10 t	005-5055B
i45 aqua 1x2	864	2097	45	4	10	4 x 21 kg	29 liters	10 t	005-5085B
i45 aqua 1.5x2	1219	2097	45	6	10	6 x 21 kg	43 liters	10 t	005-5095B
i45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	10	8 x 21 kg	57 liters	10 t	005-5105B
i45 aqua 2.5x2	1929	2097	45	10	10	10 x 21 kg	71 liters	10 t	005-5115B
i45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	10	12 x 21 kg	85 liters	10 t	005-5125B
i45 aqua 1.5x3	1219	3067	45	9	10	9 x 21 kg	64 liters	10 t	005-5165B
i45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	10	12 x 21 kg	85 liters	10 t	005-5175B
i45 aqua 2.5x3	1929	3067	45	15	10	15 x 21 kg	106 liters	10 t	005-5185B
sti45 aqua 1.5x1	1219	1126	45	3	14	3 x 23 kg	21.25 liters	10 t	005-6025B
sti45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	14	4 x 23 kg	28 liters	10 t	005-6035B
sti45 aqua 2.5x1	1929	1126	45	5	14	5 x 23 kg	34.75 liters	10 t	005-6045B
sti45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	14	6 x 23 kg	41.5 liters	10 t	005-6055B
sti45 aqua 1x2	864	2097	45	4	14	4 x 23 kg	28 liters	10 t	005-6085B
sti45 aqua 1.5x2	1219	2097	45	6	14	6 x 23 kg	41.5 liters	10 t	005-6095B
sti45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	14	8 x 23 kg	55 liters	10 t	005-6105B
sti45 aqua 2.5x2	1929	2097	45	10	14	10 x 23 kg	68.5 liters	10 t	005-6135B
sti45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	14	12 x 23 kg	82 liters	10 t	005-6125B
sti45 aqua 1.5x3	1219	3067	45	9	14	9 x 23 kg	61.75 liters	10 t	005-6165B
sti45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	14	12 x 23 kg	82 liters	10 t	005-6175B
sti45 aqua 2.5x3	1929	3067	45	15	14	15 x 23 kg	102.25 liters	10 t	005-6185B
i55 aqua 1.5x1	1215	1126	55	3	10	3 x 26 kg	31.5 liters	20 t	005-7025B
i55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	10	4 x 26 kg	41.5 liters	20 t	005-7035B
i55 aqua 2.5x1	1924	1126	55	5	10	5 x 26 kg	51.5 liters	20 t	005-7045B
i55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	10	6 x 26 kg	61.5 liters	20 t	005-7055B
i55 aqua 1x2	864	2095	55	4	10	4 x 26 kg	41.5 liters	20 t	005-7085B
i55 aqua 1.5x2	1215	2095	55	6	10	6 x 26 kg	61.5 liters	20 t	005-7095B
i55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	10	8 x 26 kg	81.5 liters	20 t	005-7105B
i55 aqua 2.5x2	1924	2095	55	10	10	10 x 26 kg	101.5 liters	20 t	005-7115B
i55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	10	12 x 26 kg	121.5 liters	20 t	005-7125B
i55 aqua 1.5x3	1215	3063	55	9	10	9 x 26 kg	91.5 liters	20 t	005-7165B
i55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	10	12 x 26 kg	121.5 liters	20 t	005-7175B
i55 aqua 2.5x3	1924	3063	55	15	10	15 x 26 kg	151.5 liters	20 t	005-7185B
sti55 aqua 1.5x1	1215	1126	55	3	14	3 x 27 kg	30.75 liters	20 t	005-8025B
sti55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	14	4 x 27 kg	40.5 liters	20 t	005-8035B
sti55 aqua 2.5x1	1924	1126	55	5	14	5 x 27 kg	50.25 liters	20 t	005-8045B
sti55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	14	6 x 27 kg	60 liters	20 t	005-8055B
sti55 aqua 1x2	864	2095	55	4	14	4 x 27 kg	40.5 liters	20 t	005-8085B
sti55 aqua 1.5x2	1215	2095	55	6	14	6 x 27 kg	60 liters	20 t	005-8095B
sti55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	14	8 x 27 kg	79.5 liters	20 t	005-8105B
sti55 aqua 2.5x2	1924	2095	55	10	14	10 x 27 kg	99 liters	20 t	005-8115B
sti55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	14	12 x 27 kg	118.5 liters	20 t	005-8125B
sti55 aqua 1.5x3	1215	3063	55	9	14	9 x 27 kg	89.25 liters	20 t	005-8165B
sti55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	14	12 x 27 kg	118.5 liters	20 t	005-8175B
sti55 aqua 2.5x3	1924	3063	55	15	14	15 x 27 kg	147.75 liters	20 t	005-8185B

Installation and commissioning

ProfilGate® cleaning fields eliminate dirt build-ups on tires, wheels and shoes. They can be used for factory traffic from outdoor areas to indoor areas as well as between different areas within a factory. This minimizes carryover and the system actively contributes to the cleanliness of your company.

The system is based on special brush strips that are clamped into the grate. The brush strips actively work due to their inherent tension and angled position of the bristles and thereby result in a mechanical cleaning of the contact surfaces when covered. The dirt is rubbed off and collected in the trays below. Later, the dirt can simply be brushed or vacuumed out and it will not land in the areas behind it.

Typical configurations



Level installation – connection outside-inside

A typical ProfilGate® field is made up of about 3-4 segments wide and 4-5 segments long. It is inserted level so that it is possible to drive over it without any noticeable differences compared to normal flooring. The field should only be driven on in a straight direction and this being in the installation direction of the brush strips.



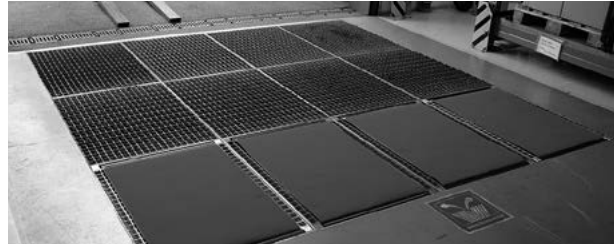
Ground level installation - wet cleaning ProfilGate® i45/sti45, i55/sti55 aqua

For the models listed above, the trays can be filled with cleaning or disinfecting liquid. Through the capillary effect of the bristles, the contact surfaces are moistened with cleaning liquid upon passing. The liquid can be replaced through a drain or a wet vacuum.



Lay above ground – ProfilGate® b/st55 go with ramps

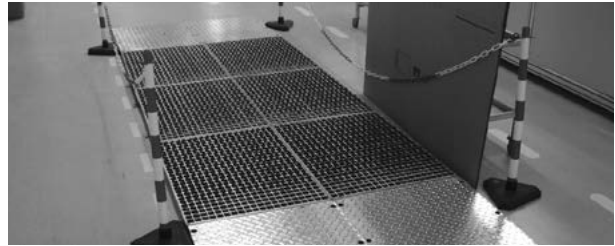
If a ground level installation is not possible, special ProfileGate® go ramps are available, which only need a little space in pedestrian passages.



Level installation –

Combination ProfilGate® and ProfilGate® dryzone

A ProfilGate® cleaning field can be combined with special ProfilGate® dryzone segments to remove moisture. The inserted fleece absorbs the moisture from the contact surfaces.



Laying above ground – driving over ramps

It is possible to operate the cleaning field above ground for test purposes. The segments are placed on the ground and fixed in place through ramps in the front and back as well as through side fixing corners. This construction minimizes damage to the floor, but we only recommend it in cases of exception, because this results in additional sources of hazard and disadvantages. Make sure that the edges of the cleaning field are secured against being driven on or stepped on from the side (warning tape, chain barrier, etc.).



Grounding in explosion-protected or ESD areas

If the ProfilGate® system is installed in an area that requires special conditions regarding electrostatic charges (for example, “ex-protected” or “ESD” area), a separate grounding of the trays is required. On request, one or multiple threaded bolts may be attached to the trays for connection with a grounding system to allow for reliable potential equalization. In this case, the individual trays should additionally be connected to each other for conduction (for example, through soldering or welding on the tray edge).

Combination with induction loops

Since ProfilGate® contains metallic components, an existing induction loop is permanently occupied through the installation and its function is no longer present. To not lose the effect of ProfilGate®, you can either

- lay the wheel cleaning field with a little distance to the induction loop,
- or adjust the frequency of the induction loop to the occupation by the wheel cleaning field.

Should only the installation of an induction loop be possible and the induction loop is not adjusted correspondingly, we recommend using a sensor that is not installed in the ground (for example, light barrier or radar).

Preparation before installation

Before you begin with the installation of a ProfilGate® system, you should follow the following steps to avoid errors and achieve an optimal result.

1. Is the delivery set for this installation site?

Once you have informed us of a concrete installation site with the order, it will be noted on the address label. Contact the responsible planner in your company if uncertain.

2. Check the completeness of the delivery

Make sure that there are enough and suitable grates and trays for the planned area so that the installation can occur completely and without delay.

3. Unpack and clean delivered trays

Carefully remove the packaging materials and, if necessary, collections of dirt so there is no unevenness after installation.

4. Study all installation instructions

Before installation, all people involved should carefully study all required instructions, for example, also all safety/handling notes of the materials being used.

General notes on installation

1. Principle

Let the ProfilGate® level into the ground or install the system above ground for test purposes. On the following pages you will find the different types of installation shown schematically depending on the model.

2. Dimensions

Calculate the required area and, if necessary, the installation depth before beginning construction. You can calculate all relevant dimensions with the aid of the calculation examples (page 40, 42 and 44) and the affiliated table. In this step, you can also calculate the space needed for levelling compound, adhesives and filler corresponding to the local circumstances.

3. Static

ProfilGate® is normally installed in or on concrete floors. The design and thickness must also satisfy the required load capacity (for example, $x \text{ t/qm}$) after installation. This applies in particular to the ground level installation variant where the static of the floor is influenced greatly by removing material. Please ask the responsible architects and/or structural engineers for more information and approvals.

4. Levelling compound, adhesive and filler

With all construction materials being used, pay attention to the suitability and application provisions from the respective manufacturers, in particular for levelling compound, adhesive and filler.

Installation of warning sign

Each ProfilGate® field is delivered with a warning sign. Due to work safety reasons, the warning sign must be installed in an easily visible place before commissioning the ProfilGate® cleaning field in a radius of 5 m.

Fig. 01



1. Find a smooth wall surface directly near the cleaning field that is located at eye-level. Clean the surface to be affixed, align the warning sign and affix it.

Attachment cleaning field (optional)

On request, we will deliver a cleaning field with control sheets (additional article, at a cost). This illustrates the correct cleaning of the ProfilGate® cleaning field.

Fig. 02



1. Find a smooth wall surface directly near the cleaning field that is located at eye-level. Align the cleaning field.

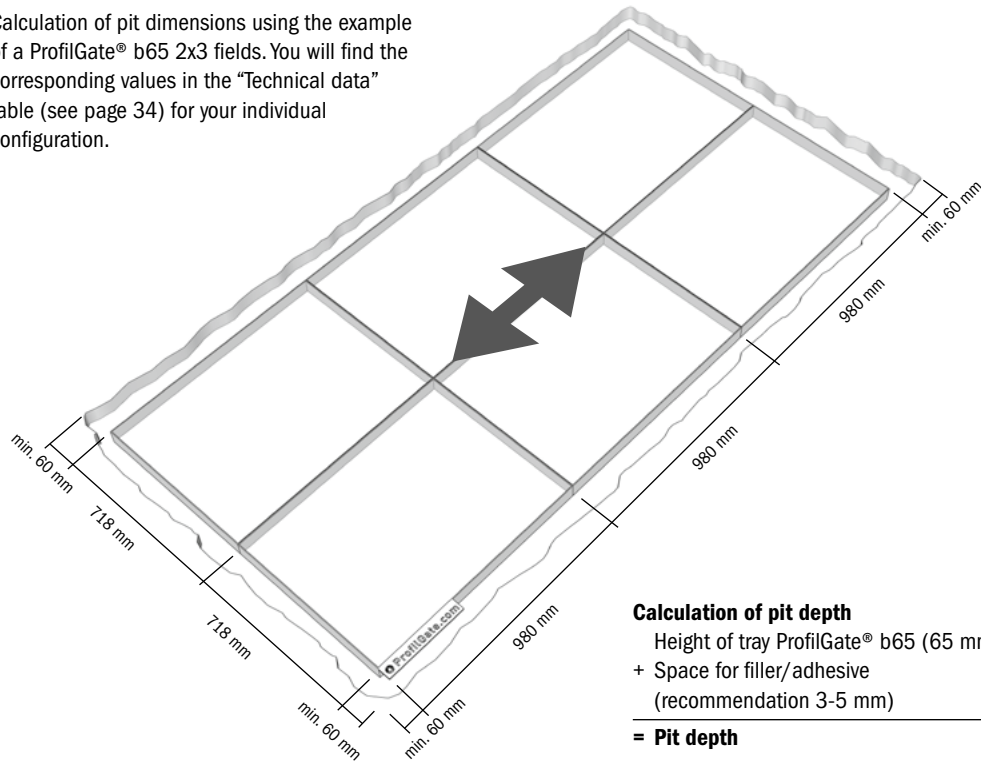
Fig. 03



2. Screw the cleaning field on to the wall.

Ground level installation

Calculation of pit dimensions using the example of a ProfilGate® b65 2x3 fields. You will find the corresponding values in the "Technical data" table (see page 34) for your individual configuration.



Calculation of pit width

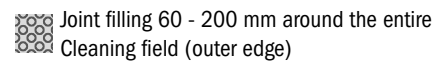
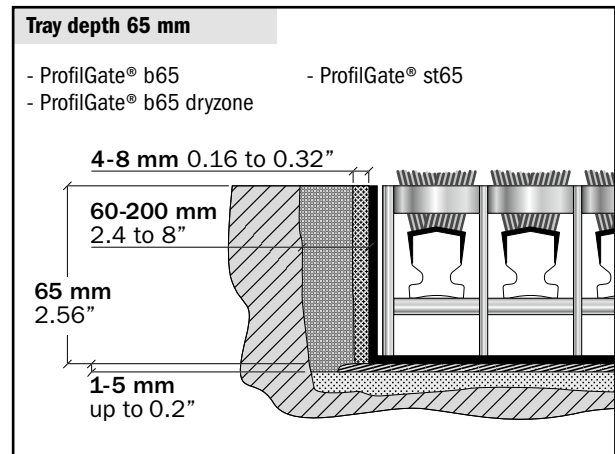
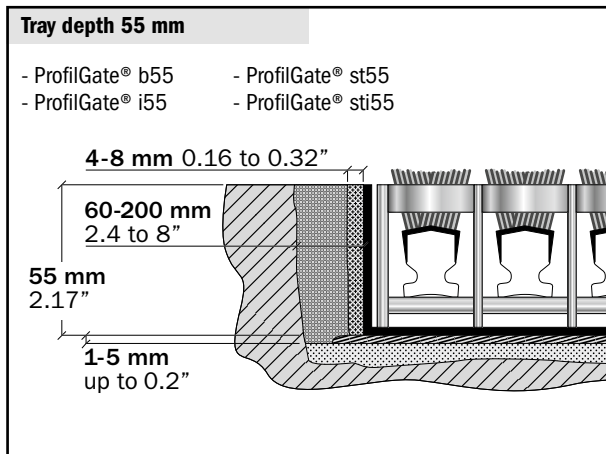
Gap left (recommendation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Number x width ProfilGate® b65 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Joint right (recommendation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Pit width	min. 1556 mm

Calculation of pit depth

Height of tray ProfilGate® b65 (65 mm)	65 mm
+ Space for filler/adhesive (recommendation 3-5 mm)	min. 3 mm
= Pit depth	min. 68 mm

Calculation of pit length

Joint front (recommendation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Number x length ProfilGate® b65 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Joint rear (recommendation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Pit length	min. 3060 mm



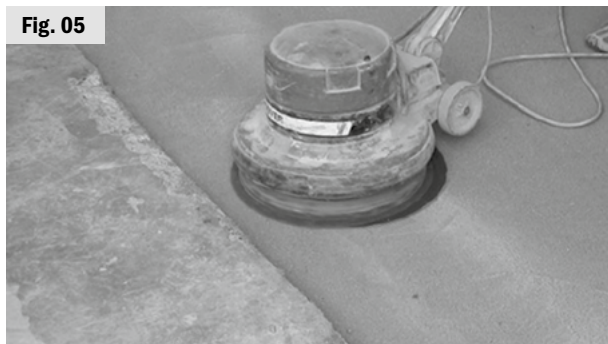
Ground level installation

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® i55
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® sti55
- ProfilGate® k55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b55go
- ProfilGate® i55 go
- ProfilGate® st55go
- ProfilGate® sti55go
- ProfilGate® b65go
- ProfilGate® st65 go

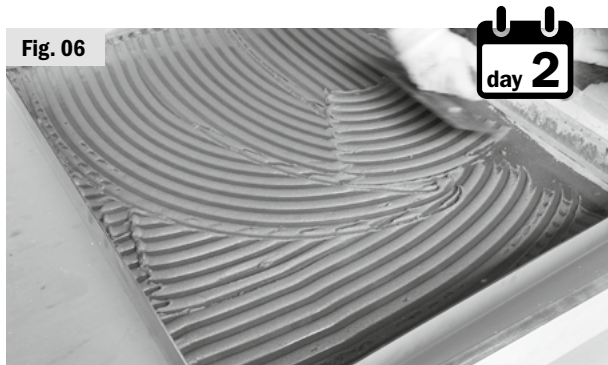
1. Check the completeness of the delivery and the correct installation site.



2. Create a flat and level pit (see example calculation page 40).



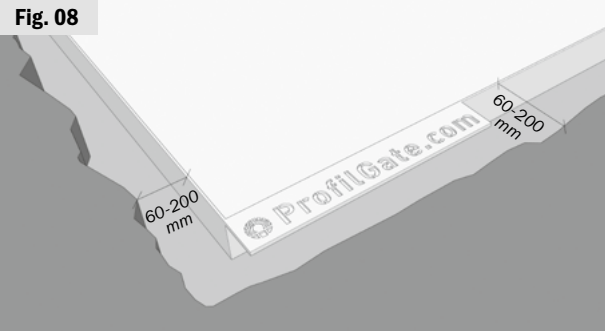
3. Smooth the surface in the pit.



4. Apply the adhesive/filler on the bottom of the tray and insert the trays.



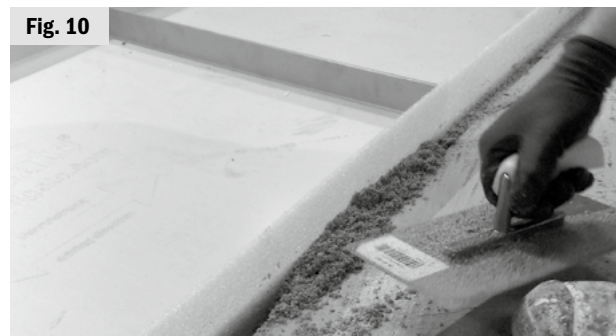
5. Align the trays with each other.



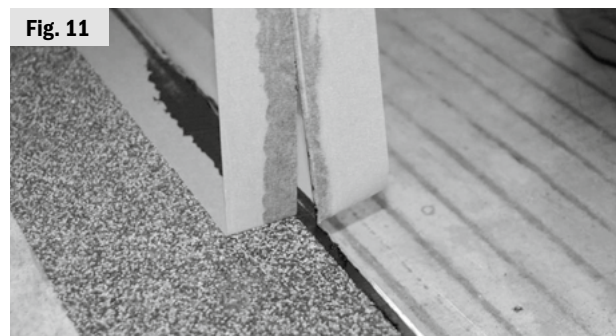
6. Lay the ProfilGate® tray with flag in accordance with the plan.



7. Lay the trays flush with each other, level the heights of the trays ± 0.5 mm. Fasten the trays with each other if necessary.



8. Cast the gap between the edge of the pit and trays so it is flush. The cavity for the polyurethane joint must be left open. Let the filler/adhesive harden.



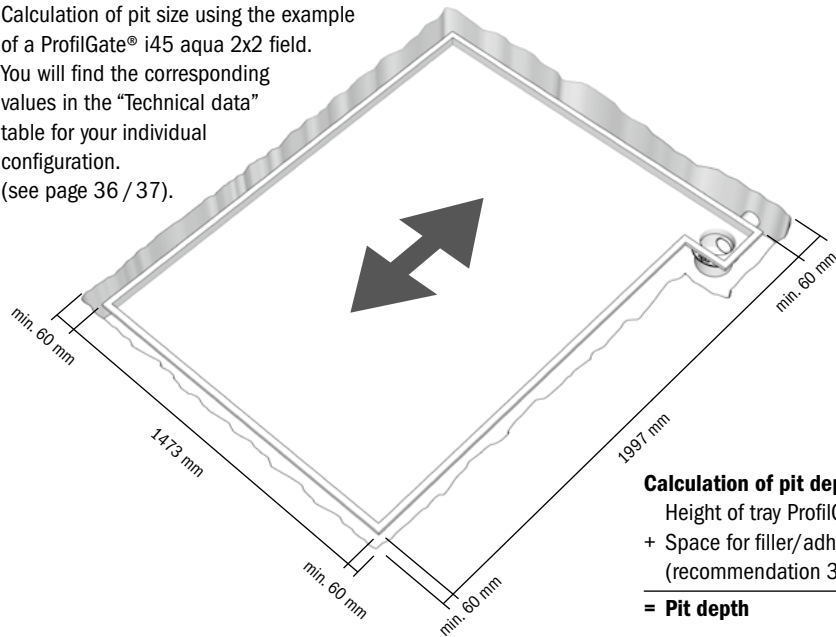
9. Fill the joint with polyurethane.



10. Insert the ProfilGate® grate in the trays.

Ground level installation of ProfilGate® aqua

Calculation of pit size using the example of a ProfilGate® i45 aqua 2x2 field. You will find the corresponding values in the "Technical data" table for your individual configuration. (see page 36 / 37).



Calculation of pit width

Gap left (recommendation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Number x width ProfilGate® i45 aqua 2x2	1473 mm
+ Joint right (recommendation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Pit width	min. 1593 mm

Calculation of pit depth

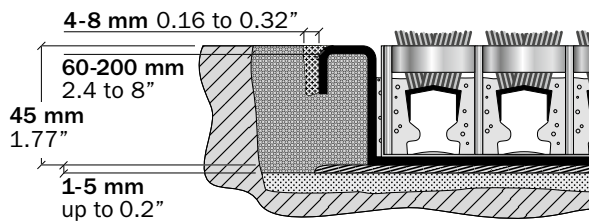
Height of tray ProfilGate® i45 aqua (45 mm)	45 mm
+ Space for filler/adhesive (recommendation 3-5 mm)	min. 3 mm
= Pit depth	min. 48 mm

Calculation of pit length

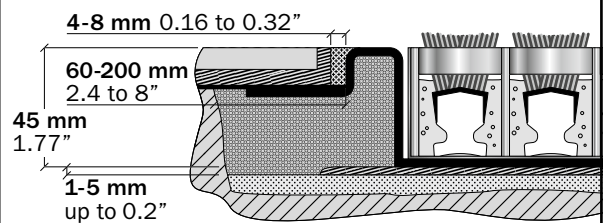
Joint front (recommendation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Number x length ProfilGate® i45 aqua 2x2	1997 mm
+ Joint rear (recommendation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Pit length	2117 mm

Additionally create a corresponding cavity for the drain and space for the joint (recommendation 60-200 mm).

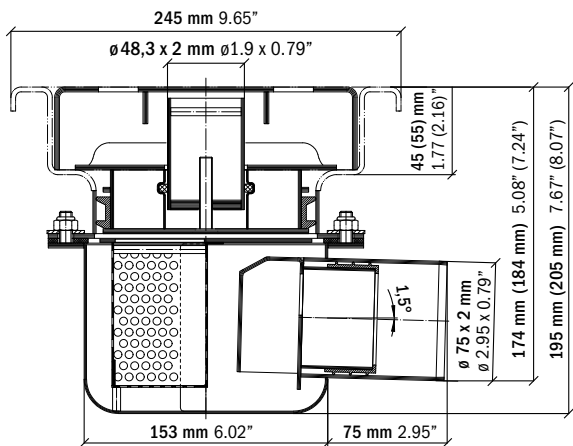
ProfilGate® aqua tray TYPE 1



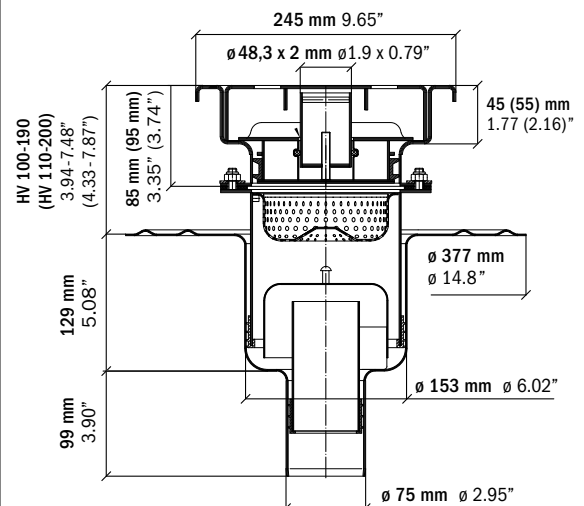
ProfilGate® aqua tray TYPE 2




ProfilGate® aqua drain A



ProfilGate® aqua drain B



 Tray
 Grate
 Filler/adhesive 1-5 mm under the tray
 Levelling compound
 Maintenance joint 4-8 mm polyurethane

 Joint filling 60 - 200 mm around the entire Cleaning field (outer edge)

Ground level installation of ProfilGate® aqua

- ProfilGate® i45 aqua TYPE1/2
- ProfilGate® sti45 aqua TYPE1/2
- ProfilGate® i55 aqua TYPE1/2
- ProfilGate® sti55 aqua TYPE1/2

1. Check the completeness of the delivery and installation site.



2. Create a flat and level pit (see example calculation on page 42). Also consider the pit for the connections while doing so. Smooth the surface in the pit.



3. Variant A: Excavate the pit for the KG pipe in the existing building.



4. Variant B: Install the drain stand in the unfinished floor installation from a new construction.



5. Apply the adhesive/filler completely on the bottom of the tray. Affix the trays.



6. You must optionally work with tray connections if several trays are installed in a row. Exactly level the trays and connection profiles.



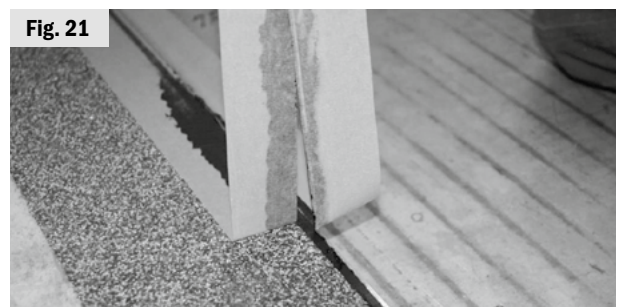
7. Cast the sewage connections.



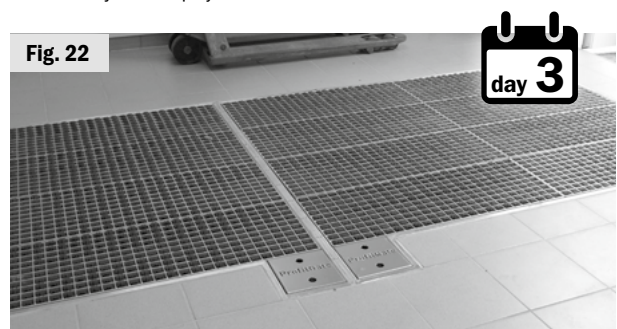
8. Tray TYPE 2: Cast the cavity underneath the insulating flange. Leave the cavity for the polyurethane open when laying the tiles. Let the filler/adhesive harden.



9. Tray TYPE 1: Cast the gap between the edge of the pit and trays so it is flush. The cavity for the polyurethane joint must be left open. Let the filler/adhesive harden.



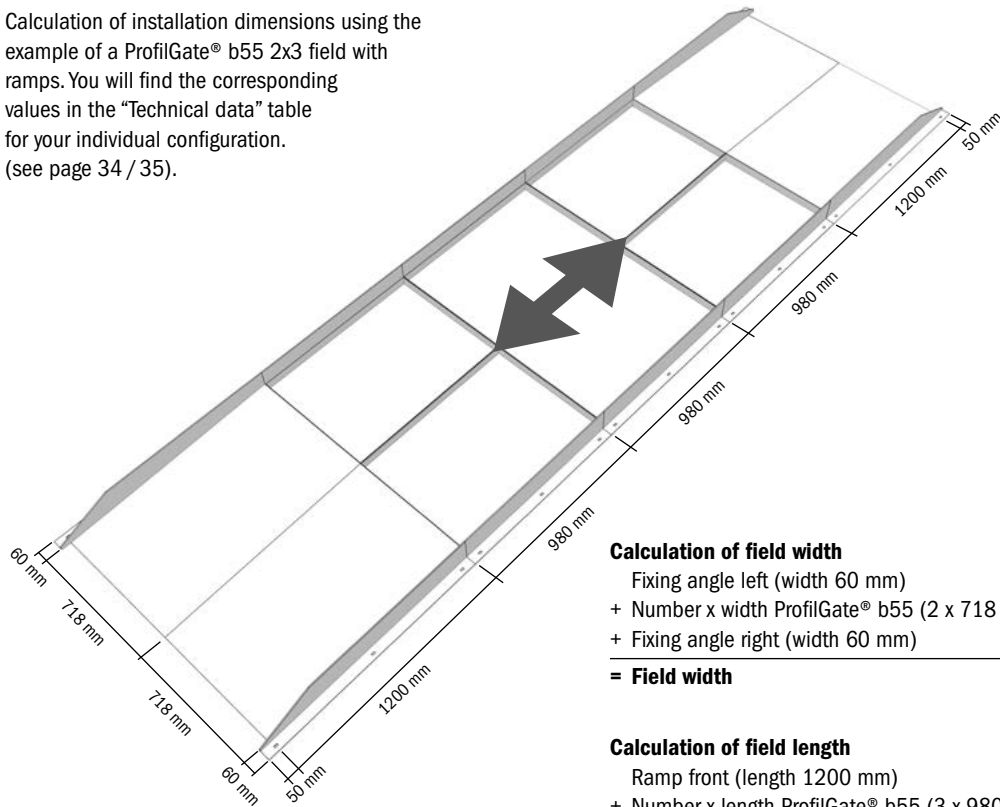
10. Fill the joint with polyurethane.



11. Insert the ProfilGate® grate in the trays. Fill the water with disinfectant.

Installation above ground with entrance and exit ramps

Calculation of installation dimensions using the example of a ProfilGate® b55 2x3 field with ramps. You will find the corresponding values in the "Technical data" table for your individual configuration. (see page 34 / 35).



Calculation of field width

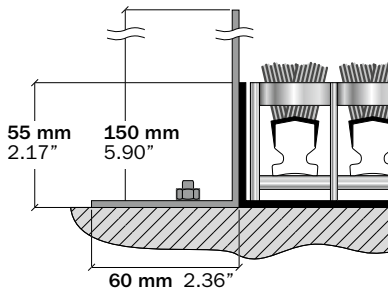
Fixing angle left (width 60 mm)	60 mm
+ Number x width ProfilGate® b55 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Fixing angle right (width 60 mm)	60 mm
= Field width	1556 mm

Calculation of field length

Ramp front (length 1200 mm)	1200 mm
+ Number x length ProfilGate® b55 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Ramp rear (length 1200 mm)	1200 mm
= Field length	5340 mm

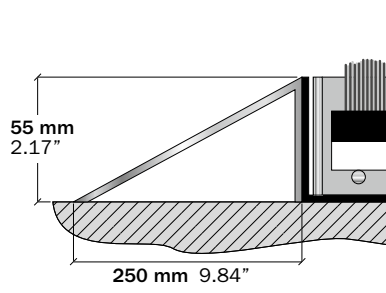
Fixing angle

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55
- ProfilGate® b65/st65



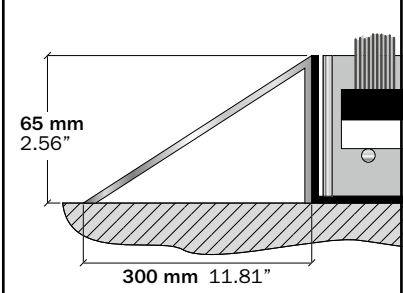
Ramp entrance and exit

- ProfilGate® i55 go/sti55 go/st55 go/b55 go



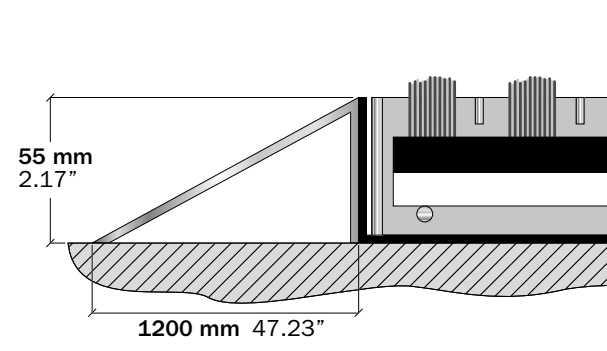
Ramp entrance and exit

- ProfilGate® b65 go/st65 go



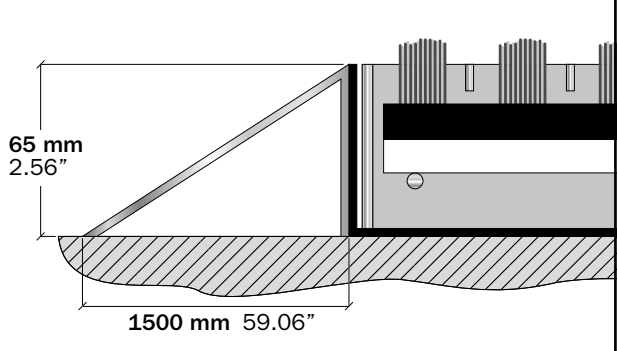
Entrance/exit ramps for above ground installations

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55



Entrance/exit ramps for above ground installations

- ProfilGate® b65/st65

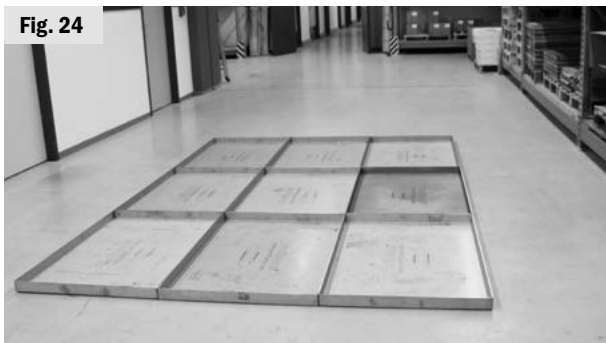


Installation above ground with entrance and exit ramps

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® b55 dryzone
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b65 dryzone



1. Make sure that the area being used has a level and solid foundation.



2. Lay out the trays and center them on the lane.



3. Lay out the ramps and center them in the direction of travel.



4. Place the fixing corners on the sides of the trays.



5. Prepare the screw fitting of the fixing angle.



6. Screw the side fixing angle into the ground.



7. Also fasten the ramps.



8. Insert the grates with the brush strips in the trays.

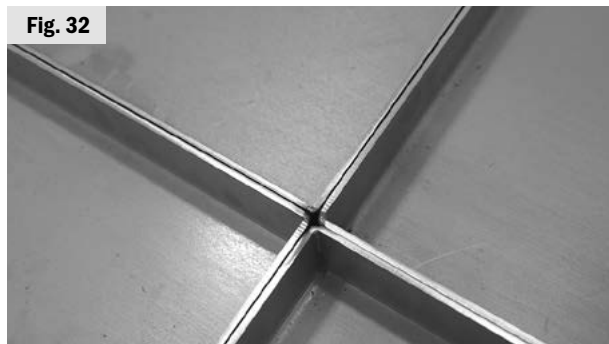
Above ground installation with ramps for pedestrians

- ProfilGate® b55 go
- ProfilGate® b65 go
- ProfilGate® st55 go
- ProfilGate® st65 go
- ProfilGate® sti55 go
- ProfilGate® i55 go

1. Make sure that the area being used has a level and solid foundation.



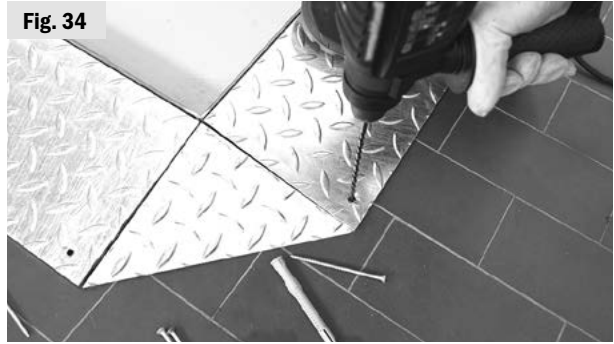
2. Lay out the trays at the desired spot. Align the trays flush with each other.



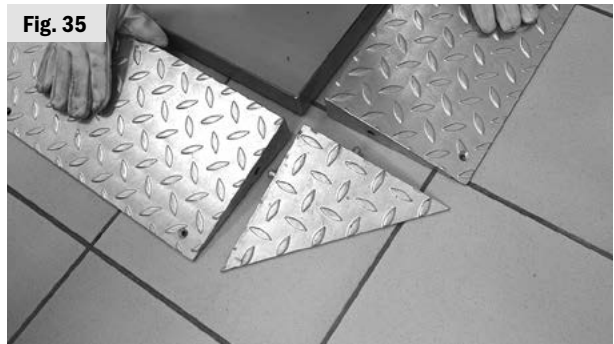
3. Make sure that the height of the adjacent trays does not exceed a tolerance of ± 0.5 mm. Otherwise please check the trays and ground for unevenness.



4. Lay out the ramps at the desired site. Fig. (33)
5. If you do not lay the ramps in a complete arrangement, use instead fixing corners on the tray sides (figure 29) or fasten the trays to the subsurface using screws.



6. Prepare the screw fitting of the ramps/fixing corners. 2 flat head screws (approx. M8) are needed for each fixing corner. The length of the screws and type of dowels must be adjusted to the subsurface.



7. Only connect the ramps on the long sides. Slide the corner segments with bolts to the corresponding position before connecting the ramp segments. 3 flat countersunk screws (approx. M6) are needed for each ramp. The length of the screws and type of dowels must be adjusted to the subsurface.



8. Connect the ramps/fixing corners to the subsurface.



9. Insert the grates with brush strips in the trays. Fig. (37)

10. ATTENTION - risk of accident!

Before using/crossing the field, block it off with warning tape/chain barrier, etc. to secure the edges of the cleaning field.

Operation

ProfilGate® function in practice

ProfilGate® is used to remove collections of dirt from tires, wheels, other types of wheels and shoes. The system was designed for use on internal routes. It should be installed on routes (in indoor or covered outdoor areas) that receive high traffic. The removed dirt is caught in the trays underneath and must be disposed of regularly.

A usage other than contact surface cleaning in entrances/passages or personal locks must be explicitly approved by the manufacturer beforehand.

ProfilGate® aqua function in practice

ProfilGate® aqua serves as a wet cleaning and optional disinfectant of tires, wheels, other types of wheels and shoes. The system was designed for use on highly frequented routes indoors.

The tray can be filled with cleaning or disinfectant liquid for this purpose. The fill level can be adjusted precisely with the adjustable overflow plugs (see chapter **Service and maintenance** > *Setting the fill level of the ProfilGate® aqua*). The liquid or disinfectant must be replaced regularly. This should occur according to the operational cleaning plan or hygiene concept. A usage other than for contact surface cleaning of tires or shoes must be explicitly approved by the manufacturer beforehand.

ProfilGate® dryzone function in practice

ProfilGate® dryzone is used to remove collections of dirt and moisture from tires, wheels, other types of wheels and shoes. The system was designed for use on indoor routes that are often passed, sometimes also with high loads. Moisture is absorbed by the fleece pads, which have to be replaced as soon as their effect is reduced. Dripping liquid is collected in the tray below it and must be regularly emptied/extracted.

A usage other than for contact surface cleaning of tires or shoes must be explicitly approved by the manufacturer beforehand.

Cleaning quality

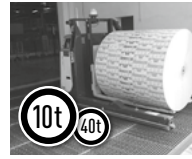
The cleaning quality depends directly on the laid field length and the diameter of the wheels to be cleaned. The bigger the wheel diameter, the longer the field must be to ensure a high cleaning quality. A good cleaning quality is ensured if a wheel can completely roll on the system at least three times.

The following table provides information about the expected cleaning effect with different field lengths and different wheel diameters.

Cleaning field		Cleaning quality	
Number of segments	Total length	very good	good
3	≈ 2940 mm	< Ø 230 mm	< Ø 310 mm
4	≈ 3920 mm	< Ø 310 mm	< Ø 415 mm
5	≈ 4900 mm	< Ø 390 mm	< Ø 520 mm
6	≈ 5880 mm	< Ø 465 mm	< Ø 620 mm
10	≈ 9800 mm	< Ø 780 mm	< Ø 1040 mm

Suitability and limits

Even the best system has its limits – and we do not want to make any unrealistic promises. In the following, you will find notes about the suitability and limits of the ProfilGate® system.



Total weight

The maximum permissible total weight of the vehicles amounts to, depending on the model, up to 40t (see table “Technical data” on page 34-37).



Dust, street dirt and rubber abrasion

The ProfilGate® system reliably picks up this dirt. Even the carryover of moisture and liquids is strongly reduced. When in doubt, please contact us to examine your individual requirements.



Travel direction

The cleaning field is not suitable for passing diagonally, quickly braking or accelerating and turning or rotating in place.



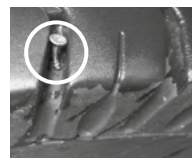
Top speed

The maximum crossing speed is 6 km/h.



Mud and rough dirt

The ProfilGate® is not suitable for very rough dirt caused by mud or other types of stubborn dirt. Other systems would be better for this.



Foreign objects

The ProfilGate® system reliably removes collections of dirt from tires and shoe profiles, however, it cannot pull out any objects that are stuck or deeply embedded.



Usage in clean rooms

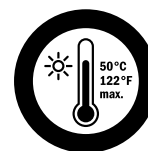
ProfilGate® is not suitable for use within clean rooms such as for semi-conductor manufacturing or for the sterile production of food or pharmaceuticals.

The ProfilGate® is frequently used in the preliminary stages, as it can be very helpful there.



Sturdy footwear

The ProfilGate® system may not be passed with high heels, but rather only with sturdy footwear.



Maximum temperature

ProfilGate® is not suitable for temperatures over 50 °C. Higher temperatures may damage the brush strips.

Service and maintenance

In order to ensure optimal function of ProfilGate®, the system has to be inspected, cleaned and serviced in regularly intervals.

The execution of maintenance work listed in the following may only be performed with the corresponding protective clothing.



Risk of crushing: Do not forget about the risk of crushing caused by the high weight of the grates.



Safety shoes: Always wear safety shoes, because the grates are heavy and could cause injuries if they fall down.



Work gloves: Wear work gloves to prevent cuts caused by sharp foreign objects or splinters.



Goggles: Protect your eyes from any stirred up dust by wearing goggles.



Mouth protection: Wear mouth protection to protect yourself against possible poisonous substances in the dust.

Control

Regularly check the functionality of the system. While doing so, check if any components are damaged or worn and if the cleaning of the trays was executed properly. Make sure that there are no obstacles in the area of the cleaning field that could otherwise impair functionality or safety. Make sure that the brush strips have enough space to allow the dirt to move down to the trays from the sides.

Cleaning

The cleaning intervals of the ProfilGate® field depend on the in-plant operating conditions. Use shorter cleaning intervals with high-volume contamination, particularly in the fall and winter. Extend the intervals correspondingly for lower level contamination. With the ProfilGate® aqua systems, the cleaning also includes the regular replacement of any used cleaning liquid, for example, water with cleaning additives or disinfectant. The composition of which must, of course, correspond to the regulations for hygiene and cleanliness applicable on site.

Maintenance

ProfilGate® systems are considered to be very low-maintenance and reliable. However, there are some components, which will wear after a long period of service and will reduce the cleaning quality – e.g. brush strips, fleece pads, depending on the model.

For brush strips, you can detect excessive wear, for example, through bristles being bent or too soft to actively pick up dirt from a contact surface **Service and Maintenance** > *Inspecting the brush strips*).

With the ProfilGate® dryzone fleece pads, replacement is recommended if the contamination is high. Suitable spare parts can be purchased from your ProfilGate® specialist dealer or manufacturer.

Recommended service intervals

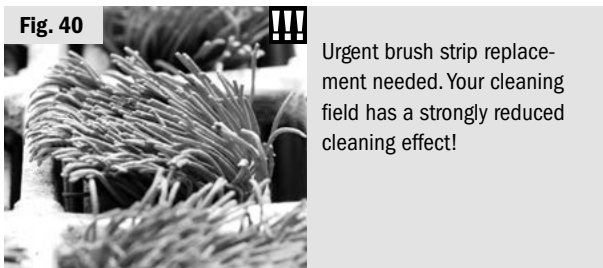
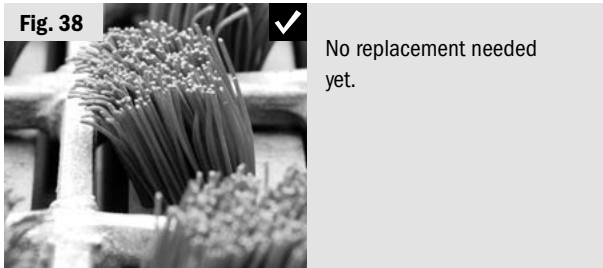
The values specified in the table below are our empirical values. Nevertheless, the respective case of application plays a large role (type of dirt, type of vehicles and properties of the wheels, use for outdoor travels as well as seasonal usage, etc.). An adjustment to the service intervals should occur in accordance with own experience.

ProfilGate® Tray height 55 mm	< 100 Passes per day	< 300 Passes per day	> 300 Passes per day
Control	1x/week	2x/week	daily
Cleaning	every 2 months	1x/month	2x/month
Fleece change only dry zone	1x/week	2-3x/week	every 1-2 days
Brush change all ProfilGate® Models	every 10 years	every 5 years	every 2-5 years

ProfilGate® Tray height 65 mm	< 100 Passes per day	< 300 Passes per day	> 300 Passes per day
Control	1x/week	2x/week	daily
Cleaning	every 3 months	every 2 months	1x/month
Fleece change only dry zone	1x/week	2-3x/week	every 1-2 days
Brush change all ProfilGate® Models	every 10 years	every 5 years	every 2-5 years

Inspection of brush strips

The bristles of the brush strips may not be worn or bent for effective cleaning. Replace as needed.



Collect/analyze dirt



1. During the first weeks/months after installation, collect the dirt from the trays and weigh it to determine the cleaning intervals. Upon request, we will provide you with special "dirt collecting bags" for this purpose.



2. You can determine or adjust the length of the cleaning intervals based on the amount of dirt collected. You can also have the collected dirt analyzed in corresponding laboratories. We would be happy to provide you with the corresponding contacts.

Cleaning interval table

The regular cleaning of ProfilGate® is the basis for the optimal functionality of the system. Determine the cleaning intervals corresponding to the amount of dirt in your system and communicate your guidelines with cleaning companies or your employees. A good possibility for inspection of the cleaning measures is offered by the ProfilGate® cleaning table with control sheets (at a cost, optional accessory), which you can receive from HEUTE Maschinenfabrik on request (figure 43).



Open grates with ProfilGate® Lifter (1 Person)

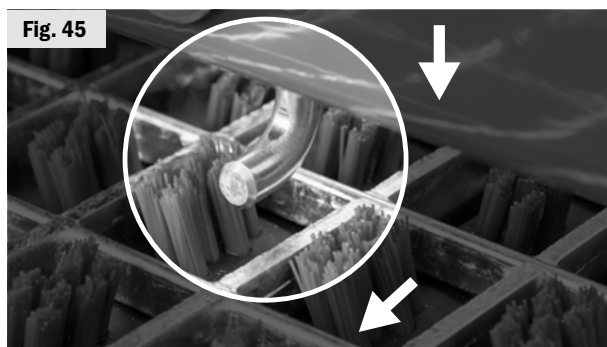
- All ProfilGate® models except for k

The ProfilGate® Lifter is an optional accessory and is not included in the scope of delivery.

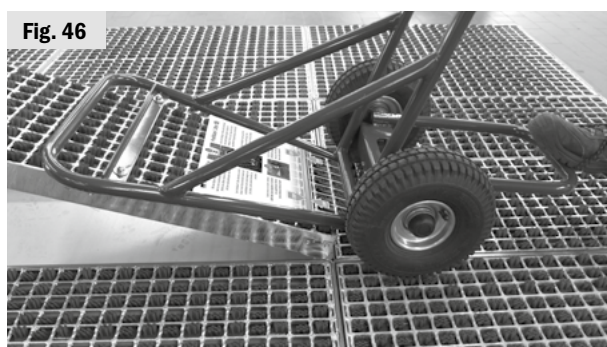
1. Move the wheels of the ProfilGate® Lifter right in front of the grate to be lifted.



2. Place the wheels so that they do not stand on the grate to be picked up.



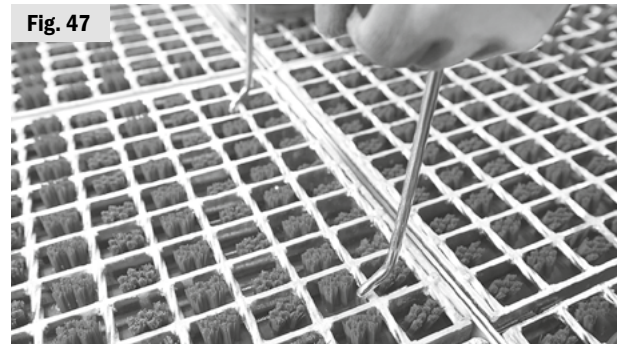
3. Lower the ProfilGate® Lifter and let the hooks sink into the grate. Move the ProfilGate® Lifter forward to slide the hooks under the crossbeams of the grate.



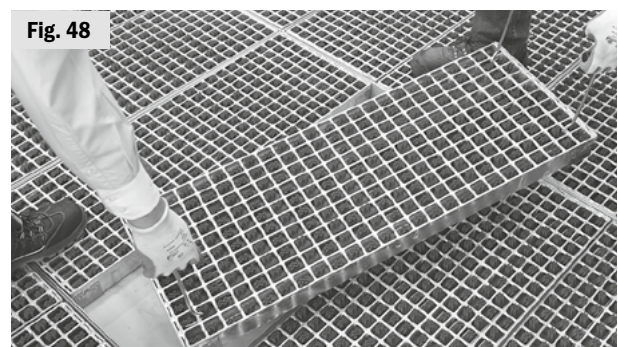
4. Step on the rear bracket of the ProfilGate® Lifters to lift the grate (figure 46).
5. Move the grate away from the cleaning field while lifted and set it down.
6. After the grate has been cleaned, lift it again with the ProfilGate® Lifter. Move to the cleaning field and place the wheels from the lifter so that they are in front of the tray to be equipped. Lower the grate into the tub and pull the ProfilGate® Lifter back a little to loosen the hooks from the grate.

Open grates with short lifting hooks (2 people)

The short ProfilGate® lifting hooks are included in the scope of delivery.



1. Hook in two lifting hooks per person up to the stop in the grate. Make sure that the spacing between the hooks is about a shoulder-width.



2. Lift the grate from the tray together with the second person simultaneously and set it down to the side (figure 48).
3. When setting down the grate, make sure that there are not any heavy objects on the brush strips.
4. When reinserting the grate, make sure that it is level on the tray floor.

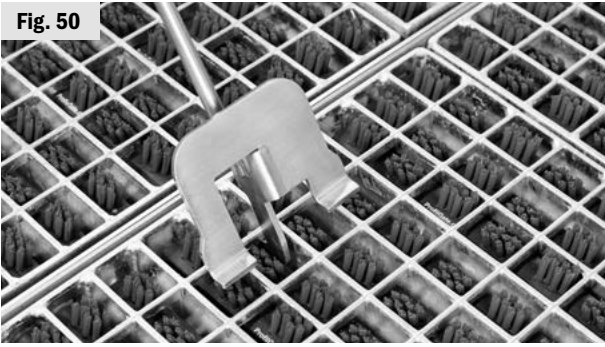


5. Store the lifting hooks in the designated wall bracket (at a cost, optional accessory).

Open grates with long lifting hooks (2 people)

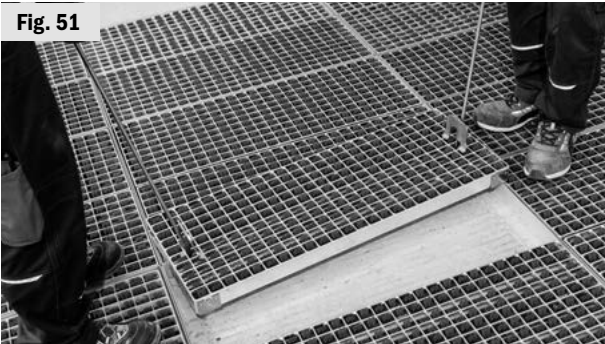
The long ProfilGate® VA lifting hooks are an optional accessory and is not included in the scope of delivery.

Fig. 50



1. Hook in one lifting hook per person up to the stop, each in one center grate.

Fig. 51



2. Lift the grate from the tray together with the other person simultaneously and set it down to the side (figure 51).
3. When setting down the grate, make sure that there are not any heavy objects on the brush strips.
4. When reinserting the grate, make sure that it is level on the tray floor.

Fig. 52



5. Store the lifting hooks in the designated wall bracket (at a cost, optional accessory).

Complete cleaning after removing the grate

- All ProfilGate® models except for k

First open one or several segments from the system (see Chapter **Service and Maintenance** > *Open grate*). Use an industrial vacuum (figure 53) or a dustpan (figure 54) to remove the collected dirt after cleaning.

Fig. 53

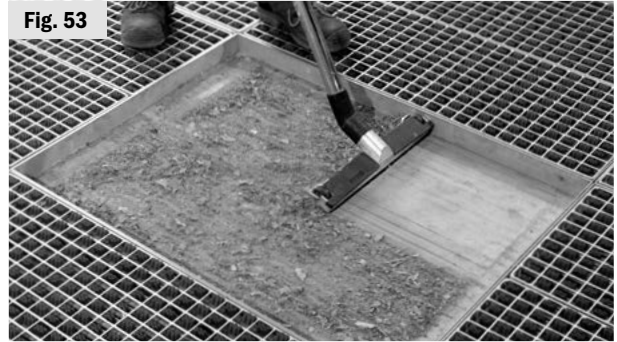


Fig. 54



Complete cleaning wet after grate removal

- All ProfilGate® models except for k

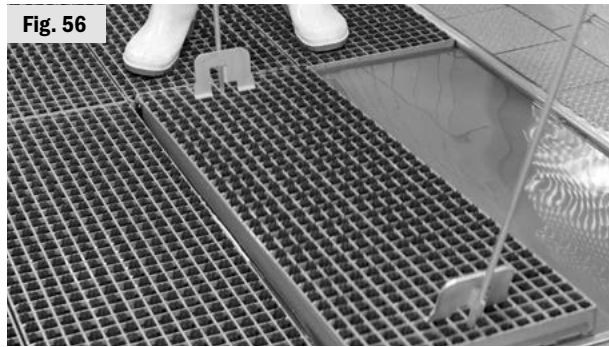
Fig. 55



1. Lift the grates completely from the tray / trays (see Chapter **Service and Maintenance** > *Open grates*) and then rinse them. Remove the liquid, for example, with a suitable wet vacuum.

Complete cleaning ProfilGate® aqua after grate removal

All ProfilGate® aqua models



1. Lift the grate completely out of the tray with two people.



2. Remove the overflow plug to allow liquid to drain.



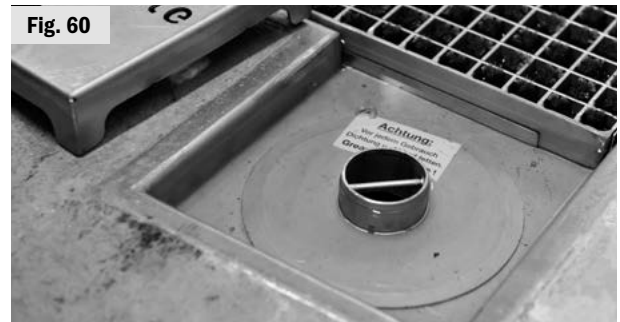
3. Use a squeegee to let all liquid drain.



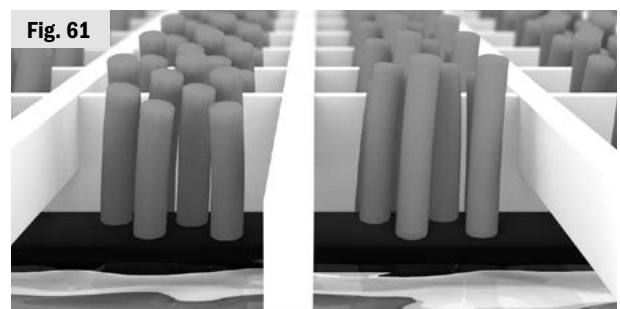
4. Rinse the entire tray with clean water.

Setting the fill level of ProfilGate® aqua

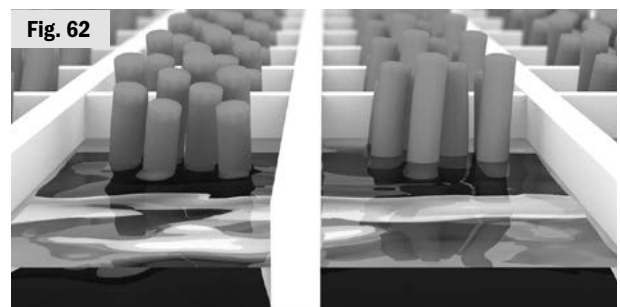
All ProfilGate® aqua models



1. The fill level in the tray determines the amount of liquid that will be transported through the bristles to the wheels and tires. A default fill level is preset, however, it can be adjusted individually and precisely. This is done with the aid of the adjustable overflow plug.



2. With a low fill level, the “bristle feet” in the middle of the brush strip (highest point) will only enter the liquid during travel. This provides for wet contact surfaces, good cleaning and low liquid carryover.



3. With a high fill level, the “bristle feet” in the middle of the brush strip (highest point) are in the water even without a load. This provides for wetter contact surfaces, more intense cleaning, but also more liquid carryover.



4. In order to change the fill level, remove the overflow plug from the drain and turn the pipe sticking out against the seal regulator. Unscrew the pipe counter-clockwise to increase the fill level. Screw in the pipe clockwise to lower the fill level. Test a new setting and make sure that the tray does not overflow.

Brush replacement with quick-release axle

(at a cost, optional accessories)

All ProfilGate® models except for k

Fig. 64



1. Place the grate with the brush side facing down in the frame (additional article, at a cost).

Fig. 65



2. Push down the brush strips with the change aid (at a cost, accessory).

Fig. 66



3. Remove the quick-release axle completely from the grate using the side cavity (if necessary, using pliers).

Fig. 67



4. Push down the brush strips on the other side of the grate with the change aid as well.

Fig. 68



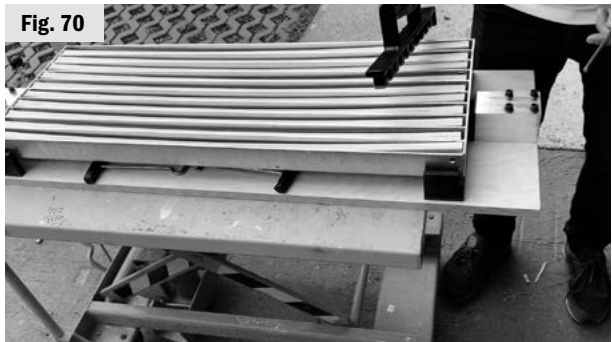
5. Remove the quick-release axle completely from the grate using the side cavity.

Fig. 69



6. Remove the worn brush strips.
7. Insert the new brush strips in the grate.

Fig. 70



8. Push down on the side of the brush strip with the change aid again.

Fig. 71



9. Guide the quick-release axles through the side cavity into the grate. Slide the quick-release axle completely until the stop.
10. Repeat step 8 (figure 70) and step 9 (figure 71) on the other side of the grate.

Trouble shooting by qualified personnel

? Bristles get torn out

! Wheels were turned or strongly accelerated or braked on the cleaning field.

✓ Avoid turning and strong acceleration/braking on the cleaning field as much as possible.
Replace any damaged brush strips

or

! Pallets were pulled or slid on the cleaning field

✓ Lift up fork lift and pallet when crossing

? Brush strips no longer lower

! Too much dirt has collected under the brush strips or an object has gotten stuck in the side, for example, a screw

✓ Lift grate and clean tray/remove
Stuck objects

? Brush strips are hanging or no longer lower

✓ Brush strips have serious wear and must be replaced (all models) or an object has gotten stuck in the side, for example, a screw.

? Dust is stirred up when driving over the cleaning field.

! Tray is filled with too much dirt.

✓ Lift grate and clean tray, shorten cleaning interval

? Bristles are bent

! The bristles are strongly worn (see example image)



✓ Replace brush strips

? Grates move when passing in trays

! Too much dirt under the grates

✓ Lift grate and clean tray,
Reduce speed

? Liquid runs over the edge of the tray (only ProfilGate® aqua)

! Drain clogged or fill level too high

✓ Clean drain or drain/extract excess liquid

✓ Readjust overflow plugs (height-adjustable)

? Liquid sprays out while passing (only ProfilGate® aqua)

! Passing speed too high

✓ Drive slower

or

! Fill level too high

✓ Drain/extract excess liquid

✓ Readjust overflow plugs (height-adjustable)

? Wheels are not as wet as desired (only ProfilGate® aqua)

! Fill level in tray too low

✓ Refill cleaning liquid

or

✓ Check correct position of overflow

✓ Readjust overflow plugs (height-adjustable)

? Fleece comes loose from grate/tray (only ProfilGate® dryzone)

! Clamping roller has come undone

✓ Realign fleece and fix with clamping roller

? Fleece has torn (only ProfilGate® dryzone)

! Wear through frequent passing

or

! Damage through sharp objects

✓ Replace fleece

IMPORTANT – À LIRE EN PREMIER

N'utilisez pas le champ de nettoyage avant d'avoir lu et compris ce mode d'emploi. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions.

Les champs de nettoyage de pneus ProfilGate® de la société HEUTE Maschinenfabrik sont construits et testés selon les normes de sécurité en vigueur. Le bon fonctionnement et la sécurité de fonctionnement du système ne peuvent être garantis que si les consignes de sécurité généralement applicables et les consignes de sécurité spécifiques à l'installation contenues dans ce mode d'emploi sont respectées pendant l'utilisation. Tout dommage causé par le non-respect de ce mode d'emploi annule la garantie. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels. En cas de problème, veuillez contacter immédiatement notre service après-vente.

Usage normal

Les champs de nettoyage ProfilGate® sont utilisés pour nettoyer les bandes de roulement des pneus, rouleaux et autres roues des véhicules, ainsi que les semelles de chaussures des piétons au moyen d'un effet de friction mécanique. Toute autre utilisation est interdite ! Seules les brosses et les pièces de rechange homologuées par le fabricant pour le domaine du nettoyage doivent être utilisées.

Utilisation abusive prévisible

Les champs de nettoyage de pneus ne sont généralement pas appropriés dans le cas de :

- Nettoyage d'objets autres que les pneus, rouleaux, roues ou semelles de chaussures.
- Utilisation comme appareil manuel pour le traitement des surfaces.
- Utilisation avec addition de liquides corrosifs.

Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez les instructions d'installation et d'utilisation.

L'utilisation de pièces de rechange non d'origine ou des modifications non autorisées sur le champ de nettoyage annulera immédiatement la garantie du fabricant/distributeur.

Le champ de nettoyage ne doit être utilisé que par des personnes autorisées et formées.

Le champ de nettoyage ne doit pas être modifié ou transformé, car cela peut entraîner des risques tels qu'une capacité de charge réduite ou une résistance au glissement réduite. La maintenance et les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes autorisées utilisant des pièces d'origine.

L'exploitant est responsable des dommages corporels ou matériels résultant d'une mauvaise utilisation ou d'erreurs de manipulation et/ou d'installation dans le domaine du nettoyage.

Dans les installations commerciales, respectez les règles de sécurité industrielle et de prévention des accidents ainsi que les autres règlements des associations.



Lors de l'installation au niveau du sol, assurez-vous qu'il n'y a pas de bords ou d'espaces entre les bacs.

Risque de trébuchement – Veillez à ce que les grilles soient posées au niveau du sol dans les bacs.

Marquer clairement les installations hors sol.

Ne portez que des chaussures plates et solides lorsque vous traversez la zone de nettoyage. Ne jamais chausser des chaussures dont les talons peuvent se coincer dans le tissage des grilles, par exemple des escarpins.

Risque de glissement – Veillez à éviter l'humidité gelée dans la zone du champ de nettoyage à des températures ambiantes inférieures à 0° C.

Traversez le champ de nettoyage à une vitesse maximale de 6 km/h.

Évitez de tourner, de freiner et d'accélérer fortement sur le champ de nettoyage, car la durée de vie des bandes de brosses s'en trouverait réduite.

Ne tirez ou ne poussez aucun objet sur le champ de nettoyage, car cela pourrait endommager les bandes de brosse et les grilles.

Veillez à ce que l'utilisation par des enfants, en particulier sans surveillance, soit exclue. Veillez à ce que tout contact des animaux (domestiques) avec le champ de nettoyage soit exclu.

Ne buvez jamais de liquide des ProfilGate® Bacs. Il peut contenir des détergents, de la saleté et d'autres substances toxiques. L'eau utilisée dans ProfilGate® n'est généralement pas de l'eau potable.

Ne touchez pas le système pendant qu'il fonctionne. Assurez-vous d'abord qu'aucun véhicule ne puisse traverser le champ de nettoyage avant d'effectuer des travaux de nettoyage/maintenance.

Avant le nettoyage, assurez-vous que la zone est clairement isolée et qu'aucun véhicule ou personne ne la traverse.

Portez un équipement de protection approprié lorsque vous travaillez avec le champ de nettoyage, en particulier lors du nettoyage.

Risque de blessure – Soulevez les grilles uniquement avec des gants de protection et assurez-vous que les grilles surélevées ne peuvent pas tomber.

Protection des pieds – Portez des chaussures de sécurité pour éviter les blessures au pied causées par la chute de composants lourds.

Protection des mains – Portez des gants de protection pour éviter les blessures aux mains causées par le contact avec la saleté ou lorsque vous soulevez des composants.

Protection des yeux – Portez des lunettes de protection pour éviter que des particules de saleté ne pénètrent dans vos yeux.

Protection respiratoire – Portez une protection respiratoire pour empêcher les particules de saleté de pénétrer dans vos voies respiratoires.

Ne laissez jamais un bac du système ouvert ou non couvert. Ceci crée un puits dangereux.

N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou agressifs, car ils peuvent attaquer et endommager les composants utilisés.

Accueil

Merci d'avoir acheté un de nos champs de nettoyage de pneus ProfilGate®. Ce mode d'emploi fournit des informations importantes sur la mise en service, l'utilisation et la maintenance.

Contenu de la livraison

Grilles avec bandes brosses serrées, bacs en acier inoxydable, mode d'emploi, panneau d'avertissement, le cas échéant, accessoires tels que crochets, dispositif de levage et panneau de nettoyage.

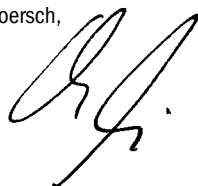
Déclaration de conformité

Le fabricant déclare par la présente que les produits de type ProfilGate® décrits ci-dessous sont conformes aux spécifications techniques suivantes :

- Bac en acier inoxydable : DIN EN 10088-2, DIN EN 1302, DIN EN ISO 13920 AE, DIN ISO 2768-1 mk, DIN 8586, EN ISO 4063 Processus 141
- Grille soudée par pressage : DIN EN ISO 1461, EN 1090, DIN 24537-1, RAL GZ 638, BGI 588, DIN EN ISO 1461
- Bande de brosses : UL 94 V-0 (corps de brosse), UL 94 V-2 (poils), RL 2002/72/EG, VO (EG) 1935/2004, FDA Title 21, part 177. ff

Mandataire de documentation Steffen Moersch,
Adresse comme fabricant.

Christian Löwe, directeur
HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG



Protection environnementale

Élimination Emballage de transport

Nos matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez vous débarrasser de l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. L'emballage ne doit pas être laissé aux enfants qui jouent. Il y a un risque de suffocation à cause des boîtes en carton ou des feuilles de papier d'aluminium.

Élimination Produit

Des matières premières précieuses peuvent être récupérées grâce à une élimination respectueuse de l'environnement. Pour plus d'informations sur les voies d'élimination actuelles, veuillez vous adresser au responsable de votre entreprise ou à l'administration communale de votre commune.

Garantie

Nous donnons les garanties suivantes sur les composants du système de nettoyage ProfilGate®* :

Nettoyage à sec (à la b55/ b65/ st55/ st65/ k55)

bac, grilles, arbres de montage 5 ans
Bande de brosses 1 an

Nettoyage humide et désinfection (à la i45/ sti45/ i55/ sti55)

Bac, grilles, arbres de montage 5 ans
Bande de brosses 1 an

*L'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance appropriés du système de nettoyage sont des conditions préalables.

Sommaire

Liste des modèles	2
Important - à lire en premier	8
Usage normal	8
Utilisation abusive prévisible	8
Consignes de sécurité	8
Accueil	9
Contenu de la livraison	9
Déclaration de conformité	9
Protection environnementale	9
Garantie	9
Données techniques	10
Installation et mise en service	14
Configurations typiques	14
Préparation avant l'installation	15
Remarques générales sur l'installation	15
Montage du panneau d'avertissement	15
Montage du panneau de nettoyage	15
Installation au niveau du sol	16
Montage au niveau du sol de ProfilGate® aqua	18
Montage en surface avec rampes d'accès vers le haut et vers le bas	20
Montage en surface avec rampes pour piétons	22
Fonctionnement	23
La fonction ProfilGate® en pratique	23
La fonction ProfilGate® aqua en pratique	23
La fonction ProfilGate® dryzone en pratique	23
Qualité du nettoyage	23
Aptitude et limites	23
Service et maintenance	24
Contrôle	24
Nettoyage	24
Maintenance	24
Recommandation Intervalles d'entretien	24
Contrôle des bandes de brosses	25
Collecter/évaluer la saleté	25
Panneau d'intervalle de nettoyage	25
Ouvrir les grilles avec ProfilGate® Élévateur (1 personne)	26
Ouvrir les grilles avec crochets de levage courts (2 personnes)	26
Ouvrir les grilles avec crochets de levage longs (2 personnes)	27
Nettoyage complet après l'élimination de la grille	27
Nettoyage humide complet après l'élimination de la grille	27
Nettoyage complet ProfilGate® aqua après l'élimination de la grille	28
Réglage du niveau de remplissage pour ProfilGate® aqua	28
Changement de brosses avec arbre de montage	29
Résolution de problèmes	30

Données techniques ProfilGate® (sauf modèles aqua)

Modèle	Largeur	Longueur	Hauteur	Grilles par segment	Bandes à brosses par grille	Quantité grilles x poids	Poids total autorisé max.	Référence
b65 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	40 t	005-0750B
b65 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	40 t	005-0110B
b55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750B
b55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110B
st65 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	40 t	005-0790B
st65 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	40 t	005-2207B
st55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300B
st55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206B
i55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000B
i55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100B
sti55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 28 kg	20 t	005-2350B
sti55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 28 kg	20 t	005-2360B
k55 1x1	732	1424	55	4	14	4 x 10 kg	2,5 t	005-2100B
k55 1,5x1	1092	1424	55	6	14	6 x 10 kg	2,5 t	005-2150B
b65 go 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	30 t	005-0750GO
b65 go 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	30 t	005-0110GO
b55 go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750GO
b55 go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110GO
st65go 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	30 t	005-0790GO
st65go 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	30 t	005-0790GO
st55go 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300GO
st55go 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206GO
i55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000GO
i55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100GO
sti55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	20 t	005-2350GO
sti55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	20 t	005-2360GO

Données techniques Rampes ProfilGate® pour utilisation hors sol

Modèle de rampe	Type de rampe	Largeur	Longueur	Hauteur	Matériel	Poids	Poids total autorisé max.	Référence
b/st65 1x1	Rampe F (avant)	718	1500	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	53 kg	10 t	005-0840
b/st65 1,5x1	Rampe F (avant)	1070	1500	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	80 kg	10 t	005-0845
b/st55 1x1	Rampe F (avant)	718	1200	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	38 kg	10 t	005-6040
b/st55 1,5x1	Rampe F (avant)	1070	1200	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	57 kg	10 t	005-6045
k55 1x1	Rampe F (avant)	732	1200	55	design lisse, galvanisé à chaud	40 kg	2,5 t	005-2105
k55 1,5x1	Rampe F (avant)	1092	1200	55	design lisse, galvanisé à chaud	60 kg	2,5 t	005-2106
b/st65 go 1x1	Rampe F (avant)	719	300	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	6 kg	250 kg	005-6420
b/st65 go 1,5x1	Rampe L (avant)	1070	300	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	13 kg	250 kg	005-6440
b/st65 go 1x1	Rampe S (côté)	981	300	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	12 kg	250 kg	005-6410
b/st65 go 1x1	Rampe C (coin)	300	300	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	1 kg	250 kg	005-6430
b/st55 go 1x1	Rampe F (avant)	719	250	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	5 kg	250 kg	005-6320
b/st55 go 1,5x1	Rampe L (avant)	1070	250	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	8 kg	250 kg	005-6311
b/st55 go 1x1	Rampe S (côté)	981	250	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	11 kg	250 kg	005-6310
b/st55 go 1x1	Rampe C (coin)	250	250	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	1 kg	250 kg	005-6330
i/sti55 go 1x1	Rampe F (avant)	719	250	55	Plaque antidérapante VA	5 kg	250 kg	005-3020
i/sti55 go 1,5x1	Rampe L (avant)	1070	250	55	Plaque antidérapante VA	7 kg	250 kg	005-3040
i/sti55 go 1x1	Rampe S (côté)	981	250	55	Plaque antidérapante VA	11 kg	250 kg	005-3010
i/sti55 go 1x1	Rampe C (coin)	250	250	55	Plaque antidérapante VA	1 kg	250 kg	005-3030

F

Données techniques ProfilGate® aqua TYP 1 avec arrête visible

Modèle	Largeur	Longueur	Hauteur	Grilles par segment	Bandes à brosses par grille	Quantité grilles x poids	Quantité de remplissage env.	Poids total autorisé max.	Référence
i45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	10	3 x 21 kg	22 litres	10 t	005-5020B
i45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	10	4 x 21 kg	29 litres	10 t	005-5030B
i45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	10	5 x 21 kg	36 litres	10 t	005-5040B
i45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	10	6 x 21 kg	43 litres	10 t	005-5050B
i45 aqua 1x2	764	1997	45	4	10	4 x 21 kg	29 litres	10 t	005-5080B
i45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	10	6 x 21 kg	43 litres	10 t	005-5090B
i45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	10	8 x 21 kg	57 litres	10 t	005-5100B
i45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	10	10 x 21 kg	71 litres	10 t	005-5110B
i45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	10	12 x 21 kg	85 litres	10 t	005-5120B
i45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	10	9 x 21 kg	64 litres	10 t	005-5160B
i45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	10	12 x 21 kg	85 litres	10 t	005-5170B
i45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	10	15 x 21 kg	106 litres	10 t	005-5180B
sti45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	14	3 x 23 kg	21,25 litres	10 t	005-6020B
sti45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	14	4 x 23 kg	28 litres	10 t	005-6030B
sti45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 litres	10 t	005-6040B
sti45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litres	10 t	005-6050B
sti45 aqua 1x2	764	1997	45	4	14	4 x 23 kg	28 litres	10 t	005-6080B
sti45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litres	10 t	005-6090B
sti45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	14	8 x 23 kg	55 litres	10 t	005-6100B
sti45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 litres	10 t	005-6130B
sti45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	14	12 x 23 kg	82 litres	10 t	005-6120B
sti45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 litres	10 t	005-6160B
sti45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	14	12 x 23 kg	82 litres	10 t	005-6170B
sti45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 litres	10 t	005-6180B
i55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 litres	20 t	005-7020B
i55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litres	20 t	005-7030B
i55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 litres	20 t	005-7040B
i55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litres	20 t	005-7050B
i55 aqua 1x2	764	1995	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litres	20 t	005-7080B
i55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litres	20 t	005-7090B
i55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 litres	20 t	005-7100B
i55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 litres	20 t	005-7110B
i55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litres	20 t	005-7120B
i55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 litres	20 t	005-7160B
i55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litres	20 t	005-7170B
i55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 litres	20 t	005-7180B
sti55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 litres	20 t	005-8020B
sti55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litres	20 t	005-8030B
sti55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 litres	20 t	005-8040B
sti55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	14	6 x 27 kg	60 litres	20 t	005-8050B
sti55 aqua 1x2	764	1995	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litres	20 t	005-8080B
sti55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	14	6 x 27 kg	60 litres	20 t	005-8090B
sti55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 litres	20 t	005-8100B
sti55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	14	10 x 27 kg	99 litres	20 t	005-8110B
sti55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litres	20 t	005-8120B
sti55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 litres	20 t	005-8160B
sti55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litres	20 t	005-8170B
sti55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 Liter	20 t	005-8180B

Données techniques ProfilGate® aqua TYP 2 avec bride isolante

Modèle	Largeur	Longueur	Hauteur	Grilles par segment	Bandes à brosses par grille	Quantité grilles x poids	Quantité de remplissage env.	Poids total autorisé max.	Référence
i45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	10	3 x 21 kg	22 litres	10 t	005-5025B
i45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	10	4 x 21 kg	29 litres	10 t	005-5035B
i45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	10	5 x 21 kg	36 litres	10 t	005-5045B
i45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	10	6 x 21 kg	43 litres	10 t	005-5055B
i45 aqua 1x2	864	2097	45	4	10	4 x 21 kg	29 litres	10 t	005-5085B
i45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	10	6 x 21 kg	43 litres	10 t	005-5095B
i45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	10	8 x 21 kg	57 litres	10 t	005-5105B
i45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	10	10 x 21 kg	71 litres	10 t	005-5115B
i45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	10	12 x 21 kg	85 litres	10 t	005-5125B
i45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	10	9 x 21 kg	64 litres	10 t	005-5165B
i45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	10	12 x 21 kg	85 litres	10 t	005-5175B
i45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	10	15 x 21 kg	106 litres	10 t	005-5185B
sti45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	14	3 x 23 kg	21,25 litres	10 t	005-6025B
sti45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	14	4 x 23 kg	28 litres	10 t	005-6035B
sti45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 litres	10 t	005-6045B
sti45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litres	10 t	005-6055B
sti45 aqua 1x2	864	2097	45	4	14	4 x 23 kg	28 litres	10 t	005-6085B
sti45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litres	10 t	005-6095B
sti45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	14	8 x 23 kg	55 litres	10 t	005-6105B
sti45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 litres	10 t	005-6135B
sti45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	14	12 x 23 kg	82 litres	10 t	005-6125B
sti45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 litres	10 t	005-6165B
sti45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	14	12 x 23 kg	82 litres	10 t	005-6175B
sti45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 litres	10 t	005-6185B
i55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 litres	20 t	005-7025B
i55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litres	20 t	005-7035B
i55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 litres	20 t	005-7045B
i55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litres	20 t	005-7055B
i55 aqua 1x2	864	2095	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litres	20 t	005-7085B
i55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litres	20 t	005-7095B
i55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 litres	20 t	005-7105B
i55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 litres	20 t	005-7115B
i55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litres	20 t	005-7125B
i55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 litres	20 t	005-7165B
i55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litres	20 t	005-7175B
i55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 litres	20 t	005-7185B
sti55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 litres	20 t	005-8025B
sti55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litres	20 t	005-8035B
sti55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 litres	20 t	005-8045B
sti55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	14	6 x 27 kg	60 litres	20 t	005-8055B
sti55 aqua 1x2	864	2095	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litres	20 t	005-8085B
sti55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	14	6 x 27 kg	60 litres	20 t	005-8095B
sti55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 litres	20 t	005-8105B
sti55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	14	10 x 27 kg	99 litres	20 t	005-8115B
sti55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litres	20 t	005-8125B
sti55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 litres	20 t	005-8165B
sti55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litres	20 t	005-8175B
sti55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 litres	20 t	005-8185B

Installation et mise en service

Les champs de nettoyage ProfilGate® enlèvent la saleté des pneus, rouleaux, roues et semelles de chaussures. Ils peuvent être utilisés pour la circulation des plantes de l'extérieur vers l'intérieur ainsi qu'à l'intérieur d'une installation entre différentes zones. Ceci réduit au minimum le transfert de saletés et le système contribue activement à la propreté de votre entreprise.

Le système est basé sur des bandes de brosses spéciales serrées dans des grilles. Grâce à leur précontrainte et à l'inclinaison des poils, les bandes de brosses travaillent activement et provoquent ainsi un nettoyage mécanique des surfaces de roulement lors du passage de la machine. La saleté est enlevée par frottement et recueillie dans les bacs situés en dessous. Plus tard, elle peut être simplement balayée ou aspirée et n'atteint plus les zones situées derrière elle.

Configurations typiques



Installation au niveau du sol – raccordement externe/interne

Un champ typique ProfilGate® se compose d'environ 3-4 segments en largeur et 4-5 segments en longueur. Il est encastré au niveau du sol, de sorte qu'il est possible de rouler dessus sans différences notables par rapport au sol normal. Les bandes de brosses ne doivent être enfilées que dans le sens de la ligne droite au-dessus du champ, dans le sens d'installation.



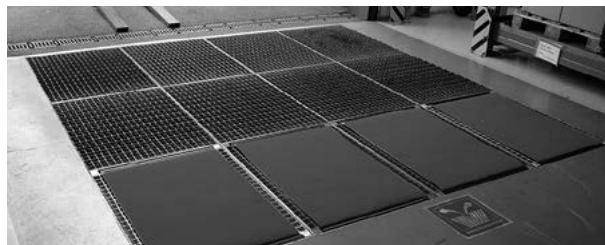
Installation au niveau du sol – Nettoyage humide ProfilGate® i45/sti45, i55/sti55 aqua

Sur les modèles ci-dessus, les bacs peuvent être remplis de liquide de nettoyage ou de désinfection. Grâce à l'effet capillaire des poils, les surfaces de roulement sont mouillées par le liquide de nettoyage lorsque les poils sont écrasés. Le liquide est échangé par l'intermédiaire d'un drain ou d'un aspirateur de liquides.



Installation en surface – ProfilGate® b/st55 go avec rampes

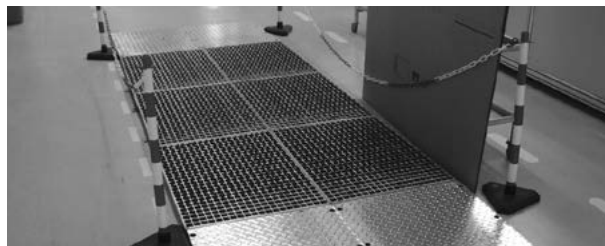
Si l'installation au niveau du sol n'est pas possible, des rampes spéciales ProfilGate® go sont disponibles, qui nécessitent peu d'espace dans les passages piétons.



Installation au niveau du sol –

Combinaison de ProfilGate® et ProfilGate® dryzone

Un champ de nettoyage ProfilGate® peut également être combiné avec des segments de ProfilGate® dryzone spéciaux pour éliminer l'humidité. Ce faisant, les non-tissés serrés en place absorbent l'humidité des surfaces de roulement.



Montage en surface – passage par des rampes

Pour les essais, il est possible d'utiliser le champ de nettoyage au-dessus du sol. Pour cela, les segments sont posés au sol et fixés par des rampes à l'avant et à l'arrière ainsi que par des équerres de fixation latérales. Bien que cette méthode de construction minimise les dommages au sol, nous ne la recommandons que dans des cas exceptionnels, car elle crée des sources supplémentaires de danger et d'inconvénients. Veuillez noter que les bords du champ de nettoyage doivent être protégés contre la circulation latérale (ruban adhésif, chaîne de barrière, etc.).



Mise à la terre dans les zones antidéflagrantes ou ESD

Si le système ProfilGate® est installé dans une zone nécessitant des conditions particulières en matière de charge électrostatique (par ex. zone « Ex » ou « ESD »), les bacs doivent être mis à la terre séparément. Sur demande, un ou plusieurs boulons filetés peuvent être fixés sur les bacs pour la connexion à un système de mise à la terre afin de permettre une liaison équipotentielle fiable. Dans ce cas, les différents bacs doivent également être reliés entre eux de manière conductrice (par ex. par soudure ou soudure au bord du bac).

Combinaison avec des boucles à induction

Comme ProfilGate® contient des composants métalliques, une boucle d'induction existante est occupée en permanence par l'installation située au-dessus et sa fonction n'est plus assurée. Afin de ne pas perdre l'effet de ProfilGate®, vous pouvez soit

- installer le champ de nettoyage des pneus à une certaine distance de la boucle d'induction,
- ou ajustez la fréquence de la boucle d'induction à l'occupation du champ de nettoyage des pneus.

Si seule une installation au-dessus d'une boucle d'induction est possible et que la boucle d'induction ne peut pas être ajustée en conséquence, nous recommandons de passer à un capteur qui n'est pas installé dans le sol (par ex. barrière lumineuse ou radar).

Préparation avant l'installation

Avant de commencer l'installation d'un système ProfilGate®, vous devez suivre les étapes suivantes pour éviter les erreurs et obtenir le meilleur résultat possible.

1. La présente livraison est-elle destinée à ce lieu d'installation ?

Si vous avez spécifié un lieu d'installation spécifique lors de la commande, celui-ci sera indiqué sur l'étiquette d'adresse. En cas d'incertitude, contactez le planificateur responsable de votre entreprise.

2. Vérifier l'intégralité de l'envoi

Veillez à ce qu'il y ait suffisamment de grilles et de bacs, ainsi que les grilles et bacs appropriés, pour la zone prévue afin que l'installation puisse avoir lieu complètement et sans délai.

3. Déballez et nettoyez les bacs livrés

Enlevez soigneusement les matériaux d'emballage et la saleté afin d'éviter toute inégalité après l'installation.

4. Étudier toutes les instructions d'installation

Avant l'installation, toutes les personnes concernées doivent étudier attentivement toutes les instructions nécessaires, par exemple toutes les instructions de sécurité/traitement pour les matériaux utilisés.

Remarques générales sur l'installation

1. Principe

Encastrez le ProfilGate® au niveau du sol dans le sol ou installez le système au-dessus du sol à des fins d'essai. Dans les pages suivantes, vous trouverez une représentation schématique des différents types d'installation selon le modèle.

2. Dimensions

Avant de commencer les travaux de construction, calculez la surface nécessaire et, si nécessaire, la profondeur d'installation. Les exemples de calcul (p. 64, 66 et 68) et le tableau correspondant vous permettent de calculer toutes les dimensions pertinentes. Dans cette étape, calculez également l'espace supplémentaire nécessaire pour le mastic d'égalisation, les colles et le mastic en fonction des conditions locales.

3. Statique

ProfilGate® est généralement installé dans ou sur des sols en béton. La conception et l'épaisseur doivent être suffisantes même après l'installation de la capacité portante requise (par ex. x t/qm). Ceci s'applique en particulier à la variante de montage au sol, dans laquelle la statique du sol est influencée par l'enlèvement des matériaux. Pour plus d'informations et d'homologations, veuillez consulter l'architecte et/ou l'ingénieur en structure responsable.

4. Pâte d'égalisation, adhésif et mastic

Pour tous les matériaux de construction utilisés, respectez les instructions d'utilisation et d'utilisation des fabricants respectifs, en particulier pour les produits d'égalisation, les colles et les charges.

Montage du panneau d'avertissement

Chaque champ ProfilGate® est livré avec un panneau d'avertissement. Pour des raisons de santé et de sécurité au travail, ce panneau d'avertissement doit être accroché de manière permanente et visible dans un rayon de 5 m avant la mise en service du champ de nettoyage ProfilGate®.

Fig. 01



1. Choisissez une surface murale lisse à proximité immédiate du champ de nettoyage, qui se trouve à hauteur de vue. Nettoyez la surface à recouvrir, alignez le panneau d'avertissement et collez-le ensemble.

Montage du panneau de nettoyage (en option)

Sur demande, vous recevrez une planche de nettoyage avec fiches de contrôle (article supplémentaire, payant). Ceci illustre le nettoyage correct du champ de nettoyage ProfilGate®.

Fig. 02



1. Choisissez une surface murale lisse à proximité immédiate du champ de nettoyage, qui se trouve à hauteur de vue. Alignez le panneau de nettoyage.

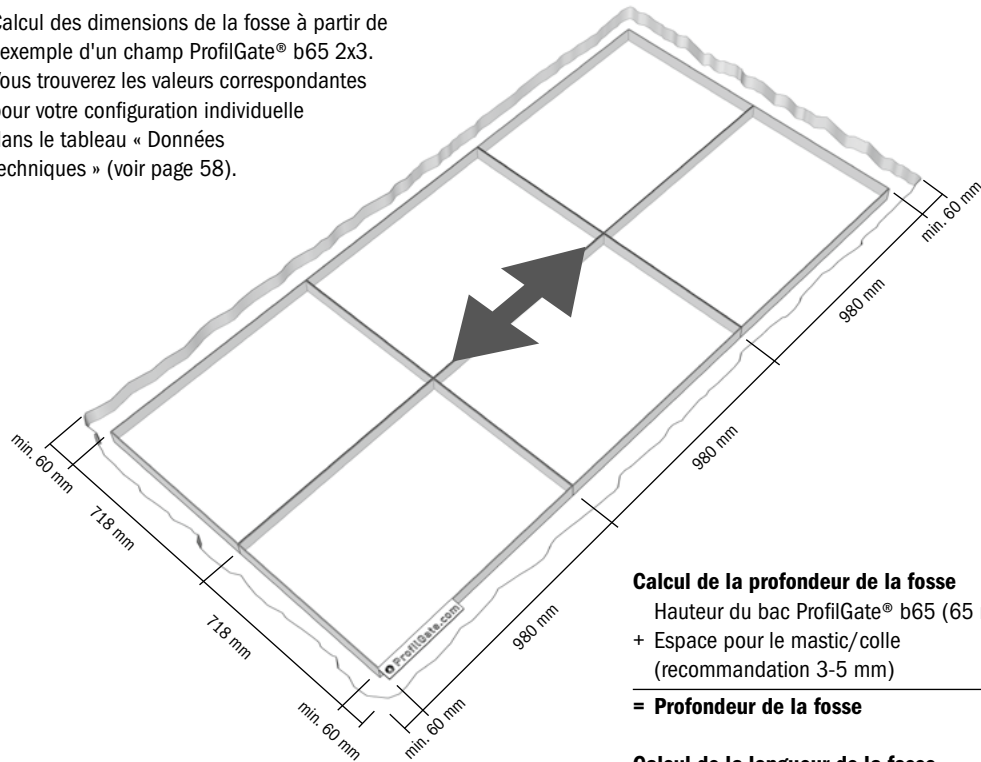
Fig. 03



2. Vissez fermement le panneau de nettoyage au mur.

Installation au niveau du sol

Calcul des dimensions de la fosse à partir de l'exemple d'un champ ProfilGate® b65 2x3. Vous trouverez les valeurs correspondantes pour votre configuration individuelle dans le tableau « Données techniques » (voir page 58).



Calcul de la largeur de la fosse

Joint à gauche (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Quantité x Largeur ProfilGate® b65 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Joint à droite (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Largeur de la fosse	min. 1556 mm

Calcul de la profondeur de la fosse

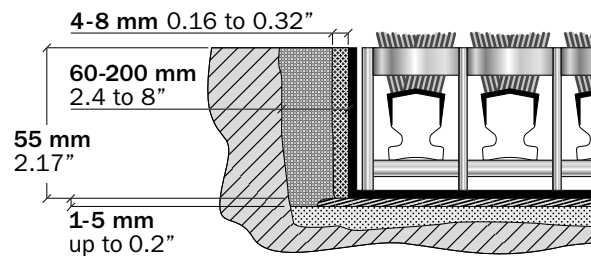
Hauteur du bac ProfilGate® b65 (65 mm)	65 mm
+ Espace pour le mastic/colle (recommandation 3-5 mm)	min. 3 mm
= Profondeur de la fosse	min. 68 mm

Calcul de la longueur de la fosse

Joint devant (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Quantité x Longueur ProfilGate® b65 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Joint derrière (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Longueur de la fosse	min. 3060 mm

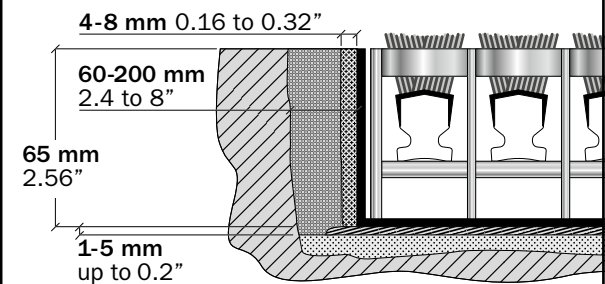
Profondeur du bac 55 mm

- ProfilGate® b55 - ProfilGate® st55
- ProfilGate® i55 - ProfilGate® sti55



Profondeur du bac 65 mm

- ProfilGate® b65 - ProfilGate® st65
- ProfilGate® b65 dryzone



- Bac
- Grille
- Mastic/colle 1-5mm sous le bac
- Masse d'équilibrage
- Joint d'entretien 4-8 mm Polyuréthane

- Jointoiement 60 -200 mm sur toute la surface
- Champ de nettoyage (bord extérieur)

Installation au niveau du sol

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® i55
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® sti55
- ProfilGate® k55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b55go
- ProfilGate® i55 go
- ProfilGate® st55go
- ProfilGate® sti55go
- ProfilGate® b65go
- ProfilGate® st65 go

1. Vérifier l'intégralité de la livraison et le bon emplacement de montage.

Fig. 04



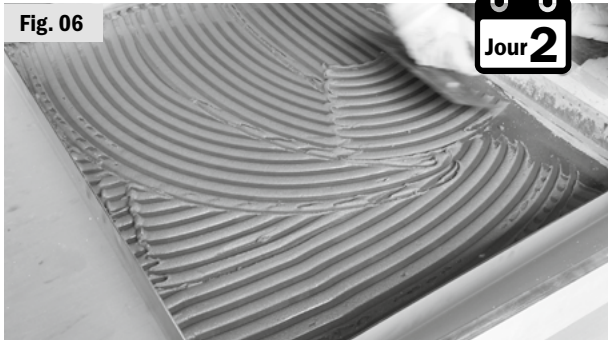
2. Créez une fosse plate et plane (voir l'exemple de calcul à la page 64).

Fig. 05



3. Lissez la surface dans la fosse.

Fig. 06



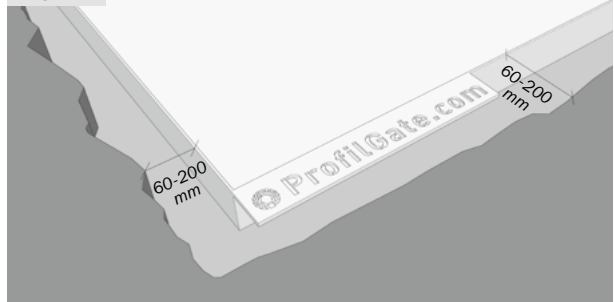
4. Appliquez de la colle/du mastic sur la face inférieure du bac et insérez les bacs.

Fig. 07



5. Alignez les bacs les uns contre les autres.

Fig. 08



6. Posez le bac ProfilGate® avec drapeau selon le plan.

Fig. 09



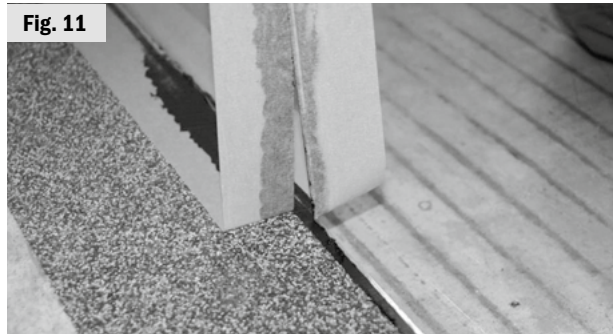
7. Installez les bacs assemblés bout à bout, réglez la hauteur du bac à $\pm 0,5$ mm. Si nécessaire, fixez les bacs ensemble.

Fig. 10



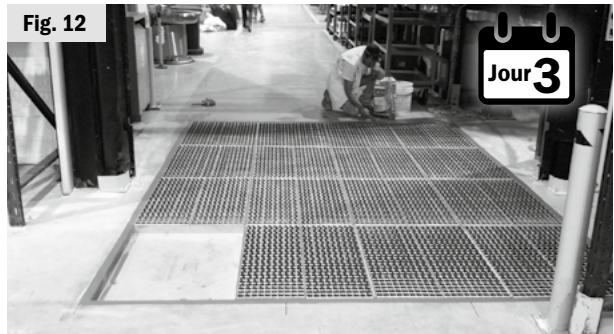
8. Coulez l'espace entre le bord de la fosse et les bacs au ras du sol. L'évidement pour le joint en polyuréthane doit être laissé libre. Laissez durcir le mastic/colle.

Fig. 11



9. Remplissez le joint avec du polyuréthane.

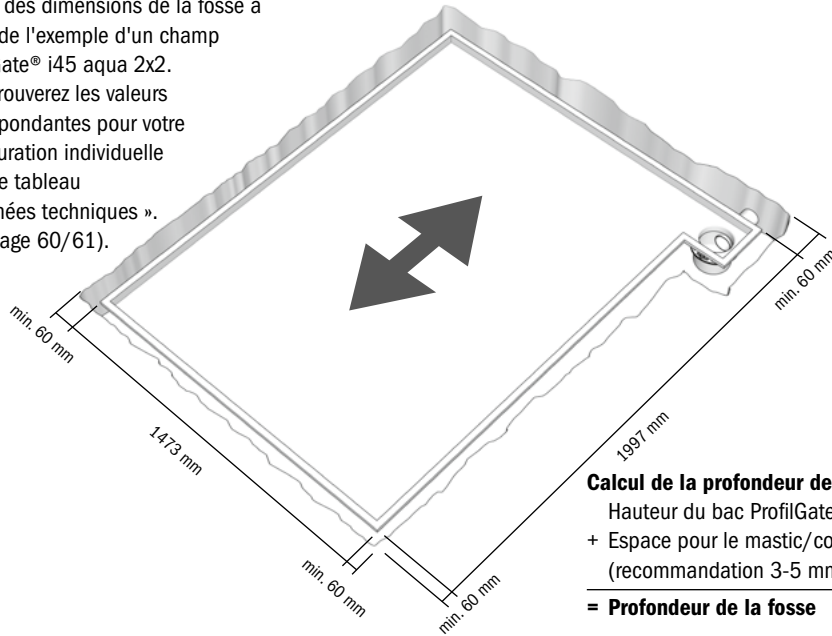
Fig. 12



10. Insérez les grilles ProfilGate® dans les bacs.

Montage en surface avec rampes d'accès vers le haut et vers le bas

Calcul des dimensions de la fosse à l'aide de l'exemple d'un champ ProfilGate® i45 aqua 2x2. Vous trouverez les valeurs correspondantes pour votre configuration individuelle dans le tableau « Données techniques ». (voir page 60/61).



Calcul de la largeur de la fosse

Joint à gauche (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Quantité x Largeur ProfilGate® i45 aqua 2x2	1473 mm
+ Joint à droite (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Largeur de la fosse	min. 1593 mm

Calcul de la profondeur de la fosse

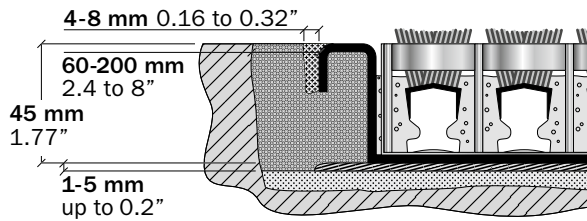
Hauteur du bac ProfilGate® i45 aqua (45 mm)	45 mm
+ Espace pour le mastic/colle (recommandation 3-5 mm)	min. 3 mm
= Profondeur de la fosse	min. 48 mm

Calcul de la longueur de la fosse

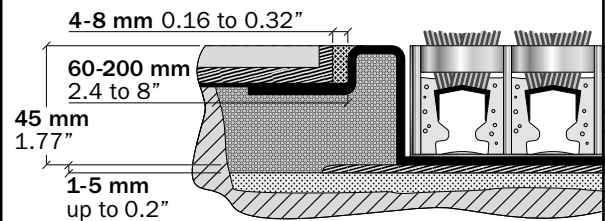
Joint devant (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Quantité x Longueur ProfilGate® i45 aqua 2x2	1997 mm
+ Joint derrière (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Longueur de la fosse	2117 mm

De plus, créer un évidement correspondant pour le drain et un espace pour le joint (recommandation 60-200 mm).

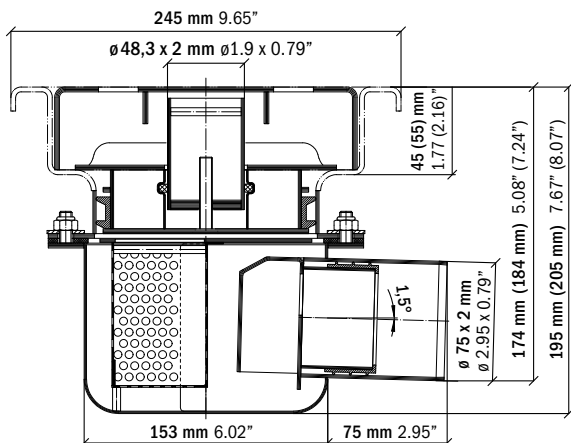
ProfilGate® aqua Bac TYPE 1



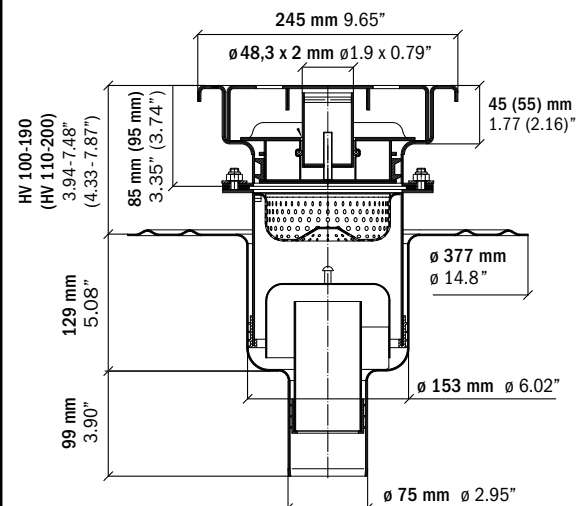
ProfilGate® aqua Bac TYPE 2



ProfilGate® aqua Drain A



ProfilGate® aqua Drain B



Jointoiment 60 -200 mm sur toute la surface
Champ de nettoyage (bord extérieur)

Montage au niveau du sol de ProfilGate® aqua

- ProfilGate® i45 aqua TYPE1/2 - ProfilGate® sti45 aqua TYPE1/2
- ProfilGate® i55 aqua TYPE1/2 - ProfilGate® sti55 aqua TYPE1/2

1. Vérifier l'intégralité de la livraison et le lieu de montage.

Fig. 13



2. Créez une fosse plate et plane (voir l'exemple de calcul à la page 64).
Veuillez également à tenir compte de la fosse pour les raccordements.
Lissez la surface dans la fosse.

Fig. 14



3. Variante A : Excavation de la fosse pour la canalisation KG dans un bâtiment existant.

Fig. 15



4. Variante B : Installez le pot de drainage dans la structure de plancher non finie d'un nouveau bâtiment.

Fig. 16



5. Appliquer la colle/le mastic sur toute la surface de la face inférieure du bac. Collez les bacs.

Fig. 17



6. Si plusieurs bacs sont installées en série, il est possible de travailler avec des raccords de bacs. Nivelez les bacs et les profilés de raccordement avec précision.

Fig. 18



7. Scellez les raccords d'égout.

Fig. 19



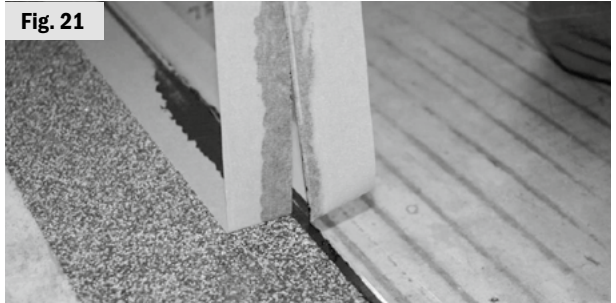
8. Bac TYPE 2 : Scellez la cavité sous la bride isolante. Lors de la pose du carrelage, laissez libre l'évidement pour le joint en polyuréthane. Laissez durcir le mastic / colle.

Fig. 20



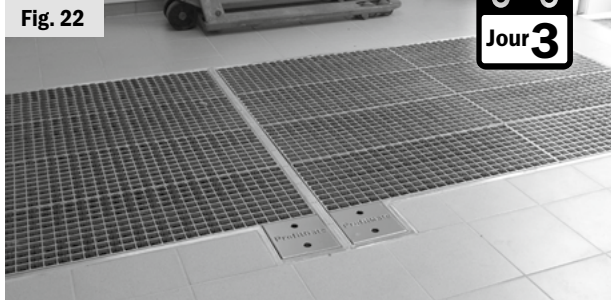
9. Bac TYPE 1 : Coulez l'espace entre le bord de la fosse et les bacs au ras du sol. L'évidement pour le joint en polyuréthane doit être laissé libre. Laissez durcir le mastic/colle.

Fig. 21



10. Remplissez le joint avec du polyuréthane.

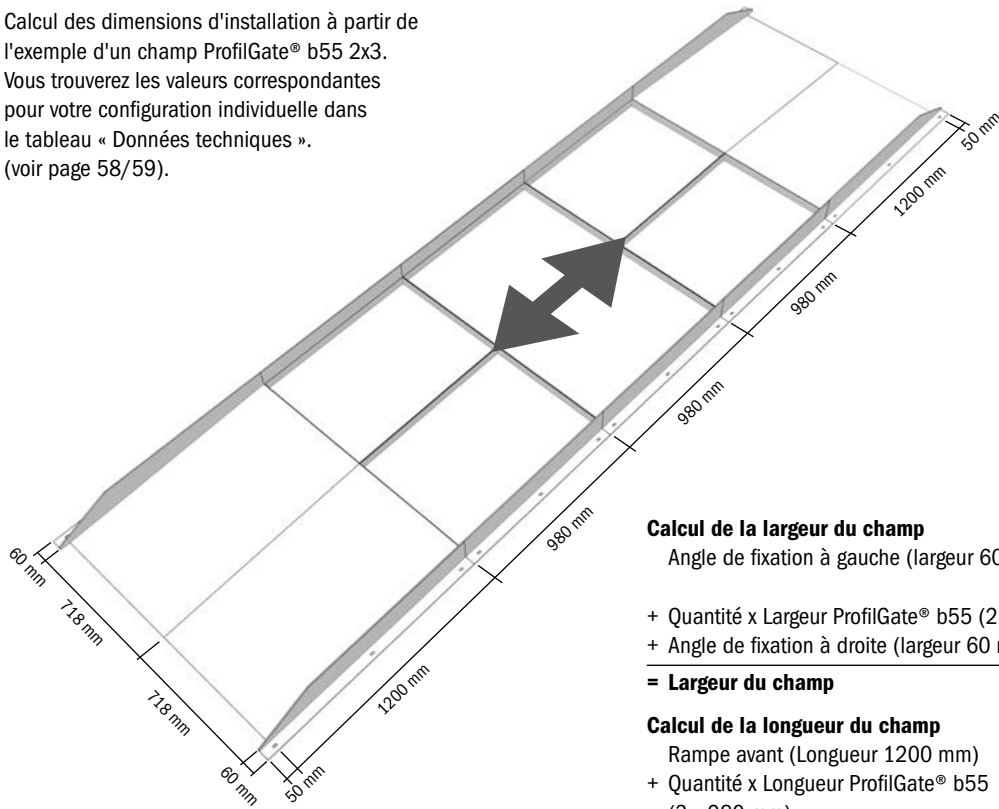
Fig. 22



11. Insérer les grilles ProfilGate® dans les bacs. Remplir l'eau de désinfectant.

Montage en surface avec rampes d'accès vers le haut et vers le bas

Calcul des dimensions d'installation à partir de l'exemple d'un champ ProfilGate® b55 2x3. Vous trouverez les valeurs correspondantes pour votre configuration individuelle dans le tableau « Données techniques ». (voir page 58/59).



Calcul de la largeur du champ

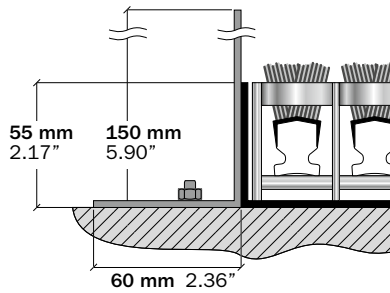
Angle de fixation à gauche (largeur 60 mm)	60 mm
+ Quantité x Largeur ProfilGate® b55 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Angle de fixation à droite (largeur 60 mm)	60 mm
= Largeur du champ	1556 mm

Calcul de la longueur du champ

Rampe avant (Longueur 1200 mm)	1200 mm
+ Quantité x Longueur ProfilGate® b55 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Rampe arrière (Longueur 1200 mm)	1200 mm
= Longueur du champ	5340 mm

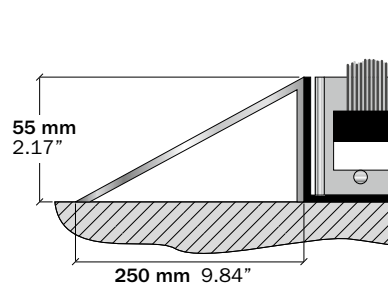
Angle de fixation

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55
- ProfilGate® b65/st65



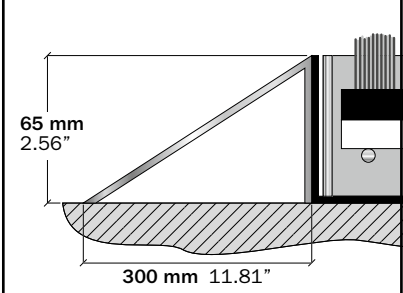
Rampes d'entrée et de sortie

- ProfilGate® i55 go/sti55 go/st55 go/b55 go



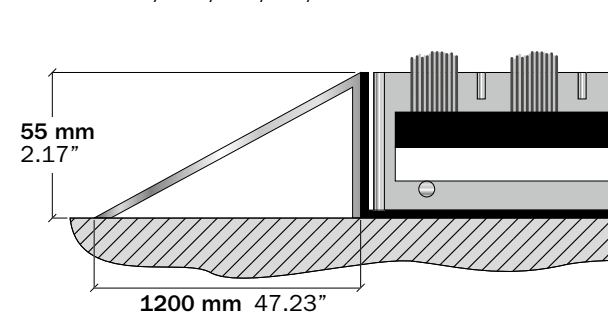
Rampes d'entrée et de sortie

- ProfilGate® b65 go/st65 go



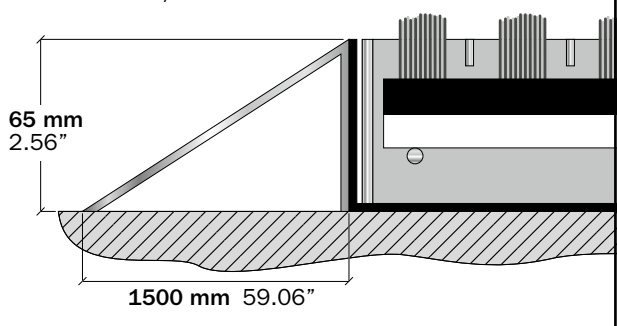
Rampes montantes et descendantes pour installations hors sol

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55



Rampes montantes et descendantes pour installations hors sol

- ProfilGate® b65/st65

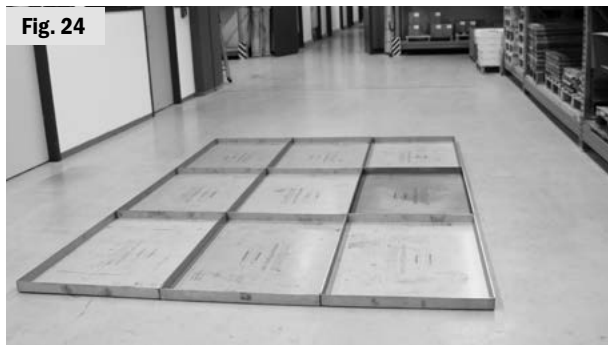


Montage en surface avec rampes d'accès vers le haut et vers le bas

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® b55 dryzone
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b65 dryzone



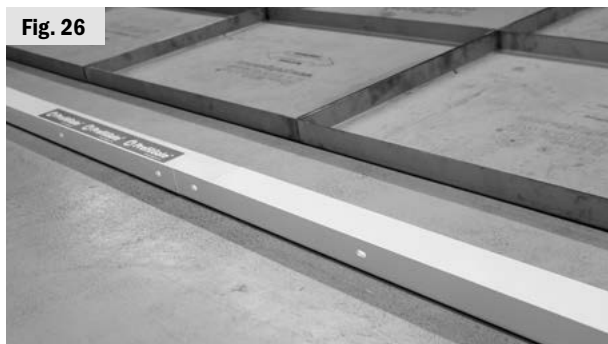
1. S'assurer que la surface à utiliser est plane et solide.



2. Disposez les bacs et centrez-les sur l'allée.



3. Disposez les rampes et centrez-les dans le sens de la marche.



4. Placez les angles de fixation sur les côtés des bacs.



5. Préparer le vissage des angles de fixation.



6. Visser les pattes de fixation latérales dans le sol.



7. Fixez aussi les rampes.



8. Insérez les grilles avec les brosses dans les bacs.

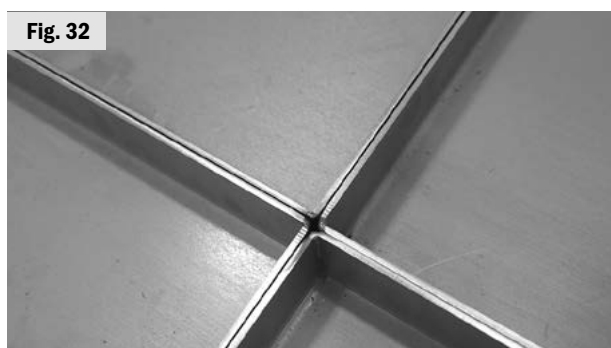
Montage en surface avec rampes pour piétons

- ProfilGate® b55 go
- ProfilGate® b65 go
- ProfilGate® st55 go
- ProfilGate® st65 go
- ProfilGate® sti55 go
- ProfilGate® i55 go

1. Veillez à ce que la surface à utiliser soit plane et solide.



2. Placez les bacs dans la position souhaitée. Alignez les bacs dans un joint bout à bout.



3. Notez que la hauteur des bacs adjacents ne doit pas dépasser une tolérance de $\pm 0,5$ mm. Dans le cas contraire, vérifiez si les bacs et le sol ne présentent pas d'irrégularités.

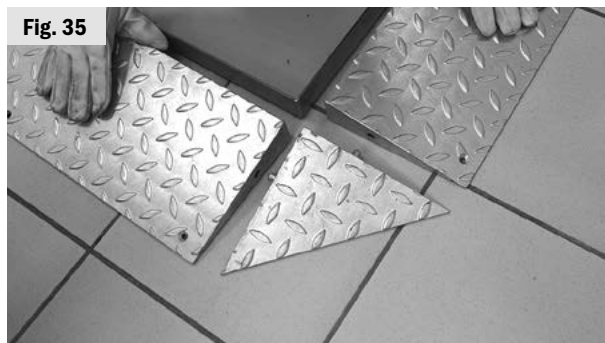


4. Disposer les rampes sur les côtés souhaités (Fig. 33).

5. Si vous ne posez pas les rampes circonférentiellement, fixez plutôt les supports de fixation sur les côtés du bac (Fig. 29) ou fixez les bacs à la surface en les vissant.



6. Préparer le vissage des rampes/supports de fixation. 2 vis à tête plate (env. M8) sont nécessaires par équerre de fixation. La longueur des vis et le type de chevilles doivent être adaptés au support.



7. Ne visser les rampes ensemble que sur les côtés longs. Par conséquent, avant de visser les segments de rampe ensemble, pousser les segments d'angle avec les boulons à la position appropriée. 3 vis à tête fraisée (env. M6) sont nécessaires par rampe. La longueur des vis et le type de chevilles doivent être adaptés au support.



8. Visser les rampes/supports de fixation sur le support.



9. Insérez les grilles à l'aide de brosses dans les bacs. (Fig. 37).

10. ATTENTION – Risque d'accident !

Avant d'utiliser ou de circuler dans le champ, il est essentiel de le fermer à l'aide d'un ruban adhésif, d'une chaîne de blocage, etc. afin de sécuriser les bords du champ de nettoyage.

Fonctionnement

La fonction ProfilGate® en pratique

ProfilGate® sert à éliminer l'adhérence de la saleté sur les pneus, les rouleaux, les autres roues et les semelles de chaussures. Le système a été conçu pour être utilisé sur les allées intérieures. Il devrait être installé dans les allées (à l'intérieur ou à l'extérieur) qui sont fréquemment utilisées. La saleté enlevée est recueillie dans les bacs situés en dessous et doit être éliminée régulièrement.

Toute utilisation autre que le nettoyage de la bande de roulement dans les entrées, les passages à niveau ou les serrures du personnel doit être expressément approuvée au préalable par le fabricant.

La fonction ProfilGate® aqua en pratique

ProfilGate® aqua est utilisé pour le nettoyage humide et la désinfection optionnelle des pneus, roulettes, autres roues et semelles de chaussures. Le système a été conçu pour une utilisation sur des allées intérieures très fréquentées.

Pour ce faire, le bac peut être rempli de liquide de nettoyage ou de désinfection. Le niveau de remplissage peut être réglé avec précision à l'aide du bouchon de trop-plein réglable (voir chapitre **Service et maintenance** > Réglage du niveau de remplissage avec ProfilGate® aqua). Le liquide ou le désinfectant doit être renouvelé régulièrement. Ceci doit être fait selon le plan de nettoyage ou le concept d'hygiène de l'entreprise. Toute utilisation autre que le nettoyage de la bande de roulement des pneus ou des semelles de chaussures doit être expressément approuvée au préalable par le fabricant.

La fonction ProfilGate® dryzone en pratique

ProfilGate® dryzone sert à éliminer l'adhérence de la saleté et l'humidité des pneus, des rouleaux, des autres roues et des semelles de chaussures. Le système a été conçu pour être utilisé dans les allées intérieures, qui sont souvent traversées, parfois avec des charges élevées. L'humidité est liée dans les coussinets en laine polaire, qui doivent être remplacés dès que l'effet d'aspiration diminue. Le liquide qui s'égoutte est recueilli dans le bac en dessous et doit être évacué/assujetti régulièrement.

Toute utilisation autre que le nettoyage de la bande de roulement des pneus ou des semelles de chaussures doit être expressément approuvée au préalable par le fabricant.

Qualité du nettoyage

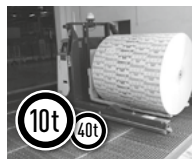
La qualité du nettoyage dépend directement de la longueur du champ installé et de la circonférence des pneus à nettoyer. Plus le diamètre du pneu est grand, plus le champ doit être allongé pour assurer une qualité de nettoyage élevée. Une bonne qualité de nettoyage est obtenue lorsqu'un pneu peut rouler complètement sur le système au moins trois fois.

Le tableau suivant donne des informations sur l'effet de nettoyage attendu des différentes longueurs de champ avec différents diamètres de pneus.

Champ de nettoyage		Qualité du nettoyage	
Nombre de segments	Longueur totale	très bien	bien
3	≈ 2940 mm	< Ø 230 mm	< Ø 310 mm
4	≈ 3920 mm	< Ø 310 mm	< Ø 415 mm
5	≈ 4900 mm	< Ø 390 mm	< Ø 520 mm
6	≈ 5880 mm	< Ø 465 mm	< Ø 620 mm
10	≈ 9800 mm	< Ø 780 mm	< Ø 1040 mm

Aptitude et limites

Même le meilleur système a ses limites - et nous ne voulons pas vous faire des promesses irréalistes. Vous trouverez ci-dessous des informations sur l'adéquation et les limites du système ProfilGate®.



Poids total

Selon le modèle, le poids maximal autorisé des véhicules est de 40t (voir tableau « Données techniques » sur page 10-14).



Poussière, saleté de la route et abrasion du caoutchouc

Le système ProfilGate® élimine cette saleté de manière fiable. Même l'introduction d'humidité et d'humidité est considérablement réduite. En cas de doute, veuillez nous contacter pour vérifier vos besoins individuels.



Sens de marche

Le champ de nettoyage ne convient pas pour le passage en diagonale, le freinage saccadé ou l'accélération et les virages ou virages sur place.



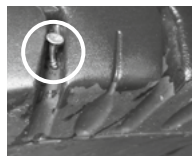
Vitesse maximale

La vitesse maximale de traversée est de 6 km/h.



Boues et saletés grossières

ProfilGate® ne convient pas aux salissures très grossières causées par la boue ou d'autres salissures tenaces. D'autres systèmes sont recommandés à cet effet.



Corps étrangers

Le système ProfilGate® élimine de manière fiable l'adhérence de la saleté des pneus et des bandes de roulement sur les chaussures, mais il ne peut pas retirer les pièces coincées ou profondément rétractées.



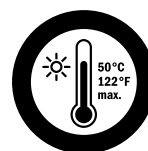
Utilisation en salle blanche

ProfilGate® ne convient pas à une utilisation en salle blanche, par exemple dans la production de semi-conducteurs ou dans la production aseptique d'aliments ou de produits pharmaceutiques. Cependant, ProfilGate® est souvent utilisé dans les zones prépresse parce qu'il peut y être très utile.



Chaussures solides

Le système ProfilGate® ne doit pas être dépassé avec des talons hauts, mais uniquement avec des chaussures solides.



Température maximale

ProfilGate® ne convient pas aux températures supérieures à 50 °C. Des températures plus élevées peuvent endommager les bandes de brosses.

Service et maintenance

Afin d'assurer un fonctionnement optimal de ProfilGate®, le système doit être contrôlé, nettoyé et entretenu à intervalles réguliers.

Les travaux d'entretien indiqués ci-dessous ne doivent être effectués qu'avec des vêtements de protection appropriés.



Risque d'écrasement : Notez le risque d'écrasement dû au poids élevé des grilles.



Chausseurs de sécurité : Portez toujours des chaussures de sécurité car les grilles sont lourdes et peuvent causer des blessures en cas de chute.



Gants de travail : Portez des gants de travail pour éviter les coupures causées par des corps étrangers tranchants ou des éclats.



Protection oculaire : Protégez vos yeux de la poussière tourbillonnante avec une protection oculaire.



Masque : Portez un masque pour vous protéger contre d'éventuelles substances toxiques dans les poussières recueillies.

Contrôle

Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement du système. Vérifiez si les composants sont endommagés ou usés et si les bacs ont été nettoyés correctement. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacles dans la zone du champ de nettoyage qui pourraient entraver le fonctionnement ou la sécurité. Assurez-vous que les bandes de brosse ont suffisamment de dégagement pour permettre à la saleté de pénétrer dans les bacs par le côté.

Nettoyage

Les intervalles de nettoyage d'un champ ProfilGate® dépendent des conditions de fonctionnement. S'il y a beaucoup de saleté, surtout en automne et en hiver, choisissez des intervalles de nettoyage plus courts. Prolonger les intervalles en conséquence s'il y a moins de saletés. Avec les systèmes ProfilGate® aqua, le remplacement régulier du liquide de nettoyage utilisé, par exemple de l'eau par des additifs de nettoyage ou des désinfectants, fait également partie du processus de nettoyage. Leur composition doit bien entendu respecter les règles d'hygiène et de propreté en vigueur dans l'entreprise.

Maintenance

Les systèmes ProfilGate® sont considérés comme très faciles d'entretien et fiables. Cependant, il existe des composants qui s'usent après une durée de vie prolongée et réduisent la qualité de nettoyage - par exemple, selon le modèle, des bandes de brosses, des tampons en laine polaire, etc.

Avec les bandes de brosses, vous pouvez détecter une usure excessive, par exemple parce que les poils se sont déformés ou sont devenus trop mous pour éliminer activement la saleté d'une surface de roulement (voir chapitre **Service et maintenance** > *Contrôle des bandes de brosses*).

Pour les tampons ProfilGate® dryzone, il est recommandé de les remplacer s'ils sont trop sales. Les pièces de rechange appropriées peuvent être obtenues auprès de votre revendeur ProfilGate® ou du fabricant.

Recommandation Intervalles d'entretien

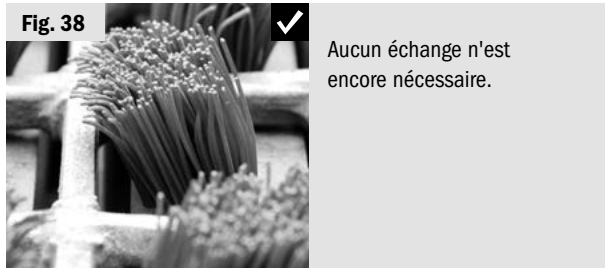
Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous sont basées sur notre expérience. Cependant, le cas d'application respectif joue ici un rôle majeur (type de pollution, type de véhicule et état des pneus, utilisation sur les voies d'accès extérieures ainsi que l'utilisation saisonnière, etc.). Les intervalles d'entretien doivent être ajustés en fonction de votre propre expérience.

ProfilGate® Hauteur du bac 55 mm	< 100 Traversées par jour	< 300 Traversées par jour	> 300 Traversées par jour
Contrôle	1x/semaine	2x/semaine	quotidiennement
Nettoyage	tous les 2 mois	1x/mois	2x/mois
Changement du tissé seulement dryzone	1x/semaine	2-3x/ semaine	tous les 1-2 jours
Changement de brosses tous les ProfilGate®	tous les 10 ans	tous les 5 ans	tous les 2 - 5

ProfilGate® Hauteur du bac 55 mm	< 100 Traversées par jour	< 300 Traversées par jour	> 300 Traversées par jour
Contrôle	1x/semaine	2x/semaine	quotidiennement
Nettoyage	tous les 3 mois	tous les 2 mois	1x/mois
Changement du tissé seulement dryzone	1x/semaine	2-3x/ semaine	tous les 1-2 jours
Changement de brosses tous les ProfilGate®	tous les 10 ans	tous les 5 ans	tous les 2 - 5

Contrôle des bandes de brosses

Pour un nettoyage efficace, les poils des brosses ne doivent pas être usés ou pliés. Remplacer si nécessaire.



Aucun échange n'est encore nécessaire.



Le remplacement des brosses sera bientôt nécessaire. Demandez de nouvelles brosses pour le prochain budget.



Remplacement urgent de la bande de brosse. Votre champ de nettoyage a un effet nettoyant considérablement réduit !

Collecter/évaluer la saleté



1. Pendant les premières semaines/mois après l'installation, ramassez la saleté des bacs et pesez-la pour déterminer les intervalles de nettoyage. Sur demande, nous pouvons vous fournir des « sacs de ramassage » spéciaux à cet effet.



2. Vous pouvez ensuite déterminer ou régler la durée des intervalles de nettoyage en fonction de la quantité de saleté recueillie. Vous pouvez également faire analyser les saletés recueillies dans les laboratoires appropriés. Nous serons heureux de vous fournir les contacts appropriés.

Panneau d'intervalle de nettoyage

Le nettoyage régulier de ProfilGate® est la base d'un fonctionnement optimal du système. Définissez les intervalles de nettoyage individuellement en fonction de la quantité de saleté dans votre système et communiquez vos spécifications aux sociétés de nettoyage ou à vos employés. Le tableau de nettoyage ProfilGate® avec feuilles de contrôle (accessoires payants en option), que vous pouvez obtenir sur demande auprès de HEUTE Maschinenfabrik (Fig. 43), constitue un bon moyen de contrôler les mesures de nettoyage.



Ouvrir les grilles avec ProfilGate® Élévateur (1 personne)

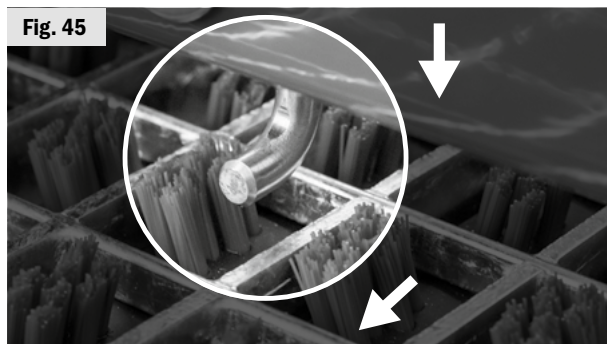
- tous les modèles ProfilGate® sauf k

L'élévateur ProfilGate® est un accessoire en option et n'est pas inclus dans la livraison.

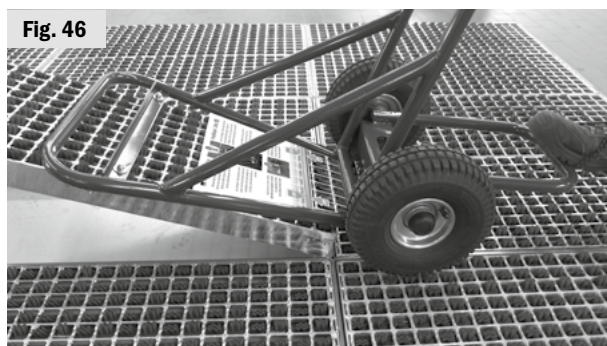
1. Amener les roues de l'élévateur ProfilGate® jusqu'à juste avant la grille à soulever.



2. Placez les pneus de manière à ce qu'ils ne reposent pas sur la grille à ramasser.



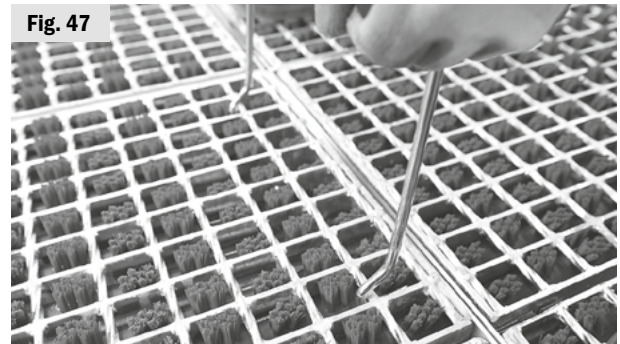
3. Abaissez l'élévateur ProfilGate® et laissez les crochets s'enfoncer dans la grille. Déplacez l'élévateur ProfilGate® vers l'avant pour faire glisser les crochets sous les traverses de la grille.



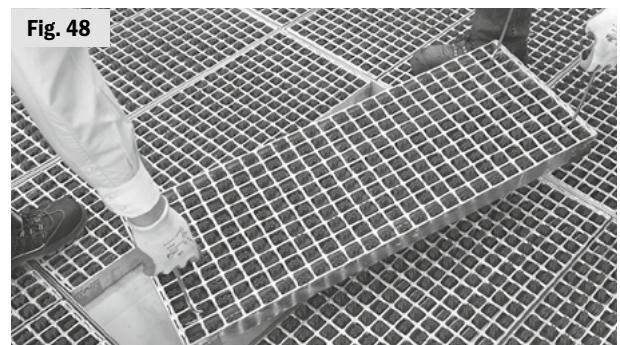
4. Pour soulever la grille, placez votre pied sur le support arrière de l'élévateur ProfilGate® (Fig. 46).
5. Retirez la grille du champ de nettoyage lorsqu'elle est relevée et posez-la.
6. Après le nettoyage, ramasser la grille avec l'élévateur ProfilGate®. Roulez sur le champ de nettoyage et placez les pneus de l'élévateur de manière à ce qu'ils soient devant le bac à monter. Abaissez la grille dans le bac et tirez légèrement l'élévateur ProfilGate® vers l'arrière pour dégager les crochets de la grille.

Ouvrir les grilles avec crochets de levage courts (2 personnes)

Les crochets de levage ProfilGate® courts sont inclus dans la livraison.



1. Accrochez deux crochets de levage par personne dans la grille jusqu'à la butée. Assurez-vous que la distance entre les crochets est d'environ la largeur des épaules.



2. Avec la deuxième personne, soulevez en même temps la grille du bac et placez-la sur le côté (Fig. 48).
3. Après avoir retiré la grille, veillez à ce qu'aucun objet lourd ne repose en permanence sur les bandes de brosse.
4. Lorsque vous remplacez les grilles, veillez à ce qu'elles reposent à plat sur le fond du bac.

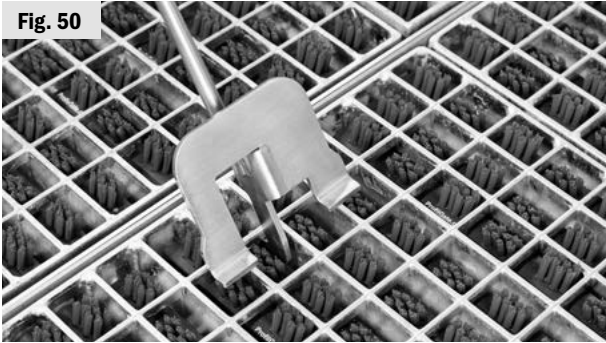


5. Rangez les crochets de levage dans le support mural prévu à cet effet (payant, accessoire en option).

Ouvrir les grilles avec crochets de levage longs (2 personnes)

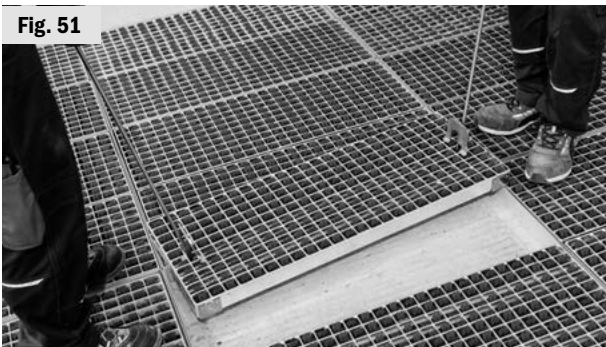
Les longs crochets de levage ProfilGate® VA sont des accessoires en option et ne sont pas compris dans la livraison.

Fig. 50



1. Accrochez un crochet de levage par personne jusqu'à la butée dans un nid de grille central.

Fig. 51



2. Sortez ensuite la grille du bac en même temps que l'autre opérateur et placez-la sur le côté (Fig. 51).
3. Après avoir retiré la grille, veillez à ce qu'aucun objet lourd ne repose en permanence sur les bandes de brosse.
4. Lorsque vous remplacez les grilles, veillez à ce qu'elles reposent à plat sur le fond du bac.

Fig. 52



5. Rangez les crochets de levage dans le support mural prévu à cet effet (payant, accessoire en option).

Nettoyage complet après l'élimination de la grille

- tous les modèles ProfilGate® sauf k

Ouvrez d'abord un ou plusieurs segments du système (voir chapitre **Service et maintenance** > *Ouvrir grilles*). Utilisez ensuite un aspirateur industriel (Fig. 53) ou une pelle à poussière (Fig. 54) pour enlever la saleté.

Fig. 53

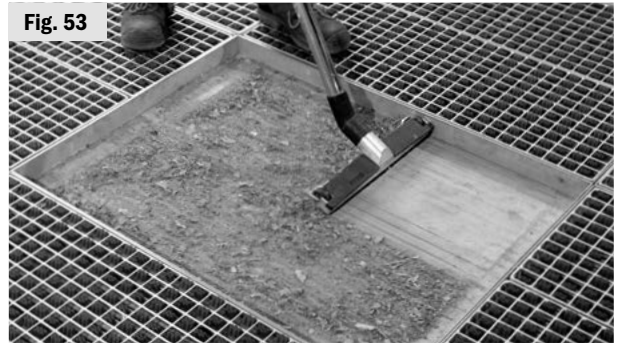


Fig. 54



Nettoyage humide complet après l'élimination de la grille

- tous les modèles ProfilGate® sauf k

Fig. 55

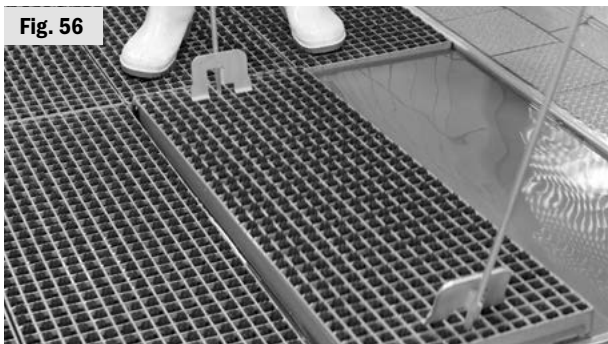


1. Soulevez complètement les grilles du (des) bac(s) (voir chapitre **Service et maintenance** > *Ouvrir grilles*) et rincez-les. Enlevez le liquide, par exemple avec un aspirateur à eau approprié.

Nettoyage complet ProfilGate® aqua après l'élimination de la grille

Tous les modèles ProfilGate® aqua

Fig. 56



1. Soulevez complètement les grilles avec deux personnes hors du bac.

Fig. 57



2. Tirez sur le bouchon de trop-plein pour vidanger le liquide.

Fig. 58



3. Utilisez une raclette pour drainer tout le liquide.

Fig. 59

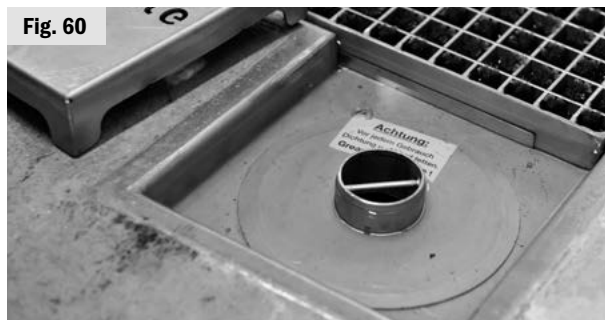


4. Rincer tous le bac avec de l'eau propre.

Réglage du niveau de remplissage pour ProfilGate® aqua

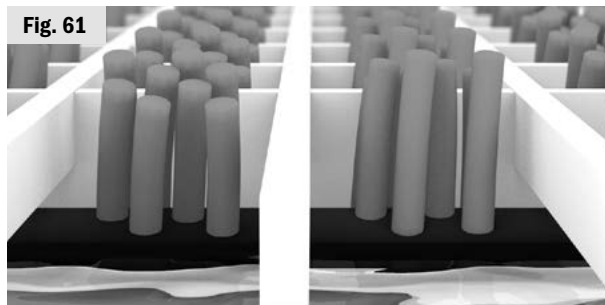
Tous les modèles ProfilGate® aqua

Fig. 60



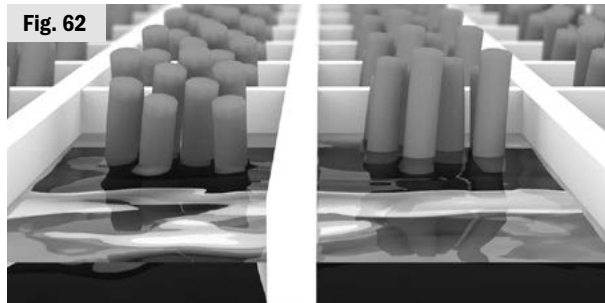
1. Le niveau de remplissage dans le bac détermine la quantité de liquide qui est transportée par les poils vers les roues et les pneus. Un niveau de remplissage standard est pré-réglé en usine, mais peut être ajusté individuellement et avec précision. Ceci est réalisé à l'aide du bouchon de trop-plein réglable.

Fig. 61



2. Lorsque le niveau de remplissage est bas, les « pieds de soie » au milieu de la brosse (point le plus haut) ne plongent dans le liquide que lorsqu'ils sont renversés. Ceci garantit des surfaces de roulement mouillées, un bon nettoyage et un faible entraînement de liquide.

Fig. 62



3. Lorsque le niveau de remplissage est élevé, les « pieds de soie » se trouvent au milieu de la brosse (point le plus haut), même lorsqu'il n'y a pas de charge dans l'eau. Cela garantit des surfaces de roulement plus humides, un nettoyage plus intensif, mais aussi plus d'entraînement de liquide.

Fig. 63



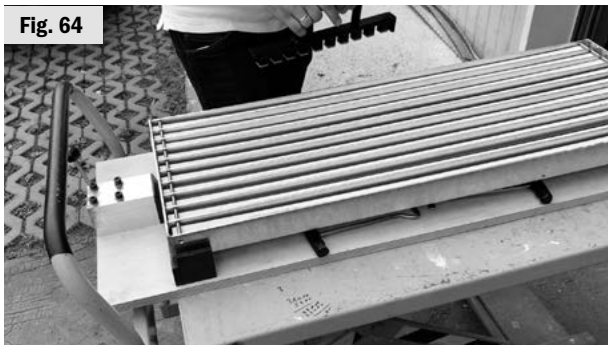
4. Pour changer le niveau de remplissage, retirez le bouchon de trop-plein du drain et tournez le tuyau en saillie contre le disque d'étanchéité. Tournez le tube dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau. Tournez le tube dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser le niveau. Testez un nouveau réglage et assurez-vous que le bac ne déborde pas.

Changement de brosses avec arbre de montage

(payant, accessoires en option)

Tous les modèles ProfilGate® sauf k

Fig. 64



1. Placer la grille avec le côté brosse vers le bas dans le cadre (article supplémentaire payant).

Fig. 65



2. A l'aide de l'aide au changement, appuyez sur les brosses (accessoire en option, rechargeable).

Fig. 66



3. Tirez l'arbre de montage à travers l'évidement latéral complètement hors de la grille (si nécessaire à l'aide d'une pince).

Fig. 67



4. Appuyez sur les brosses de l'autre côté de la grille avec l'aide au changement.

Fig. 68



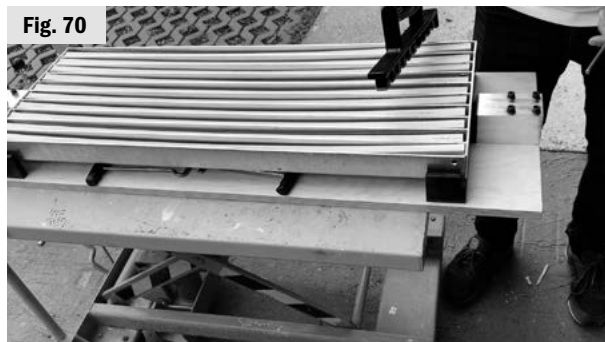
5. Tirez complètement l'axe à dégagement rapide hors de la grille par l'encoche latérale.

Fig. 69



6. Enlevez les brosses usées.
7. Insérez les nouvelles brosses dans la grille.

Fig. 70



8. Avec l'aide au changement, appuyez à nouveau sur les brosses latérales.

Fig. 71



9. Insérez les arbres de montage dans la grille par l'encoche latérale. Enfoncez complètement l'arbre de montage jusqu'à la butée.
10. Répétez les étapes 8 (Fig. 70) et 9 (Fig. 71) de l'autre côté de la grille.

Résolution de problèmes

par du personnel qualifié

? Les poils s'arrachent

- ! Les roues étaient tournées sur le champ de nettoyage ou fortement accélérées ou freinées
- ✓ Evitez autant que possible les virages et les fortes accélérations/freinages sur le champ de nettoyage. Remplacez les bandes de brosse qui sont trop endommagées
- ou
- ! Les palettes ont été tirées ou poussées sur le champ de nettoyage
- ✓ Soulevez la fourche du chariot élévateur et donc la palette lors du passage

? Les bandes de brosses ne sont plus submergées

- ! Trop de saleté s'est accumulée sous les brosses ou un objet s'est coincé sur le côté, par exemple une vis
- ✓ Soulevez la grille et nettoyez le bac/ enlevez les objets coincés

? Les bandes de brosse pendent ou n'apparaissent plus

- ✓ Les bandes de brosse sont très usées et doivent être remplacées (tous les modèles) ou un objet s'est coincé sur le côté, par exemple une vis.

? La poussière est tourbillonnée lorsque le passage du champ de nettoyage

- ! Le bac est trop rempli de saleté
- ✓ Soulevez la grille et nettoyez le bac, raccourcir l'intervalle de nettoyage

? Les poils sont pliés

- ! Les poils sont très usés (voir image d'exemple)



- ✓ Remplacez les bandes de brosse

? Les grilles se déplacent dans les bacs au passage

- ! Trop de saleté sous les grilles
- ✓ Soulevez la grille et nettoyez le bac, Réduire la vitesse

? Le liquide coule sur le bord du bac (seulement ProfilGate® aqua)

- ! Drain obstrué ou niveau de remplissage trop élevé
- ✓ Nettoyez le drain ou vidangez l'excès de liquide ou aspirez l'excès de liquide
- ✓ Réajuster le bouchon de trop-plein (réglable en hauteur)

? Éclaboussures de liquide lors du passage (seulement ProfilGate® aqua)

- ! Vitesse de passage trop élevée
- ✓ Passer moins vite
- ou
- ! niveau de remplissage trop élevé
- ✓ Vidangez l'excès de liquide ou aspirez l'excès de liquide
- ✓ Réajuster le bouchon de trop-plein (réglable en hauteur)

? Les rouleaux ne sont pas mouillés comme souhaité (seulement ProfilGate® aqua)

- ! Niveau trop bas dans le bac
- ✓ Compléter le liquide de nettoyage
- ou
- ✓ Vérifier la position correcte du trop-plein
- ✓ Réajuster le bouchon de trop-plein (réglable en hauteur)

? Le non-tissé se dissout de la grille / du bac (uniquement ProfilGate® dryzone)

- ! Le rouleau de serrage s'est détaché
- ✓ Réaligner le non-tissé et le fixer à l'aide de rouleaux

? Le non-tissé est déchiré (uniquement ProfilGate® dryzone)

- ! Usure due à des passages fréquentes
- ou
- ! Dommages causés par des objets pointus
- ✓ Remplacer le non-tissé

IMPORTANTE – LEGGERE INNANZITUTTO

Mettere in funzione il campo di pulizia solo dopo aver letto e compreso le presenti istruzioni per l'uso. In caso di dubbio siamo a vostra completa disposizione.

I campi di pulizia per pneumatici ProfilGate® della HEUTE Maschinenfabrik sono costruiti e testati secondo le norme di sicurezza correnti. È possibile garantire il perfetto funzionamento e la sicurezza operativa del sistema solo se, durante l'uso, vengono rispettate le disposizioni di sicurezza generali e le avvertenze per la sicurezza specifiche del sistema, contenute nel presente manuale d'uso. In caso di danni, causati dall'inosservanza di queste istruzioni per l'uso, si estingue la garanzia. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per danni personali e materiali. In caso di problemi rivolgersi immediatamente al nostro servizio assistenza.

Uso conforme alla destinazione d'uso

I campi di pulizia per pneumatici ProfilGate® servono per pulire i battistrada di pneumatici, rulli e altri tipi di ruote di veicoli, oltre alle soles delle calzature dei pedoni, mediante sfregamento meccanico. Non è ammesso un uso diverso!

Si devono utilizzare esclusivamente le spazzole a listello e le parti di ricambio autorizzate per il campo di pulizia.

Uso scorretto prevedibile

In linea di principio i campi di pulizia per pneumatici non sono adatti in caso di:

- Pulizia di altri oggetti diversi dagli pneumatici, rulli, ruote o soles delle calzature.

Impiego come apparecchio artigianale per la lavorazione di superfici.

Uso con l'aggiunta di liquidi corrosivi.

Avvertenze per la sicurezza



Leggere scrupolosamente le istruzioni per l'uso e osservare le avvertenze per il corretto montaggio e utilizzo.

In caso di utilizzo di parti di ricambio non originali o di modifiche non autorizzate apportate al campo di pulizia, perde immediatamente validità la dichiarazione di garanzia del produttore/responsabile della commercializzazione.

È consentito l'uso del campo di pulizia solo a persone autorizzate e appositamente istruite.

Il campo di pulizia non deve essere modificato o trasformato, poiché ciò può comportare tra l'altro dei rischi, quali una capacità di carico ridotta o proprietà antiscivolo diminuite. La manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite solo da persone autorizzate a farlo, con l'impiego di parti originali.

Per tutti i danni personali e materiali, risultanti da un uso non conforme allo scopo e errori di utilizzo e/o montaggio del campo di pulizia, risponde il gestore.

Negli impianti industriali osservare il regolamento sulla sicurezza operativa e le norme antinfortunistiche, nonché le restanti disposizioni di categoria.

In caso d'installazione a raso fare attenzione che non si vengano a creare spigoli o fessure tra le vasche.



Pericolo d'inciampo – Fare attenzione che le griglie vengano posate a raso all'interno delle vasche.

Contrassegnare in modo chiaro e ben visibile le installazioni fuori terra.

Indossare solo calzature piatte e robuste quando si attraversa il campo di pulizia. Le scarpe, i tacchi, ad esempio dei pump, non restano mai incastrati nelle celle delle griglie.

Pericolo di scivolamento - Fare attenzione alle superfici bagnate gelate nell'area del campo di pulizia in presenza di temperature inferiori a 0° C.

Attraversare il campo di pulizia ad una velocità massima di 6 km/h.

Evitare di girare, svoltare, frenare e accelerare fortemente sul campo di pulizia, in quanto ciò compromette la durata delle spazzole a listello.

Non tirare o spingere oggetti sul campo di pulizia, poiché le spazzole e le griglie possono danneggiarsi.

Assicurarsi che l'uso da parte dei bambini, specialmente se non sorvegliati, sia escluso. Assicurarsi che sia escluso qualsiasi contatto degli animali (domestici) con il campo di pulizia.

Non ingerire mai i liquidi che fuoriescono dalle vasche ProfilGate®. Posso contenere detersivi, sporco e altre sostanze tossiche. L'acqua impiegata nel ProfilGate® normalmente non è potabile.

Non salire mentre il sistema è in funzione. Prima di effettuare lavori di pulizia e manutenzione, assicurarsi che nessun veicolo possa passare sopra il campo di pulizia.

Prima della pulizia, assicurarsi che l'area sia isolata in modo chiaro e ben visibile e che nessun veicolo o persona la attraversi.

Indossare dispositivi di protezione adeguati quando si lavora con il campo di pulizia, specialmente durante la pulizia.

Pericolo di lesioni – Sollevare la griglia solo con guanti di protezione e accertarsi che una volta sollevata non possa cadere.

Protezione ai piedi – Indossare calzature di sicurezza, per evitare lesioni ai piedi dovute a componenti pesanti che cadono.

Protezione alle mani – Indossare guanti di protezione per evitare lesioni alle mani dovute al contatto con lo sporco o nel sollevare delle componenti.

Protezione oculare – Indossare occhiali protettivi per evitare che le particelle di sporco finiscano negli occhi.

Protezione delle vie respiratorie – Indossare una mascherina facciale per evitare che le particelle di sporco finiscano nelle vostre vie aeree.

Non lasciare mai vasche del sistema aperte o scoperte. Si formano avvallamenti / fosse pericolose.

Non utilizzare detersivi corrosivi o aggressivi che possono attaccare e danneggiare i componenti utilizzati.

Saluti

Grazie per aver acquistato uno dei nostri campi di pulizia per pneumatici. Le presenti istruzioni per l'uso forniscono importanti informazioni sulla messa in servizio, sul funzionamento e manutenzione.

Dotazione di fornitura

Griglie con spazzole a listello inserite, vaschette in acciaio inox, istruzioni per l'uso, pannello di avvertimento, se necessario accessori come ganci, dispositivo di sollevamento e cartello di pulizia.

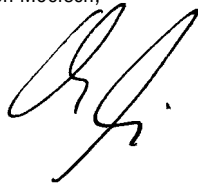
Dichiarazione di conformità

Il produttore dichiara che i prodotti del tipo ProfilGate® qui di seguito descritti sono conformi alle seguenti specifiche tecniche:

- Vasca in acciaio inox: DIN EN 10088-2, DIN EN 1302, DIN EN ISO 13920 AE, DIN ISO 2768-1 mk, DIN 8586, EN ISO 4063 Prozess 141
- Griglie saldate a pressione: DIN EN ISO 1461, EN 1090, DIN 24537-1, RAL GZ 638, BGI 588, DIN EN ISO 1461
- Spazzola: UL 94 V-0 (Bürstenkörper), UL 94 V-2 (Beborstung), RL 2002/72/EG, VO (EG) 1935/2004, FDA Title 21, part 177. ff

Responsabile della documentazione Steffen Moersch,
Indirizzo vedi produttore.

Christian Löwe, Amministratore delegato
HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG



Tutela dell'ambiente

Smaltimento imballo da trasporto

I nostri materiali di imballaggio sono riciclabili. Smaltire l'imballaggio in modo ecologico. L'imballo non deve essere lasciato in mano ai bambini per giocare. Sussiste pericolo di soffocamento dovuto al materiale in cartone e alle pellicole.

Smaltimento prodotto

Grazie allo smaltimento nel rispetto dell'ambiente, è possibile recuperare materie prime utili. Per informazioni sulle attuali modalità di smaltimento, si prega di contattare il responsabile della propria azienda o dell'amministrazione comunale.

Garanzia

Forniamo le seguenti garanzie* sui componenti del sistema di pulizia ProfilGate® :

Pulizia a secco (per b55/ b65/ st55/ st65/ k55)

Vasca, griglie, assi a sgancio rapido 5 anni
Spazzole a listello incluse 1 anno

Pulizia a umido e disinfezione (per i45/ sti45/ i55/ sti55)

Vasca, griglie, assi a sgancio rapido 5 anni
Spazzole a listello incluse 1 anno

*Il presupposto per questo è la corretta installazione, uso, cura e la manutenzione del sistema di pulizia.

Indice

Panoramica dei modelli	2
Importante - leggere innanzitutto	8
Uso conforme allo destinazione d'uso	8
Usco scorretto prevedibile	8
Avvertenze per la sicurezza	8
Saluti	9
Dotazione di fornitura	9
Dichiarazione di conformità	9
Tutela dell'ambiente	9
Garanzia	9
Specifiche tecniche	10
Montaggio e messa in servizio	14
Configurazioni tipiche	14
Preparativi prima del montaggio	15
Avvertenze generali per il montaggio	15
Applicazione del pannello di avvertimento	15
Applicazione del pannello di pulizia	15
Montaggio a raso	16
Installazione raso a pavimento di ProfilGate® aqua	18
Installazione fuori terra con rampo di salita e discesa	20
Installazione fuori terra con rampa per pedoni	22
Uso	23
Funzionamento concreto ProfilGate®	23
Funzionamento concreto ProfilGate® aqua	23
Funzionamento concreto ProfilGate® dryzone	23
Qualità di pulitura	23
Idoneità e limiti	23
Assistenza e manutenzione	24
Controllo	24
Pulizia	24
Manutenzione	24
Raccomandazione intervalli di assistenza	24
Controllo delle spazzole a listello	25
Raccogliere/valutare lo sporco	25
Tabella intervalli di pulizia	25
Aprire le griglie con ProfilGate® Lifter (1 persona)	26
Aprire le griglie con ganci di sollevamento corti (2 persone)	26
Aprire le griglie con ganci di sollevamento lunghi (2 persone)	27
Pulizia completa dopo la rimozione delle griglie	27
Pulizia completa ad umido dopo la rimozione delle griglie	27
Pulizia completa di ProfilGate® aqua dopo la rimozione delle griglie	28
Regolazione del livello di riempimento per ProfilGate® aqua	28
Sostituzione spazzole con asse a sgancio rapido	29
Risoluzione dei problemi	30

Specifiche tecniche ProfilGate® (esclusi i modelli aqua)

Modello	Larghezza	Lunghezza	Altezza	Griglie per segmento	Spazzole a listello per griglia	Numero griglie x peso	Massimo peso ammesso	N° articolo
b65 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	40 t	005-0750B
b65 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	40 t	005-0110B
b55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750B
b55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110B
st65 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	40 t	005-0790B
st65 1x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	40 t	005-2207B
st55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300B
st55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206B
i55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000B
i55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100B
sti55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 28 kg	20 t	005-2350B
sti55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 28 kg	20 t	005-2360B
k55 1x1	732	1424	55	4	14	4 x 10 kg	2,5 t	005-2100B
k55 1,5x1	1092	1424	55	6	14	6 x 10 kg	2,5 t	005-2150B
b65 go 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	30 t	005-0750GO
b65 go 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	30 t	005-0110GO
b55 go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750GO
b55 go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110GO
st65go 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	30 t	005-0790GO
st65go 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	30 t	005-0790GO
st55go 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300GO
st55go 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206GO
i55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000GO
i55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100GO
sti55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	20 t	005-2350GO
sti55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	20 t	005-2360GO

Specifiche tecniche ProfilGate® per l'impiego fuori terra

Modello rampa	Tipo di rampa	Lar- ghezza	Lun- ghezza	Altezza	Materiale	Peso	Massimo peso ammesso	N° articolo
b/st65 1x1	Rampa F (anteriore)	718	1500	65	Lamiera bugnata, zincata a caldo	53 kg	10 t	005-0840
b/st65 1,5x1	Rampa F (anteriore)	1070	1500	65	Lamiera bugnata, zincata a caldo	80 kg	10 t	005-0845
b/st55 1x1	Rampa F (anteriore)	718	1200	55	Lamiera bugnata, zincata a caldo	38 kg	10 t	005-6040
b/st55 1,5x1	Rampa F (anteriore)	1070	1200	55	Lamiera bugnata, zincata a caldo	57 kg	10 t	005-6045
k55 1x1	Rampa F (anteriore)	732	1200	55	Design liscio, zincato a caldo	40 kg	2,5 t	005-2105
k55 1,5x1	Rampa F (anteriore)	1092	1200	55	Design liscio, zincato a caldo	60 kg	2,5 t	005-2106
b/st65 go 1x1	Rampa F (anteriore)	719	300	65	Lamiera bugnata, zincata a caldo	6 kg	250 kg	005-6420
b/st65 go 1,5x1	Rampa L (anteriore)	1070	300	65	Lamiera bugnata, zincata a caldo	13 kg	250 kg	005-6440
b/st65 go 1x1	Rampa S (lato)	981	300	65	Lamiera bugnata, zincata a caldo	12 kg	250 kg	005-6410
b/st65 go 1x1	Rampa C (angolo)	300	300	65	Lamiera bugnata, zincata a caldo	1 kg	250 kg	005-6430
b/st55 go 1x1	Rampa F (anteriore)	719	250	55	Lamiera bugnata, zincata a caldo	5 kg	250 kg	005-6320
b/st55 go 1,5x1	Rampa L (anteriore)	1070	250	55	Lamiera bugnata, zincata a caldo	8 kg	250 kg	005-6311
b/st55 go 1x1	Rampa S (lato)	981	250	55	Lamiera bugnata, zincata a caldo	11 kg	250 kg	005-6310
b/st55 go 1x1	Rampa C (angolo)	250	250	55	Lamiera bugnata, zincata a caldo	1 kg	250 kg	005-6330
i/sti55 go 1x1	Rampa F (anteriore)	719	250	55	Lamiera bugnata VA	5 kg	250 kg	005-3020
i/sti55 go 1,5x1	Rampa L (anteriore)	1070	250	55	Lamiera bugnata VA	7 kg	250 kg	005-3040
i/sti55 go 1x1	Rampa S (lato)	981	250	55	Lamiera bugnata VA	11 kg	250 kg	005-3010
i/sti55 go 1x1	Rampa C (angolo)	250	250	55	Lamiera bugnata VA	1 kg	250 kg	005-3030

IT

Specifiche tecniche ProfilGate® aqua TYP 1 con tramezza visibile

Modello	Larghezza	Lunghezza	Altezza	Griglie per segmento	Spazzole a listello per griglia	Numero griglie x peso	Capacità ca.	Massimo peso ammesso	N° articolo
i45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	10	3 x 21 kg	22 litri	10 t	005-5020B
i45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	10	4 x 21 kg	29 litri	10 t	005-5030B
i45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	10	5 x 21 kg	36 litri	10 t	005-5040B
i45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	10	6 x 21 kg	43 litri	10 t	005-5050B
i45 aqua 1x2	764	1997	45	4	10	4 x 21 kg	29 litri	10 t	005-5080B
i45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	10	6 x 21 kg	43 litri	10 t	005-5090B
i45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	10	8 x 21 kg	57 litri	10 t	005-5100B
i45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	10	10 x 21 kg	71 litri	10 t	005-5110B
i45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	10	12 x 21 kg	85 litri	10 t	005-5120B
i45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	10	9 x 21 kg	64 litri	10 t	005-5160B
i45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	10	12 x 21 kg	85 litri	10 t	005-5170B
i45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	10	15 x 21 kg	106 litri	10 t	005-5180B
sti45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	14	3 x 23 kg	21,25 litri	10 t	005-6020B
sti45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	14	4 x 23 kg	28 litri	10 t	005-6030B
sti45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 litri	10 t	005-6040B
sti45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litri	10 t	005-6050B
sti45 aqua 1x2	764	1997	45	4	14	4 x 23 kg	28 litri	10 t	005-6080B
sti45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litri	10 t	005-6090B
sti45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	14	8 x 23 kg	55 litri	10 t	005-6100B
sti45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 litri	10 t	005-6130B
sti45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	14	12 x 23 kg	82 litri	10 t	005-6120B
sti45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 litri	10 t	005-6160B
sti45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	14	12 x 23 kg	82 litri	10 t	005-6170B
sti45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 litri	10 t	005-6180B
i55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 litri	20 t	005-7020B
i55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litri	20 t	005-7030B
i55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 litri	20 t	005-7040B
i55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litri	20 t	005-7050B
i55 aqua 1x2	764	1995	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litri	20 t	005-7080B
i55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litri	20 t	005-7090B
i55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 litri	20 t	005-7100B
i55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 litri	20 t	005-7110B
i55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litri	20 t	005-7120B
i55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 litri	20 t	005-7160B
i55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litri	20 t	005-7170B
i55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 litri	20 t	005-7180B
sti55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 litri	20 t	005-8020B
sti55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litri	20 t	005-8030B
sti55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 litri	20 t	005-8040B
sti55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	14	6 x 27 kg	60 litri	20 t	005-8050B
sti55 aqua 1x2	764	1995	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litri	20 t	005-8080B
sti55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	14	6 x 27 kg	60 litri	20 t	005-8090B
sti55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 litri	20 t	005-8100B
sti55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	14	10 x 27 kg	99 litri	20 t	005-8110B
sti55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litri	20 t	005-8120B
sti55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 litri	20 t	005-8160B
sti55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litri	20 t	005-8170B
sti55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 litri	20 t	005-8180B

Specifiche tecniche ProfilGate® aqua TYP 2 con flangia isolante

Modello	Larghezza	Lunghezza	Altezza	Griglie per segmento	Spazzole a listello per griglia	Numero griglie x peso	Capacità ca.	Massimo peso ammesso	N° articolo
i45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	10	3 x 21 kg	22 litri	10 t	005-5025B
i45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	10	4 x 21 kg	29 litri	10 t	005-5035B
i45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	10	5 x 21 kg	36 litri	10 t	005-5045B
i45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	10	6 x 21 kg	43 litri	10 t	005-5055B
i45 aqua 1x2	864	2097	45	4	10	4 x 21 kg	29 litri	10 t	005-5085B
i45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	10	6 x 21 kg	43 litri	10 t	005-5095B
i45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	10	8 x 21 kg	57 litri	10 t	005-5105B
i45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	10	10 x 21 kg	71 litri	10 t	005-5115B
i45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	10	12 x 21 kg	85 litri	10 t	005-5125B
i45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	10	9 x 21 kg	64 litri	10 t	005-5165B
i45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	10	12 x 21 kg	85 litri	10 t	005-5175B
i45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	10	15 x 21 kg	106 litri	10 t	005-5185B
sti45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	14	3 x 23 kg	21,25 litri	10 t	005-6025B
sti45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	14	4 x 23 kg	28 litri	10 t	005-6035B
sti45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 litri	10 t	005-6045B
sti45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litri	10 t	005-6055B
sti45 aqua 1x2	864	2097	45	4	14	4 x 23 kg	28 litri	10 t	005-6085B
sti45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litri	10 t	005-6095B
sti45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	14	8 x 23 kg	55 litri	10 t	005-6105B
sti45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 litri	10 t	005-6135B
sti45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	14	12 x 23 kg	82 litri	10 t	005-6125B
sti45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 litri	10 t	005-6165B
sti45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	14	12 x 23 kg	82 litri	10 t	005-6175B
sti45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 litri	10 t	005-6185B
i55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 litri	20 t	005-7025B
i55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litri	20 t	005-7035B
i55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 litri	20 t	005-7045B
i55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litri	20 t	005-7055B
i55 aqua 1x2	864	2095	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litri	20 t	005-7085B
i55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litri	20 t	005-7095B
i55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 litri	20 t	005-7105B
i55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 litri	20 t	005-7115B
i55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litri	20 t	005-7125B
i55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 litri	20 t	005-7165B
i55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litri	20 t	005-7175B
i55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 litri	20 t	005-7185B
sti55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 litri	20 t	005-8025B
sti55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litri	20 t	005-8035B
sti55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 litri	20 t	005-8045B
sti55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	14	6 x 27 kg	60 litri	20 t	005-8055B
sti55 aqua 1x2	864	2095	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litri	20 t	005-8085B
sti55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	14	6 x 27 kg	60 litri	20 t	005-8095B
sti55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 litri	20 t	005-8105B
sti55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	14	10 x 27 kg	99 litri	20 t	005-8115B
sti55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litri	20 t	005-8125B
sti55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 litri	20 t	005-8165B
sti55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litri	20 t	005-8175B
sti55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 litri	20 t	005-8185B

Montaggio e messa in servizio

I campi di pulizia ProfilGate® rimuovono lo sporco da pneumatici, rulli, ruote e soles delle scarpe. Possono essere impiegati per il transito interno da aree esterne verso aree interne, come pure all'interno della fabbrica per il passaggio da un reparto all'altro. Si riducono quindi le tracce di sporco e il sistema contribuisce in modo attivo alla pulizia della vostra fabbrica.

Il sistema è basato su speciali spazzole a listello, incassate all'interno di griglie. Le spazzole a listello lavorano attivamente grazie al loro pre-carico e alla disposizione inclinata delle setole, provocando così una pulizia meccanica delle superfici di scorrimento durante la marcia. Lo sporco viene asportato dallo sfregamento e raccolto nelle vasche sottostanti. In un secondo momento può essere rimosso con la scopa oppure aspirato affinché non vada a finire nelle aree soggiacenti.

Configurazioni tipiche



Montaggio a raso - Collegamento esterno-interno

Un tipico campo ProfilGate® consta di ca. 3-4 segmenti in larghezza e 4-5 segmenti in lunghezza. Viene inserito raso a pavimento, in modo tale da essere percorso senza percepire la differenza con il normale pavimento. Occorre percorrere il campo in direzione rettilinea, ovvero nel senso di montaggio delle spazzole a listello.



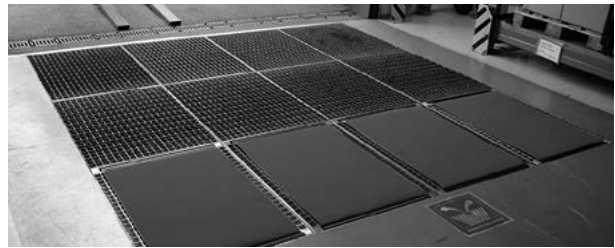
Installazione a terra - Pulizia a umido ProfilGate® i45/sti45, i55/sti55 acqua

Sui modelli di cui sopra, le vasche possono essere riempite con liquido detergente o disinfettante. Grazie all'azione capillare delle setole i battistrada vengono bagnati con il liquido detergente mentre transitano. La sostituzione del liquido avviene tramite un dispositivo di drenaggio oppure un aspiratore a umido.



Posa a vista (sopra il pavimento) - ProfilGate® b/st55 go con rampe

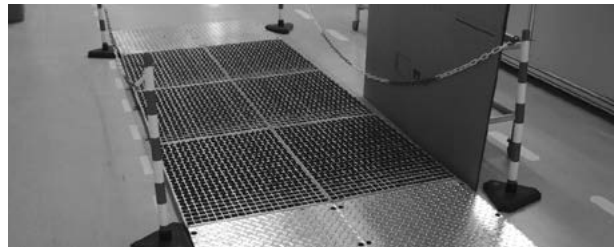
Se si deve escludere un montaggio a raso, sono disponibili delle speciali rampe ProfilGate® go che richiedono solo poco spazio lungo i passaggi pedonali.



Montaggio a raso -

Combinazione di ProfilGate® e ProfilGate® dryzone

Un campo di pulizia ProfilGate® può anche essere combinato a speciali segmenti ProfilGate® dryzone per la rimozione dell'umidità. Il tessuto-non-tessuto inserito assorbe l'umidità dei battistrada.



Posa a vista (sopra il pavimento) - accesso da rampa

A scopo di test è possibile utilizzare il campo di pulizia fuori terra. A tal fine, i segmenti sono posizionati sul pavimento e fissati da rampe nella parte anteriore e posteriore, nonché da angoli di fissaggio laterali. Sebbene questo metodo costruttivo riduca al minimo i danni al pavimento, lo raccomandiamo solo in casi eccezionali, in quanto crea ulteriori fonti di pericolo e svantaggi. Si prega di notare che i bordi del campo di pulizia devono essere protetti contro il traffico laterale e i pedoni (nastro battistrada, barriera a catena, ecc.).



Messa a terra in aree antideflagranti o ESD

Se il sistema ProfilGate® è installato in un'area che richiede particolari condizioni di carica elettrostatica (a.d es. "aree antideflagranti" o "ESD"), è necessario eseguire una messa a terra delle vasche separate. Su richiesta è possibile applicare alle vasche uno o più perni filettati per il collegamento al sistema di messa a terra, per consentire un collegamento equipotenziale affidabile. In tal caso le singole vasche devono essere collegate inoltre tra loro conduttivamente (ad es. saldandole al bordo vasca).

Combinazione con loop induttivi

Poiché ProfilGate® contiene componenti metallici, l'installazione sopra di esso occupa permanentemente un ciclo di induzione esistente e la sua funzione non è più garantita. Per non perdere l'effetto di ProfilGate®, è possibile

- posare il campo di pulizia per pneumatici ad una certa distanza dal ciclo di induzione,
- o regolare la frequenza del ciclo di induzione in base all'occupazione del campo di pulizia per pneumatici.

Se in discussione fosse solo il montaggio tramite loop induttivo e il loop induttivo non fosse regolabile, si consiglia di passare a un sensore non installato nel pavimento (ad es. cellula fotoelettrica o radar).

Preparativi prima del montaggio

Prima d'iniziare l'installazione del sistema ProfilGate®, occorre attenersi ai passaggi seguenti, per evitare errori e ottenere risultati ottimali.

1. La consegna esistente è destinata a questo punto d'installazione?

Se al momento dell'ordine è stato specificato un luogo di installazione specifico, questo sarà indicato sull'etichetta dell'indirizzo. In caso di dubbio rivolgersi al progettista responsabile della vostra azienda.

2. Controllare che la spedizione sia completa

Fare attenzione che le griglie e le vasche presenti siano adatte e in quantità sufficiente per la superficie prevista, in modo che il montaggio sia completo e non subisca ritardi.

3. Togliere dall'imballo le vasche fornite e pulirle

Rimuovere accuratamente i materiali di imballaggio e lo sporco in modo che non si verificano irregolarità dopo l'installazione.

4. Studiare le istruzioni di montaggio per intero

Prima del montaggio, tutte le persone coinvolte dovrebbero studiare a fondo tutte le istruzioni necessarie, ad es. anche tutte le avvertenze per la sicurezza/per la lavorazione dei materiali impiegati.

Avvertenze generali per il montaggio

1. Principio

Lasciare ProfilGate® raso a pavimento nel terreno o installare il sistema fuori terra per i test. Nelle pagine seguenti troverete una rappresentazione schematica dei vari tipi di installazione a seconda del modello.

2. Dimensioni

Prima di avviare le opere edilizie calcolare la superficie necessaria ed eventualmente la profondità d'installazione. Utilizzando gli esempi di calcolo (pag. 88, 90 e 92) e la tabella corrispondente, è possibile calcolare tutte le dimensioni rilevanti. In questa fase, calcolare anche lo spazio aggiuntivo necessario per il livellante, adesivi e riempitivi in base alle condizioni locali.

3. Stabilità

ProfilGate® di solito viene montato nel o sul pavimento. Il modello e lo spessore devono essere sufficienti per la capacità di carico anche dopo il montaggio (ad es. larghezza x t/m²). Ciò vale in particolare per la variante di installazione a raso, in cui la statica del pavimento è influenzata dalla rimozione di materiale. Per ulteriori informazioni e autorizzazioni rivolgersi agli architetti e/o ingegneri responsabili.

4. Massa di livellamento, adesivo e riempitivo

Per tutti i materiali da costruzione utilizzati, osservare le istruzioni per l'uso e l'idoneità dei rispettivi produttori, in particolare per i livellanti, gli adesivi e i riempitivi.

Applicazione del pannello di avvertimento

Ogni campo ProfilGate® viene fornito corredato di un pannello di avvertimento. Per motivi di sicurezza e di salute, questo pannello di avvertimento deve essere appeso in modo permanente in una posizione ben visibile entro un raggio di 5 m, prima di mettere in funzione il campo di pulizia ProfilGate®.

Fig. 01



1. Cercare una superficie liscia della parete nelle immediate vicinanze del campo di pulizia, che si trova all'altezza visiva. Pulire la superficie da coprire, allineare il pannello di avvertimento e incollarlo.

Applicazione del pannello di pulizia (opzionale)

Su richiesta riceverete un pannello di pulizia con fogli di controllo (articolo aggiuntivo, a pagamento). Questo illustra la corretta pulizia del campo di pulizia di ProfilGate®.

Fig. 02



1. Cercare una superficie liscia della parete nelle immediate vicinanze del campo di pulizia, che si trova all'altezza visiva. Allineare il pannello di pulizia.

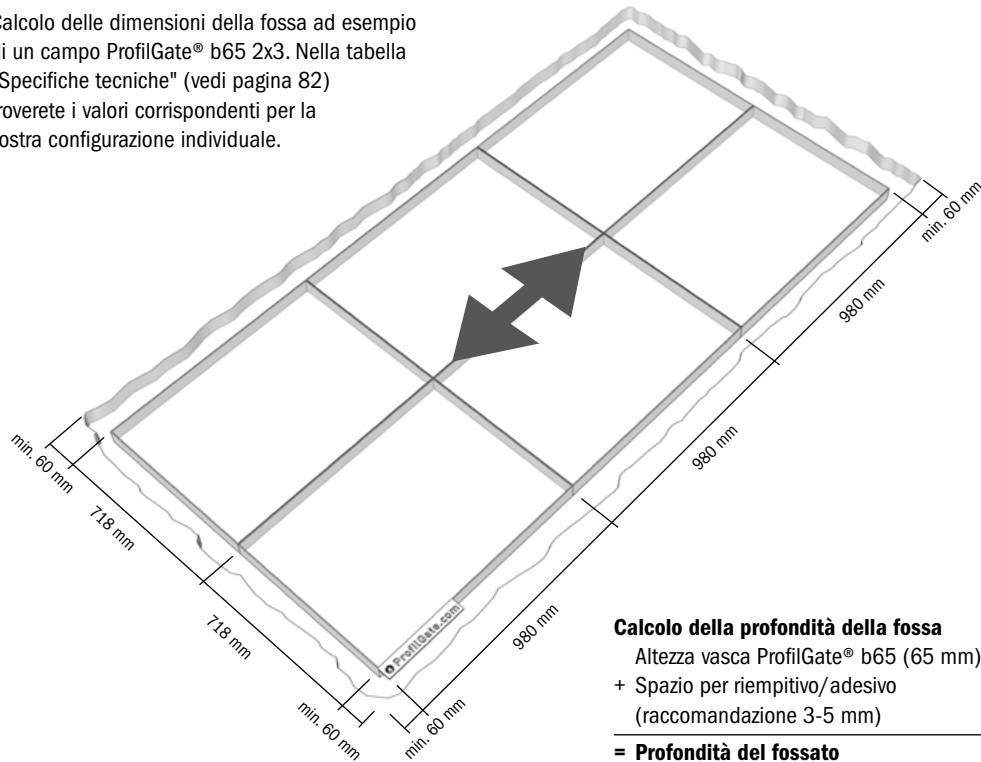
Fig. 03



2. Avvitare saldamente il pannello di pulizia alla parete.

Montaggio a raso

Calcolo delle dimensioni della fossa ad esempio di un campo ProfilGate® b65 2x3. Nella tabella "Specifiche tecniche" (vedi pagina 82) troverete i valori corrispondenti per la vostra configurazione individuale.



Calcolo della larghezza fossato

Fuga sinistra (raccomandazione 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Numero x larghezza ProfilGate® b65 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Fuga destra (raccomandazione 60-200 mm)	min. 60 mm
= Larghezza del fossato	min. 1556 mm

Calcolo della profondità della fossa

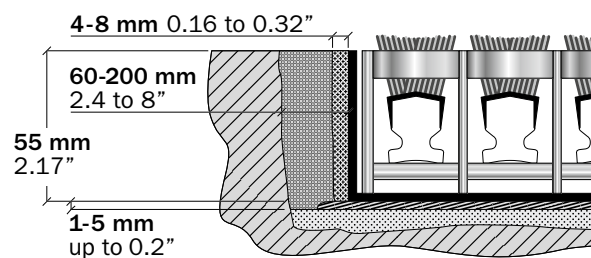
Altezza vasca ProfilGate® b65 (65 mm)	65 mm
+ Spazio per riempitivo/adesivo (raccomandazione 3-5 mm)	min. 3 mm
= Profondità del fossato	min. 68 mm

Calcolo della lunghezza fossato

Giunto anteriore (raccomandazione 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Numero x lunghezza ProfilGate® b65 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Fuga posteriore (raccomandazione 60-200 mm)	min. 60 mm
= Lunghezza del fossato	min. 3060 mm

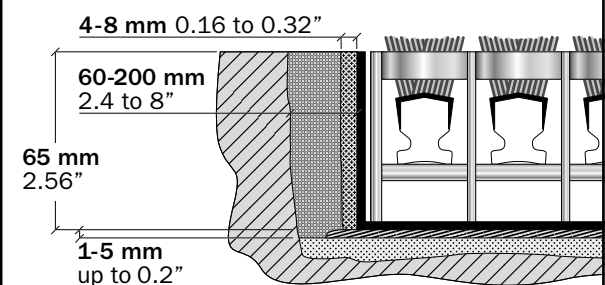
Profondità della vasche 55 mm

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® i55
- ProfilGate® sti55



Profondità della vasche 65 mm

- ProfilGate® b65
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b65 dryzone



- Vasca
- Griglia
- Riempitivo/adesivo 1-5mm sotto la vasca
- Livellante
- Giunto di manutenzione 4-8 mm Poliuretano

- Riempimento dei giunti 60 -200 mm anelli su tutta la superficie Campo di pulizia (bordo esterno)

Montaggio a raso

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® i55
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® sti55
- ProfilGate® k55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b55go
- ProfilGate® i55 go
- ProfilGate® st55go
- ProfilGate® sti55go
- ProfilGate® b65go
- ProfilGate® st65 go

1. Verificare la completezza della fornitura e la corretta posizione di montaggio.

Fig. 04



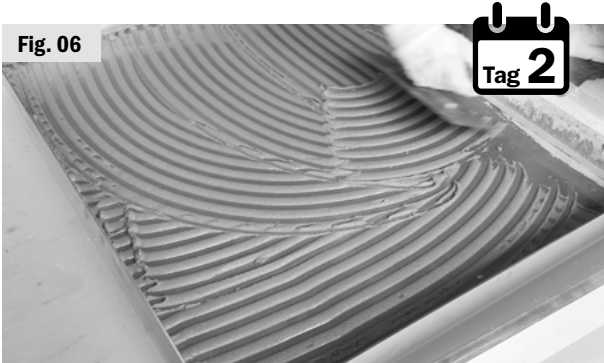
2. Realizzare una fossa piana e liscia (vedi esempio di calcolo a pagina 88).

Fig. 05



3. Levigare la superficie della fossa.

Fig. 06



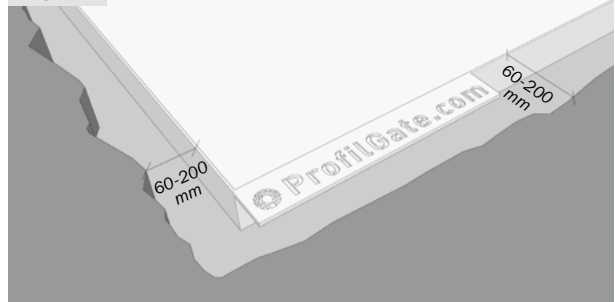
4. Applicare l'adesivo/riempitivo sul lato inferiore della vasca e incassare la vasca.

Fig. 07



5. Allineare le vasche l'una con l'altra.

Fig. 08



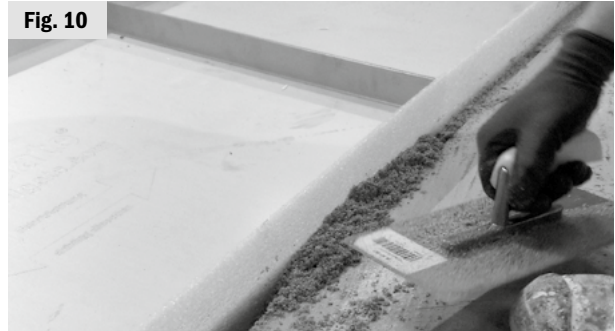
6. Posare la vasca ProfilGate® con bandiera secondo lo schema.

Fig. 09



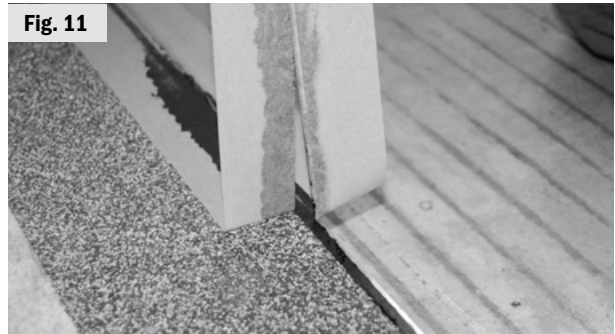
7. Installare le vasche fianco a fianco, regolare l'altezza delle vasche di $\pm 0,5$ mm. Se necessario, fissare le vasche insieme.

Fig. 10



8. Eseguire la gettata a filo dello spazio tra il bordo del pozzo e le vasche. L'incavo per il giunto in poliuretano deve essere lasciato libero. Lasciare indurire il riempitivo/adesivo.

Fig. 11



9. Riempire il giunto con poliuretano.

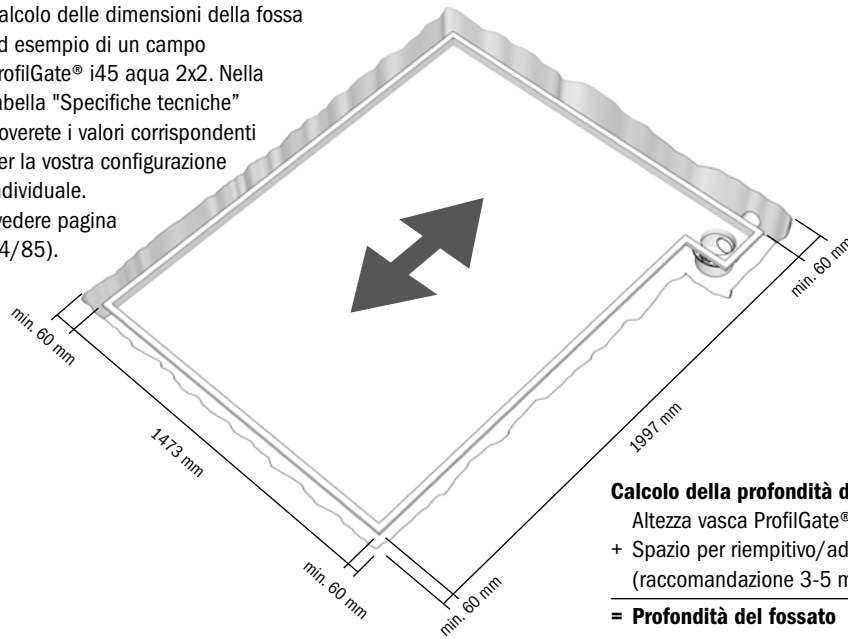
Fig. 12



10. Inserire le griglie ProfilGate® nelle vasche.

Installazione raso a pavimento di ProfilGate® aqua

Calcolo delle dimensioni della fossa ad esempio di un campo ProfilGate® i45 aqua 2x2. Nella tabella "Specifiche tecniche" troverete i valori corrispondenti per la vostra configurazione individuale. (vedere pagina 84/85).



Calcolo della larghezza fossato

Fuga sinistra (raccomandazione 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Numero x larghezza ProfilGate® i45 aqua 2x2	1473 mm
+ Fuga destra (raccomandazione 60-200 mm)	min. 60 mm
= Larghezza del fossato	min. 1593 mm

Calcolo della profondità della fossa

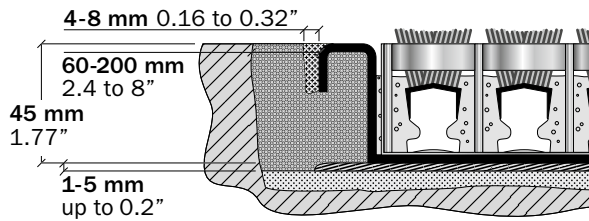
Altezza vasca ProfilGate® i45 aqua (45 mm)	45 mm
+ Spazio per riempitivo/adesivo (raccomandazione 3-5 mm)	min. 3 mm
= Profondità del fossato	min. 48 mm

Calcolo della lunghezza fossato

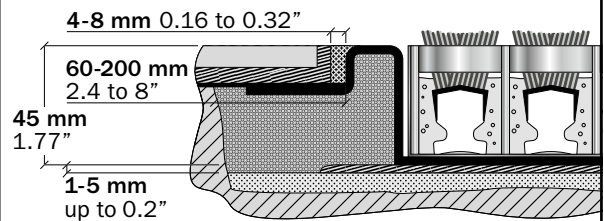
Giunto anteriore (raccomandazione 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Numero x lunghezza ProfilGate® i45 aqua 2x2	1997 mm
+ Fuga posteriore (raccomandazione 60-200 mm)	min. 60 mm
= Lunghezza del fossato	2117 mm

Realizzare inoltre una corrispondente rientranza per lo scarico e l'incavo per il giunto (raccomandazione 60-200 mm).

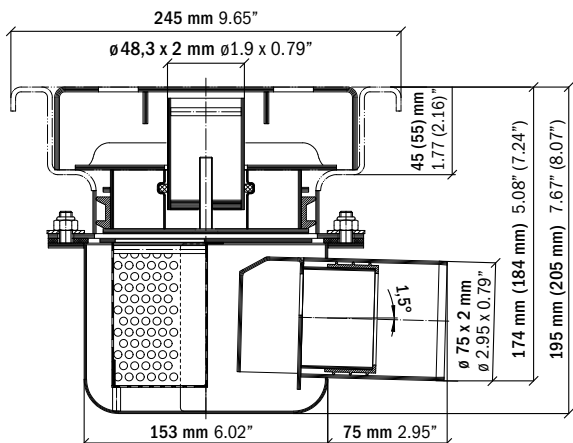
ProfilGate® aqua Vasca TIPO 1



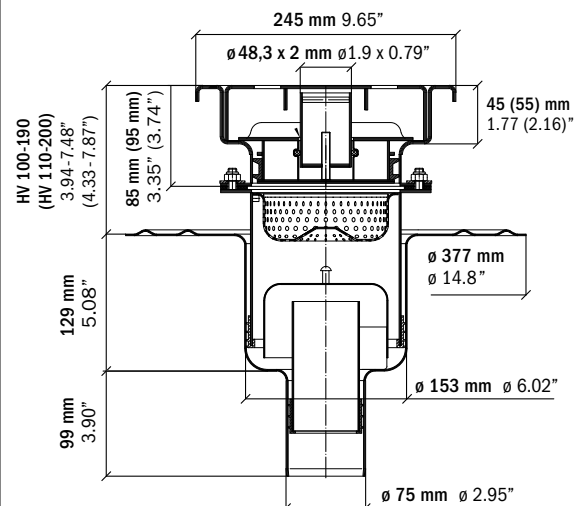
ProfilGate® aqua Vasca TIPO 2



ProfilGate® aqua Scarico A



ProfilGate® aqua Scarico B



Vasca
 Griglia
 Riempitivo/adesivo 1-5mm sotto la vasca
 Livellante
 Giunto di manutenzione 4-8 mm Poliuretano

Riempimento dei giunti 60 -200 mm anelli su tutta la superficie Campo di pulizia (bordo esterno)

Installazione raso a pavimento di ProfilGate® acqua

- ProfilGate® i45 acqua TIPO1/2 - ProfilGate® sti45 acqua TIPO1/2
- ProfilGate® i55 acqua TIPO1/2 - ProfilGate® sti55 acqua TIPO1/2

1. Controllare la completezza della fornitura e la posizione di montaggio.

Fig. 13



2. Realizzare una fossa piana e liscia (vedi esempio di calcolo a pagina 90). Accertarsi di considerare anche il pozzo per i collegamenti. Levigare la superficie della fossa.

Fig. 14



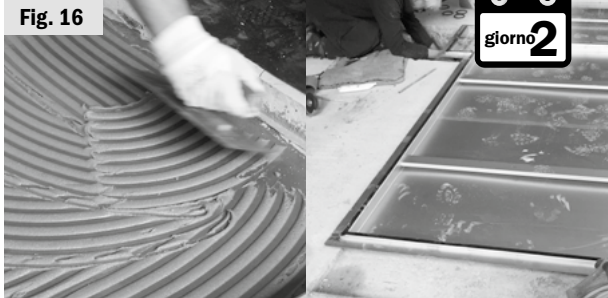
3. Variante A: Sterrare la fossa per il tubo KG in un edificio esistente.

Fig. 15



4. Variante B: Installare il sottovaso di scarico nella struttura del pavimento grezzo di un nuovo edificio.

Fig. 16



5. Applicare l'adesivo/riempitivo su tutta la superficie della parte inferiore della vasca. Applicare le vasche e incollarle.

Fig. 17



6. In alternativa, se più vasche sono installate in serie, è necessario lavorare con attacchi vasca. Livellare con precisione le vasche e i profili di collegamento.

Fig. 18



7. Eseguire la gettata degli impianti fognari.

Fig. 19



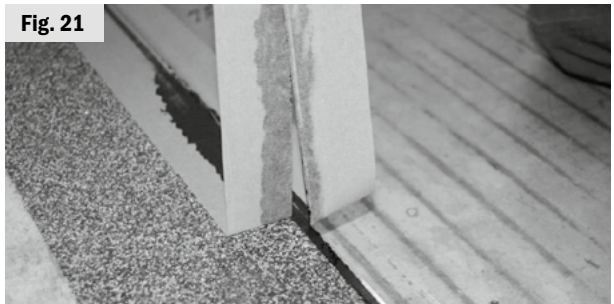
8. Vasca TIPO 2: Eseguire la gettata della cavità sotto la flangia isolante. Durante la posa delle piastrelle, lasciare libero l'incavo per il giunto poliuretano. Lasciare indurire il riempitivo/adesivo.

Fig. 20



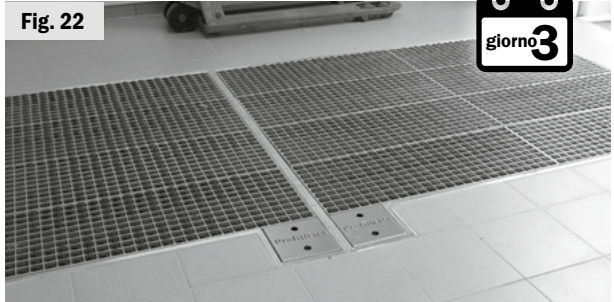
9. Vasca TIPO 1: Eseguire la gettata a filo dello spazio tra il bordo del pozzo e le vasche. L'incavo per il giunto in poliuretano deve essere lasciato libero. Lasciare indurire il riempitivo/adesivo.

Fig. 21



10. Riempire il giunto con poliuretano.

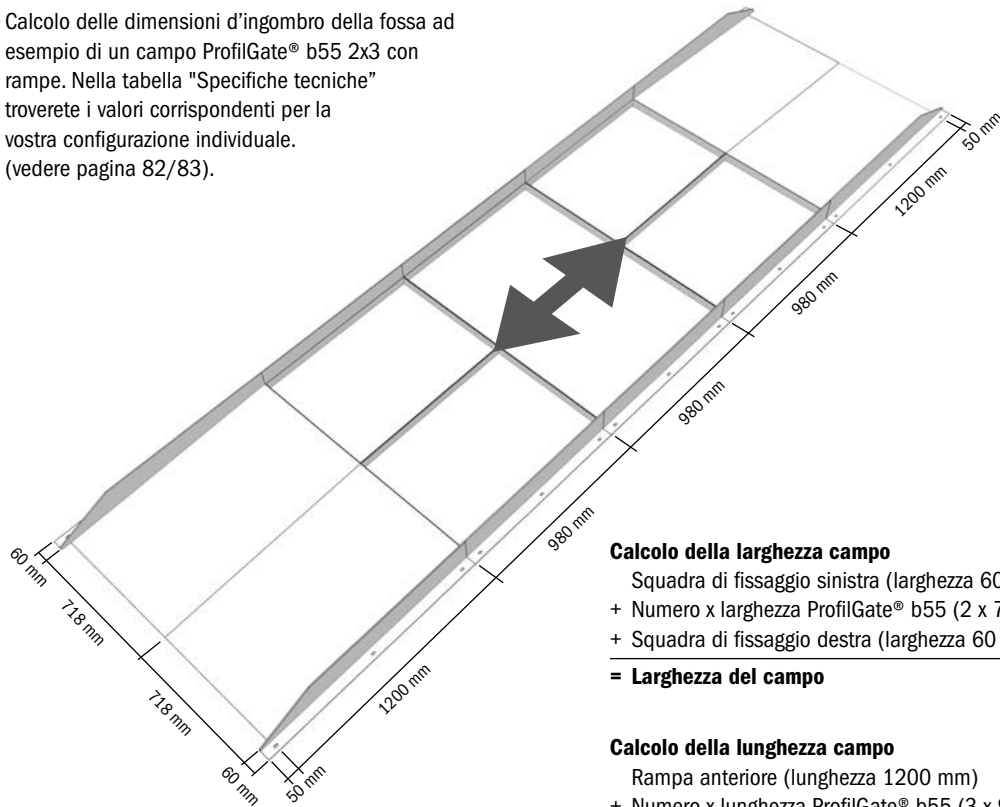
Fig. 22



11. Inserire le griglie ProfilGate® nelle vasche. Aggiungere all'acqua il disinfettante.

Installazione fuori terra con rampo di salita e discesa

Calcolo delle dimensioni d'ingombro della fossa ad esempio di un campo ProfilGate® b55 2x3 con rampe. Nella tabella "Specifiche tecniche" troverete i valori corrispondenti per la vostra configurazione individuale. (vedere pagina 82/83).



Calcolo della larghezza campo

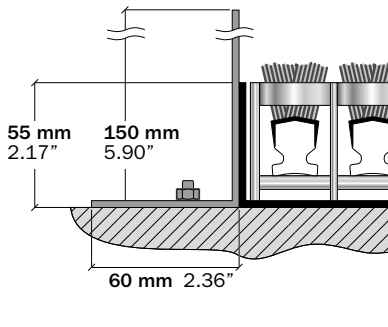
Squadra di fissaggio sinistra (larghezza 60 mm)	60 mm
+ Numero x larghezza ProfilGate® b55 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Squadra di fissaggio destra (larghezza 60 mm)	60 mm
= Larghezza del campo	1556 mm

Calcolo della lunghezza campo

Rampa anteriore (lunghezza 1200 mm)	1200 mm
+ Numero x lunghezza ProfilGate® b55 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Rampa posteriore (lunghezza 1200 mm)	1200 mm
= Lunghezza del campo	5340 mm

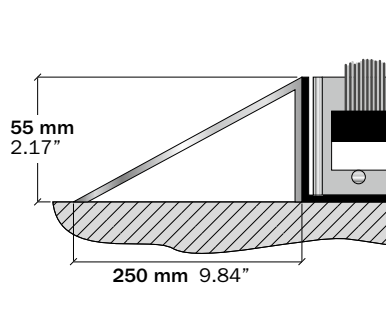
Squadra di fissaggio

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55
- ProfilGate® b65/st65



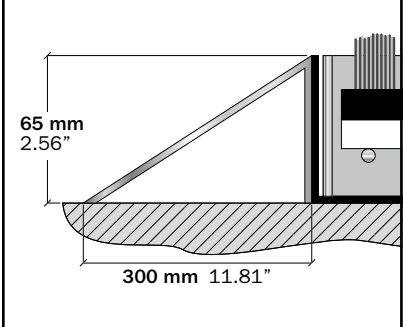
Rampe di accesso e uscita

- ProfilGate® i55 go/sti55 go/st55 go/b55 go



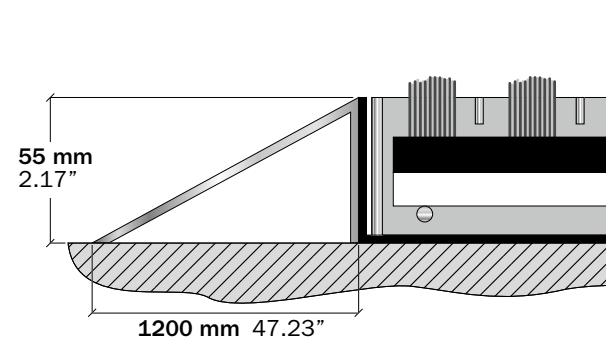
Rampe di accesso e uscita

- ProfilGate® b65 go/st65 go



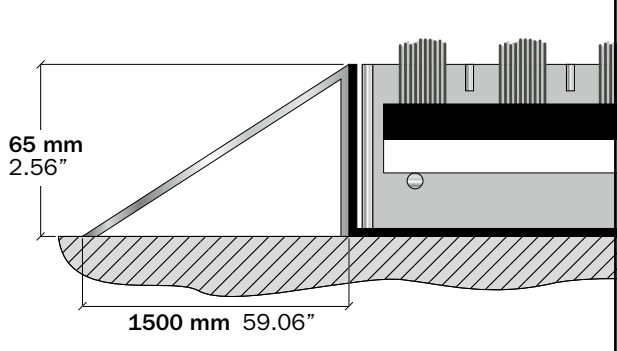
Rampe di accesso/uscita per installazione a vista

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55



Rampe di accesso/uscita per installazione a vista

- ProfilGate® b65/st65



Installazione fuori terra con rampo di salita e discesa

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® b55 dryzone
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b65 dryzone



Fig. 23

1. Verificare che il fondo delle superfici di appoggio sia piano e stabile.

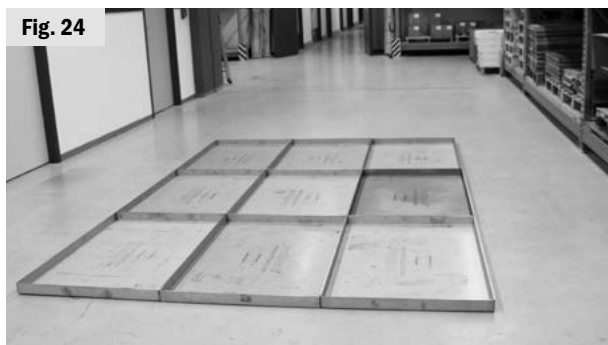


Fig. 24

2. Disporre le vasche e centrarle sulla corsia di marcia.



Abb. 25

3. Disporre le rampe e centrarle nella direzione di marcia.

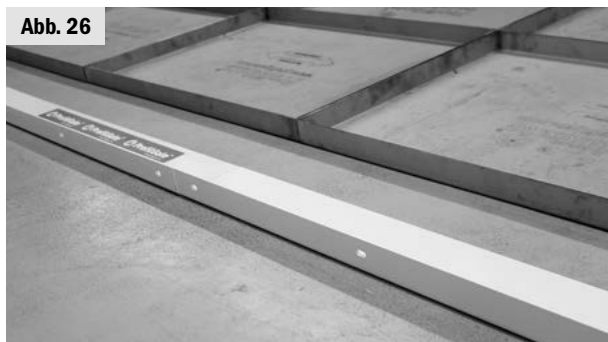


Abb. 26

4. Posizionare le squadre di fissaggio sui lati delle vasche.



Abb. 27

5. Preparare il collegamento della squadra di fissaggio.



Abb. 28

6. Avvitare le squadre di fissaggio laterali al pavimento.

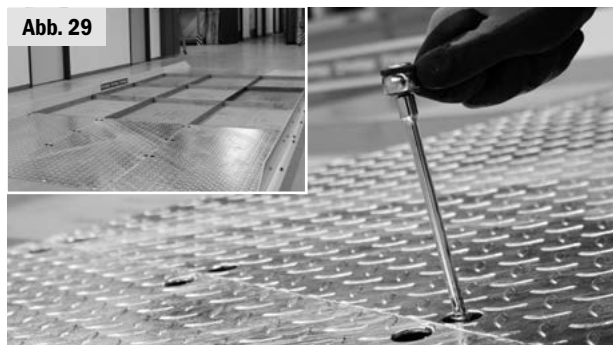


Abb. 29

7. Fissare anche le rampe.



Abb. 30

8. Inserire le griglie con le spazzole a listello nelle vasche.

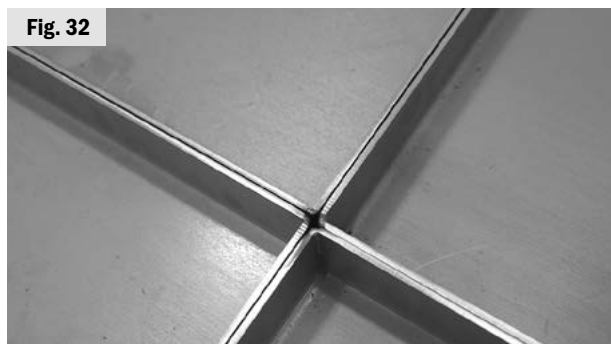
Installazione fuori terra con rampe per pedoni

- ProfilGate® b55 go
- ProfilGate® b65 go
- ProfilGate® st55 go
- ProfilGate® st65 go
- ProfilGate® sti55 go
- ProfilGate® i55 go

1. Verificare che il fondo delle superfici di appoggio sia piano e stabile.



2. Posizionare le vasche nella posizione desiderata. Allineare le vasche affiancate l'una con l'altra.



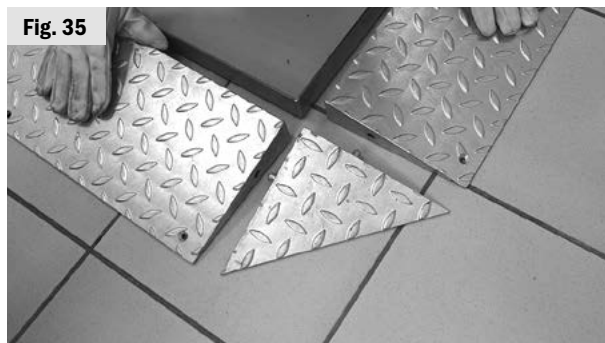
3. Si noti che l'altezza delle vasche adiacenti non deve superare una tolleranza di $\pm 0,5$ mm. Diversamente controllare che la vasca e il pavimento non presentino irregolarità.



4. Posare le rampe nel punto desiderato (Fig. 33).
5. Se non si posano le rampe in modo circolare, fissare le squadre di fissaggio ai lati della vasca (Fig. 29) o fissare le vasche alla superficie avvitandole.



6. Preparare il collegamento delle rampe/squadra di fissaggio. Per ogni squadra di fissaggio servono 2 viti a testa piatta (ca. M8). La lunghezza delle viti e il tipo di tasselli devono essere adattati al supporto.



7. Avvitare le rampe solo sui lati lunghi. Pertanto, prima di avvitare i segmenti di rampa insieme, far scorrere i segmenti d'angolo con i bulloni nella posizione appropriata. Per rampa servono 3 viti a testa piatta (ca. M6). La lunghezza delle viti e il tipo di tasselli devono essere adattati al supporto.



8. Avvitare le rampe/squadre di fissaggio sul sottofondo.



9. Inserire le griglie con le spazzole a listello nelle vasche. (Fig. 37).

10. ATTENZIONE - Pericolo d'infortunio!

Prima di utilizzarlo/guidare sul campo, è essenziale che lo si chiuda con un nastro battitore/catena di bloccaggio, ecc. per fissare i bordi del campo di pulizia.

Uso

Funzionamento concreto ProfilGate®

ProfilGate® serve a rimuovere lo sporco adeso ai pneumatici, rulli, altre ruote e soles delle scarpe. Il sistema è stato concepito per l'uso su strade carrozzabili interne aziendali. Dovrebbe essere installato su strade carrozzabili (all'interno o all'esterno) di uso frequente. Lo sporco rimosso viene raccolto nelle vasche sottostanti e deve essere smaltito regolarmente.

Qualsiasi uso diverso dalla pulizia del battistrada in ingressi/incroci o tornelli deve essere preventivamente ed esplicitamente approvato dal produttore.

Funzionamento concreto ProfilGate® aqua

ProfilGate® aqua serve per pulire a umido e in opzione a disinfettare pneumatici, rulli, altre ruote e anche soles delle scarpe. Il sistema è stato concepito per l'uso su strade carrozzabili molto frequentate in interni.

A tale scopo, la vasca può essere riempita con liquido detergente o disinfettante. Il livello di riempimento può essere regolato con precisione con il tappo di troppopieno regolabile (vedere capitolo **Assistenza e manutenzione** > *Impostazione del livello di riempimento per ProfilGate® aqua*). Il liquido o il disinfettante deve essere sostituito regolarmente. Questo dovrebbe essere fatto secondo il piano di pulizia aziendale o il concetto di igiene. Un uso diverso dalla pulitura dei battistrada di pneumatici o soles delle scarpe deve essere espressamente autorizzato dal produttore.

Funzionamento concreto ProfilGate® dryzone

ProfilGate® dryzone serve a rimuovere lo sporco adeso e l'umidità dai pneumatici, rulli, altre ruote e anche dalle soles delle scarpe. Il sistema è stato concepito per l'uso su strade carrozzabili in interni, frequentate di sovente, parzialmente anche con carichi. L'umidità viene legata ai pad in vello, che devono essere sostituiti non appena l'effetto di aspirazione diminuisce. Il liquido gocciolante viene raccolto nella vasca sottostante e deve essere svuotato/assorbito regolarmente.

Un uso diverso dalla pulitura dei battistrada di pneumatici o soles delle scarpe deve essere espressamente autorizzato dal produttore.

Qualità di pulitura

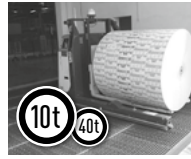
La qualità di pulitura è direttamente legata alla lunghezza del campo e alla circonferenza degli pneumatici da pulire. Più grande è il diametro del pneumatico, più lungo deve essere disposto il campo in modo da garantire un'elevata qualità di pulizia. Una buona qualità di pulizia si ottiene quando un pneumatico può rotolare completamente sul sistema almeno tre volte.

La tabella qui riportata fornisce chiarimenti in merito all'effetto pulente previsto per diverse lunghezze di campo, con diametri dello pneumatico differenti.

Campo di pulitura		Qualità di pulitura	
Numero di segmenti	Lunghezza complessiva	ottimo	buono
3	≈ 2940 mm	< Ø 230 mm	< Ø 310 mm
4	≈ 3920 mm	< Ø 310 mm	< Ø 415 mm
5	≈ 4900 mm	< Ø 390 mm	< Ø 520 mm
6	≈ 5880 mm	< Ø 465 mm	< Ø 620 mm
10	≈ 9800 mm	< Ø 780 mm	< Ø 1040 mm

Idoneità e limiti

Anche il sistema più eccellente ha i suoi limiti e quindi non è nostra intenzione farvi false promesse. Di seguito trovate le avvertenze relative all'idoneità ma anche i limiti del sistema ProfilGate®.



Peso complessivo

A seconda del modello, il peso totale massimo ammesso dei veicoli è fino a 40t (vedi tabella "Specifiche tecniche" a pagina 82-85).



Polvere, fondo stradale e detriti di gomma

Questo tipo di sporco viene rimosso in modo affidabile dal sistema ProfilGate®.

Riduce fortemente anche l'intrusione di umidità e bagnato. In caso di dubbio chiamateci affinché possiamo analizzare le vostre esigenze personali.



Senso di marcia

Il campo di pulizia non è adatto per la guida in diagonale, la frenata a scatti o accelerazioni e per girare o svoltare sul posto.



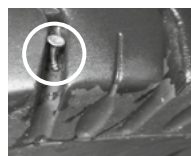
Velocità massima

La velocità massima di attraversamento è di 6 km/h.



Fango e sporco grossolano

Per lo sporco molto grossolano da fango o altro sporco ostinato ProfilGate® non è indicato. In questo caso sono consigliati altri sistemi.



Corpo estraneo

Il sistema ProfilGate® rimuove in modo affidabile lo sporco dai pneumatici e battistrada, dalle scarpe, ma non può estrarre parti incollate o incastrate in profondità.



Utilizzo in camere bianche

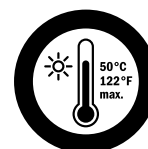
ProfilGate® non è adatto per l'uso all'interno di camere bianche, come ad esempio nella produzione di semiconduttori o produzione sterile di prodotti alimentari o farmaci.

Invece ProfilGate® trova spesso applicazione nelle zone antecedenti, dove può essere molto utile.



Calzature solide

Il sistema ProfilGate® non deve essere attraversato con tacchi alti, ma solo con calzature robuste.



Temperatura massima

ProfilGate® non è adatto per temperature superiori a 50 °C. Temperature più elevate possono danneggiare le spazzole a listello.

Assistenza e manutenzione

Per garantire un funzionamento ottimale di ProfilGate®, il sistema deve essere controllato, pulito e sottoposto a manutenzione a intervalli regolari.

I lavori di manutenzione elencati di seguito possono essere eseguiti solo indossando indumenti protettivi adeguati.



Pericolo di schiacciamento: Tenere presente il pericolo di schiacciamento dovuto all'elevato peso delle griglie.



Calzature di sicurezza: Indossare sempre scarpe di sicurezza poiché le griglie sono pesanti e potrebbero causare lesioni in caso di caduta.



Calzature da lavoro: Indossare guanti da lavoro per evitare tagli causati da corpi estranei taglienti o schegge.



Protezione oculare: Proteggete i vostri occhi dal turbino di polvere con una protezione per gli occhi.



Mascherina chirurgica: Indossare una maschera per proteggersi da possibili sostanze tossiche nella polvere raccolta.

Controllo

Controllare regolarmente il corretto funzionamento del sistema. Nel farlo occorre fare attenzione a componenti sono danneggiate o usurate o alla corretta pulizia delle vasche. Assicurarsi che nell'area del campo di pulizia non vi siano ostacoli che possano compromettere il funzionamento o la sicurezza. Fare attenzione che le spazzole abbiano spazio sufficiente per poter far passare lo sporco lateralmente verso il basso, all'interno delle vasche.

Pulizia

Con quali intervalli eseguire la pulizia del campo ProfilGate®, dipende dalle condizioni operative. Se c'è molto sporco, specialmente in autunno e in inverno, scegliete intervalli di pulizia più brevi. Allungare gli intervalli di conseguenza se c'è meno sporcizia. Con i sistemi ProfilGate® aqua, anche la regolare sostituzione del liquido di pulizia utilizzato, ad es. acqua con additivi o disinfettanti, fa parte del processo di pulizia. Naturalmente la composizione deve essere conforme alle norme vigenti d'igiene e pulizia.

Manutenzione

I sistemi ProfilGate® sono molto affidabili e richiedono scarsa manutenzione. Tuttavia, vi sono componenti che si consumano dopo una lunga durata e riducono la qualità della pulizia - ad es. spazzole a listello, pad in vello, a seconda del modello.

Le spazzole a listello sono soggette ad un'usura eccessiva, ad esempio se le setole sono piegate o sono diventate troppo morbide per rimuovere attivamente lo sporco da una superficie di scorrimento (vedi capitolo **Assistenza e manutenzione** > *Controllo delle spazzole a listello*).

Per i pad in vello ProfilGate® dryzone si raccomanda di sostituirli se sono troppo sporchi. Le parti di ricambio idonee sono acquistabili presso un rivenditore specializzato ProfilGate® oppure dal produttore.

Raccomandazione intervalli di assistenza

I valori nella tabella qui sotto riportata si basano su valori legati all'esperienza. Tuttavia il caso d'uso in questione gioca un ruolo importante (tipo di sporco, tipo di veicoli e conformazione degli pneumatici, impiego su percorsi esterni e utilizzo legato alla stagione dell'anno, ecc.) Gli intervalli di assistenza dovrebbero essere adattati in base alla propria esperienza.

ProfilGate® Altezza delle vasche 55 mm	< 100 Attraversamento al giorno	< 300 Attraversamento al giorno	> 300 Attraversamento al giorno
Controllo	1 volta/ settimana	2 volte/ settimana	ogni giorno
Puliziaogni	2 mesi	1 volta/mese	2 volte/mese
Sostituzione del vello dryzone	1 volta/ settimana	2-3x/ settimana	ogni 1-2 giorni
Sostituzione spazzole tutti i ProfilGate® Modelli	gni 10 anni	ogni 5 anni	ogni 2-5 anni

ProfilGate® Altezza delle vasche 65 mm	< 100 Attraversamento al giorno	< 300 Attraversamento al giorno	> 300 Attraversamento al giorno
Controllo	1 volta/ settimana	2 volte/ settimana	ogni giorno
Puliziaogni	3 mesi	ogni 2 mesi	1 volta/mese
Sostituzione del vello dryzone	1 volta/ settimana	2-3x/ settimana	ogni 1-2 giorni
Sostituzione spazzole tutti i ProfilGate® Modelli	gni 10 anni	ogni 5 anni	ogni 2-5 anni

Controllo delle spazzole a listello

Per una pulizia efficace, le setole delle spazzole a listello non devono essere né usurate né piegate. Sostituire se necessario.



Fig. 38

Sostituzione non ancora necessaria.

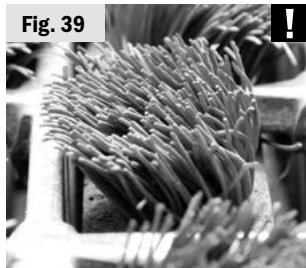


Fig. 39

La sostituzione delle spazzole a listello sarà necessaria a breve. Richiedere nuove spazzole a listello per il prossimo budget.

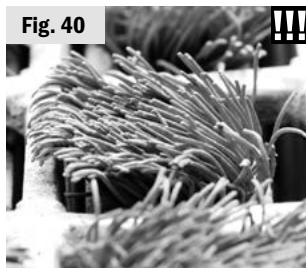


Fig. 40

Sostituzione spazzole a listello richiesta con urgenza. Il vostro campo di pulizia ha un effetto pulente molto ridotto!

Raccogliere/valutare lo sporco



Fig. 41

1. Durante le prime settimane/mesi dopo l'installazione, raccogliere lo sporco dalle vasche e pesarlo per determinare gli intervalli di pulizia. A tale scopo, su richiesta, possiamo fornirvi speciali "sacchi per la raccolta dello sporco".



Fig. 42

2. È quindi possibile determinare o regolare la lunghezza degli intervalli di pulizia in base alla quantità di sporco raccolto. È inoltre possibile far analizzare lo sporco raccolto in appositi laboratori. Vi mettiamo a disposizione i contatti appropriati.

Tabella intervalli di pulizia

Una pulizia del ProfilGate® eseguita con regolarità è la premessa affinché il sistema funzioni in modo ottimale. Stabilire gli intervalli di pulizia in base alla presenza di sporco nel vostro sistema e informate l'azienda di pulizia o i vostri dipendenti sulle disposizioni previste. Il pannello di pulizia ProfilGate® con pannelli di controllo (a pagamento, accessori opzionali), che potete richiedere alla HEUTE Maschinenfabrik (Fig. 43), offre una buona opportunità per verificare le misure di pulizia.



Fig. 43

Aprire le griglie con ProfilGate® Lifter (1 persona)

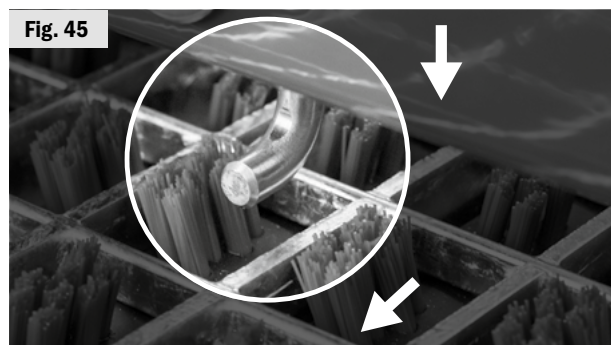
- Tutti i modelli ProfilGate® Modelle tranne k

Il ProfilGate® Lifter è un accessorio opzionale e non è contenuto nella fornitura.

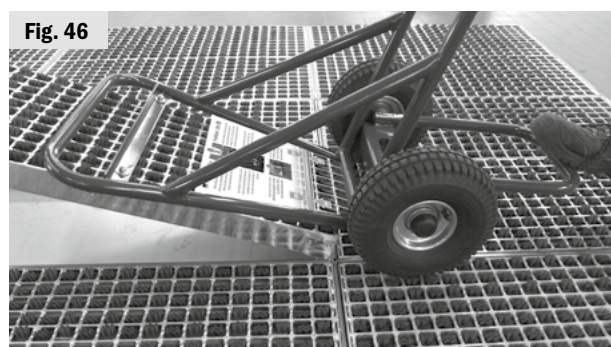
1. Spingere le ruote del ProfilGate® Lifter fino a poco prima della griglia da sollevare.



2. Collocare i pneumatici in modo che non si trovino sulla griglia da inserire.



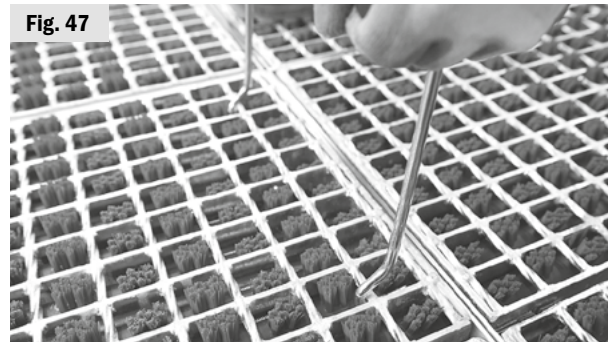
3. Abbassare il ProfilGate® Lifter e lasciare che i ganci affondino nella griglia. Spostare il ProfilGate® Lifter in avanti per far scorrere i ganci sotto le barre trasversali della griglia.



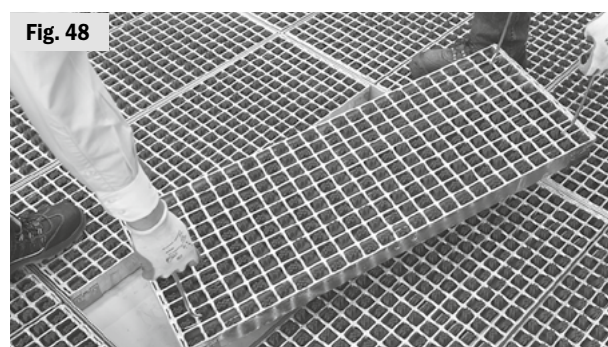
4. Mettere il piede sulla staffa posteriore del ProfilGate® Lifter per sollevare la griglia (Fig. 46).
5. Traslare la griglia sollevata dal campo di pulizia e deporla.
6. Dopo la pulizia, raccogliere di nuovo la griglia con il ProfilGate® Lifter. Guidare sul campo di pulizia e posizionare i pneumatici del Lifter in modo che si trovino prima della vasca da montare. Abbassare la griglia nella vasca e tirare leggermente il ProfilGate® Lifter per liberar i ganci della griglia.

Aprire le griglie con ganci di sollevamento corti (2 persone)

I ganci di sollevamento corti ProfilGate® sono compresi nella fornitura.



1. Agganciare i due ganci di sollevamento fino all'arresto nelle celle della griglia. Assicurarsi che la distanza tra i ganci corrisponda a circa la larghezza delle spalle.



2. Insieme alla seconda persona, sollevare contemporaneamente la griglia dalla vasca e posizionarla lateralmente (Fig. 48).
3. Dopo aver rimosso la griglia, accertarsi che non vi siano oggetti pesanti sulle spazzole a listello.
4. Quando si sostituiscono le griglie, assicurarsi che siano piatte sul fondo della vasca.

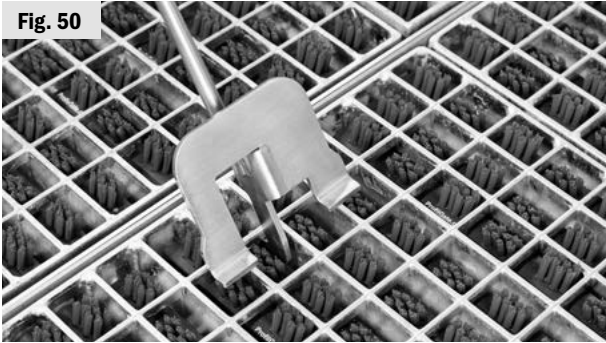


5. Conservare i ganci di sollevamento nell'apposito supporto a parete (accessori opzionale, a pagamento).

Aprire le griglie con ganci di sollevamento lunghi (2 persone)

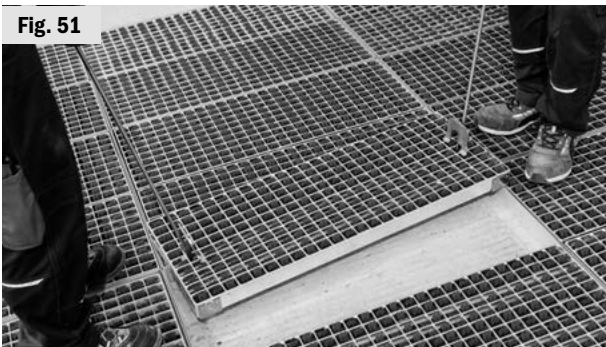
I ganci di sollevamento ProfilGate® VA sono un accessorio opzionale e non sono contenuti nella fornitura.

Fig. 50



1. Agganciare un gancio di sollevamento per persona fino all'arresto nelle celle della griglia.

Fig. 51



2. Insieme al secondo operatore, sollevare contemporaneamente la griglia dalla vasca e posizionarla lateralmente (Fig. 51).
3. Dopo aver rimosso la griglia, accertarsi che non vi siano oggetti pesanti sulle spazzole a listello.
4. Quando si sostituiscono le griglie, assicurarsi che siano piatte sul fondo della vasca.

Fig. 52



5. Conservare i ganci di sollevamento nell'apposito supporto a parete (accessori opzionale, a pagamento).

Pulizia completa dopo la rimozione delle griglie

- Tutti i modelli ProfilGate® Modelle tranne k

Aprire prima uno o più segmenti dell'impianto (vedi capitolo **Assistenza e manutenzione** > *Aprire la griglia*). Quindi utilizzare un aspirapolvere industriale (Fig. 53) o una paletta (Fig. 54) per rimuovere lo sporco.

Fig. 53

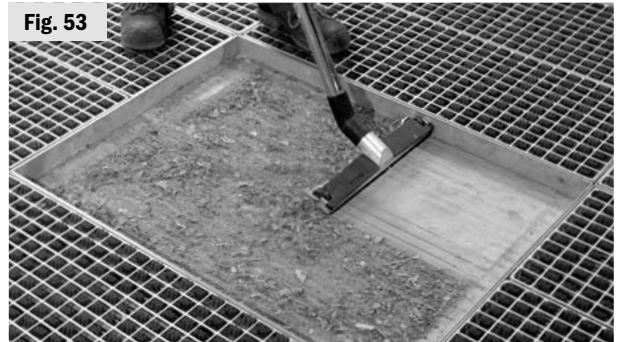


Fig. 54



Pulizia completa ad umido dopo la rimozione delle griglie

- Tutti i modelli ProfilGate® Modelle tranne k

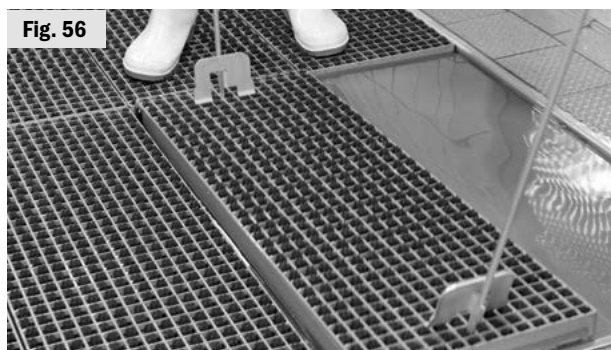
Fig. 55



1. Sollevare completamente le griglie dalla vasca (vedi capitolo **Assistenza e manutenzione** > *Aprire le griglie*) e sciacquarle. Rimuovere il liquido, ad es. con un aspiraliquidi adatto.

Pulizia completa ProfilGate® acqua dopo rimozione della griglia

Tutti i modelli ProfilGate® acqua



1. Sollevare completamente le griglie dalla vasca con due persone.



2. Tirare il tappo di troppopieno per scaricare il liquido.



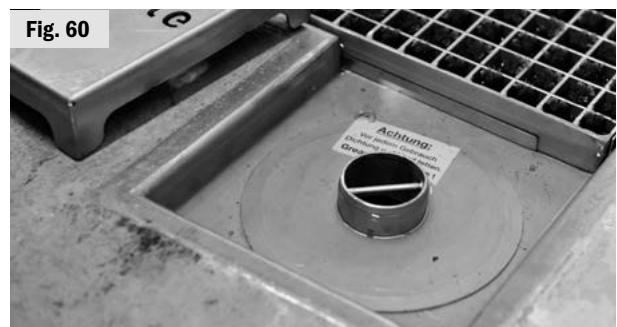
3. Utilizzare una spatola per drenare tutto il liquido.



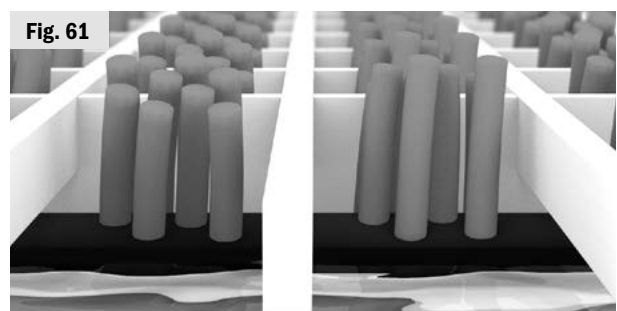
4. Sciacquare l'intera vasca con acqua pulita.

Regolazione del livello di riempimento per ProfilGate® acqua

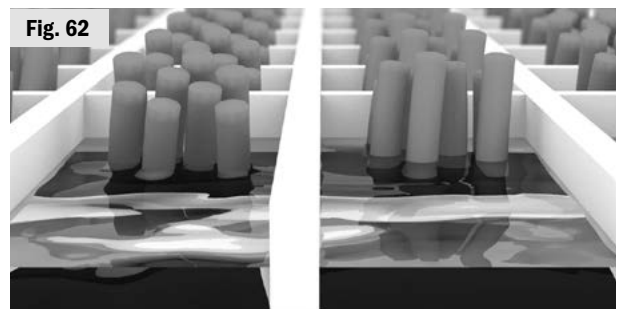
Tutti i modelli ProfilGate® acqua



1. Il livello di riempimento nella vasca determina la quantità di liquido che viene trasportato attraverso le setole alle ruote e ai pneumatici. Un livello di riempimento standard è preimpostato in fabbrica, ma può essere regolato individualmente e con precisione. Ciò avviene tramite il tappo di troppopieno regolabile.



2. A bassi livelli di riempimento, i "piedini di setola" al centro della spazzola a listello (punto più alto) non si immergono nel liquido fino a quando non vengono superati. Questo assicura superfici di scorrimento bagnate, una pulizia ottima e un basso trascinamento di liquidi.



3. A livelli elevati di riempimento, i "piedini di setola" al centro della spazzola a listello (punto più alto) si immergono in acqua anche in assenza di carico. Questo assicura superfici di scorrimento più umide, una pulizia più intensa, ma maggior trascinamento di liquido.



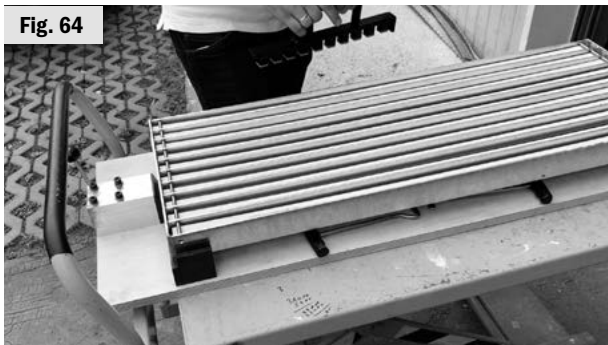
4. Per modificare il livello di riempimento, rimuovere il tappo di troppopieno dallo scarico e ruotare il tubo sporgente contro il disco di tenuta. Ruotate il tubo in senso anti-orario, per aumentare il livello di riempimento. Ruotare il tubo in senso orario per abbassare il livello. Provare una nuova impostazione e assicurarsi che la vasca non trabocchi.

Sostituzione spazzole con asse a sgancio rapido

(a pagamento, accessorio opzionale)

Tutti i modelli ProfilGate® tranne k

Fig. 64



1. Collocare la griglia con la spazzola a listello verso il basso nel telaio (articolo supplementare, a pagamento).

Fig. 65



2. Premere verso il basso le spazzole a listello con l'ausilio per la sostituzione (a pagamento, accessorio opzionale).

Fig. 66



3. Estrarre completamente dalla griglia l'asse a sgancio rapido attraverso l'incavo laterale (se necessario con l'ausilio di pinze).

Fig. 67



4. Premere verso il basso le spazzole a listello sull'altro lato della griglia utilizzando il dispositivo di sostituzione.

Fig. 68



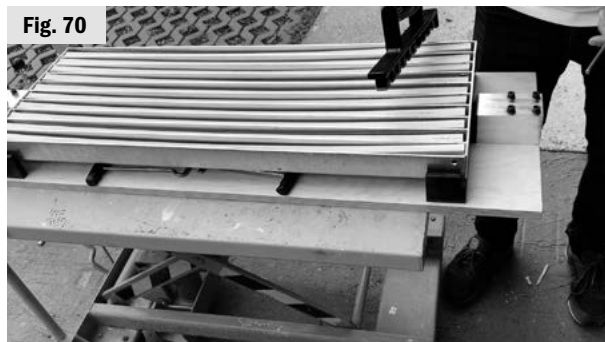
5. Estrarre completamente l'asse a sgancio rapido dalla griglia attraverso l'incavo laterale.

Fig. 69



6. Rimuovere le spazzole a listello usurate.
7. Inserire le griglie con le nuove spazzole a listello nelle vasche.

Fig. 70



8. Premere nuovamente verso il basso le spazzole a listello sul lato utilizzando l'ausilio per la sostituzione.

Fig. 71



9. Inserire gli assi a sgancio rapido nella griglia attraverso l'incavo laterale. Inserire l'asse a sgancio rapido fino all'arresto.
10. Ripetere il passo 8 (Fig. 70) e il passo 9 (Fig. 71) sull'altro lato della griglia.

Fehlerbehebung durch qualifiziertes Personal

? Setole strappate

! Le ruote hanno svoltato, accelerato o frenato bruscamente sul campo di pulizia

✓ Evitare in modo assoluto di svoltare, accelerare/frenare bruscamente sul campo di pulizia, salvo qualche rara eccezione. Sostituire le spazzole solo quando sono molto danneggiate

oppure

! Sono stati trascinati o spinti dei bancali sul campo di pulizia

✓ Sollevare il transpallet e i bancali quando vi si transita sopra

? Le spazzole a listello non s'immergono più

! Troppa sporcizia si è accumulata sotto le spazzole a listello o un oggetto si è incastrato lateralmente, ad esempio una vite

✓ Sollevare la griglia e pulire la vasca/rimuovere gli oggetti incastrati

? Le spazzole restano impigliate e non riemergono più

✓ Le spazzole a listello sono molto usurate e devono essere sostituite (tutti i modelli) o un oggetto si è incastrato lateralmente, ad esempio una vite.

? Quando si attraversa il campo di pulizia si solleva della polvere

! La vasca è troppo piena di sporcizia

✓ Sollevare la griglia e pulire la vasca, ridurre l'intervallo di pulizia

? Le setole sono piegate

! Le spazzole sono molto consumate (vedere immagine di esempio)



✓ Sostituire le spazzole a listello

? Le griglie si muovono nelle vasche durante l'attraversamento

! Troppo sporcizia sotto le griglie

✓ Sollevare la griglia e pulire la vasca, Ridurre la velocità

? Scorre del liquido dal bordo della vasca (solo ProfilGate® aqua)

! Scarico ostruito, o livello di riempimento troppo alto

✓ Pulire lo scarico o svuotare il liquido in eccesso, o aspirare

✓ Riposizionare il tappo di troppopieno (regolabile in altezza)

? Zampilla del liquido nell'attraversare (solo ProfilGate® aqua)

! Velocità di attraversamento troppo elevata

✓ Guidare più lentamente

oppure

! Livello di riempimento troppo alto

✓ Scaricare il liquido, o aspirarlo

✓ Riposizionare il tappo di troppopieno (regolabile in altezza)

? I rulli non si bagnano come dovrebbero (solo ProfilGate® aqua)

! Livello di riempimento della vasca troppo basso

✓ Rabboccare il liquido detergente

oppure

✓ Controllare che il troppopieno sia nella posizione corretta

✓ Riposizionare il tappo di troppopieno (regolabile in altezza)

? Il tessuto-non-tessuto si stacca dalla griglia/vasca (solo ProfilGate® dryzone)

! Il rullo di bloccaggio si è staccato

✓ Ri-allineare il tessuto-non-tessuto e fissarlo con i rulli di bloccaggio

? Il tessuto-non-tessuto è strappato (solo ProfilGate® dryzone)

! Usura dovuta a frequente attraversamento oppure

! Danni da oggetti appuntiti

✓ Sostituire il tessuto-non-tessuto

IMPORTANTE: LEA PRIMERO ESTO

Ponga en marcha la banda de limpieza después de haber leído y entendido las presentes instrucciones de uso. Estamos a su disposición para cualquier pregunta.

Las bandas de limpieza ProfilGate® de HEUTE Maschinenfabrik han sido construidas y comprobadas con arreglo a las actuales normas de seguridad. El correcto funcionamiento y la seguridad operacional del sistema sólo se pueden garantizar si al utilizarlo se tienen en cuenta las normas de seguridad de aplicación general así como las indicaciones de seguridad específicas del sistema contenidas en las presentes instrucciones de uso. En caso de daños producidos por el incumplimiento de las presentes instrucciones de uso se anulará el derecho de garantía. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por daños personales o materiales resultantes de dicho incumplimiento. En caso de problemas, póngase inmediatamente en contacto con el departamento de asistencia técnica.

Uso conforme a los usos previstos

Las bandas de limpieza ProfilGate® sirven para limpiar las superficies de rodadura de neumáticos, rodillos u otras ruedas de vehículos. Además sirven para limpiar las suelas de los zapatos de los peatones mediante un efecto mecánico de fricción. No se permite utilizarlo para otros usos.

Únicamente se deben utilizar las bandas de cepillos y las piezas de recambio aprobadas por el fabricante para ser utilizadas en la banda de limpieza.

Prevención de una utilización incorrecta

Las bandas de limpieza para neumáticos no son adecuadas para:

- Limpiar otros objetos que no sean neumáticos, rodillos, ruedas o suelas de zapatos.
- Utilizar como dispositivo artesanal para el tratamiento de superficies.
- Utilizar añadiendo líquidos corrosivos.

Indicaciones de seguridad



Lea el manual de instrucciones detenidamente y siga las indicaciones para instalarlo y usarlo de manera correcta.

El uso de piezas de recambio no originales o las modificaciones no autorizadas en la banda de limpieza anulará inmediatamente la garantía del fabricante / proveedor.

La banda de limpieza sólo podrá ser utilizada por personal autorizado y capacitado.

No se podrán llevar a cabo modificaciones o transformaciones en la banda de limpieza ya que podrían dar lugar entre otras cosas a una disminución de la capacidad de carga o a una reducción de la propiedad antideslizante. Los trabajos de mantenimiento y de reparación sólo podrán ser realizados por personal autorizado utilizando piezas originales.

El usuario será responsable de cualquier daño personal o material derivado del uso no conforme a los usos previstos así como a errores de manejo y/o de instalación de la banda de limpieza.

En instalaciones industriales se deben tener en cuenta el Reglamento sobre Seguridad Industrial y las normas de prevención de accidentes así como otras disposiciones de las asociaciones.



En caso de que se instalen a nivel del suelo, asegúrese de que no sobresalgan cantos o haya huecos entre las cubetas.

Peligro de tropiezo: asegúrese de que las rejillas estén instaladas en las cubetas a nivel del suelo.

Identifique de manera bien visible las instalaciones sobre el suelo.

Use sólo calzado plano y resistente al cruzar la banda de limpieza. Bajo ningún concepto, zapatos cuyos tacones puedan quedar atascados en los huecos de las rejillas, tales como zapatos de tacón alto.

Peligro de deslizamiento: asegúrese de que, en caso de temperaturas ambiente inferiores a 0° C, no haya superficies mojadas heladas en la zona de la banda de limpieza.

Atraviese la banda de limpieza con una velocidad máxima de hasta 6 km/h.

No gire, de la vuelta ni frene ni acelere frenando bruscamente en la banda de limpieza ya que puede influir sobre la vida útil de las bandas de cepillos.

No arrastre o empuje ningún objeto sobre la banda de limpieza ya que puede dañar las bandas de cepillos y las rejillas.

Asegúrese de que no sea utilizado por niños, en especial si no están vigilados por un adulto. Asegúrese de que la banda de limpieza no entre en contacto con animales (domésticos).

No ingiera nunca el líquido de las cubetas ProfilGate®. Puede contener detergentes, suciedad y otras sustancias tóxicas. Generalmente, el agua utilizada en ProfilGate® no es agua potable.

No toque el sistema mientras está en funcionamiento. Antes de llevar a cabo los trabajos de limpieza y/o de mantenimiento, asegúrese primero de que ningún vehículo pueda cruzar la banda de limpieza.

Antes de realizar trabajos de limpieza, bloquee de manera bien visible la zona y asegúrese de que por la zona no transiten vehículos o personas.

A la hora de trabajar en la banda de limpieza y en particular durante los trabajos de limpieza, lleve el equipo de protección adecuado.

Peligro de sufrir lesiones: al levantar la rejilla utilice guantes de protección y asegúrese de que la rejilla levantada no pueda desplomarse.

Protección para los pies: lleve zapatos de seguridad para evitar sufrir lesiones en los pies causadas por la caída de componentes pesados.

Protección para las manos: lleve guantes de protección para evitar sufrir heridas en las manos causadas por el contacto con suciedad o al levantar componentes del sistema.

Protección para los ojos: lleve gafas de protección para evitar que entren partículas de suciedad en los ojos.

Protección respiratoria: lleve una protección respiratoria para evitar que entren partículas de suciedad en las vías respiratorias.

No deje nunca una cubeta del sistema abierta o sin cubrir, ya que se puede crear un sumidero o fosa que pueden resultar peligrosos.

No utilice productos de limpieza corrosivos o abrasivos ya que pueden deteriorar y dañar los componentes instalados.

Saludo

Le agradecemos que haya adquirido una de nuestras bandas de limpieza ProfilGate®. Las presentes instrucciones de uso proporcionan indicaciones esenciales acerca de la puesta en marcha, manejo y mantenimiento.

Volumen de suministro

Rejillas con bandas de cepillos incorporadas, cubetas de acero inoxidable, instrucciones de uso, rótulos de advertencia, accesorios opcionales como ganchos, gato y tabla de intervalos de limpieza.

Declaración de conformidad

Por medio de la presente, el fabricante certifica que los productos del modelo ProfilGate® descritos a continuación cumplen las siguientes especificaciones técnicas:

- Cubeta de acero inoxidable: DIN EN 10088-2, DIN EN 1302, DIN EN ISO 13920 AE, DIN ISO 2768-1 mk, DIN 8586, EN ISO 4063 Proceso 141
- Rejilla soldada a presión: DIN EN ISO 1461, EN 1090, DIN 24537-1, RAL GZ 638, BGI 588, DIN EN ISO 1461
- Banda de cepillos: UL 94 V-0 (cuerpo de los cepillos), UL 94 V-2 (cerdas), RL 2002/72/EG, VO (EG) 1935/2004, FDA Title 21, part 177. ff

Apoderado de la documentación Steffen Moersch,
Misma dirección que el fabricante.

Christian Löwe, gerente
HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG



Medio ambiente

Consideraciones sobre la eliminación del embalaje de transporte

Nuestros materiales de embalaje son reciclables. Elimine el embalaje de manera respetuosa con el medioambiente. Los niños no deben jugar con los materiales de embalaje. El cartón o las láminas pueden provocar riesgo asfíxia.

Consideraciones sobre la eliminación del producto

Si se eliminan de manera respetuosa con el medioambiente se pueden recuperar materias primas valiosas. Obtendrá información acerca de la actual gestión de residuos de los responsables de su empresa o en su administración municipal.

Garantía

Otorgamos las siguientes garantías* a los componentes del sistema de limpieza ProfilGate®:

Limpieza en seco (en b55/ b65/ st55/ st65/ k55)

Cubeta, rejillas, ejes pasantes 5 años
Bandas de cepillos 1 año

Limpieza en húmedo y desinfección (en i45/ sti45/ i55/ sti55)

Cubeta, rejillas, ejes pasantes 5 años
Bandas de cepillos 1 año

*La condición para ello es que el sistema de limpieza sea instalado y utilizado de manera adecuada y que en el sistema se lleven a cabo correctamente los trabajos de conservación y de mantenimiento. Pflege und Wartung des Reinigungssystemes.

Índice

Descripción general de los modelos	2
Importante: lea primero esto	8
Uso conforme a los usos previstos	8
Prevención de una utilización incorrecta	8
Indicaciones de seguridad	8
Saludo	9
Volumen de suministro	9
Declaración de conformidad	9
Medio ambiente	9
Garantía	9
Datos técnicos	10
Instalación y puesta en marcha	14
Configuraciones típicas	14
Preparativos antes de llevar a cabo la instalación	15
Indicaciones generales sobre la instalación	15
Colocación del rótulo de advertencia	15
Colocación de la tabla de intervalos de limpieza	15
Instalación a nivel del suelo	16
Instalación a nivel del suelo de ProfilGate® aqua	18
Instalación sobre el suelo con rampas de subida y bajada	20
Instalación sobre el suelo con rampas para peatones	22
Funcionamiento	23
Funcionamiento de ProfilGate® en la práctica	23
Funcionamiento de ProfilGate® aqua en la práctica	23
Funcionamiento de ProfilGate® dryzone en la práctica	23
Calidad de limpieza	23
Idoneidad y límites	23
Limpieza y mantenimiento	24
Control	24
Limpieza	24
Mantenimiento	24
Recomendación de intervalos de mantenimiento	24
Control de las bandas de cepillos	25
Retención/análisis de la suciedad	25
Tabla de intervalos de limpieza	25
Abrir las rejillas con el elevador ProfilGate® (1 persona)	26
Abrir las rejillas con ganchos cortos (2 personas)	26
Abrir las rejillas con ganchos largos (2 personas)	27
Limpieza completa tras la extracción de la rejilla	27
Limpieza completa en húmedo tras la extracción de la rejilla	27
Limpieza completa de ProfilGate® aqua tras la extracción de la rejilla	28
Ajuste del nivel de llenado en el ProfilGate® aqua	28
Sustitución de los cepillos con eje pasante	29
Solución de errores	30

Datos técnicos ProfilGate® (excepto modelos aqua)

Modelo	Ancho	Longitud	Alto	Rejilla por segmento	Bandas de cepillos por rejilla	Número de rejillas x peso	Peso máximo autorizado	Referencia
b65 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	40 t	005-0750B
b65 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	40 t	005-0110B
b55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750B
b55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110B
st65 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	40 t	005-0790B
st65 1x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	40 t	005-2207B
st55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300B
st55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206B
i55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000B
i55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100B
sti55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 28 kg	20 t	005-2350B
sti55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 28 kg	20 t	005-2360B
k55 1x1	732	1424	55	4	14	4 x 10 kg	2,5 t	005-2100B
k55 1,5x1	1092	1424	55	6	14	6 x 10 kg	2,5 t	005-2150B
b65 go 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	30 t	005-0750G0
b65 go 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	30 t	005-0110G0
b55 go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750G0
b55 go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110G0
st65go 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	30 t	005-0790G0
st65go 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	30 t	005-0790G0
st55go 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300G0
st55go 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206G0
i55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000G0
i55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100G0
sti55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	20 t	005-2350G0
sti55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	20 t	005-2360G0

Datos técnicos de las rampas ProfilGate® para la instalación sobre el suelo

Modelo de rampa	Tipo de rampa	Ancho	Longitud	Alto	Material	Peso	Peso máximo autorizado	Referencia
b/st65 1x1	Rampa F (frontal)	718	1500	65	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	53 kg	10 t	005-0840
b/st65 1,5x1	Rampa F (frontal)	1070	1500	65	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	80 kg	10 t	005-0845
b/st55 1x1	Rampa F (frontal)	718	1200	55	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	38 kg	10 t	005-6040
b/st55 1,5x1	Rampa F (frontal)	1070	1200	55	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	57 kg	10 t	005-6045
k55 1x1	Rampa F (frontal)	732	1200	55	Variante lisa, galvanizada en caliente	40 kg	2,5 t	005-2105
k55 1,5x1	Rampa F (frontal)	1092	1200	55	Variante lisa, galvanizada en caliente	60 kg	2,5 t	005-2106
b/st65 go 1x1	Rampa F (frontal)	719	300	65	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	6 kg	250 kg	005-6420
b/st65 go 1,5x1	Rampa L (frontal)	1070	300	65	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	13 kg	250 kg	005-6440
b/st65 go 1x1	Rampa S (lateral)	981	300	65	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	12 kg	250 kg	005-6410
b/st65 go 1x1	Rampa C (esquina)	300	300	65	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	1 kg	250 kg	005-6430
b/st55 go 1x1	Rampa F (frontal)	719	250	55	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	5 kg	250 kg	005-6320
b/st55 go 1,5x1	Rampa L (frontal)	1070	250	55	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	8 kg	250 kg	005-6311
b/st55 go 1x1	Rampa S (lateral)	981	250	55	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	11 kg	250 kg	005-6310
b/st55 go 1x1	Rampa C (esquina)	250	250	55	Chapa lacrimada, galvanizada en caliente	1 kg	250 kg	005-6330
i/sti55 go 1x1	Rampa F (frontal)	719	250	55	Chapa lacrimada de acero inoxidable	5 kg	250 kg	005-3020
i/sti55 go 1,5x1	Rampa L (frontal)	1070	250	55	Chapa lacrimada de acero inoxidable	7 kg	250 kg	005-3040
i/sti55 go 1x1	Rampa S (lateral)	981	250	55	Chapa lacrimada de acero inoxidable	11 kg	250 kg	005-3010
i/sti55 go 1x1	Rampa C (esquina)	250	250	55	Chapa lacrimada de acero inoxidable	1 kg	250 kg	005-3030

ES

Datos técnicos ProfilGate® aqua MODELO 1 con borde visible

Modelo	Ancho	Longitud	Alto	Rejilla por segmento	Bandas de cepillos por rejilla	Número de rejillas x peso	Volumen de llenado aprox.	Peso máximo autorizado	Referencia
i45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	10	3 x 21 kg	22 litros	10 t	005-5020B
i45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	10	4 x 21 kg	29 litros	10 t	005-5030B
i45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	10	5 x 21 kg	36 litros	10 t	005-5040B
i45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	10	6 x 21 kg	43 litros	10 t	005-5050B
i45 aqua 1x2	764	1997	45	4	10	4 x 21 kg	29 litros	10 t	005-5080B
i45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	10	6 x 21 kg	43 litros	10 t	005-5090B
i45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	10	8 x 21 kg	57 litros	10 t	005-5100B
i45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	10	10 x 21 kg	71 litros	10 t	005-5110B
i45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	10	12 x 21 kg	85 litros	10 t	005-5120B
i45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	10	9 x 21 kg	64 litros	10 t	005-5160B
i45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	10	12 x 21 kg	85 litros	10 t	005-5170B
i45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	10	15 x 21 kg	106 litros	10 t	005-5180B
sti45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	14	3 x 23 kg	21,25 litros	10 t	005-6020B
sti45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	14	4 x 23 kg	28 litros	10 t	005-6030B
sti45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 litros	10 t	005-6040B
sti45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litros	10 t	005-6050B
sti45 aqua 1x2	764	1997	45	4	14	4 x 23 kg	28 litros	10 t	005-6080B
sti45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litros	10 t	005-6090B
sti45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	14	8 x 23 kg	55 litros	10 t	005-6100B
sti45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 litros	10 t	005-6130B
sti45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	14	12 x 23 kg	82 litros	10 t	005-6120B
sti45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 litros	10 t	005-6160B
sti45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	14	12 x 23 kg	82 litros	10 t	005-6170B
sti45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 litros	10 t	005-6180B
i55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 litros	20 t	005-7020B
i55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litros	20 t	005-7030B
i55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 litros	20 t	005-7040B
i55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litros	20 t	005-7050B
i55 aqua 1x2	764	1995	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litros	20 t	005-7080B
i55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litros	20 t	005-7090B
i55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 litros	20 t	005-7100B
i55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 litros	20 t	005-7110B
i55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litros	20 t	005-7120B
i55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 litros	20 t	005-7160B
i55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litros	20 t	005-7170B
i55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 litros	20 t	005-7180B
sti55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 litros	20 t	005-8020B
sti55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litros	20 t	005-8030B
sti55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 litros	20 t	005-8040B
sti55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	14	6 x 27 kg	60 litros	20 t	005-8050B
sti55 aqua 1x2	764	1995	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litros	20 t	005-8080B
sti55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	14	6 x 27 kg	60 litros	20 t	005-8090B
sti55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 litros	20 t	005-8100B
sti55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	14	10 x 27 kg	99 litros	20 t	005-8110B
sti55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litros	20 t	005-8120B
sti55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 litros	20 t	005-8160B
sti55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litros	20 t	005-8170B
sti55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 litros	20 t	005-8180B

Datos técnicos ProfilGate® aqua MODELO 2 con brida aislante

Modelo	Ancho	Longitud	Alto	Rejilla por segmento	Bandas de cepillos por rejilla	Número de rejillas x peso	Volumen de llenado aprox.	Peso máximo autorizado	Referencia
i45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	10	3 x 21 kg	22 litros	10 t	005-5025B
i45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	10	4 x 21 kg	29 litros	10 t	005-5035B
i45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	10	5 x 21 kg	36 litros	10 t	005-5045B
i45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	10	6 x 21 kg	43 litros	10 t	005-5055B
i45 aqua 1x2	864	2097	45	4	10	4 x 21 kg	29 litros	10 t	005-5085B
i45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	10	6 x 21 kg	43 litros	10 t	005-5095B
i45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	10	8 x 21 kg	57 litros	10 t	005-5105B
i45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	10	10 x 21 kg	71 litros	10 t	005-5115B
i45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	10	12 x 21 kg	85 litros	10 t	005-5125B
i45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	10	9 x 21 kg	64 litros	10 t	005-5165B
i45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	10	12 x 21 kg	85 litros	10 t	005-5175B
i45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	10	15 x 21 kg	106 litros	10 t	005-5185B
sti45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	14	3 x 23 kg	21,25 litros	10 t	005-6025B
sti45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	14	4 x 23 kg	28 litros	10 t	005-6035B
sti45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 litros	10 t	005-6045B
sti45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litros	10 t	005-6055B
sti45 aqua 1x2	864	2097	45	4	14	4 x 23 kg	28 litros	10 t	005-6085B
sti45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litros	10 t	005-6095B
sti45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	14	8 x 23 kg	55 litros	10 t	005-6105B
sti45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 litros	10 t	005-6135B
sti45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	14	12 x 23 kg	82 litros	10 t	005-6125B
sti45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 litros	10 t	005-6165B
sti45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	14	12 x 23 kg	82 litros	10 t	005-6175B
sti45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 litros	10 t	005-6185B
i55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 litros	20 t	005-7025B
i55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litros	20 t	005-7035B
i55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 litros	20 t	005-7045B
i55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litros	20 t	005-7055B
i55 aqua 1x2	864	2095	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litros	20 t	005-7085B
i55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litros	20 t	005-7095B
i55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 litros	20 t	005-7105B
i55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 litros	20 t	005-7115B
i55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litros	20 t	005-7125B
i55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 litros	20 t	005-7165B
i55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litros	20 t	005-7175B
i55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 litros	20 t	005-7185B
sti55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 litros	20 t	005-8025B
sti55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litros	20 t	005-8035B
sti55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 litros	20 t	005-8045B
sti55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	14	6 x 27 kg	60 litros	20 t	005-8055B
sti55 aqua 1x2	864	2095	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litros	20 t	005-8085B
sti55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	14	6 x 27 kg	60 litros	20 t	005-8095B
sti55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 litros	20 t	005-8105B
sti55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	14	10 x 27 kg	99 litros	20 t	005-8115B
sti55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litros	20 t	005-8125B
sti55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 litros	20 t	005-8165B
sti55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litros	20 t	005-8175B
sti55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 litros	20 t	005-8185B

ES

Instalación y puesta en marcha

Las bandas de limpieza ProfilGate® limpian la suciedad más resistente de los neumáticos, rodillos, ruedas y suelas de zapatos. Se pueden instalar para acceder desde el recinto exterior al interior así como entre las distintas áreas dentro de una empresa. De este modo, se reduce la posibilidad de que se introduzcan impurezas. El sistema contribuye además de manera activa a mantener limpia su empresa.

El sistema está compuesto de bandas de cepillos especiales introducidas dentro de las rejillas. La tensión inicial y la disposición inclinada de las cerdas de las bandas de cepillos inclinadas limpian de manera activa y producen una limpieza mecánica de las superficies rodadura al pasar por encima. La suciedad se quita mediante la fricción y es recogida en las cubetas inferiores. Después, la suciedad se puede barrer o aspirar impidiendo que llegue cada vez más lejos dentro de las áreas de producción.

Configuraciones típicas



Instalación a nivel del suelo: unión exterior-interior

Una configuración típica de ProfilGate® está compuesta de aproximadamente 3-4 segmentos a lo ancho y 4-5 segmentos a lo largo. Se instala a nivel del suelo de modo que se pueda pasar por encima sin diferencias notables respecto al suelo normal. Sólo se debe transitar por encima de la banda en línea recta y en el sentido de montaje de las bandas de cepillos.



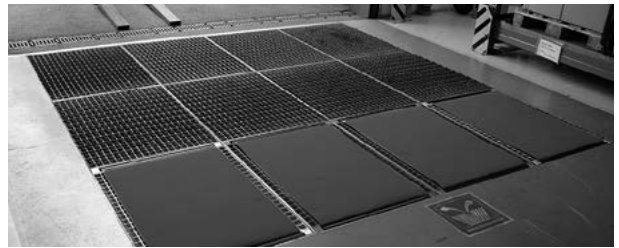
Instalación a nivel del suelo: Limpieza en húmedo ProfilGate® i45/sti45, i55/sti55 aqua

En los modelos anteriormente mencionados, las cubetas se pueden llenar con líquido de limpieza o desinfectante. Mediante el efecto capilar de las cerdas, al pasar por encima de ellas se humedecen las superficies de rodadura con el líquido de limpieza. La sustitución del líquido se lleva a cabo a través de un sistema de drenaje o dispositivos de aspiración en húmedo.



Instalación sobre el suelo: ProfilGate® b/st55 go con rampas

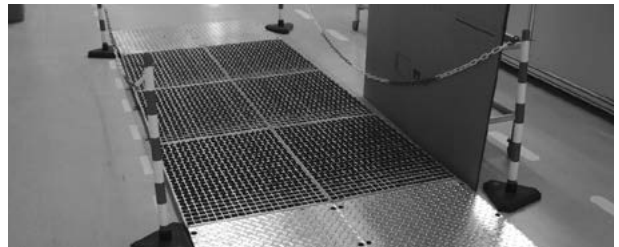
En caso de que no se pueda instalar a nivel de suelo, hay disponibles rampas especiales ProfilGate® go que requieren de poco espacio en pasajes peatonales.



Instalación a nivel del suelo:

Combinación ProfilGate® y ProfilGate® dryzone

Las bandas de limpieza ProfilGate® se pueden combinar también con segmentos especiales de ProfilGate® dryzone para absorber la humedad. El tejido de vellón fijado absorbe la humedad de las superficies de rodadura.



Instalación sobre el suelo: acceso a través de rampas

Para realizar una prueba, se puede montar la banda de limpieza sobre el suelo. Para ello, se colocan los segmentos sobre el suelo y se fijan con rampas colocadas delante y detrás así como con soportes laterales de fijación. Aunque este diseño reduce los daños en el suelo, lo recomendamos únicamente para casos excepcionales ya que constituye una fuente de peligros y crea inconvenientes. Tenga en cuenta que los bordes de la banda de limpieza se deben asegurar para evitar desplazamientos y accesos laterales (bandas de cierre, cadena de delimitación, etc.).



Conexión a tierra en zonas con protección contra explosiones o zonas ESD

Si el sistema ProfilGate® se instala en una zona que requiere condiciones especiales en lo que se refiere a cargas electrostáticas (p. ej., zonas con "protección contra explosiones" o ESD), las cubetas deben estar conectadas a tierra por separado. Si se desea se pueden instalar en las cubetas uno o varios pernos roscados para la conexión con un sistema de puesta a tierra para posibilitar una conexión equipotencial fiable. En este caso, las cubetas deben conectarse además entre sí con conductividad eléctrica (p. ej., soldando o juntando los bordes de las cubetas).

Combinación con bucles de inducción

Dado que ProfilGate® contiene componentes metálicos, el ciclo de inducción existente está permanentemente cubierto por la instalación que hay sobre él, lo que conlleva una supresión de su funcionamiento. Para no perder el efecto de ProfilGate® puede

- instalar la banda de limpieza a cierta distancia del bucle de inducción,
- o ajustar la frecuencia del bucle de inducción a la ocupación de la banda de limpieza.

Si se está considerando la posibilidad de instalar sobre un ciclo de inducción y éste no se puede ajustar convenientemente se recomienda cambiar a un sensor que no esté instalado en el suelo (p. ej., barreras de luz o radar).

Preparativos antes de llevar a cabo la instalación

Antes de comenzar a instalar un sistema ProfilGate® se debe proceder de la siguiente manera para evitar errores y obtener un resultado óptimo.

1. ¿El actual suministro es apto para este lugar de instalación?

Si, al hacer el pedido, nos ha indicado un lugar de instalación concreto, éste figurará en la etiqueta de dirección. En caso de dudas diríjase al planificador encargado de su empresa.

2. Controle que el envío está completo

Asegúrese de que hay suficientes rejillas y cubetas para la superficie proyectada y que se ajustan a ella, con el fin de que la instalación pueda llevarse a cabo en su totalidad y sin demora.

3. Desembalar y limpiar las cubetas suministradas

Retire con cuidado los materiales de embalaje y, en caso necesario, la suciedad para que después de la instalación no se produzcan desniveles.

4. Estudiar las instrucciones de instalación

Antes de la instalación, todas las personas que participen en ella deben estudiar detenidamente todas las instrucciones necesarias, p. ej., también todas las indicaciones de seguridad y de procesamiento de los materiales utilizados.

Indicaciones generales sobre la instalación

1. Principio

Instale ProfilGate® a nivel de suelo o instale el sistema de prueba sobre el suelo. En las siguientes páginas se representan esquemáticamente los distintos tipos de instalación en función del modelo.

2. Dimensiones

Antes de comenzar las obras calcule la superficie necesaria y, en caso necesario, la profundidad de instalación. Con la ayuda del ejemplo de cálculo (p. 112, 114 y 116) y la tabla correspondiente puede calcular todas las dimensiones relevantes. En este paso debería calcular también el espacio adicional necesario para la masa de compensación, adhesivos y rellenos de acuerdo con las circunstancias locales.

3. Estática

Normalmente, ProfilGate® se monta en o sobre suelos de hormigón. Incluso después de la instalación, el diseño y el espesor deben ser suficientes para la capacidad de carga requerida (p. ej., x t/m²). Esto se aplica en especial a la versión a nivel del suelo en la que la estática del suelo influye al extraer material. Para obtener más información o autorizaciones consulte al arquitecto y/o al especialista en estática encargados.

4. Masa de compensación, adhesivos y rellenos

En todos los materiales utilizados, especialmente masas de compensación, adhesivos y rellenos, debe tener en cuenta la idoneidad y las condiciones de aplicación de los respectivos fabricantes.

Colocación del rótulo de advertencia

Las bandas de limpieza de ProfilGate® se suministran con un rótulo de advertencia. Por razones de salud y seguridad laboral, este rótulo de advertencia debe estar permanentemente suspendido en una posición claramente visible dentro de un radio de 5 m antes de poner en marcha la banda de limpieza ProfilGate®.

Fig. 01



1. Busque una superficie de pared lisa en las inmediaciones de la banda de limpieza, que esté a la altura de la vista. Limpie la superficie en la que se debe pegar, alinee el rótulo de advertencia y péguelo.

Colocación de la tabla de intervalos de limpieza (opcional)

Si lo desea, recibirá una tabla de intervalos de limpieza con hojas de control (artículo adicional con coste adicional). Ilustra el modo de limpieza correcto de la banda de limpieza ProfilGate®.

Fig. 02



1. Busque una superficie de pared lisa en las inmediaciones de la banda de limpieza, que esté a la altura de la vista. Alinee la tabla de intervalos de limpieza.

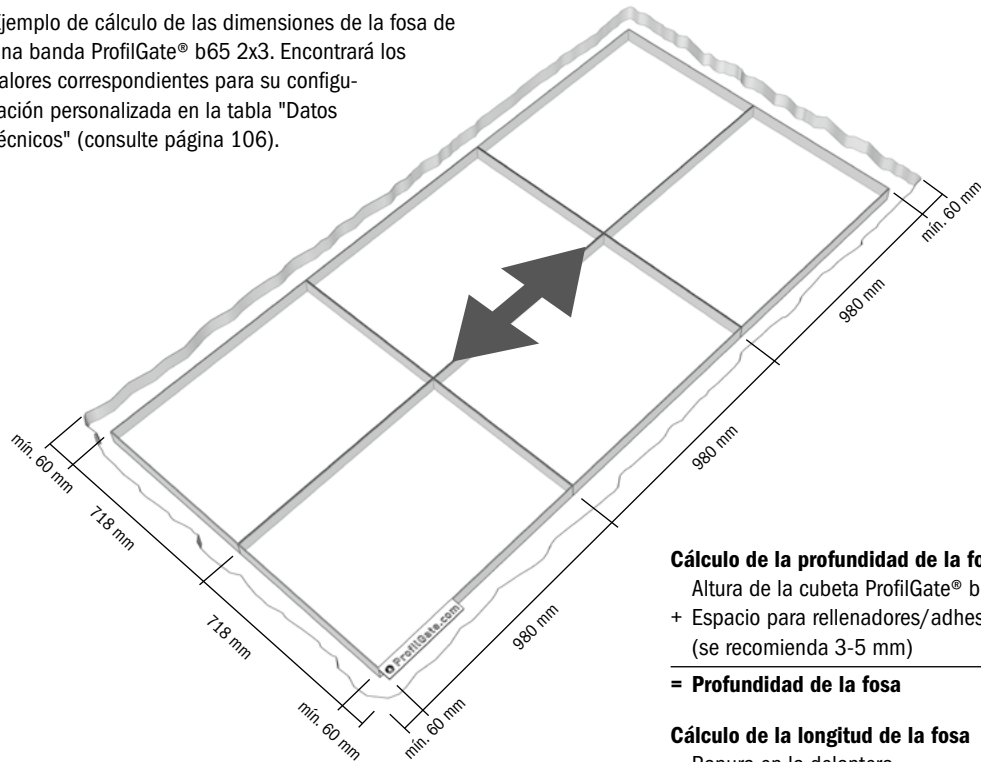
Fig. 03



2. Atornille la tabla de intervalos de limpieza a la pared.

Instalación a nivel del suelo

Ejemplo de cálculo de las dimensiones de la fosa de una banda ProfilGate® b65 2x3. Encontrará los valores correspondientes para su configuración personalizada en la tabla "Datos técnicos" (consulte página 106).



Cálculo del ancho de la fosa

Ranura a la izquierda (se recomienda 60-200 mm)	mín. 60 mm
+ Número x ancho ProfilGate® b65 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Ranura a la derecha (se recomienda 60-200 mm)	mín. 60 mm
= Ancho de la fosa	mín. 1556 mm

Cálculo de la profundidad de la fosa

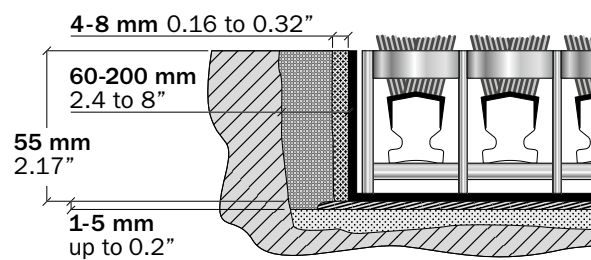
Altura de la cubeta ProfilGate® b65 (65 mm)	65 mm
+ Espacio para rellenos/adhesivos (se recomienda 3-5 mm)	mín. 3 mm
= Profundidad de la fosa	mín. 68 mm

Cálculo de la longitud de la fosa

Ranura en la delantera (se recomienda 60-200 mm)	mín. 60 mm
+ Número x longitud ProfilGate® b65 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Ranura trasera (se recomienda 60-200 mm)	mín. 60 mm
= Longitud de la fosa	mín. 3060 mm

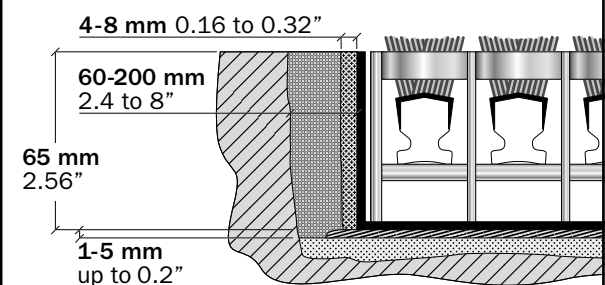
Profundidad de la cubeta 55 mm

- ProfilGate® b55 - ProfilGate® st55
- ProfilGate® i55 - ProfilGate® sti55



Profundidad de la cubeta 65 mm

- ProfilGate® b65 - ProfilGate® st65
- ProfilGate® b65 dryzone



■ Cubeta

■ Rejilla

▨ Rellenos/adhesivos 1-5 mm por debajo de la cubeta

▣ Material de relleno 60 - 200 mm alrededor de toda la banda de limpieza (borde exterior)

▤ Masa de compensación

▥ Junta de mantenimiento 4-8 mm poliuretano

Instalación a nivel del suelo

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® i55
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® sti55
- ProfilGate® k55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b55go
- ProfilGate® i55 go
- ProfilGate® st55go
- ProfilGate® sti55go
- ProfilGate® b65go
- ProfilGate® st65 go

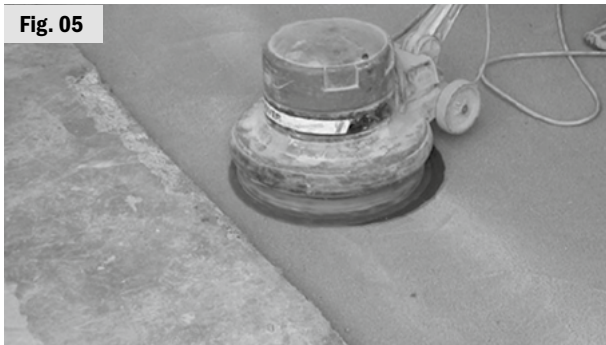
1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo y que el lugar de instalación sea el correcto.

Fig. 04



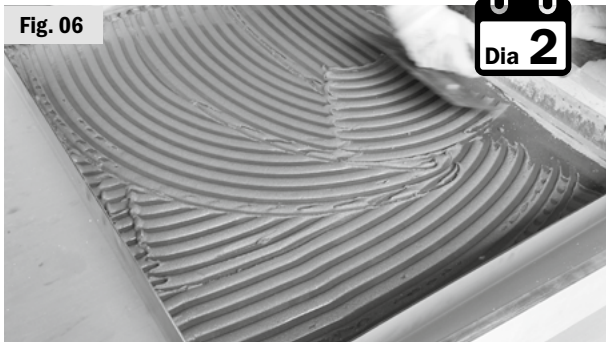
2. Cree una fosa plana y nivelada (consulte el cálculo de ejemplo de la página 112).

Fig. 05



3. Alise la superficie de la fosa.

Fig. 06



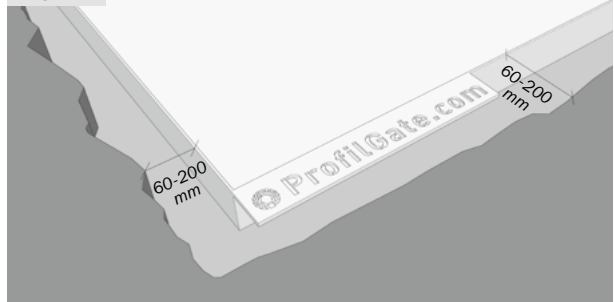
4. Aplique los adhesivos/rellenadores en la parte inferior de la cubetas y coloque las cubetas.

Fig. 07



5. Alinee las cubetas entre sí.

Fig. 08



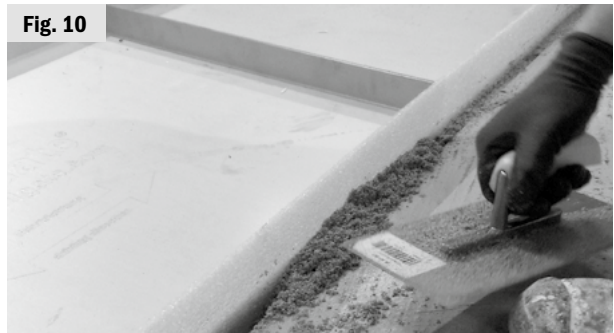
6. Coloque la cubeta ProfilGate® con el logo con arreglo al esquema.

Fig. 09



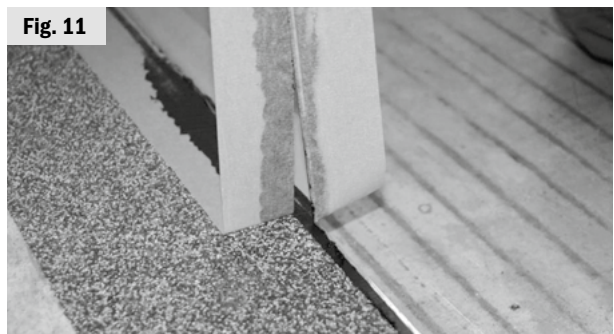
7. Coloque y alinee las cubetas de modo que los bordes se toquen entre sí y nivele la altura de las cubetas $\pm 0,5$ mm. En caso de que sea necesario, fije las cubetas entre sí.

Fig. 10



8. Selle el espacio entre el borde de la fosa y las cubetas. Se debe dejar el hueco para la junta de poliuretano. Deje que el rellenedor/adhesivo se endurezca.

Fig. 11



9. Rellene la junta con poliuretano.

Fig. 12



10. Coloque las rejillas ProfilGate® en las cubetas.

Instalación a nivel del suelo de ProfilGate® aqua

Ejemplo de cálculo de las dimensiones de la fosa de una banda ProfilGate® i45 aqua de 2x2. Encontrará los valores correspondientes para su configuración personalizada en la tabla "Datos técnicos" (consulte página 108/109).



Cálculo del ancho de la fosa

Ranura a la izquierda (se recomienda 60-200 mm) mín. 60 mm
 + Número x ancho ProfilGate® i45 aqua de 2x2 1473 mm
 + Ranura a la derecha (se recomienda 60-200 mm) mín. 60 mm
= Ancho de la fosa mín. 1593 mm

Cálculo de la profundidad de la fosa

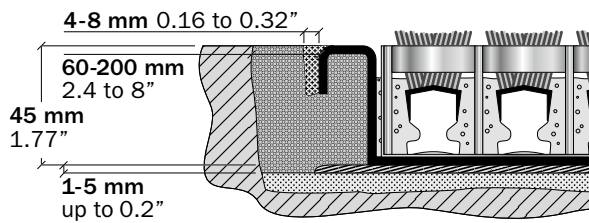
Altura de la cubeta ProfilGate® i45 aqua (45 mm) 45 mm
 + Espacio para rellenos/adhesivos (se recomienda 3-5 mm) mín. 3 mm
= Profundidad de la fosa mín. 48 mm

Cálculo de la longitud de la fosa

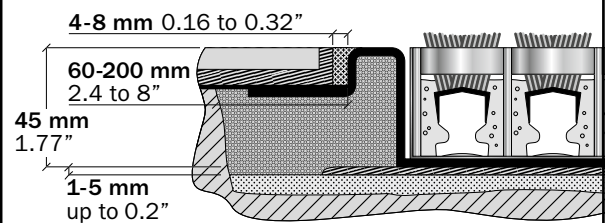
Ranura en la delantera (se recomienda 60-200 mm) mín. 60 mm
 + Número x longitud ProfilGate® i45 aqua de 2x2 1997 mm
 + Ranura trasera (se recomienda 60-200 mm) mín. 60 mm
= Longitud de la fosa 2117 mm

Cree además el hueco correspondiente para el sistema de desagüe y deje espacio para la junta (recomendación 60-200 mm).

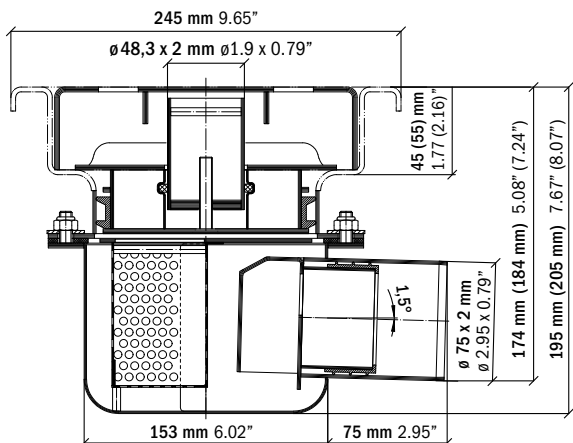
Cubeta TIPO 1 ProfilGate® aqua



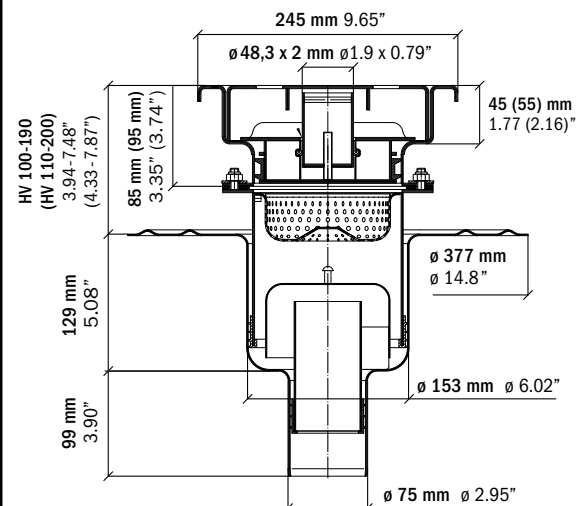
Cubeta TIPO 2 ProfilGate® aqua



Sistema de desagüe tipo A ProfilGate® aqua



Sistema de desagüe tipo B ProfilGate® aqua



- Cubeta
- Rejilla
- Rellenadores/adhesivos 1- 5 mm por debajo de la cubeta
- Material de relleno 60 - 200 mm alrededor de toda la banda de limpieza (borde exterior)
- Masa de compensación
- Junta de mantenimiento 4-8 mm poliuretano

Instalación a nivel del suelo de ProfilGate® aqua

- ProfilGate® i45 aqua TYPO 1/2 - ProfilGate® sti45 aqua TYPO 1/2
- ProfilGate® i55 aqua TYPO 1/2 - ProfilGate® sti55 aqua TYPO 1/2

1. Compruebe la integridad del volumen de suministro y el lugar de instalación.

Fig. 13



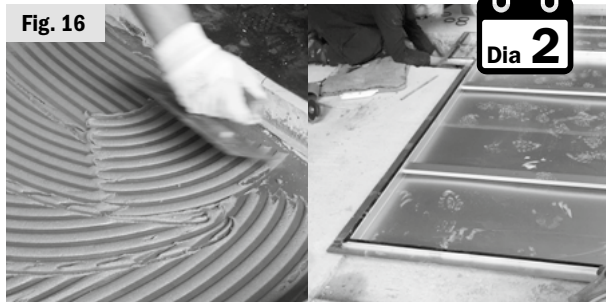
2. Cree una fosa plana y nivelada (consulte el cálculo de ejemplo de la página 114). Debe tener en cuenta la fosa para las conexiones. Alise la superficie de la fosa.



3. Variante A: Excave la fosa para el tubo KG en una edificación existente.



4. Variante B: Instale el bote sifónico en el suelo en bruto de una nueva construcción.



5. Aplique el adhesivo/rellenador sobre toda la superficie de la parte inferior de las cubetas. Pegue las cubetas.



6. Opcionalmente, puede instalar perfiles de conexión entre las cubetas en caso de que se instalen varias cubetas en fila. Nivele de manera precisa las cubetas y los perfiles de conexión.

Fig. 18



7. Selle las conexiones de aguas residuales.

Fig. 19



8. Cubeta tipo 2: Selle la cavidad bajo la brida aislante. Al colocar las baldosas, deje hueco para la junta de poliuretano. Deje que el relleno / adhesivo se endurezca.

Fig. 20



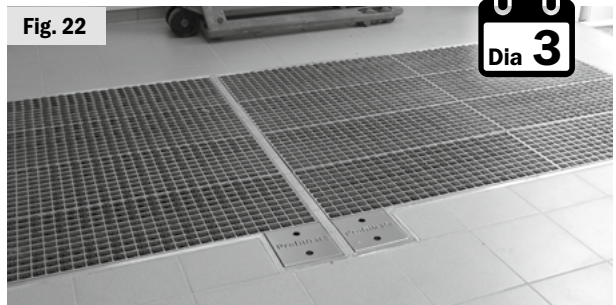
9. Cubeta TIPO 1: Selle el espacio entre el borde de la fosa y las cubetas. Se debe dejar el hueco para la junta de poliuretano. Deje que el relleno / adhesivo se endurezca.

Fig. 21



10. Rellene la junta con poliuretano.

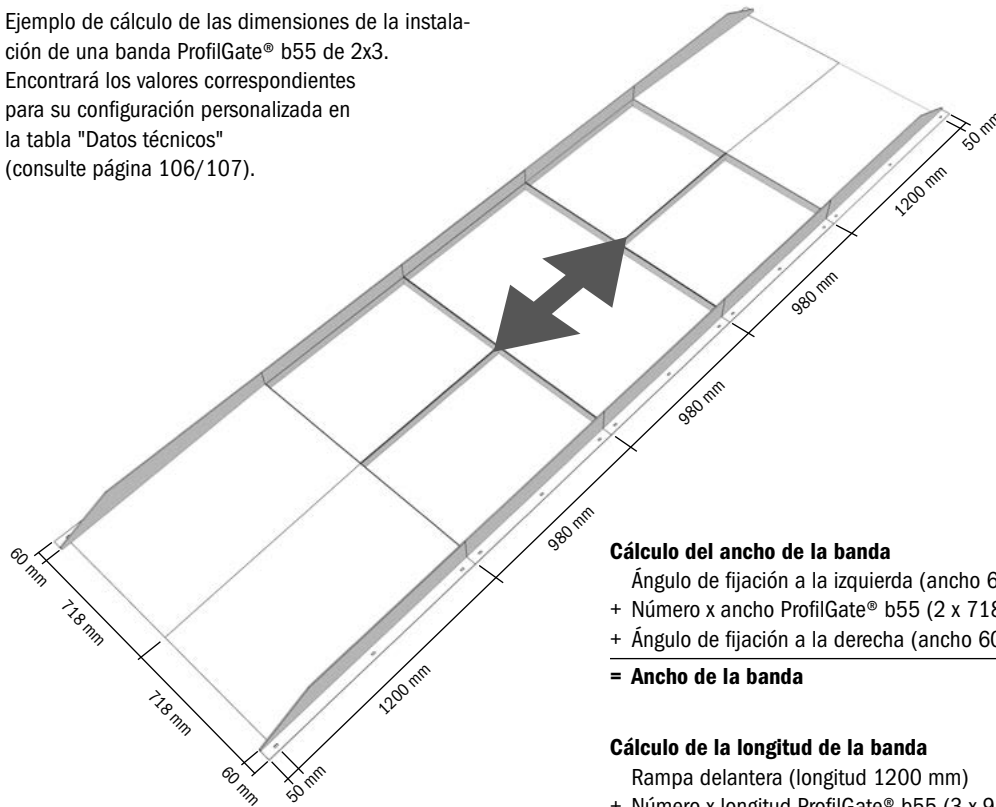
Fig. 22



11. Coloque las rejillas ProfilGate® en las cubetas. Vierta agua con producto desinfectante.

Instalación sobre el suelo con rampas de subida y bajada

Ejemplo de cálculo de las dimensiones de la instalación de una banda ProfilGate® b55 de 2x3.
 Encontrará los valores correspondientes para su configuración personalizada en la tabla "Datos técnicos" (consulte página 106/107).



Cálculo del ancho de la banda

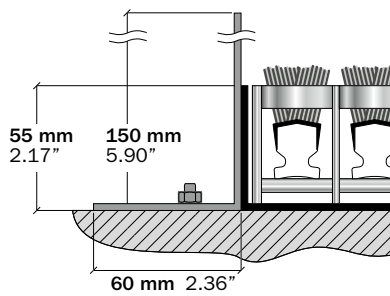
Ángulo de fijación a la izquierda (ancho 60 mm)	60 mm
+ Número x ancho ProfilGate® b55 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Ángulo de fijación a la derecha (ancho 60 mm)	60 mm
= Ancho de la banda	1556 mm

Cálculo de la longitud de la banda

Rampa delantera (longitud 1200 mm)	1200 mm
+ Número x longitud ProfilGate® b55 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Rampa trasera (longitud 1200 mm)	1200 mm
= Longitud de la banda	5340 mm

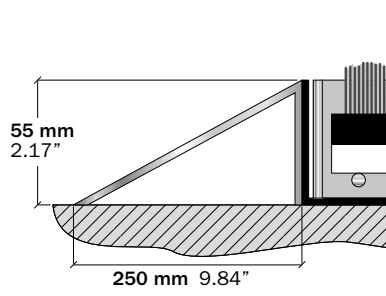
Ángulo de fijación

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55
- ProfilGate® b65/st65



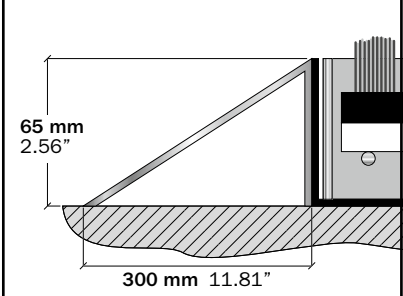
Rampas de subida y bajada

- ProfilGate® i55 go/sti55 go/st55 go/b55 go



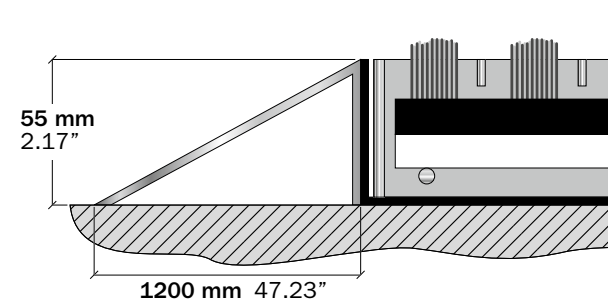
Rampas de subida y bajada

- ProfilGate® b65 go/st65 go



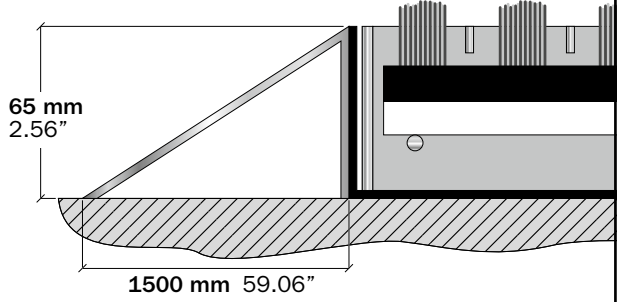
Rampas de subida y bajada para las instalaciones sobre el suelo

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55



Rampas de subida y bajada para las instalaciones sobre el suelo

- ProfilGate® b65/st65



Instalación sobre el suelo con rampas de subida y bajada

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® b55 dryzone
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b65 dryzone



1. Asegúrese de que la superficie de instalación esté nivelada y sea resistente.



2. Coloque las cubetas y céntrelas sobre el carril de marcha.



3. Coloque las rampas y céntrelas en el sentido de marcha.



4. Coloque los ángulos de fijación en los laterales de las cubetas.



5. Practique los orificios para el ángulo de fijación.



6. Atornille el ángulo de fijación lateral al suelo.



7. Fije también las rampas.



8. Coloque las rejillas con las bandas de cepillos en las cubetas.

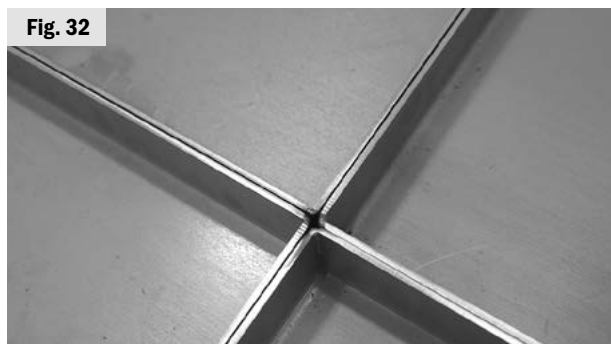
Instalación sobre el suelo con rampas para peatones

- ProfilGate® b55 go
- ProfilGate® b65 go
- ProfilGate® st55 go
- ProfilGate® st65 go
- ProfilGate® sti55 go
- ProfilGate® i55 go

1. Asegúrese de que la superficie de instalación sea plana y resistente.



2. Coloque las cubetas en el lugar deseado. Alinee las cubetas de modo que los bordes se toquen entre sí.



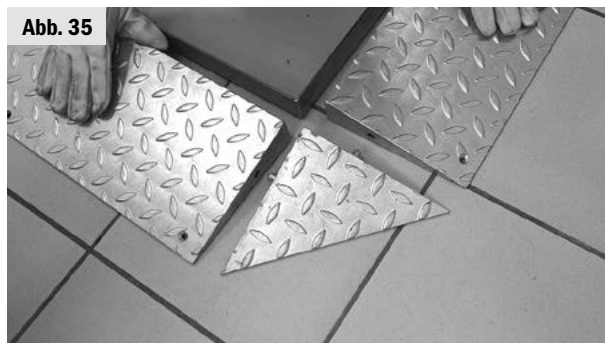
3. Tenga en cuenta que la tolerancia de la altura respecto a las cubetas adyacentes no debe ser superior a $\pm 0,5$ mm. De lo contrario, verifique que las cubetas y el suelo no presenten desniveles.



4. Coloque la rampa en el lugar deseado (Fig. 33).
5. En caso de no colocar las rampas alrededor de todo el área, instale en su lugar ángulos de fijación en los laterales de las cubetas (fig. 29) o fije las cubetas al suelo mediante tornillos.



6. Practique los orificios para las rampas/ángulos de fijación. Se necesitan 2 tornillos de cabeza plana (aprox. M8) por cada ángulo de fijación. La longitud de los tornillos y el tipo de tacos se deben adecuar a la superficie.



7. Atornille las rampas sólo en los lados longitudinales. Antes de atornillar los segmentos de las rampas, se deben instalar los segmentos de esquina en el lugar correspondiente mediante pernos. Se necesitan 3 tornillos de cabeza avellanada (aprox. M6) por cada rampa. La longitud de los tornillos y el tipo de tacos se deben adecuar a la superficie.



8. Atornille las rampas/ángulos de fijación a la base.



9. Coloque las rejillas con las bandas de cepillos en las cubetas. (Fig. 37).

10. ATENCIÓN: ¡Riesgo de accidentes!

Antes de utilizar/transitar sobre la banda se debe colocar una barrera con bandas de cierre/cadenas de delimitación, etc., para asegurar los bordes de la banda de limpieza.

Funcionamiento

Funcionamiento de ProfilGate® en la práctica

ProfilGate® elimina la suciedad que se adhiere a los neumáticos, rodillos, otros tipos de ruedas y también suelas de zapatos. El sistema ha sido diseñado para ser utilizado en los accesos a las empresas. Se debe instalar en accesos (interiores o exteriores techados), que son transitados a menudo. La suciedad eliminada se acumula en las cubetas que se encuentran debajo, y debe ser eliminada con regularidad.

Cualquier otro uso distinto al de la limpieza de las superficies de rodadura en accesos o pasajes o esclusas para personas debe ser explícitamente autorizado con antelación por el fabricante.

Funcionamiento de ProfilGate® aqua en la práctica

ProfilGate® aqua limpia en húmedo y desinfecta opcionalmente neumáticos, rodillos, otros tipos de ruedas y también suelas de zapatos. El sistema ha sido diseñado para ser utilizado en los accesos interiores muy transitados.

Para ello, la cubeta se puede rellenar con productos de limpieza o desinfectantes. El nivel de llenado se puede ajustar de manera precisa con el tapón de rebose ajustable (consulte el capítulo **Servicio y mantenimiento** > *Ajuste del nivel de llenado en el ProfilGate® aqua*). El líquido o desinfectante se debe sustituir periódicamente. Se debe llevar a cabo con arreglo al programa de limpieza o concepto de higiene de la empresa. Cualquier otro uso distinto al de la limpieza de las superficies de rodadura en accesos o pasajes o esclusas para personas debe ser explícitamente autorizado con antelación por el fabricante.

Funcionamiento de ProfilGate® dryzone en la práctica

ProfilGate® dryzone elimina la suciedad y humedad que se adhieren a los neumáticos, rodillos, otros tipos de ruedas y también suelas de zapatos. El sistema ha sido diseñado para ser utilizado en los accesos interiores que son transitados a menudo, a veces también con cargas pesadas. La humedad se adhiere en el tejido de vellón situado encima. Este tejido se debe sustituir en cuanto se reduzca el efecto de absorción. El líquido que gotee se acumula en la cubeta situada debajo y debe ser recogido o aspirado con regularidad.

Cualquier otro uso distinto al de la limpieza de las superficies de rodadura en accesos o pasajes o esclusas para personas debe ser explícitamente autorizado con antelación por el fabricante.

Calidad de limpieza

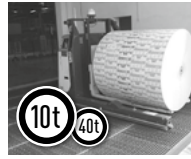
La calidad de la limpieza depende directamente de la longitud de las bandas colocadas y del volumen de neumáticos a limpiar. Cuanto mayor sea el diámetro de los neumáticos, mayor deberá ser la longitud de la banda para garantizar una elevada calidad de limpieza. Una buena calidad de limpieza se garantiza si un neumático puede dar al menos tres vueltas completas sobre el sistema.

La siguiente tabla ofrece información acerca del efecto de limpieza esperado con diferentes longitudes de las bandas y con diferentes diámetros de neumáticos.

Banda de limpieza		Calidad de limpieza	
Número de segmentos	Longitud total	muy buena	buena
3	≈ 2940 mm	< Ø 230 mm	< Ø 310 mm
4	≈ 3920 mm	< Ø 310 mm	< Ø 415 mm
5	≈ 4900 mm	< Ø 390 mm	< Ø 520 mm
6	≈ 5880 mm	< Ø 465 mm	< Ø 620 mm
10	≈ 9800 mm	< Ø 780 mm	< Ø 1040 mm

Idoneidad y límites

Incluso el mejor sistema tiene sus límites, y no queremos hacerle promesas poco realistas. A continuación, obtendrá información sobre la idoneidad y límites del sistema ProfilGate®.



Peso total

El peso máximo autorizado de los vehículos es en función del modelo de hasta 40t (consulte la tabla "Datos técnicos" de la página 106-109).



Polvo, suciedad de la calle y restos de goma

El sistema ProfilGate® elimina de manera eficaz este tipo de suciedad. Incluso se reduce considerablemente la propagación de humedad. En caso de dudas póngase en contacto con nosotros para estudiar sus necesidades individuales.



Dirección de marcha

La banda de limpieza no se puede atravesar en diagonal. No se debe girar, dar la vuelta ni frenar ni acelerar bruscamente en el lugar.



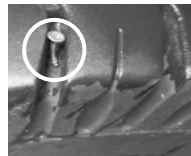
Velocidad máxima

La velocidad máxima permitida para atravesarla es de 6 km/h.



Lodo e impurezas gruesas

ProfilGate® no es apto para impurezas muy gruesas como lodo o suciedad persistente. Para ello se recomiendan otros sistemas.



Cuerpos extraños

El sistema ProfilGate® elimina de manera eficaz la suciedad que se adhiere a los neumáticos y a las suelas de zapatos. No obstante, no puede extraer las piezas atascadas o encajadas en ellos.



Uso en salas blancas

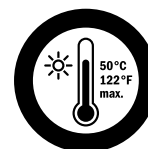
ProfilGate® no es apto para ser utilizado en el interior de salas blancas, como p. ej., en instalaciones de fabricación de semiconductores o de producción aséptica de alimentos o medicamentos.

Por el contrario, ProfilGate® se utiliza a menudo en las zonas previas ya que allí puede ser de gran utilidad.



Calzado resistente

El sistema ProfilGate® no debe cruzarse con tacones altos, sino con calzado resistente.



Temperatura máxima

ProfilGate® no es apto para temperaturas superiores a 50 °C. Las temperaturas elevadas pueden dañar las bandas de cepillos.

Limpeza y mantenimiento

Con el fin de garantizar un correcto funcionamiento de ProfilGate®, se debe controlar, limpiar y llevar a cabo trabajos de mantenimiento del sistema a intervalos regulares.

Los trabajos de mantenimiento que a continuación se detallan se deben llevar a cabo sólo con ropa de protección adecuada.



Peligro de aplastamiento: Tenga en cuenta el peligro por aplastamiento causado por el elevado peso de las rejillas.



Calzado de seguridad: Lleve siempre calzado de seguridad, ya que las rejillas son pesadas y pueden producir lesiones al caerse.



Guantes de trabajo: Lleve guantes de trabajo para evitar cortes causados por cuerpos extraños afilados o astillas.



Protección ocular: Proteja sus ojos con protección ocular frente al polvo que se levante.



Mascarilla: Lleve una mascarilla para protegerse de las sustancias tóxicas que puede haber en el polvo acumulado.

Control

Compruebe periódicamente la funcionalidad del sistema. Para ello, se debe observar si hay componentes dañados o desgastados y si las cubetas se han limpiado debidamente. Asegúrese de que en la zona de la banda de limpieza no debe haber obstáculos que pudiesen afectar al funcionamiento o a la seguridad. Asegúrese de que las bandas de los cepillos tengan suficiente espacio libre para dejar pasar la suciedad lateralmente y que caiga hacia abajo en las cubetas.

Limpeza

Las circunstancias operativas condicionan la frecuencia con la que se debe limpiar una banda de limpieza ProfilGate®. Con un elevado nivel de suciedad, especialmente en otoño y en invierno, seleccione intervalos de limpieza más cortos. Con menor nivel de suciedad, prolongue los intervalos en consecuencia. En el caso de los sistemas ProfilGate® aqua, además de limpiar se debe también sustituir periódicamente el líquido de limpieza utilizado, p. ej., agua con productos de limpieza o desinfectantes, cuya composición debe ajustarse naturalmente a las normas de funcionamiento aplicables en materia de higiene y limpieza.

Mantenimiento

Los sistemas ProfilGate® son de fácil mantenimiento y funcionamiento fiable. No obstante, dependiendo del modelo, determinados componentes sufren desgaste a lo largo de su vida útil lo que conlleva a una reducción de la calidad de la limpieza (p. ej., las bandas de cepillos, los tejidos de vellón).

En las bandas de cepillos, se puede reconocer la presencia de un desgaste excesivo si, p. ej., las cerdas se han doblado o se han vuelto demasiado blandas como para eliminar activamente la suciedad de una superficie de rodadura (consulte el capítulo **Servicio y mantenimiento** >Control de las bandas de cepillos).

En el caso de ProfilGate® dryzone, se recomienda cambiar los tejidos de vellón cuando estén demasiado sucios. Su distribuidor ProfilGate® o el fabricante le suministrarán las piezas de recambio adecuadas.

Recomendación de intervalos de mantenimiento

La tabla que figura a continuación está basada en nuestra experiencia. No obstante, cada caso de aplicación es crucial (tipo de suciedad, tipo de vehículos y calidad de los neumáticos, uso de los accesos exteriores así como utilización en función de la estación del año, etc.). Los intervalos de mantenimiento se deben adaptar con arreglo a la propia experiencia.

ProfilGate® Altura de la cubeta 55 mm	< 100 Frecuencia de tránsito diario	< 300 Frecuencia de tránsito diario	> 300 Frecuencia de tránsito diario
Control	1 vez a la semana	2 veces a la semana	diario
Limpeza	Cada 2 meses	1 vez al mes	2 veces al mes
Sustitución del vellón sólo en dryzone	1 vez a la semana	2-3x semana	Cada 1-2 días
Sustitución de los cepillos todos los modelos ProfilGate®	Cada 10 años	Cada 5 años	De 2 a 5 años

ProfilGate® Altura de la cubeta 65 mm	< 100 Frecuencia de tránsito diario	< 300 Frecuencia de tránsito diario	> 300 Frecuencia de tránsito diario
Control	1 vez a la semana	2 veces a la semana	diario
Limpeza	Cada 3 meses	Cada 2 meses	1 vez al mes
Sustitución del vellón sólo en dryzone	1 vez a la semana	2-3x semana	Cada 1-2 días
Sustitución de los cepillos todos los modelos ProfilGate®	Cada 10 años	Cada 5 años	De 2 a 5 años

Control de las bandas de cepillos

Para una limpieza eficaz, las cerdas de las bandas de cepillos no deben estar desgastadas ni dobladas. Sustituir en caso necesario.



Fig. 38

No es aún necesario sustituirlas.

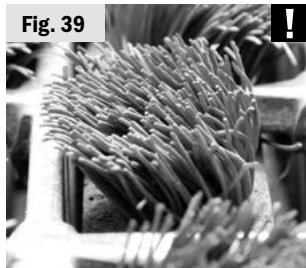


Fig. 39

En breve será necesario sustituir las bandas de cepillos. Solicite nuevas bandas de cepillos para el próximo presupuesto.

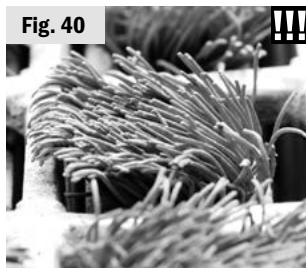


Fig. 40

Es necesario sustituir urgentemente las bandas de cepillos. ¡El efecto de limpieza de su banda de limpieza se ha reducido considerablemente!

Retención/ análisis de la suciedad



Fig. 41

1. Durante las primeras semanas/meses después de la instalación, recoja la suciedad de las cubetas y pésela para determinar los intervalos de limpieza. Si lo desea, le podemos suministrar "Bolsas para recoger la suciedad" especiales para este fin.



Fig. 42

2. En función de la cantidad de suciedad eliminada, se puede determinar o ajustar la longitud de los intervalos de limpieza. También puede llevar a analizar la suciedad acumulada en laboratorios adecuados. Con mucho gusto, le proporcionaremos los contactos adecuados.

Tabla de intervalos de limpieza

La limpieza regular de ProfilGate® es un aspecto importante para lograr un óptimo funcionamiento del sistema. Fije los intervalos de limpieza en función del nivel de suciedad que presente su sistema y comunique sus especificaciones a la empresa de limpieza o a sus empleados. La tabla de intervalos de limpieza ProfilGate® con hojas de control (accesorio opcional con coste adicional) es una buena manera de controlar las medidas de limpieza. HEUTE Maschinenfabrik le suministrará dicha tabla previa petición (fig. 43).



Fig. 43

Abrir las rejillas con el elevador ProfilGate® (1 persona)

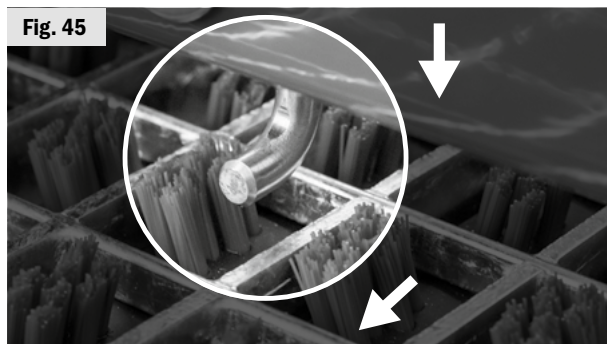
- Todos los modelos ProfilGate® excepto k

El elevador ProfilGate® es un accesorio opcional y no está incluido en el volumen de suministro.

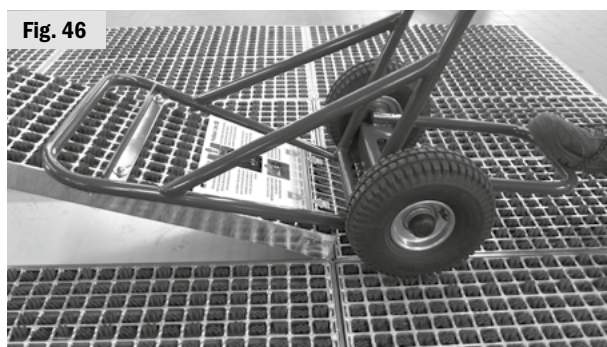
1. Coloque las ruedas del elevador ProfilGate® justo delante de la rejilla que se debe levantar.



2. Coloque las ruedas de modo que no se encuentren sobre la rejilla que se debe extraer.



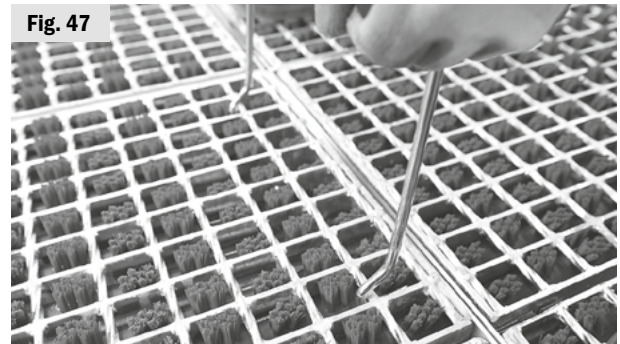
3. Baje el elevador ProfilGate® y deje que los ganchos se introduzcan en la rejilla. Mueva el elevador ProfilGate® hacia delante para que los ganchos se deslicen por debajo de las barras transversales de la rejilla.



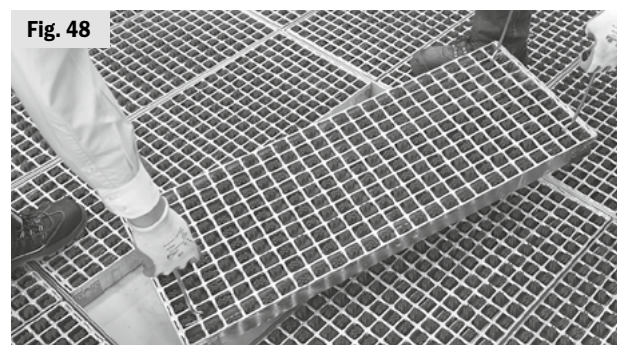
4. Pise con el pie el estribo trasero del elevador ProfilGate® para levantar la rejilla (fig. 46).
5. Extraiga la rejilla levantada de la banda de limpieza y deposítela a un lado.
6. Una vez finalizada la limpieza, recoja la rejilla con el elevador ProfilGate®. Aproxímese a la banda de limpieza y coloque los neumáticos del elevador de modo que se encuentren delante de la cubeta que se debe equipar. Deposite la rejilla en la cubeta y desplace el elevador ProfilGate® hacia atrás para soltar los ganchos de la rejilla.

Abrir las rejillas con ganchos cortos (2 personas)

Los ganchos cortos de ProfilGate® están incluidos en el volumen de suministro.



1. Cada persona debe utilizar dos ganchos que se deben enganchar hasta que haga tope en las celdas de la rejilla. Asegúrese de que la distancia entre los ganchos sea al menos la anchura de los hombros.



2. Levante junto a la segunda persona y al mismo tiempo la rejilla de la cubeta y deposítela a un lado (fig. 48).
3. Una vez depositada la rejilla, asegúrese de no colocar objetos pesados permanentemente sobre las bandas de cepillos.
4. Al volver a colocar las rejillas, asegúrese de que descansen sobre el suelo de las cubetas.

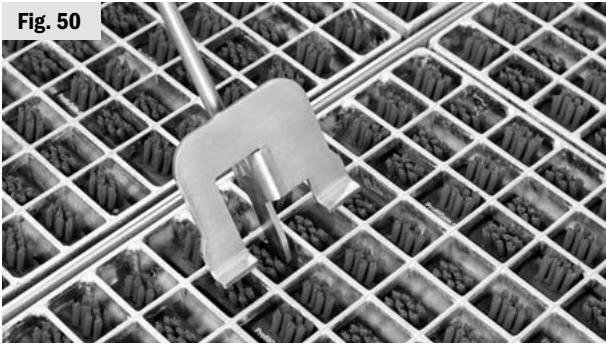


5. Deposite los ganchos en el soporte mural previsto para ello (accesorio opcional con coste adicional).

Abrir las rejillas con ganchos largos (2 personas)

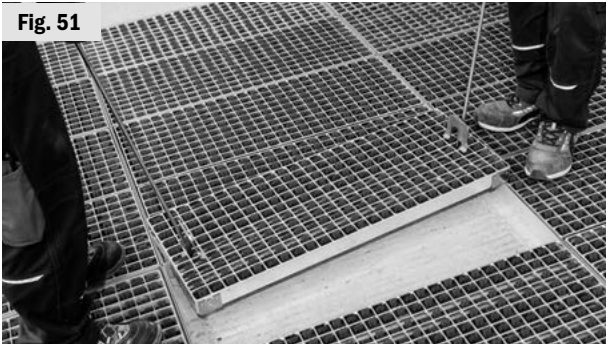
Los ganchos largos de acero inoxidable de ProfilGate® son un accesorio opcional y no están incluidos en el volumen de suministro.

Fig. 50



1. Cada persona debe utilizar un gancho que se debe enganchar hasta que haga tope en una celda central de la rejilla.

Fig. 51



2. Levante junto con un segundo operario y al mismo tiempo la rejilla de la cubeta y deposítela a un lado (fig. 51).
3. Una vez depositada la rejilla, asegúrese de no colocar objetos pesados permanentemente sobre la bandas de cepillos.
4. Al volver a colocar las rejillas, asegúrese de que descansen sobre el suelo de las cubetas.

Fig. 52



5. Deposite los ganchos en el soporte mural previsto para ello (accesorio opcional con coste adicional).

Limpeza completa tras la extracción de la rejilla

- Todos los modelos ProfilGate® excepto k

En primer lugar, abra uno o varios segmentos del sistema. (consulte el capítulo **Servicio y mantenimiento** > *Abrir rejillas*). Utilice, a continuación, para limpiar un aspirador industrial (fig. 53) o un recogedor (fig. 54) para eliminar la suciedad acumulada.

Fig. 53

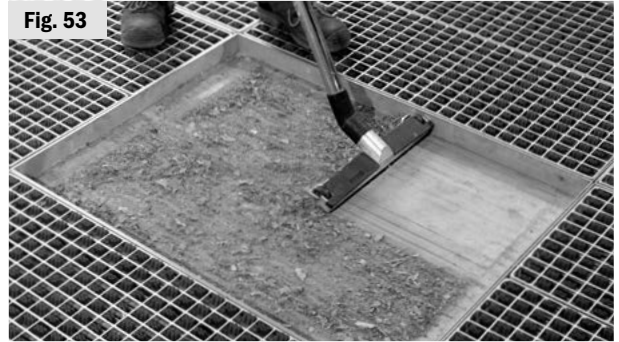


Fig. 54



Limpeza completa en húmedo tras la extracción de la rejilla

- Todos los modelos ProfilGate® excepto k

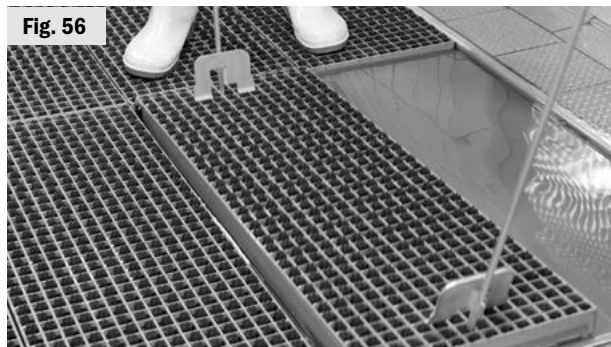
Fig. 55



1. Eleve completamente las rejillas de la/s cubeta/s (consulte el capítulo **Servicio y mantenimiento** > *Abrir rejillas*) y límpielas con agua. Elimine el líquido, p. ej., con un dispositivo de aspiración en húmedo adecuado.

Limpieza completa de ProfilGate® aqua tras la extracción de la rejilla

Todos los modelos de ProfilGate® aqua



- Fig. 56**
1. Extraiga las rejillas completamente de la cubeta entre dos personas.



- Fig. 57**
2. Tire del tapón de rebosé para drenar el líquido.



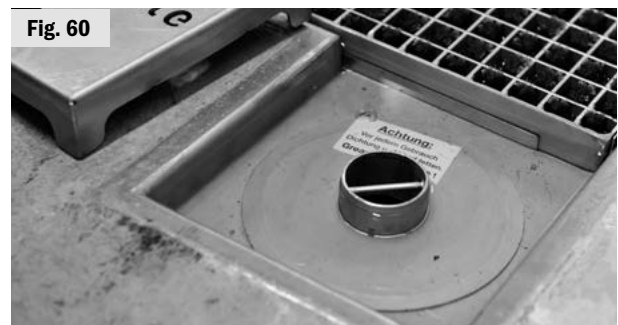
- Fig. 58**
3. Utilice una escobilla de goma para drenar todo el líquido.



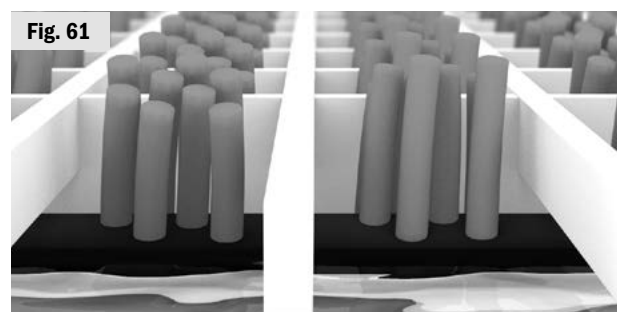
- Fig. 59**
4. Limpie toda la cubeta con agua limpia.

Ajuste del nivel de llenado en el ProfilGate® aqua

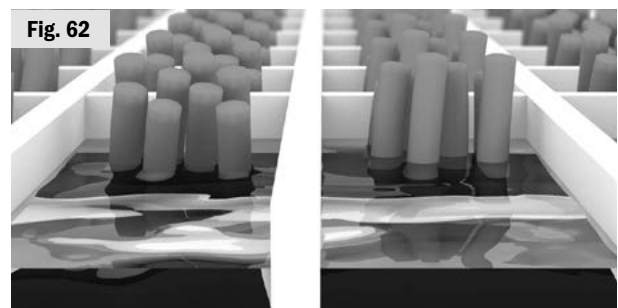
Todos los modelos de ProfilGate® aqua



- Fig. 60**
1. El nivel de llenado de la cubeta determina la cantidad de líquido que se transmite a las ruedas y neumáticos a través de las cerdas. El nivel de llenado estándar viene preajustado de fábrica, pero puede reajustarse de forma individual y precisa. Esto se lleva a cabo con el tapón de rebosé ajustable.



- Fig. 61**
2. Con un nivel bajo de llenado, la "base de las cerdas" del centro de la banda de cepillos (punto más alto) no se sumerge en el líquido hasta pasar por encima ellas, lo que garantiza superficies de rodaduras mojadas, buena limpieza y menor propagación del líquido.



- Fig. 62**
3. Con un nivel alto de llenado, la "base de las cerdas" del centro de la banda de cepillos (punto más alto) estará sumergida incluso aunque no estén bajo tensión, lo que garantiza superficies de rodaduras más mojadas, limpieza más intensa, pero también mayor propagación del líquido.



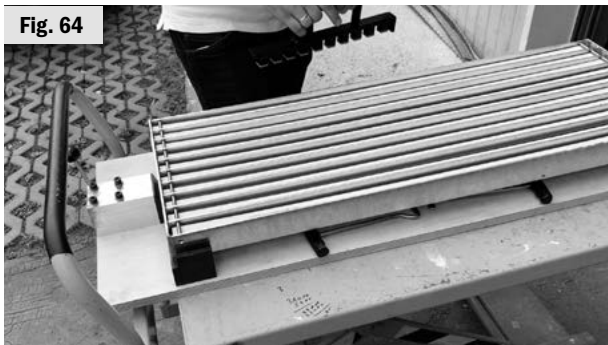
- Fig. 63**
4. Para modificar el nivel de llenado, extraiga el tapón de rebosé del desagüe y gire el tubo que sobresale contra la placa de sellado. Gire el tubo en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar el nivel de llenado. Gire el tubo en el sentido de las agujas del reloj para reducir el nivel de llenado. Pruebe el nuevo ajuste y asegúrese de que la cubeta no se desborde.

Sustitución de los cepillos con eje pasante

(accesorio opcional con coste adicional)

Todos los modelos ProfilGate® excepto k

Fig. 64



1. Coloque la rejilla con el lado de los cepillos apuntando hacia abajo en el marco (artículo adicional con coste adicional).

Fig. 65



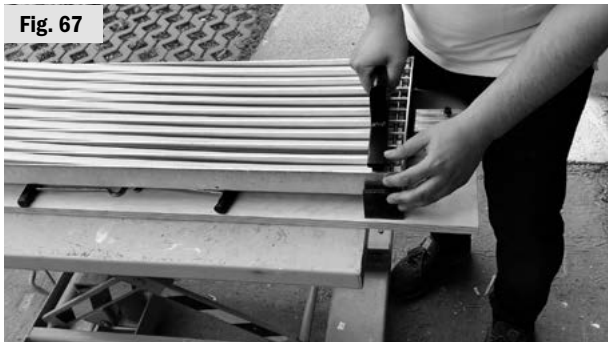
2. Presione hacia abajo las bandas de cepillos con el dispositivo auxiliar de sustitución (accesorio opcional con coste adicional).

Fig. 66



3. Extraiga completamente el eje pasante a través del hueco lateral de la rejilla (en caso necesario, con ayuda de unos alicates).

Fig. 67



4. Presione hacia abajo las bandas de cepillos en el otro lado de la rejilla con el dispositivo auxiliar de sustitución.

Fig. 68



5. Aquí extraiga también completamente el eje pasante a través del hueco lateral de la rejilla.

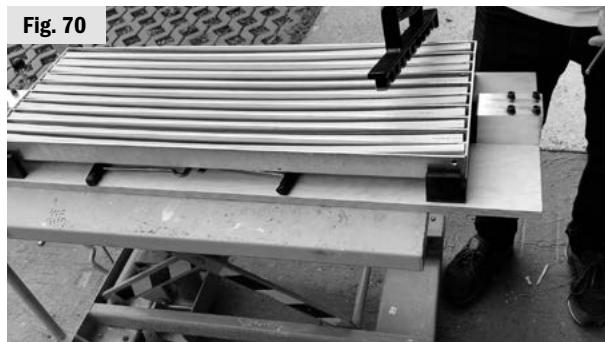
Fig. 69



6. Retire las bandas de cepillos desgastadas.

7. Inserte las nuevas bandas de cepillos en la rejilla.

Fig. 70



8. Vuelva a presionar hacia abajo en el lateral las bandas de cepillos con el dispositivo auxiliar de sustitución.

Fig. 71



9. Introduzca los ejes pasantes a través del hueco lateral de la rejilla. Deslice completamente el eje pasante hasta que haga tope.

10. Repita el paso 8 (fig. 70) y el paso 9 (fig. 71) en el otro lado de la rejilla.

ES

Resolución de problemas

por personal cualificado

? Las cerdas se rompen

! Se han girado las ruedas sobre las bandas de limpieza o se ha acelerado o frenado bruscamente

✓ Evitar en la medida de la posible girar y acelerar/frenar bruscamente sobre las bandas de limpieza. Sustituir las bandas de cepillos que estén muy deterioradas
o bien

! Se empujaron o se arrastraron los pallets sobre la banda de limpieza

✓ Utilizar una paletizadora para elevar los pallets al pasar por encima la banda de limpieza

? Las bandas de los cepillos no se hunden

! Entre las bandas de los cepillos se ha acumulado demasiada suciedad o ha quedado encajado a un lado un objeto, p. ej., un tornillo

✓ Levantar la rejilla y limpiar la cubeta/retirar los objetos encajados

? Las bandas de los cepillos cuelgan o no salen a la superficie

✓ Las bandas de los cepillos están muy desgastadas y deben ser sustituidas (todos los modelos) o se ha quedado encajado a un lado un objeto, p. ej., un tornillo.

? Al pasar por encima de las bandas de limpieza se levanta polvo

! En la cubeta se acumula demasiada suciedad

✓ Levantar la rejilla y limpiar la cubeta, reducir el intervalo de limpieza

? Las cerdas se doblan

! Las cerdas están demasiado desgastadas (consulte la imagen de ejemplo)



✓ Sustituir las bandas de cepillos

? Al pasar por encima de las bandas de limpieza las rejillas se mueven en las cubetas

! Demasiada suciedad acumulada bajo las rejillas

✓ Levantar la rejilla y limpiar la cubeta, reducir la velocidad

? El líquido de la cubeta se desborda (sólo ProfilGate® aqua)

! Sistema de desagüe atascado o nivel de llenado demasiado alto

✓ Limpiar el sistema de desagüe y drenar o aspirar el exceso de líquido

✓ Regular el tapón de rebose (ajustable en altura)

? El líquido salpica al pasar por encima de las bandas de limpieza (sólo ProfilGate® aqua)

! Se pasa por encima de las bandas a demasiada velocidad

✓ Ir más despacio
o bien

! Nivel de llenado demasiado alto

✓ Drenar o aspirar el líquido

✓ Regular el tapón de rebose (ajustable en altura)

? Los rodillos no se humedecen lo necesario (sólo ProfilGate® aqua)

! Nivel de la cubeta demasiado bajo

✓ Añadir líquido de limpieza
o bien

✓ Comprobar la posición del rebosadero

✓ Regular el tapón de rebose (ajustable en altura)

? El tejido de vellón se suelta de la rejilla/cubeta (solo ProfilGate® dryzone)

! La pinza de sujeción se ha soltado

✓ Volver a alinear el tejido de vellón y fijar con las pinzas de sujeción

? El tejido de vellón se ha rasgado (sólo ProfilGate® dryzone)

! Desgaste originado por tránsito frecuente
o bien

! Daños originados por objetos afilados

✓ Sustituir el vellón

ÖNEMLİ – İLK ÖNCE OKUNMALI

Temizleme alanını ancak kullanım kılavuzunu okuduktan ve anladıktan sonra işleme alın. Sorularınız olduğunda memnuniyetle yardımcı oluruz.

HEUTE Maschinenfabrik üretimi ProfilGate® lastik temizleme alanları güncel güvenlik düzenlemeleri doğrultusunda üretilmiş ve kontrol edilmiştir. Sistemin sorunsuz fonksiyonu ve işletim güvenliği sadece kullanım sırasında genel geçerli güvenlik önlemleri uygulanır ve ayrıca bu kullanım kılavuzunda sisteme özel güvenlik uyarıları dikkate alınır sağlanabilir. Bu kullanım kılavuzunun dikkate alınmaması nedeniyle ortaya çıkan hasarlarda garanti hakkı sona erer. Bu nedenle ortaya çıkan yaralamalar veya maddi hasarlar için üretici sorumluluk üstlenmemektedir. Problemlerde derhal servis bölümümüze başvurun.

Amacına uygun kullanım

ProfilGate® lastik temizleme alanları lastiklerin, tekerlerin ve araç tekerleklerin temas yüzeylerinin, ayrıca mekanik sürtünme etkisi sayesinde yayalara ait ayakkabı tabanlarının temizlenmesi içindir. Başka şekilde kullanım yasaktır!

Sadece üretici tarafından temizleme alanı için onaylanmış fırça şeritler ve yedek parçalar kullanılmalıdır.

Öngörülebilir hatalı kullanım

Lastik temizleme alanları temel olarak şu durumlarda uygun değildir:

- Lastik, teker, tekerlek veya ayakkabı tabanı dışındaki cisimlerin temizlenmesi.
- Yüzeylerin işlenmesi için el aleti olarak kullanılması.
- Asitli sıvıların eklenmesiyle kullanılması.

Öngörülebilir hatalı kullanım



İşletim talimatını bilinçli şekilde uyun ve doğru montaj ve kullanımla ilgili uyarıları okuyun.

Temizleme alanında orijinal olmayan yedek parçalarının kullanılması veya onaylanmamış değişikliklerin yapılması durumunda üreticinin/dağıtıcının garanti beyanı sona erer.

Temizleme alanı sadece yetkili ve bilgilendirilmiş kişiler tarafından kullanılabilir.

Düşük taşıma kapasitesine veya eğri kayma önlemesi gibi risklere yol açabileceğinden temizleme alanı değiştirilmemeli veya tadil edilmemeli. Bakım ve onarım sadece yetkili kişiler tarafından orijinal parçalar kullanılarak yapılabilir.

Temizleme alanının amacına uygun olmayan kullanımı ve ayrıca kullanım ve/veya montaj hataları nedeniyle ortaya çıkan her türlü kişi yaralanması ve maddi hasar için işletici sorumludur.

Ticari kuruluşlarda işletim güvenliği düzenlemesini ve kaza önleme talimatlarını ve ayrıca birliklerin diğer düzenlemelerini dikkate alın.

Zemin seviyesi montajda tepsiler arasında kenarların veya boşlukların oluşmamasına dikkat edin.



Ayağın takılma tehlikesi – İzgaraların zemin seviyesinde tepsilere yerleştirilmiş olmasına dikkat edin.

Zemin üstü kurulumu iyi görülebilecek şekilde işaretleyin.

Temizleme alanının üzerinden geçerken sadece yassı ve sağlam ayakkabılar kullanın. Asla tabanları izgaraların aralıklarında asılı kalabilecek ayakkabılar kullanmayın, örneğin topuklu ayakkabılar.

Kayma tehlikesi – 0° C altındaki ortam sıcaklıklarında temizleme alanındaki donmuş ıslaklığa dikkat edin.

Temizleme alanının üzerinden azami 6 km/saat hızla geçin.

Temizleme alanında, fırça şeritlerin kullanım ömrü olumsuz etkilendiğinden dönmekten, çevirmekten, frenlemekten ve güçlü hızlanmaktan kaçınmalısınız.

Temizleme alanının üzerinden cisimler çekmeyin veya kaydırmayın, aksi durumda fırça şeritler ve izgaralar hasar görebilir.

Özellikle gözetimsiz olarak çocuklar tarafından kullanılmamasını sağlayın. Temizleme alanının evcil hayvanlarla ya da diğer hayvanlarla her türlü temasından kaçınılması gerektiğine dikkat edin.

ProfilGate® tepsilerinden asla sıvı içmeyin. Temizlik maddesi, kir veya diğer zehirli maddeler içerebilir. ProfilGate® içerisinde bulunan su genelde içme suyu değildir.

Devam eden işletim sırasında sisteme elinizi sokmayın. Temizlik/bakım çalışmalarına başlamadan önce temizleme alanı üzerinden bir aracın geçmeyeceğinden emin olun.

Bir temizlikten önce mutlaka alanı iyi görülebilecek şekilde kapatın ve alandan araçların ve kişilerin geçmeyeceğinden emin olun.

Temizleme alanıyla çalışırken, özellikle de temizlerken uygun koruyucu ekipman kullanın.

Yaralanma tehlikesi – İzgaraları sadece koruyucu eldivenlerle kaldırın ve kaldırılmış izgaraların düşmeyeceğinden emin olun.

Ayak koruması – Düşen ağır yapı parçaları nedeniyle meydana gelecek ayak yaralanmalarını önlemek için koruyucu iş ayakkabıları kullanın.

El koruması – Kir ile temas sonrasında veya yapı parçalarının kaldırılması sırasında el yaralanmalarının önlenmesi için koruyucu eldivenler kullanın.

Göz koruması – Kir partiküllerin gözlerinize ulaşmasını önlemek için bir göz koruması kullanın.

Solunum maskesi – Kir partiküllerin solunum yollarınıza ulaşmasını önlemek için bir solunum maskesi kullanın.

Sistemin bir tepsisini asla açık veya üzeri kapatılmamış bırakmayın. Bu nedenle tehlikeli bir boşluk/çukur oluşur.

Takılı bileşenlere etki edebileceğinden veya zarar verebileceğinden asit etkili veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.

Giriş

ProfilGate® temizleme alanlarımızdan birini satın aldığımız için teşekkürler. Bu kullanım kılavuzu işleme alma, kullanım ve bakımla ilgili önemli uyarılar içermektedir.

Teslimat içeriği

Sıkıştırılmış fırça şeritli ızgaralar, paslanmaz çelik tepsiler, kullanım kılavuzu, uyarı levhası, ayrıca kanca kaldırma tertibatı ve temizleme levhası gibi aksesuarlar.

Uygunluk beyanı

İşbu belgeyle üretici ProfilGate® tipinin aşağıda açıklanan ürünlerinin şu teknik spesifikasyonlara uygun olduğunu beyan eder:

- Paslanmaz çelik tepsi: DIN EN 10088-2, DIN EN 1302, DIN EN ISO 13920 AE, DIN ISO 2768-1 mk, DIN 8586, EN ISO 4063 Prozess 141
- Kaynak pres ızgara: DIN EN ISO 1461, EN 1090, DIN 24537-1, RAL GZ 638, BGI 588, DIN EN ISO 1461
- Fırça şerit: UL 94 V-0 (Bürstenkörper), UL 94 V-2 (Beborstung), RL 2002/72/EG, VO (EG) 1935/2004, FDA Title 21, part 177. ff

Dokümantasyon yetkilisi Steffen Moersch,
Adres üreticiyle aynı.

Christian Löwe, Şirket yöneticisi
HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG

Çevrenin korunması

Nakliye ambalajının imhası

Ambalaj malzemelerimiz tekrar kullanılabilir. Ambalajı lütfen çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edin. Ambalaj oyun oynayan çocuklara verilmemelidir. Kartonlar ve folyolar nedeniyle boğulma tehlikesi söz konusu.

Ürün imhası

Çevreye zarar vermeden imha ederek değerli ham maddeler tekrar kazanılabilir. Güncel imha imkanları hakkında bilgi almak için kuruluşunuzdaki sorumluya veya belediye yönetimine danışın.

Garanti

ProfilGate® temizleme sisteminin bileşenlerine şu garantiyi sunuyoruz*:

Kuru temizleme (b55/ b65/ st55/ st65/ k55 olduğunda)

Tepsi, ızgara, geçme eksenler 5 Yıl
Fırça şeritler 1 Yıl

Islak temizleme ve dezenfeksiyon

(i45/ sti45/ i55/ sti55 olduğunda)
Tepsi, ızgara, geçme eksenler 5 Yıl
Fırça şeritler 1 Yıl

*Temizleme sisteminin tekniğe uygun montajı, kullanımı ve ayrıca koruyucu bakımı ve bakımı koşuldur.

İçindekiler

Modellere genel bakış	2
Önemli – ilk önce okunmalı	8
Amacına uygun kullanım	8
Öngörülebilir hatalı kullanım	8
Güvenlik uyarıları	8
Giriş	9
Teslimat içeriği	9
Uygunluk beyanı	9
Çevrenin korunması	9
Garanti	9
Teknik veriler	10
Montaj ve işleme alma	14
Tipik konfigürasyonlar	14
Montajdan önceki hazırlıklar	15
Montaja yönelik genel uyarılar	15
Uyarı levhasının yerleştirilmesi	15
Temizleme levhasının yerleştirilmesi	15
Zemin seviyesinde montaj	16
ProfilGate® aqua zemin seviyesinde montaj	18
Çıkış ve iniş rampalı zemin üstü montaj	20
Yayalar için rampalı zemin üstü montaj	22
İşletim	23
Uygulamada ProfilGate® fonksiyonu	23
Uygulamada ProfilGate® aqua fonksiyonu	23
Uygulamada ProfilGate® dryzone fonksiyonu	23
Temizleme kalitesi	23
Uygunluk ve sınırlar	23
Servis ve bakım	24
Kontrol	24
Temizleme	24
Bakım	24
Servis aralıkları önerisi	24
Fırça şeritlerin kontrolü	25
Kir toplama/değerlendirme	25
Temizleme aralığı tablosu	25
ProfilGate® kaldırıcısıyla ızgaraların açılması (1 kişi)	26
Kısa kaldırma kancalarıyla ızgaraların açılması (2 kişi)	26
Uzun kaldırma kancalarıyla ızgaraların açılması (2 kişi)	27
İzgaraların çıkarılmasından sonra komple temizleme	27
İzgaraların çıkarılmasından sonra komple ıslak temizleme	27
İzgaraların çıkarılmasından sonra ProfilGate® aqua komple temizleme	28
ProfilGate® aqua dolun seviyesinin ayarlanması	28
Geçme eksenli fırça değişimi	29
Hata giderme	30

ProfilGate® teknik veriler (aqua modelleri hariç)

Model	Genişlik	Uzunluk	Yükseklik	Bölüm başına ızgaralar	Izgara başına fırça şeritleri	Izgara x ağırlık sayısı	Müsaade edilen toplam ağırlık	Ürün numarası
b65 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	40 t	005-0750B
b65 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	40 t	005-0110B
b55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750B
b55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110B
st65 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	40 t	005-0790B
st65 1x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	40 t	005-2207B
st55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300B
st55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206B
i55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000B
i55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100B
sti55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 28 kg	20 t	005-2350B
sti55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 28 kg	20 t	005-2360B
k55 1x1	732	1424	55	4	14	4 x 10 kg	2,5 t	005-2100B
k55 1,5x1	1092	1424	55	6	14	6 x 10 kg	2,5 t	005-2150B
b65 go 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	30 t	005-0750GO
b65 go 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	30 t	005-0110GO
b55 go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	30 t	005-6750GO
b55 go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	30 t	005-6110GO
st65go 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	30 t	005-0790GO
st65go 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	30 t	005-0790GO
st55go 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	30 t	005-2300GO
st55go 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	30 t	005-2206GO
i55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	20 t	005-3000GO
i55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	20 t	005-3100GO
sti55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	20 t	005-2350GO
sti55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	20 t	005-2360GO

Zemin üstü kullanım için ProfilGate® rampaların teknik verileri

Rampa modeli	Rampa tipi	Genişlik	Uzunluk	Yükseklik	Malzeme	Ağırlık	Müsaade edilen toplam ağırlık	Ürün numarası
b/st65 1x1	Rampa F (ön)	718	1500	65	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	53 kg	10 t	005-0840
b/st65 1,5x1	Rampa F (ön)	1070	1500	65	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	80 kg	10 t	005-0845
b/st55 1x1	Rampa F (ön)	718	1200	55	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	38 kg	10 t	005-6040
b/st55 1,5x1	Rampa F (ön)	1070	1200	55	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	57 kg	10 t	005-6045
k55 1x1	Rampa F (ön)	732	1200	55	düz model, ateş galvanizli	40 kg	2.5 t	005-2105
k55 1,5x1	Rampa F (ön)	1092	1200	55	düz model, ateş galvanizli	60 kg	2.5 t	005-2106
b/st65 go 1x1	Rampa F (ön)	719	300	65	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	6 kg	250 kg	005-6420
b/st65 go 1,5x1	Rampa L (ön)	1070	300	65	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	13 kg	250 kg	005-6440
b/st65 go 1x1	Rampa S (yan)	981	300	65	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	12 kg	250 kg	005-6410
b/st65 go 1x1	Rampa C (köşe)	300	300	65	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	1 kg	250 kg	005-6430
b/st55 go 1x1	Rampa F (ön)	719	250	55	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	5 kg	250 kg	005-6320
b/st55 go 1,5x1	Rampa L (ön)	1070	250	55	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	8 kg	250 kg	005-6311
b/st55 go 1x1	Rampa S (yan)	981	250	55	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	11 kg	250 kg	005-6310
b/st55 go 1x1	Rampa C (köşe)	250	250	55	Baklava desenli sac, ateş galvanizli	1 kg	250 kg	005-6330
i/sti55 go 1x1	Rampa F (ön)	719	250	55	VA baklava desenli sac	5 kg	250 kg	005-3020
i/sti55 go 1,5x1	Rampa L (ön)	1070	250	55	VA baklava desenli sac	7 kg	250 kg	005-3040
i/sti55 go 1x1	Rampa S (yan)	981	250	55	VA baklava desenli sac	11 kg	250 kg	005-3010
i/sti55 go 1x1	Rampa C (köşe)	250	250	55	VA baklava desenli sac	1 kg	250 kg	005-3030

TR

Görsel çubuklu ProfilGate® aqua TİP 1 teknik veriler

Model	Genişlik	Uzunluk	Yüks-eklik	Bölüm başına ızgaralar	Izgara başına fırça şeritleri	Izgara x ağırlık sayısı	Dolum miktarı yakl.	Müsaade edilen toplam ağırlık	Ürün numarası
i45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	10	3 x 21 kg	22 litre	10 t	005-5020B
i45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	10	4 x 21 kg	29 litre	10 t	005-5030B
i45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	10	5 x 21 kg	36 litre	10 t	005-5040B
i45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	10	6 x 21 kg	43 litre	10 t	005-5050B
i45 aqua 1x2	764	1997	45	4	10	4 x 21 kg	29 litre	10 t	005-5080B
i45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	10	6 x 21 kg	43 litre	10 t	005-5090B
i45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	10	8 x 21 kg	57 litre	10 t	005-5100B
i45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	10	10 x 21 kg	71 litre	10 t	005-5110B
i45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	10	12 x 21 kg	85 litre	10 t	005-5120B
i45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	10	9 x 21 kg	64 litre	10 t	005-5160B
i45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	10	12 x 21 kg	85 litre	10 t	005-5170B
i45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	10	15 x 21 kg	106 litre	10 t	005-5180B
sti45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	14	3 x 23 kg	21,25 litre	10 t	005-6020B
sti45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	14	4 x 23 kg	28 litre	10 t	005-6030B
sti45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 litre	10 t	005-6040B
sti45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litre	10 t	005-6050B
sti45 aqua 1x2	764	1997	45	4	14	4 x 23 kg	28 litre	10 t	005-6080B
sti45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litre	10 t	005-6090B
sti45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	14	8 x 23 kg	55 litre	10 t	005-6100B
sti45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 litre	10 t	005-6130B
sti45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	14	12 x 23 kg	82 litre	10 t	005-6120B
sti45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 litre	10 t	005-6160B
sti45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	14	12 x 23 kg	82 litre	10 t	005-6170B
sti45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 litre	10 t	005-6180B
i55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 litre	20 t	005-7020B
i55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litre	20 t	005-7030B
i55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 litre	20 t	005-7040B
i55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litre	20 t	005-7050B
i55 aqua 1x2	764	1995	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litre	20 t	005-7080B
i55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litre	20 t	005-7090B
i55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 litre	20 t	005-7100B
i55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 litre	20 t	005-7110B
i55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litre	20 t	005-7120B
i55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 litre	20 t	005-7160B
i55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litre	20 t	005-7170B
i55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 litre	20 t	005-7180B
sti55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 litre	20 t	005-8020B
sti55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litre	20 t	005-8030B
sti55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 litre	20 t	005-8040B
sti55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	14	6 x 27 kg	60 litre	20 t	005-8050B
sti55 aqua 1x2	764	1995	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litre	20 t	005-8080B
sti55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	14	6 x 27 kg	60 litre	20 t	005-8090B
sti55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 litre	20 t	005-8100B
sti55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	14	10 x 27 kg	99 litre	20 t	005-8110B
sti55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litre	20 t	005-8120B
sti55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 litre	20 t	005-8160B
sti55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litre	20 t	005-8170B
sti55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 litre	20 t	005-8180B

İzolasyon flanşlı ProfilGate® aqua TIP2 teknik veriler

Model	Genişlik	Uzunluk	Yüks-eklik	Bölüm başına ızgaralar	Izgara başına fırça şeritleri	Izgara x ağırlık sayısı	Dolum miktarı yakl.	Müsaade edilen toplam ağırlık	Ürün numarası
i45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	10	3 x 21 kg	22 litre	10 t	005-5025B
i45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	10	4 x 21 kg	29 litre	10 t	005-5035B
i45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	10	5 x 21 kg	36 litre	10 t	005-5045B
i45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	10	6 x 21 kg	43 litre	10 t	005-5055B
i45 aqua 1x2	864	2097	45	4	10	4 x 21 kg	29 litre	10 t	005-5085B
i45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	10	6 x 21 kg	43 litre	10 t	005-5095B
i45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	10	8 x 21 kg	57 litre	10 t	005-5105B
i45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	10	10 x 21 kg	71 litre	10 t	005-5115B
i45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	10	12 x 21 kg	85 litre	10 t	005-5125B
i45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	10	9 x 21 kg	64 litre	10 t	005-5165B
i45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	10	12 x 21 kg	85 litre	10 t	005-5175B
i45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	10	15 x 21 kg	106 litre	10 t	005-5185B
sti45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	14	3 x 23 kg	21,25 litre	10 t	005-6025B
sti45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	14	4 x 23 kg	28 litre	10 t	005-6035B
sti45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 litre	10 t	005-6045B
sti45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litre	10 t	005-6055B
sti45 aqua 1x2	864	2097	45	4	14	4 x 23 kg	28 litre	10 t	005-6085B
sti45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litre	10 t	005-6095B
sti45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	14	8 x 23 kg	55 litre	10 t	005-6105B
sti45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 litre	10 t	005-6135B
sti45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	14	12 x 23 kg	82 litre	10 t	005-6125B
sti45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 litre	10 t	005-6165B
sti45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	14	12 x 23 kg	82 litre	10 t	005-6175B
sti45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 litre	10 t	005-6185B
i55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 litre	20 t	005-7025B
i55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litre	20 t	005-7035B
i55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 litre	20 t	005-7045B
i55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litre	20 t	005-7055B
i55 aqua 1x2	864	2095	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litre	20 t	005-7085B
i55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litre	20 t	005-7095B
i55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 litre	20 t	005-7105B
i55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 litre	20 t	005-7115B
i55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litre	20 t	005-7125B
i55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 litre	20 t	005-7165B
i55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litre	20 t	005-7175B
i55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 litre	20 t	005-7185B
sti55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 litre	20 t	005-8025B
sti55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litre	20 t	005-8035B
sti55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 litre	20 t	005-8045B
sti55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	14	6 x 27 kg	60 litre	20 t	005-8055B
sti55 aqua 1x2	864	2095	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litre	20 t	005-8085B
sti55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	14	6 x 27 kg	60 litre	20 t	005-8095B
sti55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 litre	20 t	005-8105B
sti55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	14	10 x 27 kg	99 litre	20 t	005-8115B
sti55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litre	20 t	005-8125B
sti55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 litre	20 t	005-8165B
sti55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litre	20 t	005-8175B
sti55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 litre	20 t	005-8185B

Montaj ve işleme alma

ProfilGate® temizleme alanları lastiklerden, tekerlerden, tekerleklerden ve ayak tabanlarından kir kalıntılarını temizler. Hem dış alanlardan iç alanlara hem de bir fabrika içerisindeki çeşitli alanlar arasındaki fabrika trafiği için kullanılabilirler. Böylelikle kirin taşınması en aza indirgenir ve sistem kuruluşunuzdaki temizliğe etkin biçimde katkı sağlar.

Sistem, ızgaralara sıkıştırılmış olan özel fırça şeritler üzerinde durur. Fırça şeritleri ön gerilmeleri ve fırçaların eğri düzeni sayesinde etkili çalışır ve bu sayede üzerinden geçilirken çalışma yüzeylerinin mekanik biçimde temizlenmesini sağlar. Kir kazınır ve altında bulunan tepside toplanır. Daha sonra kolayca süpürülebilir veya emdirilebilir ve artık arkasındaki bölümlere ulaşamaz.

Tipik konfigürasyonlar



Zemin seviyesinde montaj – Dış iç bağlantı

Tipik bir ProfilGate® alanı genişlikte yaklaşık 3-4 bölümden uzunlukta ise 4-5 bölümden oluşur. Zemin seviyesinde bırakılmıştır, bu sayede üzerinden geçilirken normal zeminden farkı hissedilmez. Alan üzerinden düz yönde, fırça şeritlerin montaj yönünde üzerinden geçilebilir.



Zemin seviyesinde montaj –

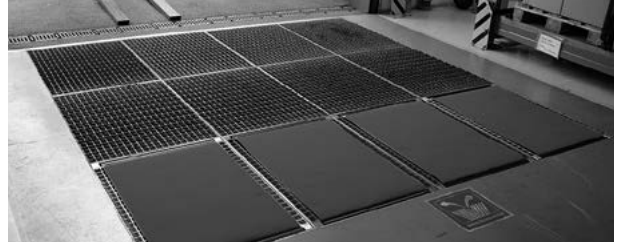
Islak temizleme ProfilGate® i45/sti45, i55/sti55 aqua

Yukarıda belirtilen modellerde tepsiler temizleyici sıvıyla veya dezenfektanla doldurulabilir. Fırçaların kılcal hareketi sayesinde üzerinden geçilirken hareket yüzeylerine temizleme sıvısı uygulanır. Sıvı değişimi bir tahliye veya ıslak emiciyle gerçekleşir.



Zemin üstü yerleştirme – ProfilGate® b/st55 go rampaları

Zemin seviyesinde montaj söz konusu değilse, yaya geçişlerinde çok az yer gerektiren özel ProfileGate® go rampaları kullanılabilir.



Zemin seviyesinde montaj –

ProfilGate® ve ProfilGate® dryzone kombinasyonu

Bir ProfilGate® temizleme alanı, nemin giderilmesi için özel ProfilGate® dryzone bölümleriyle kombine edilebilir. Bu esnada sıkıştırılmış keçeler hareket yüzeylerinden nemi alır.



Zemin üstü yerleştirme – Rampalar üzerinden geçiş

Test amaçları için temizleme alanını zemin üstünde kullanmak gerekebilir. Bunun için bölümler zemine yerleştirilir ve önde ve arkada rampalarla ve ayrıca yan sabitleme köşebentleriyle sabitlenir. Bu yapı şekli zeminin hasarını en aza indirir ancak ek tehlike kaynakları ve dezavantajlar oluştuğundan tarafımızdan sadece istisnai durumlarda önerilir. Temizleme alanının kenarlarının yandan geçiş ve üzerine basmaya karşı emniyete alınmış olmasına dikkat edin (bariyer şeridi/bariyer zinciri vs.).



Patlama korumalı veya ESD alanlarda topraklama

ProfilGate® sistemi, elektrostatik yüklenmeye ilgili özel koşullar gerektiren bir alana kurulursa (örn. "Patlama korumalı" veya "ESD" alanı), tepsiler ayrı şekilde topraklanmalıdır. İstek üzerine, güvenli bir potansiyel dengelemeyi sağlayabilmek ve bir topraklama sistemine bağlantısının sağlanması için tepsilerde bir veya birden fazla dişli saplaması uygulanabilir. Bu durumda her bir tepsi ayrıca birbiri arasında iletkenlik sağlayacak şekilde birleştirilmelidir (örn. tepsi kenarında lehimleyerek veya kaynak yaparak).

İndüksiyon devreleriyle kombinasyon

ProfilGate® metalik bileşenler içerdiğinden, mevcut bir indüksiyon devresi üzerine daimi olarak yerleştirilir ve fonksiyonu artık yerine getirilmez. ProfilGate® etkisini kaybetmemek için yapabilecekleriniz:

- lastik temizleme alanını indüksiyon devresine biraz mesafede yerleştirin,
- veya indüksiyon devresinin frekansını lastik temizleme alanının yerleşimine uyarlayın.

Sadece indüksiyon devresi üzerinden montaj söz konusuysa ve endüksiyon ilmeği uygun şekilde ayarlanamıyorsa, zemine kurulu olmayan bir sensöre geçilmesini öneriyoruz (örn. ışık bariyeri veya radar).

Montajdan önceki hazırlıklar

Bir ProfilGate® sisteminin montajına başlamadan önce hataları önlemek ve en iyi sonucu elde etmek için şu adımları takip etmelisiniz.

1. Mevcut teslimat bu montaj yeri için mi?

Sipariş sırasında kesin bir montaj yeri bildirdiyse, bu yer adres etiketi üzerinde not alınmıştır. Belirsizlik durumunda kuruluşunuzdaki sorumlu planlayıcıya başvurun.

2. Gönderinin eksiklik bakımından kontrol edilmesi

Montajın eksiksiz ve gecikmesiz şekilde gerçekleşebilmesi için planlanan yüzeye yönelik yeterli ve uygun izgaraların ve tepsilerin mevcut olmasına dikkat edin.

3. Teslim edilen tepsilerin çıkarılması ve temizlenmesi

Montaj sonrasında düzensizliklerin oluşmaması için ambalaj malzemelerini ve gerekirse kir kalıntılarını itinayla çıkarın.

4. Tüm montaj talimatlarının gözden geçirilmesi

Montajdan önce görevlendirilmiş tüm kişiler gerekli tüm talimatları, ayrıca örn. kullanılan malzemelerin tüm güvenlik/işleme uyarılarını itinayla öğrenmelidir.

Montaja yönelik genel uyarılar

1. Prensiptir

ProfilGate® zemin seviyesinde bırakın veya test amaçları için sistemi zemin üstüne takın. Devam eden sayfalarda modele göre çeşitli montaj türlerini şema halinde bulabilirsiniz.

2. Ölçüler

Montaj önlemlerine başlamadan önce gerekli alanı ve gerekirse montaj derinliğini hesaplayın. Hesaplama örneklerinin (S. 136, 138 ve 140) ve ilgili tablonun yardımıyla önemli ölçüleri hesaplayabilirsiniz. Bu adımda ayrıca dengeleme kütlesi, yapıştırıcı ve dolgu için gerekli alanı yerel koşullarla birlikte hesaplayın.

3. Statik

ProfilGate® genelde beton zeminlere veya beton zeminlerin içine monte edilir. Uygulama ve kalınlık montaj sonrasında gerekli taşıma kapasitesi (örn. x t/qm) için uygun olmalıdır. Bu özellikle, malzemelerin temizlenmesi nedeniyle zemin statığının etkilendiği zemin seviyesinde montajı için geçerlidir. Diğer bilgiler ve onaylar için ilgili mimara ve/veya yapı mühendisine başvurun.

4. Dengeleme kütleleri, yapıştırıcı ve dolgu

Özellikle dengeleme kütleleri, yapıştırıcılar ve dolgular olmak üzere kullanılan tüm yapı malzemelerinde uygunluğu ve ilgili üreticilerin uygulama talimatlarını dikkate alın.

Uyarı levhasının yerleştirilmesi

Her ProfilGate® alanı bir uyarı levhasıyla teslim edilir. Çalışma güvenliği hukuku nedenlerinden dolayı ProfilGate® temizleme alanının işleme alınmasından önce uyarı levhası 5 metrelik bir çevrede iyi görülebilen bir yerde sürekli olarak asılı olmalıdır.

Şek. 01



1. Temizleme alanının doğrudan yakında ve göz hizasında bulunan düz bir duvar yüzeyi arayın. Yapıştırılacak yüzeyi temizleyin, uyarı levhasını hizalayın ve yapıştırın.

Temizleme levhasının yerleştirilmesi (opsiyonel)

İstek üzerine kontrol sayfalarının bulunduğu bir temizleme levhası (ek ürün, ücretli) teslim edilir. Bu, ProfilGate® temizleme alanının doğru temizlenmesini gösterir.

Şek. 02



1. Temizleme alanının doğrudan yakında ve göz hizasında bulunan düz bir duvar yüzeyi arayın. Temizleme tablosunu hizalayın.

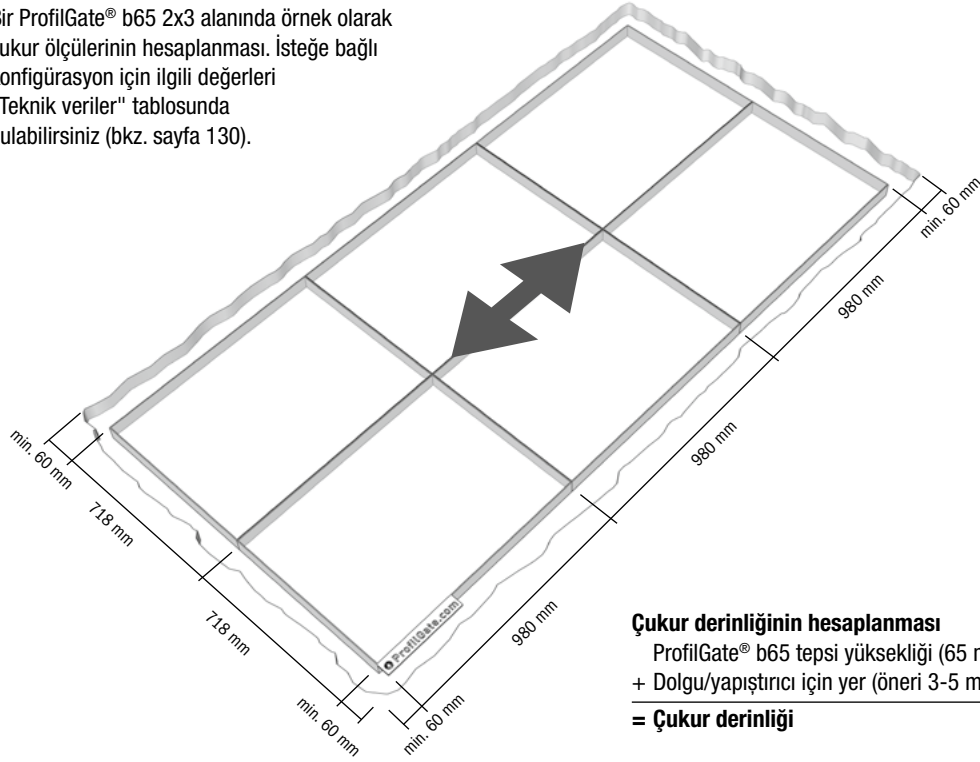
Şek. 03



2. Temizleme tablosunu sıkıca duvara vidalayın.

Zemin seviyesinde montaj

Bir ProfilGate® b65 2x3 alanında örnek olarak çukur ölçülerinin hesaplanması. İsteğe bağlı konfigürasyon için ilgili değerleri "Teknik veriler" tablosunda bulabilirsiniz (bkz. sayfa 130).



Çukur derinliğinin hesaplanması

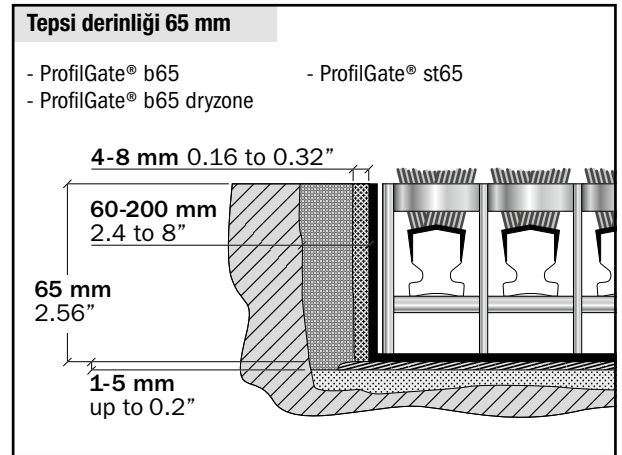
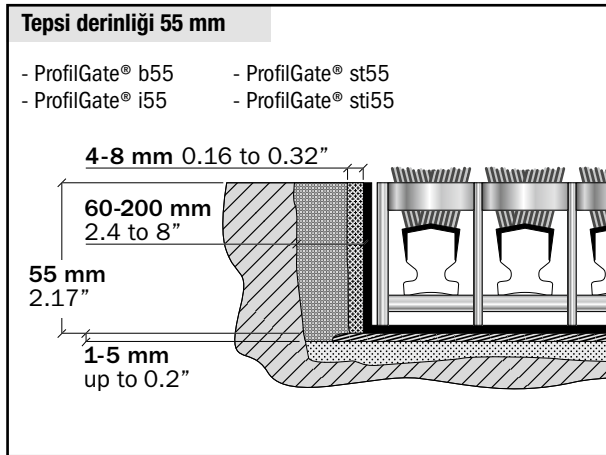
Sol derz (öneri 60-200 mm)	min. 60 mm
+ ProfilGate® b65 sayı X genişlik (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Sağ derz (öneri 60-200 mm)	min. 60 mm
= Çukur genişliği	min. 1556 mm

Çukur derinliğinin hesaplanması

ProfilGate® b65 tepsi yüksekliği (65 mm)	65 mm
+ Dolgu/yapıştırıcı için yer (öneri 3-5 mm)	min. 3 mm
= Çukur derinliği	min. 68 mm

Çukur uzunluğunun hesaplanması

Ön derz (öneri 60-200 mm)	min. 60 mm
+ ProfilGate® b65 sayı X uzunluk (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Arka derz (öneri 60-200 mm)	min. 60 mm
= Çukur uzunluğu	min. 3060 mm



■ Tepsi

■ Izgara

▨ Tepsinin 1-5mm altına dolgu/yapıştırıcı

▨ Derz dolgusu 60 -200 mm tüm temizleme alanı etrafında (dış kenar)

▨ Dengeleme kütlesi

▨ Bakım derzi 4-8 mm poliüretan

Zemin seviyesinde montaj

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® i55
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® sti55
- ProfilGate® k55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b55go
- ProfilGate® i55 go
- ProfilGate® st55go
- ProfilGate® sti55go
- ProfilGate® b65go
- ProfilGate® st65 go

1. Teslimatın eksiksiz olmasını ve doğru montaj yerini kontrol edin.

Şek. 04



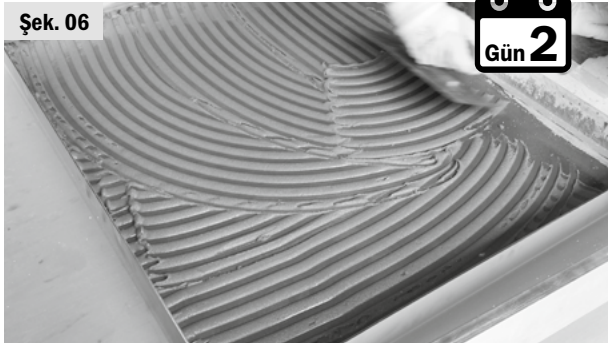
2. Yassı ve düz bir çukur oluşturun (bkz. örnek hesaplama sayfa 136).

Şek. 05



3. Çukurun yüzeyini düzleştirin.

Şek. 06



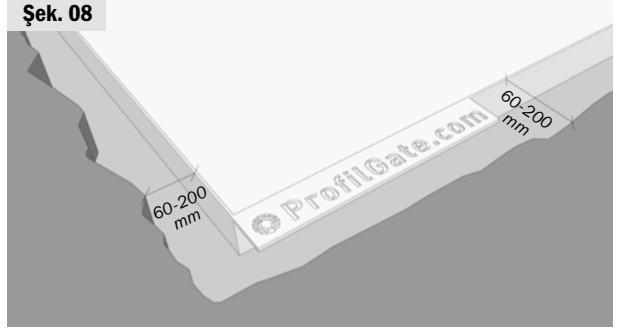
4. Yapıştırıcıyı/dolguyu tepsinin alt tarafına uygulayın ve tepsiyi yerleştirin.

Şek. 07



5. Tepsileri birbirine hizalayın.

Şek. 08



6. ProfilGate® tepsiyi işaret ile şema doğrultusunda yerleştirin.

Şek. 09



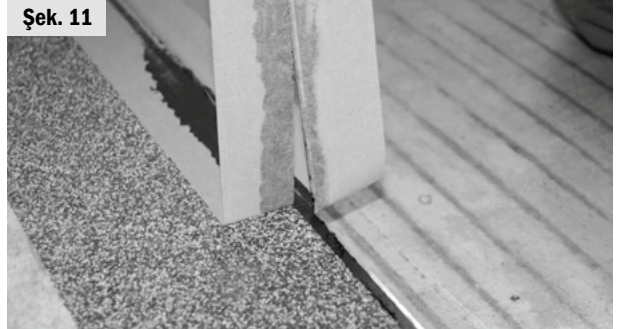
7. Tepsileri bitişik şekilde yerleştirin, tepsilerin yüksekliğini $\pm 0,5$ mm eşitleyin. Tepsileri gerekirse birbirleriyle sabitleyin.

Şek. 10



8. Çukur kenarı ve tepsi arasındaki boşluğu bütünlük sağlayacak şekilde doldurun. Bu esnada poliüretan derz için açıklık boş bırakılmalı. Dolguyu/yapıştırıcıyı sertleşmeye bırakın.

Şek. 11



9. Derzi poliüretan ile doldurun.

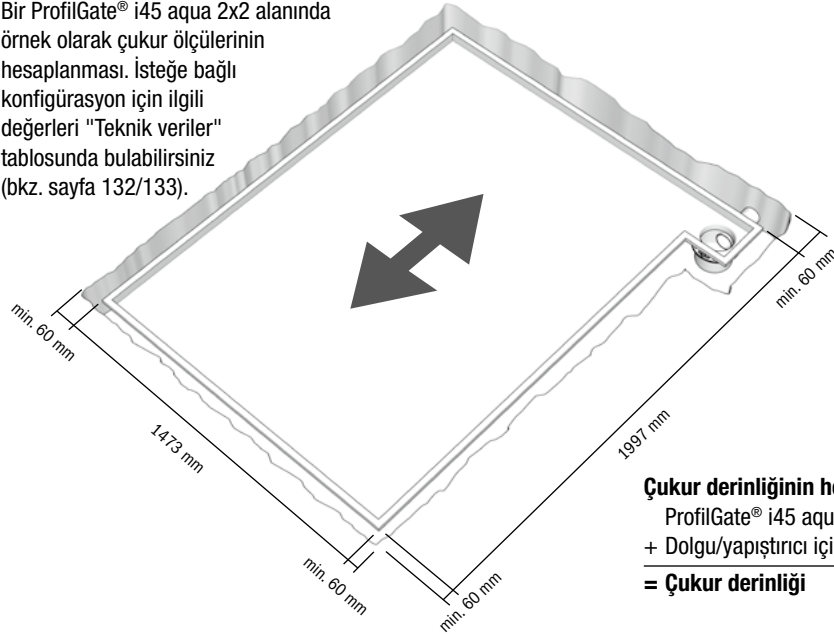
Şek. 12



10. ProfilGate® ızgaralarını tepsilere yerleştirin.

ProfilGate® aqua zemin seviyesinde montajı

Bir ProfilGate® i45 aqua 2x2 alanında örnek olarak çukur ölçülerinin hesaplanması. İsteğe bağlı konfigürasyon için ilgili değerleri "Teknik veriler" tablosunda bulabilirsiniz (bkz. sayfa 132/133).



Çukur genişliğinin hesaplanması

Sol derz (öneri 60-200 mm)	min. 60 mm
+ ProfilGate® i45 aqua 2x2 sayı x genişlik	1473 mm
+ Sağ derz (öneri 60-200 mm)	min. 60 mm
= Çukur genişliği	min. 1593 mm

Çukur derinliğinin hesaplanması

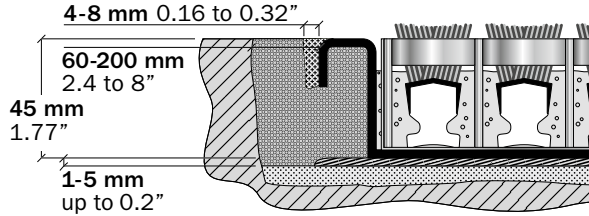
ProfilGate® i45 aqua tepsi yüksekliği (45 mm)	45 mm
+ Dolgu/yapıştırıcı için yer (öneri 3-5 mm)	min. 3 mm
= Çukur derinliği	min. 48 mm

Çukur uzunluğunun hesaplanması

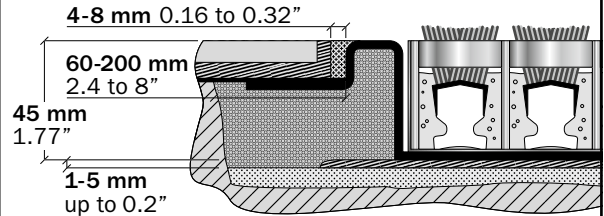
Ön derz (öneri 60-200 mm)	min. 60 mm
+ ProfilGate® i45 aqua 2x2 sayı x uzunluk	1997 mm
+ Arka derz (öneri 60-200 mm)	min. 60 mm
= Çukur uzunluğu	2117 mm

Ayrıca tahliye için uygun bir açıklık ve derz için yer oluştururlar (öneri 60-200 mm).

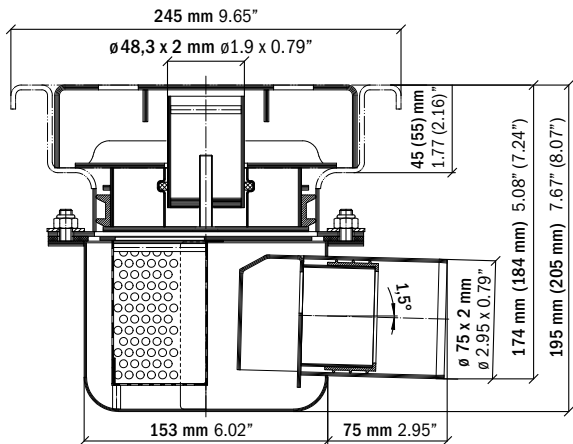
ProfilGate® aqua TİP 1 tepsi



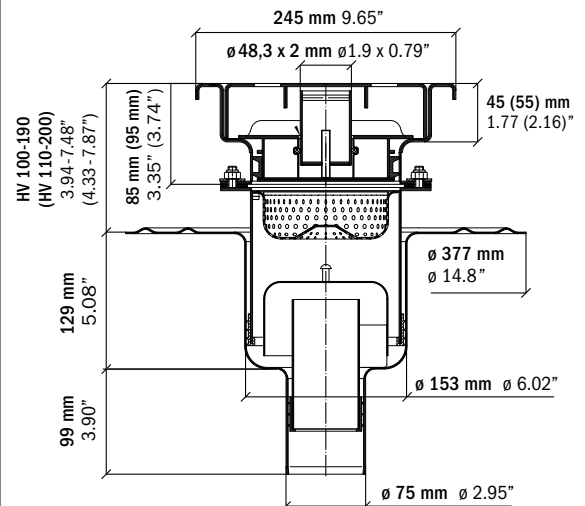
ProfilGate® aqua TİP 2 tepsi



ProfilGate® aqua tahliye A



ProfilGate® aqua tahliye B



■ Tepsi

■ Izgara

▨ Tepsinin 1-5mm altına dolgu/yapıştırıcı

▨ Derz dolgusu 60 -200 mm tüm temizleme alanı etrafında (dış kenar)

▨ Dengeleme kütlesi

▨ Bakım derzi 4-8 mm poliüretan

ProfilGate® aqua zemin seviyesinde montajı

- ProfilGate® i45 aqua TİP1 / TİP2 - ProfilGate® sti45 aqua TİP1 / TİP2
- ProfilGate® i55 aqua TİP1 / TİP2 - ProfilGate® sti55 aqua TİP1 / TİP2

1. Teslimatın eksiksiz olmasını ve montaj yerini kontrol edin.



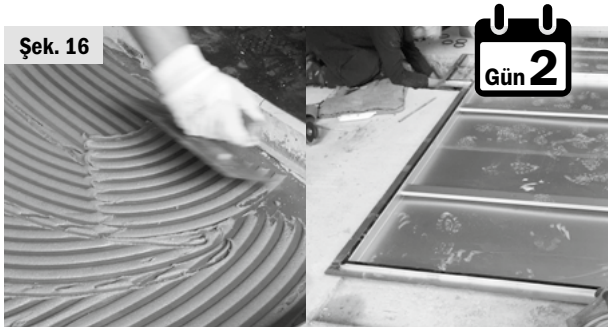
2. Yassı ve düz bir çukur oluşturun (bkz. örnek hesaplama sayfa 138). Burada da mutlaka bağlantılara yönelik çukuru dikkate alın. Çukurun yüzeyini düzleştirin.



3. Seçenek A: Mevcut bir binada KG borusu için çukuru açın.



4. Seçenek B: Tahliye haznesini yeni bir yapının ham zemin yapısına takın.



5. Yapıştırıcıyı/dolguyu tam yüzeyli tepsi alt tarafına uygulayın. Tepsileri üzerine yapıştırın.



6. Sıralı olarak birden fazla tepsi kurulacaksa opsiyonel olarak tepsi bağlantılarıyla çalışmalısınız. Tepsileri ve bağlantı profilleri tam seviyelendirin.



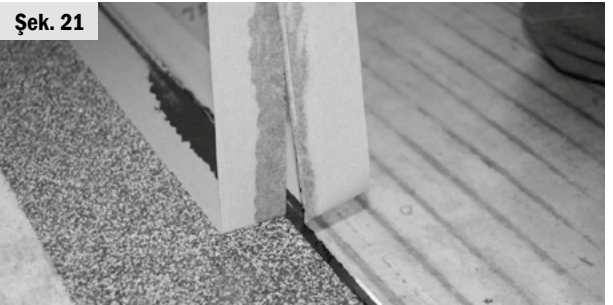
7. Tahliye bağlantılarının üzerini doldurun.



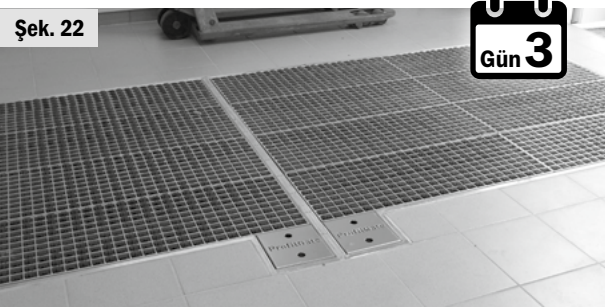
8. Tepsi TİP 2: İzolasyon flanşının altındaki boş alanı doldurun. Fayansları yerleştirirken poliüretan derz için açıklığı boş bırakın. Dolguyu / yapıştırıcıyı sertleşmeye bırakın.



9. Tepsi TİP 1: Çukur kenarı ve tepsi arasındaki boşluğu bütünlük sağlayacak şekilde doldurun. Bu esnada poliüretan derz için açıklık boş bırakılmalı. Dolguyu/yapıştırıcıyı sertleşmeye bırakın.



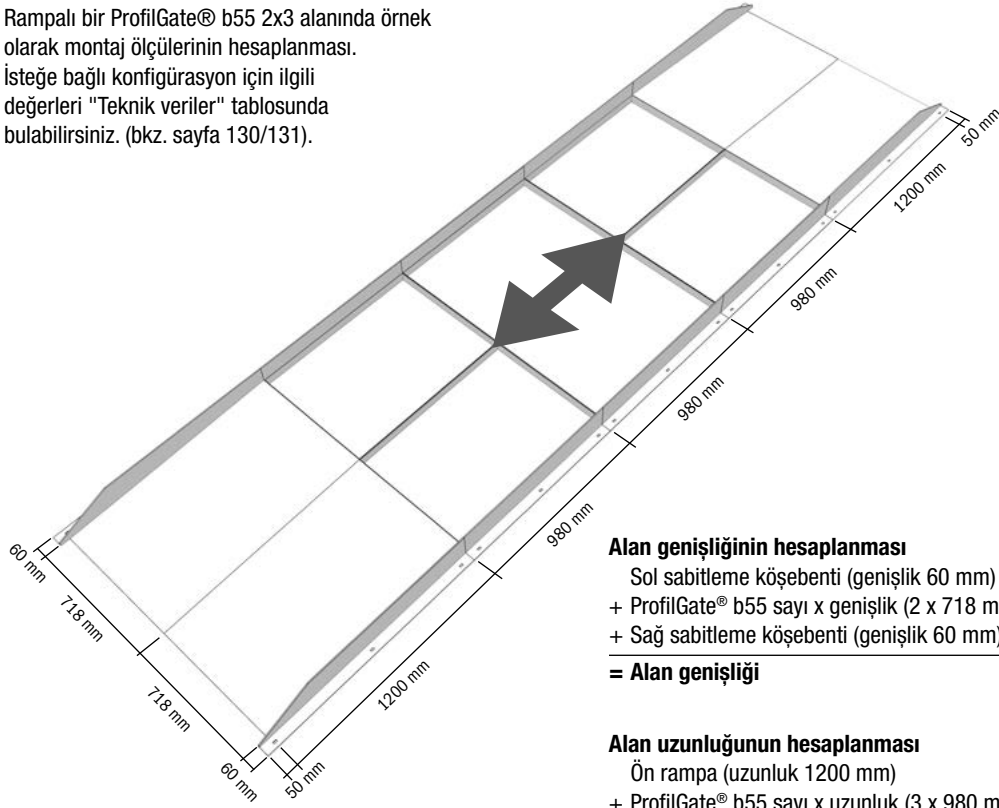
10. Derzi poliüretan ile doldurun.



11. ProfilGate® ızgaraları tepsilere yerleştirin. Dezenfektan maddeli su doldurun.

Çıkış ve iniş rampalı zemin üstü montaj

Rampalı bir ProfilGate® b55 2x3 alanında örnek olarak montaj ölçülerinin hesaplanması. İsteğe bağlı konfigürasyon için ilgili değerleri "Teknik veriler" tablosunda bulabilirsiniz. (bkz. sayfa 130/131).



Alan genişliğinin hesaplanması

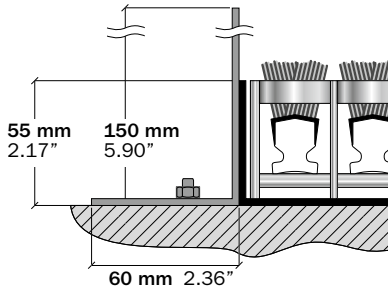
Sol sabitleme köşebenti (genişlik 60 mm)	60 mm
+ ProfilGate® b55 sayı x genişlik (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Sağ sabitleme köşebenti (genişlik 60 mm)	60 mm
= Alan genişliği	1556 mm

Alan uzunluğunun hesaplanması

Ön rampa (uzunluk 1200 mm)	1200 mm
+ ProfilGate® b55 sayı x uzunluk (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Arka rampa (uzunluk 1200 mm)	1200 mm
= Alan uzunluğu	5340 mm

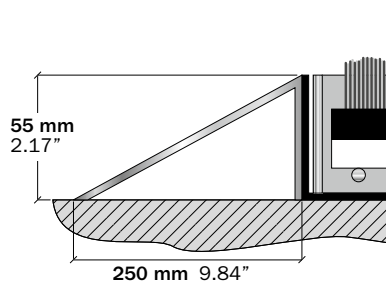
Sabitleme köşebenti

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55
- ProfilGate® b65/st65



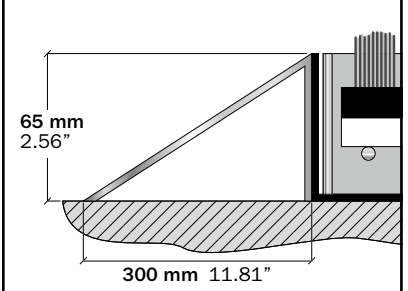
Rampa çıkış ve inişi

- ProfilGate® i55 go/sti55 go/st55 go/b55 go



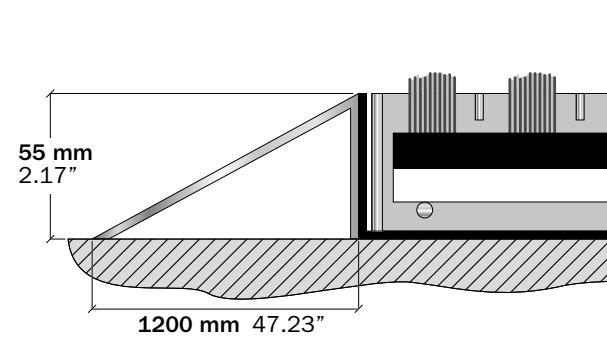
Rampa çıkış ve inişi

- ProfilGate® b65 go/st65 go



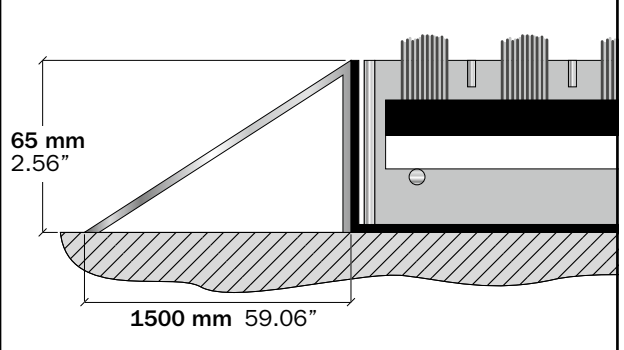
Zemin üstü kurulumlar için çıkış/iniş rampaları

- ProfilGate® i55/sti55/st55/b55/k55



Zemin üstü kurulumlar için çıkış/iniş rampaları

- ProfilGate® b65/st65



Çıkış ve iniş rampalı zemin üstü montaj

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® b55 dryzone
- ProfilGate® b65 dryzone



1. Kullanım alanının düz ve sağlam bir zemine sahip olduğundan emin olun.



2. Tepsileri yerleştirin ve yolun üzerinde merkezleyin.



3. Rampaları yerleştirin ve sürüş yönünde merkezleyin.



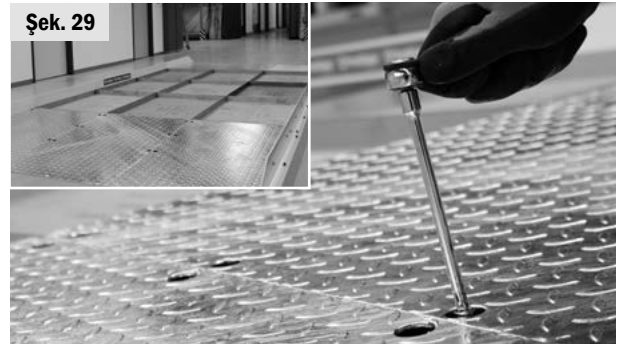
4. Sabitleme köşebentlerini tepsilerin yanlarına yerleştirin.



5. Sabitleme köşebentlerin vida bağlantılarını hazırlayın.



6. Yan sabitleme köşebentlerini zeminde vidalayın.



7. Rampaları gerekirse birbirleriyle sabitleyin.



8. Izgaraları fırça şeritlerle birlikte tepsiye yerleştirin.

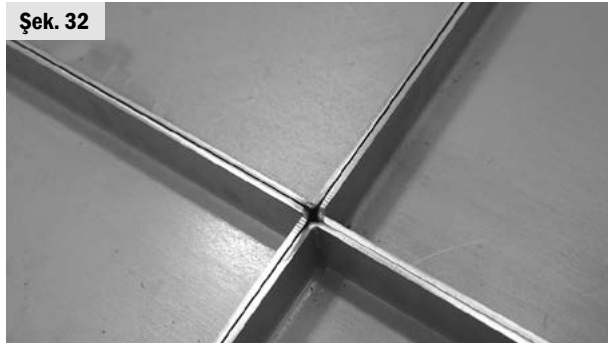
Yayalar için rampalı zemin üstü montaj

- ProfilGate® b55 go
- ProfilGate® b65 go
- ProfilGate® st55 go
- ProfilGate® st65 go
- ProfilGate® sti55 go
- ProfilGate® i55 go

1. Kullanım alanının düz ve sağlam bir zemine sahip olduğundan emin olun.



2. Tepeleri istenilen yerde yerleştirin. Tepeleri birbirine dayanacak şekilde hizalayın.



3. Bitişik tepelerin yüksekliği $\pm 0,5$ mm'lik bir toleransı aşmaması gerektiğine dikkat edin. Aksi durumda tepeleri ve zemini düzensizlik bakımından kontrol edin.

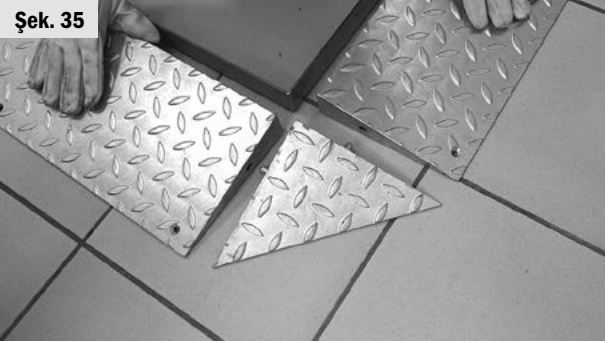


4. Rampaları istenilen taraflarda yerleştirin Şek. 33

5. Rampanın etrafını çevreleyecek şekilde yerleştirmeniz, bunun yerine sabitlemek için tepsi yanlarına sabitleme köşebentleri takın (Şek. 29) veya tepeleri zemine cıvatalarla sabitleyin.



6. Rampaların/sabitlenme köşebentlerinin vida bağlantılarını hazırlayın. Her bir sabitleme köşebenti için 2 yassı başlı cıvata (yakl. M8) gereklidir. Cıvataların uzunluğu ve dübel türü zemine uygun olmalıdır.



7. Rampaları sadece uzunlamasına taraflarda vidalayın. Bu nedenle rampa bölümlerini vidalamadan önce saplamalı köşe bölümleri ilgili yere kaydırın. Her bir rampa için 3 havşa başlı cıvata (yakl. M6) gereklidir. Cıvataların uzunluğu ve dübel türü zemine uygun olmalıdır.



8. Rampaları/sabitlenme köşebentlerini zemine vidalayın.



9. Izgaraları fırça şeritlerle birlikte tepsiye yerleştirin. Şek. 37

10. DİKKAT – Kaza tehlikesi!

Alanın kullanılmasından/üzerinden geçilmesinden önce, temizleme alanının kenarlarını korumak için bariyer şeridi/ bariyer zinciriyle geçişi koruma altına alın.

İşletim

Uygulamada ProfilGate® fonksiyonu

ProfilGate®, kir kalıntılarının lastiklerden, tekerlerden, diğer tekerleklerden ve ayrıca ayakkabı tabanlarından temizlenmesi içindir. Sistem işletme içi sürüş yollarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Üzerinden sık geçilen yollara (iç veya üzeri kapalı dış alanda) kurulmalıdır. Çıkarılan kir altında bulunan tepsilerde toplanır ve düzenli olarak temizlenmelidir.

Giriş/geçişlerde veya kapalı geçişlerdeki çalışma yüzeyi temizliği dışındaki bir kullanım öncesinde tam olarak üretici tarafından onaylanmalıdır.

Uygulamada ProfilGate® aqua fonksiyonu

ProfilGate® aqua, lastiklerin, tekerlerin, diğer tekerleklerin ve ayrıca ayakkabı tabanlarının ıslak temizlenmesi ve opsiyonel dezenfeksiyonu içindir. Sistem iç alanda sık kullanılan sürüş yollarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Bu amaçla tepsî temizleme sıvısı ve dezenfektan ile doldurulabilir. Dolu seviyesi taşma tapasıyla tam olarak ayarlanabilir (bkz. bölüm **Servis ve bakım** > ProfilGate® aqua sisteminde dolum seviyesinin ayarlaması). Sıvı veya dezenfektan düzenli olarak yenilenmelidir. Bu işletmeye bağlı temizleme planı veya hijyen konsepti doğrultusunda gerçekleştirilmelidir. Lastiklerin veya ayakkabı tabanlarının yüzey temizliği dışındaki bir kullanım öncesinde tam olarak üretici tarafından onaylanmalıdır.

Uygulamada ProfilGate® dryzone fonksiyonu

ProfilGate® dryzone, kir kalıntılarının ve nemin lastiklerden, tekerlerden, diğer tekerleklerden ve ayrıca ayakkabı tabanlarından temizlenmesi içindir. Sistem, iç alanda üzerinden çok sık ve kısmen de ağır yüklerle geçilen yollardaki kullanım için tasarlanmıştır. Nem, emme etkisi azaldığında değiştirilmesi gereken keçe pedlerinde toplanır. Damlayan sıvı altında bulunan tepside toplanır ve düzenli olarak tahliye edilmeli/emdirilmelidir.

Lastiklerin veya ayakkabı tabanlarının yüzey temizliği dışındaki bir kullanım öncesinde tam olarak üretici tarafından onaylanmalıdır.

Temizleme kalitesi

Temizleme kalitesi doğrudan yerleştirilen alan uzunluğuna veya temizlenecek lastiklerin çevresine bağlıdır. Lastik çapı ne kadar büyükse, yüksek bir temizleme kalitesini sağlamak için alan da o oranda daha uzun uygulanmalıdır. İyi bir temizleme kalitesi, lastikler sistem üzerinde en az üç tam tur dönebildiğinde sağlanabilir.

Aşağıdaki tablo, çeşitli lastik çaplarında farklı alan uzunluklarının elde edilecek temizlik etkisi hakkında bilgi verir.

Temizleme alanı		Temizleme kalitesi	
Bölüm sayısı	Toplam uzunluk	çok iyi	iyi
3	≈ 2940 mm	< Ø 230 mm	< Ø 310 mm
4	≈ 3920 mm	< Ø 310 mm	< Ø 415 mm
5	≈ 4900 mm	< Ø 390 mm	< Ø 520 mm
6	≈ 5880 mm	< Ø 465 mm	< Ø 620 mm
10	≈ 9800 mm	< Ø 780 mm	< Ø 1040 mm

Uygunluk ve sınırlar

En iyi sistemin de sınırları vardır – ve bizler gerçekleştiremeyeceğimiz sözler vermek istemiyoruz. Aşağıda ProfilGate® sisteminin uygunluğu ve ayrıca sınırları hakkında bilgiler bulabilirsiniz.



Toplam ağırlık

Aracın müsaade edilen azami toplam ağırlığı modele bağlı olarak 40 tona kadar olabilir (bkz. sayfa 130-133 arasındaki "Teknik veriler" tablosu).



Toz, yol kiri ve lastik aşınması

Bu kiri ProfilGate® sistemi güvenilir şekilde toplar. Nemin ve ıslaklığın içeri taşınması önemli ölçüde azaltılır. Lütfen tereddüt durumunda isteğe bağlı gereksiniminizi kontrol etmek için bize başvurun.



Sürüş yönü

Temizleme alanı üzerinden eğri şekilde geçilmesi, ani frenleme veya hızlanma veya bir yerde dönme veya çevirme için uygun değildir.



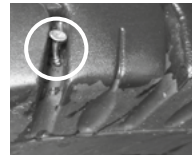
Azami hız

Azami üzerinden geçme hızı 6 km/saattir.



Çamur ve kaba kir

Çamur veya diğer zorlayıcı kirler nedeniyle oluşan kaba kirler için ProfilGate® uygun değildir. Bunun için farklı sistemler önerilir.



Yabancı cisimler

ProfilGate® sistemi güvenilir şekilde lastik ve ayakkabıların profillerindeki kir kalıntılarını temizler, ancak sıkışmış veya derine girmiş parçaları dışarı çekemez.



Temiz odalarda kullanım

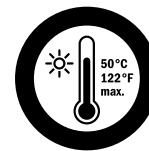
ProfilGate®, yarı iletken üretimi veya gıda maddelerinin ve tıbbi ürünlerin bakterisiz üretimi gibi temiz odalar içerisindeki kullanımı için uygun değildir.

Çok yardımcı olabileceğinden ön kademe alanlarında ProfilGate® sık kullanılır.



Sağlam ayakkabı tabanı

ProfilGate® sisteminin üzerinden sadece sağlam ayakkabı tabanıyla geçilebilir, yüksek topuklu ayakkabılarla üzerinden geçilmemelidir.



Azami sıcaklık

ProfilGate® 50 °C üzerindeki sıcaklıklar için uygun değildir. Yüksek sıcaklıklar fırça şeritlere hasar verebilir.

Servis ve bakım

ProfilGate® fonksiyonunun en iyi şekilde yerine getirilmesini sağlamak için sistem düzenli aralıklarda kontrol edilmeli, temizlenmeli ve bakımı yapılmalıdır.

Aşağıda belirtilen bakım çalışmaları sadece uygun koruyucu kıyafetle gerçekleştirilir.



Ezilme tehlikesi: Izgaraların yüksek ağırlığı nedeniyle ezilme tehlikesine dikkat edin.



Koruyucu iş ayakkabıları: Izgaralar ağır olduğundan ve düşme durumunda yaralanmalara yol açabileceğinden koruyucu iş ayakkabıları kullanın.



İş eldivenleri: Keskin yabancı cisimler veya çapaklar nedeniyle kesilme yaralanmaları yaşamamak için iş eldivenleri kullanın.



Göz koruması: Uçuşan toza karşı gözlerinizi bir göz korumasıyla koruyun.



Ağız maskesi: Toplanan tozda olası zehirli maskelere karşı korunmak için bir ağız maskesi kullanın.

Kontrol

Sistemi düzenli olarak işlevi bakımından kontrol edin. Bu esnada yapı parçalarının hasarlı veya aşınmış olup olmadığına ve tepsilerin temizliği talimatlara uygun yapıp yapılmadığına dikkat etmelisiniz. Temizleme alanında, fonksiyonu veya güvenliği olumsuz etkileyebilecek engellerin bulunmamasını sağlayın. Fırça şeritlerin kiri yana aşağıya doğru tepsilere bırakabilmek için yeteri kadar serbest alana sahip olmasına dikkat edin.

Temizleme

Bir ProfilGate® alanının ne sıklıkta temizlenmesi gerektiği işletme koşullarına bağlıdır. Özellikle sonbahar ve kış aylarında yüksek kir oluşumunda daha kısa temizleme aralıkları seçin. Düşük kir oluşumunda aralıkları uygun şekilde uzatın. ProfilGate® aqua sistemlerinde temizliğe kullanılan temizleme sıvısının, örn. temizleme katkı veya dezenfektanlı suyun düzenli olarak değiştirilmesi de dahildir. Bunların bileşimi, işletimde hijyen ve temizlik için geçerli talimatlarla uyumlu olmalıdır.

Bakım

ProfilGate® sistemleri az bakım gerektiren ve güvenilir olarak kabul edilir. Ancak uzun kullanım süresinden sonra aşınan ve temizleme kalitesini azaltan yapı parçaları mevcuttur, örn. modele göre fırça şeritler, keçe pedler.

Fırça şeritlerde aşırı aşınmayı, örn. fırçaların bükülmüş ve kiri etkin biçimde çalışma yüzeyinden temizlemek için artık çok yumuşamış olmasından anlayabilirsiniz (bkz. bölüm **Servis ve bakım** > *Fırça şeritlerin kontrolü*).

ProfilGate® dryzone keçe pedlerinde aşırı kirlenme olduğunda değiştirilmesi önerilir. Uygun yedek parçaları ProfilGate® bayinizden veya üreticiden temin edebilirsiniz.

Servis aralıkları önerisi

Aşağıdaki tabloda belirtilen değerler tecrübelerimize dayanmaktadır. Ancak burada ilgili uygulama durumu büyük bir rol oynar (kirlenme türü, araçların türü ve lastiklerin özellikleri, dış girişlerde kullanım ve ayrıca yılın bölümüne bağlı kullanım, vs.). Servis aralıkları kendi tecrübelerinize göre uyarlanmalıdır.

ProfilGate® Tepsi yüksekliği 55 mm	< 100 Üzerinden geçiş günde	< 300 Üzerinden geçiş günde	> 300 Üzerinden geçiş günde
Kontrol	1 kez/Hafta	2 kez/Hafta	Her gün
Temizleme	Her 2 ayda bir	1 kez/Ay	2 kez/Ay
Keçe değişimi sadece dryzone	1 kez/Hafta	2-3 kez/Hafta	her 1-2 günde
Fırça değişimi tüm ProfilGate® Modeller	her 10 yılda	her 5 yılda	her 2-5 yılda

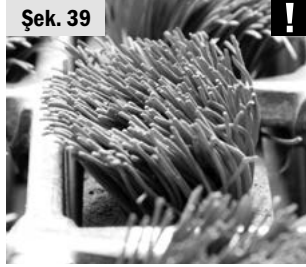
ProfilGate® Tepsi yüksekliği 65 mm	< 100 Üzerinden geçiş günde	< 300 Üzerinden geçiş günde	> 300 Üzerinden geçiş günde
Kontrol	1 kez/Hafta	2 kez/Hafta	Her gün
Temizleme	Her 3 ayda bir	Her 2 ayda bir	1 kez/Ay
Keçe değişimi sadece dryzone	1 kez/Hafta	2-3 kez/Hafta	her 1-2 günde
Fırça değişimi tüm ProfilGate® Modeller	her 10 yılda	her 5 yılda	her 2-5 yılda

Fırça şeritlerin kontrolü

Verimli bir temizlik için fırça şeritlerin fırçaları aşınmamış veya bükülmemiş olmalıdır. Gerekğinde değiştirin.



Henüz bir değişim gerekli değil.



Fırça şeritler kısa süre içerisinde değiştirilmelidir. Yeni fırça şeritler bir sonraki indirim için talep edin.



Fırça şeritler hemen değiştirilmelidir. Temizleme alanınız azalmış bir temizleme etkisine sahip!

Kir toplama/değerlendirme



1. Kurulmadan sonraki ilk haftalarda/aylarda temizleme aralıklarını belirlemek için tepsilardan kiri toplayın ve tartın. İstek üzerine bunun için özel "Kir toplama torbaları" sunuyoruz.



2. Toplanan kir miktarı sayesinde temizlik aralıklarını belirleyebilir veya uyarlayabilirsiniz. Toplanan kiri uygun laboratuvarlarda analiz ettirebilirsiniz. Bu konuyla ilgili iletişim bilgilerini sizinle paylaşıyoruz.

TR

Temizleme aralığı tablosu

Düzenli ProfilGate® temizliği sistemin optimum fonksiyonu için temeldir. Temizleme aralıklarını, sisteminizdeki kir oluşumuna bağlı olarak belirleyin ve bilgilerinizi temizleme kuruluşlarına veya çalışanlarınıza bildirin. Temizleme önlemlerinin kontrolüne yönelik iyi bir seçeneği, HEUTE Maschinenfabrik firmasından istek üzerine temin edebileceğiniz kontrol sayfalarının bulunduğu ProfilGate® temizleme levhası sunar (ücretli, opsiyonel aksesuar) (Şek. 43).



ProfilGate® kaldırıcısıyla ızgaraların açılması (1 kişi)

- k hariç tüm ProfilGate® modelleri

ProfilGate® kaldırıcısı opsiyonel aksesuardır ve teslimat içeriğinde mevcuttur.

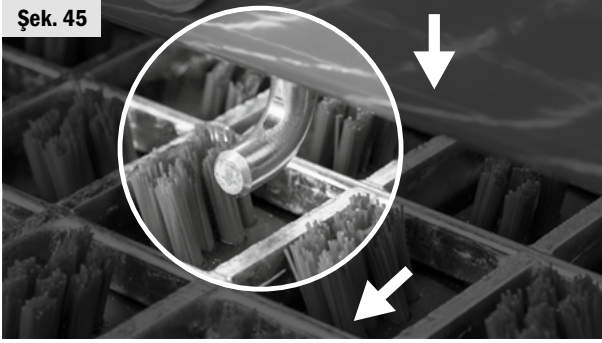
1. ProfilGate® kaldırıcısının tekerleriyle kaldırılacak ızgaranın hemen önüne hareket edin.

Şek. 44



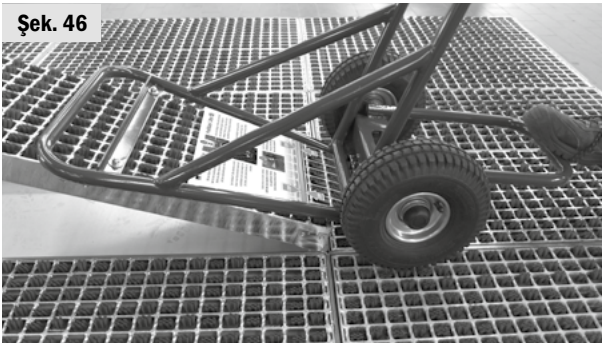
2. Lastikleri kaldırılacak ızgara üzerinde durmayacak şekilde konumlandırın.

Şek. 45



3. ProfilGate® kaldırıcısını indirin ve kancaların ızgaralara inmesini sağlayın. ProfilGate® kaldırıcısını, kancaları ızgaranın çapraz çubukları altına itebilmek için öne doğru hareket ettirin.

Şek. 46

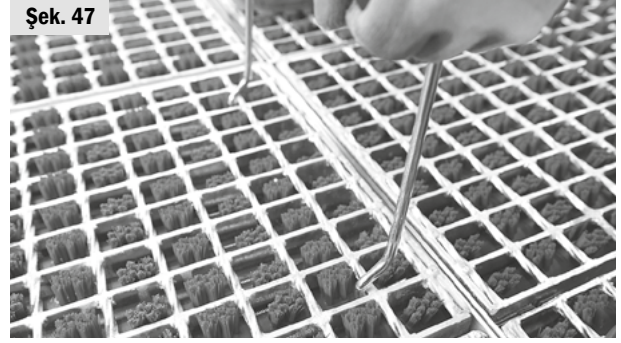


4. Izgarayı kaldırmak için ProfilGate® kaldırıcının arka demirine basın (Şek. 46).
5. Izgarayı kaldırılmış durumda temizleme alanından uzaklaştırın ve yere bırakın.
6. Yapılan temizlik sonrasında ProfilGate® kaldırıcısını tekrar kaldırın. Temizleme alanına hareket edin ve taşıyıcının lastiklerini donatılacak tepsinin önünde duracak şekilde yerleştirin. Izgarayı tepsiye bırakın ve ProfilGate® kaldırıcısını, ızgaradan kancaları çözmek için bir miktar geri çekin.

Kısa kaldırma kancalarıyla ızgaraların açılması (2 kişi)

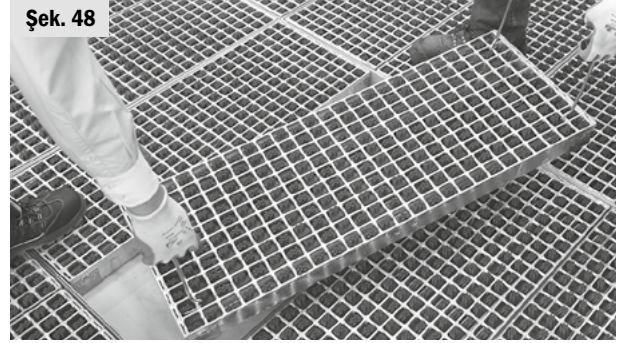
Kısa ProfilGate® kaldırma kancaları teslimat içeriğinde mevcuttur.

Şek. 47



1. Kişi başı iki kaldırma kancasını ızgara aralıklarına geçirin. Kancalar arasındaki mesafenin omuz genişliğinde olmasına dikkat edin.

Şek. 48



2. İkinci kişiyle birlikte aynı zamanda ızgarayı tepsideen kaldırın ve yana bırakın (Şek. 48).
3. Izgaranın bırakılmasından sonra fırça şeritlerin üzerinde sürekli olarak ağır cisimlerin kalmamasına dikkat edin.
4. Izgaraları tekrar yerleştirirken, bunların tepsi zemininde düz durmasına dikkat edin.

Şek. 49

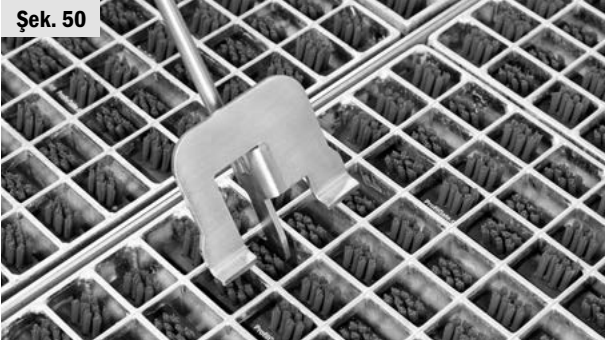


5. Kaldırma kancalarını öngörülen duvar tutucularına yerleştirin (ücretli, opsiyonel aksesuar).

Uzun kaldırma kancalarıyla ızgaraların açılması (2 kişi)

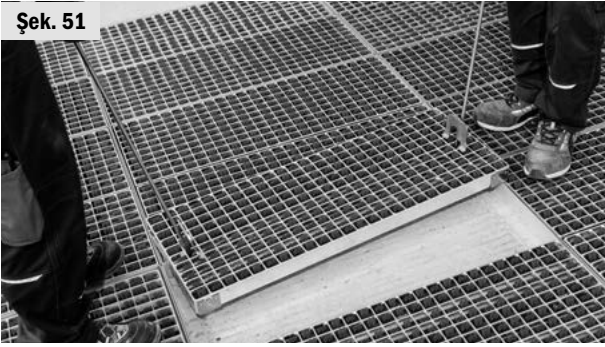
Uzun ProfilGate® VA kaldırma kancaları opsiyonel aksesuardır ve teslimat içeriğinde mevcuttur.

Şek. 50



1. Kişi başı bir kaldırma kancasını dayanana kadar ilgili ızgara aralığına geçirin.

Şek. 51



2. Ardından diğer kullanıcıyla birlikte aynı zamanda ızgarayı tepsideen kaldırın ve yana bırakın (Şek. 51).
3. Izgaranın bırakılmasından sonra fırça şeritlerin üzerinde sürekli olarak ağır cisimlerin kalmamasına dikkat edin.
4. Izgaraları tekrar yerleştirirken, bunların tepsi zemininde düz durmasına dikkat edin.

Şek. 52



5. Kaldırma kancalarını öngörülen duvar tutucularına yerleştirin (ücretli, opsiyonel aksesuar).

Izgaraların çıkarılmasından sonra komple temizleme

- k hariç tüm ProfilGate® modelleri

Öncelikle sistemin bir veya birden fazla bölümünü açın (bkz. bölüm **Servis ve bakım** > *Izgaraların açılması*). Ardından ortaya çıkmış olan kiri temizlemek için endüstriyel bir elektrik süpürgesi (Şek. 53) veya bir faraş kullanın (Şek. 54).

Şek. 53



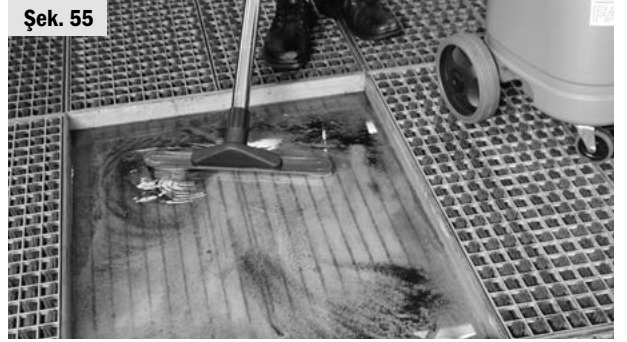
Şek. 54



Izgaraların çıkarılmasından sonra komple ıslak temizleme

- k hariç tüm ProfilGate® modelleri

Şek. 55

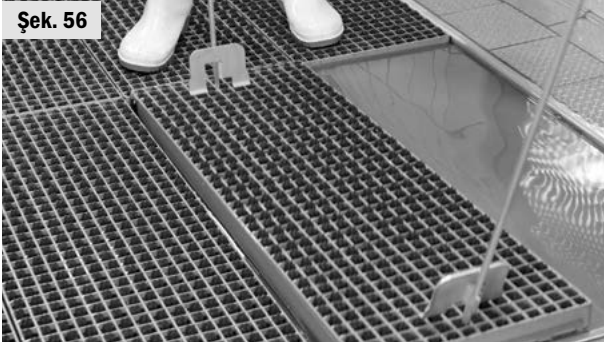


1. Izgaraları komple tepsideen / tepsideerden kaldırın (bkz. bölüm **Servis ve bakım** > *Izgaraların açılması*) ve ardından bunları yıkayın. Sıvıyı örn. bu işlem için uygun olan ıslak emiciyle giderin.

Izgaraların çıkarılmasından sonra ProfilGate® aqua komple temizleme

Tüm ProfilGate® aqua modelleri

Şek. 56



1. İki kişiyle izgaraları komple tepside kaldırın.

Şek. 57



2. Sıvının akması için taşma tapasını çekin.

Şek. 58



3. Tüm sıvının tahliye edilmesini sağlamak için bir çektirici kullanın.

Şek. 59



4. Tüm tepsiyi temiz suyla yıkayın.

ProfilGate® aqua dolum seviyesinin ayarlanması

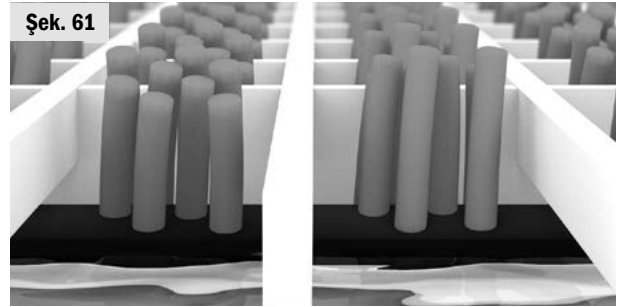
Tüm ProfilGate® aqua modelleri

Şek. 60



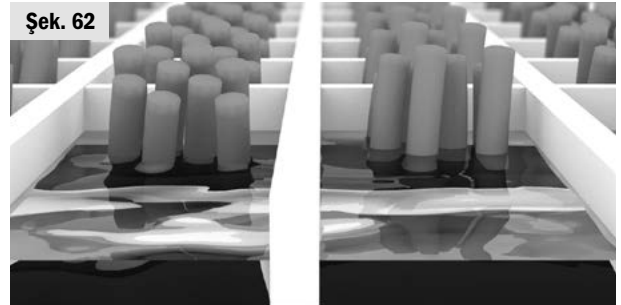
1. Tepsideki dolum seviyesi, fırçalar üzerinden tekerleklerle ve lastiklere taşınan sıvı miktarını belirler. Fabrika çıkışında, isteğe bağlı olarak, hassas şekilde ayarlanabilen standart bir dolum seviyesi ayarlanmıştır. Bu işlem ayarlanabilen taşma tapasının yardımıyla gerçekleşir.

Şek. 61



2. Düşük dolum seviyesinde "fırça ayakları" fırça şeritlerin ortasına (en yüksek nokta) ancak sıvıyı hareket ederken dalarlar. Bu ıslak hareket yüzeyleri, iyi temizleme ve ıslaklığın düşük düzeyde taşınmasını sağlar.

Şek. 62



3. Yüksek bir dolum seviyesinde "fırça ayakları", suda yük altında olmadığında da fırça şeritlerin ortasında durur. Bu daha ıslak hareket yüzeylerine ve daha yoğun temizlik etkisine ancak daha fazla sıvının taşınmasına yol açar.

Şek. 63



4. Dolum seviyesini değiştirmek için taşma tapasını tahliye eden çıkarın ve dışarıda duran boruyu sızdırmazlık çanağına karşı çevirin. Dolum seviyesini arttırmak için boruyu saat ibresinin tersi yönünde çevirerek çıkarın. Dolum seviyesini azaltmak için boruyu saat ibresinin yönünde çevirerek takın. Yeni ayarı test edin ve bu esnada tepsinin taşmamasına dikkat edin.

Geçme eksenli fırça değişimi

(ücretli, opsiyonel aksesuar)

k hariç tüm ProfilGate® modelleri

Şek. 64



1. Izgarayı fırça tarafı aşağıya bakacak şekilde çerçevede konumlandırın (ek ürün, ücretli).

Şek. 65



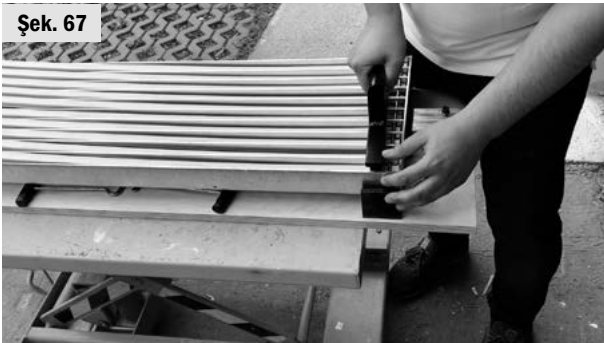
2. Fırça şeritleri değiştirme yardımıyla (ücretli, opsiyonel aksesuar) aşağıya bastırın.

Şek. 66



3. Geçme eksenini yan açıklıktan tamamen ızgaradan çekin (gerekirse bir pense kullanarak).

Şek. 67



4. Fırça şeritleri ızgaranın diğer tarafında da değiştirme yardımıyla aşağıya bastırın.

Şek. 68



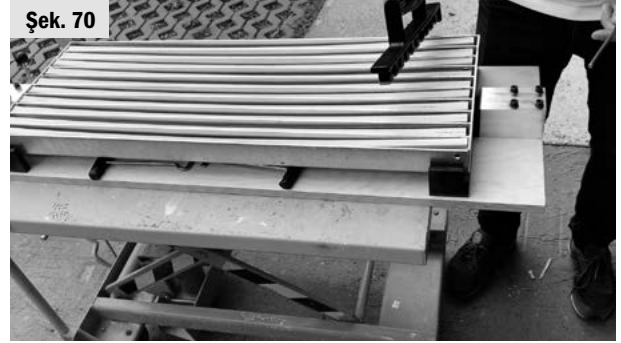
5. Burada da geçme eksenini yan açıklıktan tamamen ızgaradan çekin.

Şek. 69



6. Aşınmış fırça şeritleri çıkarın.
7. Yeni fırça şeritleri ızgaraya yerleştirin.

Şek. 70



8. Tekrar değiştirme yardımıyla fırça şeritleri kenarda aşağıya bastırın.

Şek. 71



9. Geçme eksenleri yan açıklıklardan ızgaraya geçirin. Geçme eksenini komple dayanana kadar itin.
10. Adım 8'i (şek. 70) ve adım 9'u (şek. 71) ızgaranın diğer tarafında da tekrarlayın.

Nitelikli personel tarafından hata giderme

? Fırçalar yerinden kopuyor

- ! Tekerlekler temizleme alanı üzerinde döndürüldü veya aşırı hızlandırıldı veya frenlendi
- ✓ Temizleme alanı üzerinde döndürmeden ve aşırı hızlanmadan/frenlemeden olabildiğince kaçının. Aşırı hasar görmüş fırça şeritleri değiştirin veya
- ! Temizleme alanının üzerinde palet çekildi veya itildi
- ✓ Forklifti ve böylelikle paleti üzerinden geçerken kaldırın

? Fırça şeritler dalmıyor

- ! Fırça şeritlerin altında çok fazla kir toplanmış veya bir cisimde yanda takılı kalmış, örn. bir civata
- ✓ Izgarayı kaldırın ve tepsiyi temizleyin/takılı cisimleri gidirin

? Fırça şeritler asılı veya artık ortaya çıkmıyor

- ✓ Fırça şeritler aşırı aşınmış ve değiştirilmelidir (tüm modeller) veya bir cisim yanda takılı kaldırı, örn. bir civata.

? Temizleme alanının üzerinden geçerken toz kalkıyor

- ! Tepside aşırı kir mevcut
- ✓ Izgarayı kaldırın ve tepsiyi temizleyin, temizleme aralığını kısaltın

? Fırçalar bükülmüş

- ! Fırçalar aşırı aşınmış (bkz. örnek resim)



- ✓ Fırça şeritler değiştirilmelidir

? Üzerinden geçilirken ızgaralar tepsilerin içerisinde hareket eder

- ! Izgaralar altında çok fazla kir var
- ✓ Izgarayı kaldırın ve tepsiyi temizleyin, Hızı azaltın

? Tepsinin kenarından sıvı taşıyor (sadece ProfilGate® aqua)

- ! Tahliye tıkalı veya dolun seviyesi çok yüksek
- ✓ Tahliyeyi temizleyin ve fazlalık sıvıyı boşaltın veya emdirin
- ✓ Taşma tapasını (yüksekliği ayarlanabilir) ayarlayın

? Üzerinden geçerken sıvı sıçırıyor (sadece ProfilGate® aqua)

- ! Üzerinden geçme hızı çok yüksek
- ✓ Daha yavaş sürün veya
- ! Dolun seviyesi çok yüksek
- ✓ Sıvıyı boşaltın veya emdirin
- ✓ Taşma tapasını (yüksekliği ayarlanabilir) ayarlayın

? Tekerler istendiği gibi kaplanmıyor (sadece ProfilGate® aqua)

- ! Tepsideki dolun seviyesi çok düşük
- ✓ Temizlik sıvısı ilave edin veya
- ✓ Taşmayı doğru pozisyon bakımından kontrol edin
- ✓ Taşma tapasını (yüksekliği ayarlanabilir) ayarlayın

? Keçe ızgaradan/tepsiden ayrılıyor (sadece ProfilGate® dryzone)

- ! Sıkıştırma makarası çözüldü
- ✓ Keçeyi yeniden hizalayın ve sıkıştırma makaralarıyla sabitleyin

? Keçe yırtılmış (sadece ProfilGate® dryzone)

- ! Üzerinden sık geçilmesi nedeniyle aşınma veya
- ! Sivri cisimler nedeniyle hasar
- ✓ Keçeyi değiştirin

D

EN

F

IT

ES

TR

Dieses Handbuch enthält Beschreibungen unserer Produkte, allerdings keine Garantien für bestimmte Eigenschaften oder Einsatzerfolge. Maßgebend ist, soweit nicht anders vereinbart, der technische Stand zum Zeitpunkt der gemeinsamen Auslieferung von Produkt und Bedienungsanleitung durch die HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG. Konstruktion und Technik unterliegen ständiger Weiterentwicklung und Verbesserung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten. Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte bleiben vorbehalten. Das Kopieren, Vervielfältigen, Übersetzen oder Umsetzen in irgendein elektronisches Medium oder maschinell lesbare Form im Ganzen oder in Teilen ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung der HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG gestattet.

This manual comprises the description of our products, however it does not guarantee certain properties or success in use. Provided nothing to the contrary has been agreed upon, the technical condition at the point of delivery of the product together with the operating manual by HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG is decisive. Design and engineering is subject to continuous further development and improvement. Subject to technical modifications. This manual is protected by copyright. All rights reserved. Copying, reproducing, translating or converting into any electronic medium or machine readable form in whole or in part shall be permitted only with the explicit written approval of HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG.

Ce manuel comprend la description de nos produits, mais pas des garanties pour certaines caractéristiques ou des résultats d'utilisation. Sauf autre accord, le niveau de la technique au moment de la livraison tant du produit comme du manuel d'instructions par HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG est déterminant. La construction et la technique font l'objet d'une évolution et d'une amélioration constante. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques. Ce manuel est protégé par des droits d'auteur. Tous droits restent réservés. Le copier, photocopier, traduire ou recomposer dans quelconque moyen électronique ou forme lisible mécaniquement dans son tout ou partie, nécessite une autorisation explicite et écrite de la part de HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG.

Questa guida contiene la descrizione dei nostri prodotti ma non include la garanzia per determinate caratteristiche o risultati di utilizzo. Se non accordato diversamente, fa riferimento lo stato della tecnica nel momento della consegna del prodotto e del manuale d'utilizzo da parte dell'impresa HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG. La costruzione e la tecnica sono continuamente soggette ad evoluzione e miglioramento. Eventuali modifiche tecniche sono riservate. Questa guida è protetta da diritti d'autore. Tutti i diritti sono riservati. La copia, la riproduzione, la traduzione o il trasferimento su qualsiasi dispositivo in formato elettronico o in forma leggibile a macchina, di parte o dell'intero testo, è solamente ammesso tramite l'esplicito consenso scritto da parte dell'impresa HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG.

Este manual comprende la descripción de nuestros productos, pero ninguna garantía para ciertas características o resultados de utilización. Salvo otro acuerdo, el estado de la tecnología al momento de la entrega tanto del producto como del manual de instrucciones por HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG es determinante. La construcción y la técnica son el objeto de una evolución y de una mejora constante. Nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones técnicas. Este manual está protegido por unos derechos de autor. Todos los derechos están preservados. Copiar, fotocopiar, traducir o recomponerlo en cualquier medio o forma legible mecánicamente en su totalidad o parte, requiere una autorización explícita y escrita de parte de HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG.

Bu el kitabı ürünlerimizin açıklamalarını içerir, ancak, belirli özellikleri ya da kullanım sonuçlarının garantisizdir. Belirleyici olan, aksi kararlaştırılmadıkça, HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG'nin sevki ettiği ürün ve kullanım talimatlarının güncel teknik durumudur. Sürekli geliştirme ve iyileştirme tasarım ve teknoloji konusudur. Teknik değişiklikler üreticinin hakkıdır. Kullanma kılavuzu telif haklarına sahiptir ve tüm hakları saklıdır. Herhangi bir elektronik ortamda tamamen veya kısmen makinede okunabilir formda kopyalanması, çoğaltılması, çeviri veya dönüşümü, HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG'nin yazılı izni ile verilir.



Höhscheider Weg 37 · 42699 Solingen · Germany
Tel.: +49 212-380 310 · Fax: +49 212-380 31 39
info@heute-gmbh.de · info@profilgate.com
www.heute-gmbh.de · www.profilgate.com

